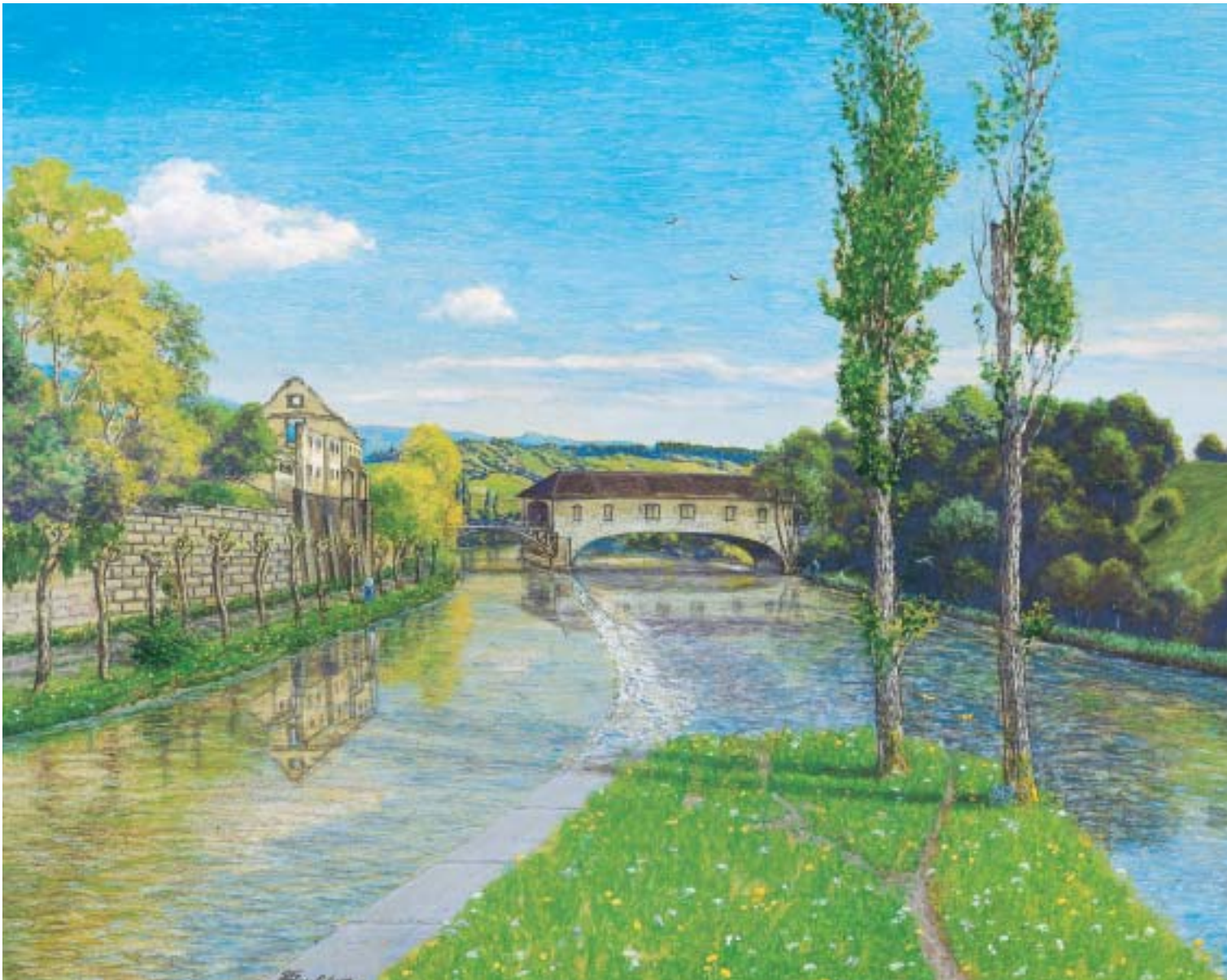


2015

RECHENSCHAFTSBERICHT



2015 RECHENSCHAFTS-
BERICHT
DES
GEMEINDERATES
WETTINGEN

Inhaltsverzeichnis

Rechenschaftsbericht des Gemeinderates für das Jahr 2015

| | Seite | | Seite |
|---|-------|---|-------|
| Rechenschaftsbericht Kurzfassung | | 5.2 Zentrale Dienste | 97 |
| 0. Allgemeine Verwaltung | | 5.3 Gemeindezweigstelle SVA | 97 |
| 0.1 Wahlen und Abstimmungen | 4 | 5.4 Alimentenfachstelle | 98 |
| 0.2 Einwohnerrat | 7 | 5.5 Elternschaftsbeihilfe | 100 |
| 0.3 Gemeinderat | 16 | 5.6 Fachstelle für Altersfragen und Freiwilligenarbeit | 101 |
| 0.4 Gemeindeverwaltung/Personal | 18 | 5.7 Krippenpool und Tagesstrukturen | 102 |
| 0.5 Informatik | 21 | 5.8 Asylwesen | 102 |
| 0.6 Friedensrichter | 22 | 6. Verkehr | |
| 0.7 Unentgeltliche Rechtsauskunft | 23 | 6.1 Strassen/Strassenunterhalt | 103 |
| 0.8 Einbürgerungskommission | 23 | 6.2 Verkehrswesen | 103 |
| 0.9 Standortförderung | 24 | 6.3 Parkplätze | 104 |
| 1. Öffentliche Sicherheit | | 7. Umwelt, Raumordnung | |
| 1.1 Betreibungsamt | 27 | 7.1 Abwasserbeseitigung | 106 |
| 1.2 Einwohnerdienste | 28 | 7.2 Kanalisationsprojekte | 106 |
| 1.3 Zivilstandswesen | 36 | 7.3 Abfallbeseitigung | 107 |
| 1.4 regionalpolizei wettingen-limmattal | 38 | 7.4 Hochbauten | 108 |
| 1.5 Feuerwehr | 44 | 7.5 Planung | 111 |
| 1.6 Zivilschutz und Bevölkerungsschutz | 45 | 7.6 Energieausschuss | 114 |
| 2. Bildung | | 7.7 Werkhof | 115 |
| 2.1 Projekte | 52 | 8. Volkswirtschaft | |
| 2.2 Schulpflege | 53 | 8.1 Industrie, Markt und Gewerbe | 116 |
| 2.3 Geschäftsleitung | 54 | 8.2 Rebbau | 117 |
| 2.4 Schulleitungen und Schulleitungskonferenz | 55 | 9. Finanzen, Steuern | |
| 2.5 Lehrpersonen | 56 | 9.1 Erfolgsrechnung 2015 | 118 |
| 2.6 Schülerinnen und Schüler | 57 | 9.2 Ergebnis und Analyse der Erfolgsrechnung | 123 |
| 2.7 Berichte aus den einzelnen Schulkreisen | 58 | 9.3 Investitions- und Finanzierungsrechnung | 130 |
| 2.8 Informatik | 61 | 9.4 Fremdkapital und Zinsen | 134 |
| 2.9 Kommunikation | 62 | 9.5 Kennzahlen Rechnung 2015 und Entwicklung | 135 |
| 2.10 Volksschule Allgemein | 62 | 9.6 Steuerertrag | 137 |
| 2.11 Schulsozialarbeit | 65 | 9.7 Bezugswesen | 139 |
| 2.12 Musikschule | 65 | 9.8 Steuerwesen | 144 |
| 2.13 Schulliegenschaften | 66 | 10. Gemeindewerke | |
| 3. Kultur/Freizeit | | 10.1 Rückblick | 149 |
| 3.1 Kulturförderung | 68 | 10.2 Allgemeiner Überblick | 149 |
| 3.2 Gemeindebibliothek | 76 | 10.3 Elektrizitätsversorgung | 151 |
| 3.3 Sport | 82 | 10.4 Wasserversorgung | 154 |
| 3.4 tägi wettingen sport fun kongress | 83 | 10.5 Elektrofachgeschäft | 155 |
| 3.5 Jugend | 86 | 11. Regionale Körperschaften | |
| 3.6 Wettiger Kinderfasnacht 2015 | 91 | 11.1 Baden Regio | 156 |
| 3.7 Ferienheim Ftan | 92 | 11.2 Kehrrichtverband Baden-Brugg (KVA Turgi) | 156 |
| 4. Gesundheit | | 11.3 Gemeindeverband Krematorium | 157 |
| 4.1 Gesundheitskommission | 93 | 11.4 Beratungszentrum Bezirk Baden | 157 |
| 4.2 Projekt Gutscheine für Erziehungsberatung | 93 | 11.5 Abwasserverband Region Baden-Wettingen | 157 |
| 4.3 Krankenpflege | 93 | 11.6 Regionales Pflegezentrum Baden | 158 |
| 4.4 Pilzkontrolle | 94 | | |
| 5. Soziale Wohlfahrt | | | |
| 5.1 Sozialkommission | 96 | | |

Seite

Personal der Gemeindeverwaltung und des EWW

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Personal Gemeinde und Gemeindewerke | 160 |
| Behörden und Kommissionen | 164 |

An den Einwohnerrat

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

Wir unterbreiten Ihnen den Rechenschaftsbericht 2015.

0. Allgemeine Verwaltung

0.1 Wahlen und Abstimmungen

| 0.1.1 Bund | | Ja | Nein | Stimm- beteiligung in % |
|---|---|-----------|-----------|-------------------------------|
| 8. März 2015 | Volksinitiative vom 5. November 2012 | | | |
| | «Familien stärken! Steuerfreie Kinder- und Ausbildungszulagen» | | | |
| | Abstimmungsergebnis im Bund | 537'795 | 1'650'109 | 42,07 |
| | Abstimmungsergebnis im Kanton | 37'804 | 125'391 | 39,88 |
| | Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 1'160 | 3'944 | 41,2 |
| | Volksinitiative vom 17. Dezember 2012 | | | |
| «Energie- statt Mehrwertsteuer» | | | | |
| Abstimmungsergebnis im Bund | 175'405 | 2'010'326 | 42,06 | |
| Abstimmungsergebnis im Kanton | 12'608 | 150'459 | 39,85 | |
| Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 495 | 4'599 | 41,1 | |
| 14. Juni 2015 | Bundesbeschluss vom 12. Dezember 2014 | | | |
| | über die Änderung der Verfassungsbestimmung zur Fortpflanzungsmedizin und Gentechnologie im Humanbereich | | | |
| | Abstimmungsergebnis im Bund | 1'377'613 | 846'865 | 43,51 |
| | Abstimmungsergebnis im Kanton | 97'694 | 70'890 | 41,57 |
| | Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 3'507 | 1'970 | 44,9 |
| | Volksinitiative vom 20. Januar 2012 | | | |
| | «Stipendieninitiative» | | | |
| | Abstimmungsergebnis im Bund | 610'284 | 1'611'911 | 43,45 |
| | Abstimmungsergebnis im Kanton | 38'317 | 129'661 | 41,47 |
| | Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 1'408 | 4'036 | 44,9 |
| | Volksinitiative vom 15. Februar 2013 | | | |
| | «Millionen-Erbschaften besteuern für unsere AHV (Erbschaftssteuerreform)» | | | |
| | Abstimmungsergebnis im Bund | 657'851 | 1'613'982 | 43,71 |
| | Abstimmungsergebnis im Kanton | 43'585 | 128'106 | 41,81 |
| | Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 1'530 | 4'067 | 45,2 |
| Änderung vom 26. September 2014 des Bundesgesetzes über Radio und Fernsehen (RTVG) | | | | |
| Abstimmungsergebnis im Bund | 1'128'522 | 1'124'873 | 43,65 | |
| Abstimmungsergebnis im Kanton | 80'097 | 90'212 | 41,72 | |
| Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 2'920 | 2'631 | 45,1 | |

Nationalratswahlen vom 18. Oktober 2015

| Bezeichnung der Liste | | Zahl der Kandidaten- Stimmen | Zahl der Zusatz- stimmen | Partei- stimmen- zahl |
|---|---|------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 01a | SVP – Schweizerische Volkspartei | 28'100 | 557 | 28'657 |
| 01b | JSVP – Junge Schweizerische Volkspartei | 466 | 0 | 466 |
| 02a | SP und Gewerkschaften | 16'854 | 361 | 17'215 |
| 02b | SP und Gewerkschaften – JUSO (JungsozialistInnen) | 1'690 | 25 | 1'715 |
| 03a | FDP.Die Liberalen | 13'147 | 484 | 13'631 |
| 03b | FDP.Die Liberalen – Jungfreisinnige | 854 | 12 | 866 |
| 04a | CVP – Christlichdemokratische Volkspartei | 11'823 | 478 | 12'301 |
| 04b | JCVP – Junge Christlichdemokratische Volkspartei | 421 | 5 | 426 |
| 05a | Grüne | 7'046 | 100 | 7'146 |
| 05b | Junge Grüne | 640 | 7 | 647 |
| 06a | BDP – Bürgerlich-Demokratische Partei | 3'525 | 177 | 3'702 |
| 06b | JBDP – Junge Bürgerlich-Demokratische Partei | 458 | 0 | 458 |
| 07a | GLP – Grünliberale Partei | 5'676 | 176 | 5'852 |
| 07b | JGLP – Junge Grünliberale Partei | 594 | 11 | 605 |
| 08a | EVP – Evangelische Volkspartei | 3'881 | 133 | 4'014 |
| 08b | JEVP – Junge Evangelische Volkspartei | 280 | 5 | 285 |
| 09 | EDU – Eidgenössisch-Demokratische Union | 621 | 0 | 621 |
| 10 | PPAG – Piratenpartei Aargau - Die Progressiven | 549 | 181 | 730 |
| 11 | SLB – Sozial-Liberale Bewegung | 63 | 6 | 69 |
| 12 | www.Nichtwähler.ch | 53 | 76 | 129 |
| 13 | LOVB – Lösungs-Orientierte Volks-Bewegung | 32 | 0 | 32 |
| 14 | Integrale Politik Aargau | 169 | 33 | 202 |
| 15 | Ecopop | 619 | 173 | 792 |
| Total | | 97'561 | 3'000 | 100'561 |
| Zahl der leeren Stimmen | | | | 1'391 |
| Summe der Kandidaten-, Zusatz- und leeren Stimmen | | | | 101'952 |
| Stimmbeteiligung in der Gemeinde | | 51,6 % | | |
| Stimmbeteiligung im Kanton | | 48,26 % | | |
| Stimmbeteiligung im Bund | | 48,5 % | | |

Im Kanton Aargau sind folgende 16 Mitglieder des Nationalrates gewählt worden:

| Liste | Nr. | Name, Vorname, Wohnort | Stimmenzahl Gemeinde | Stimmenzahl Kanton |
|-------|-----|------------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 01a | 01 | Giezendanner Ulrich, Rothrist | 2'334 | 99'456 |
| 01a | 02 | Reimann Maximilian, Gipf-Oberfrick | 2'042 | 80'557 |
| 01a | 03 | Stamm Luzi, Baden | 2'097 | 82'656 |
| 01a | 04 | Flückiger-Bäni Sylvia, Schöftland | 1'894 | 78'404 |
| 01a | 05 | Knecht Hansjörg, Leibstadt | 2'107 | 89'392 |
| 01a | 06 | Burgherr Thomas, Wiliberg | 1'832 | 77'555 |
| 01a | 10 | Glarner Andreas, Oberwil-Lieli | 1'793 | 75'305 |
| 02a | 01 | Wermuth Cédric, Zofingen | 1'598 | 43'788 |
| 02a | 02 | Feri Yvonne, Wettingen | 2'060 | 44'592 |
| 03a | 01 | Müller Philipp, Reinach | 1'729 | 60'478 |
| 03a | 02 | Eichenberger Corina, Kölliken | 1'251 | 43'244 |
| 03a | 03 | Burkart Thierry, Baden | 1'706 | 46'433 |
| 04a | 01 | Humbel Näf Ruth, Birmenstorf | 1'518 | 37'265 |
| 05a | 02 | Fricker Jonas, Baden | 1'100 | 21'273 |
| 06a | 01 | Guhl Bernhard, Niederrohrdorf | 591 | 24'530 |
| 07a | 01 | Flach Beat, Auenstein | 678 | 21'206 |

Mit der Wahlannahmeerklärung von Müller Philipp, Reinach, in den Ständerat ist Jauslin Matthias, Wohlen, in den Nationalrat nachgerutscht.

Ständeratswahlen (2 Mitglieder); 1. Wahlgang vom 18. Oktober 2015

Stimmen im 1. Wahlgang haben erhalten:

| Name, Vorname, Wohnort | Stimmzahl Gemeinde | Stimmzahl Kanton |
|---|-----------------------|---------------------|
| Bruderer Wyss Pascale, Nussbaumen (gewählt) | 3'831 | 104'687 |
| Knecht Hansjörg, Leibstadt | 1'885 | 77'255 |
| Müller Philipp, Reinach | 2'010 | 71'445 |
| Humbel Näf Ruth, Birmenstorf | 1'362 | 33'900 |
| Kälin Irène, Lenzburg | 866 | 21'257 |
| Flach Beat, Auenstein | 580 | 15'266 |
| Guhl Bernhard, Niederrohrdorf | 357 | 13'600 |
| Studer Lilian, Wettingen | 786 | 13'382 |
| Lischer Pius, Oberrüti | 80 | 2'115 |
| Schmid Samuel, Biberstein | 67 | 1'997 |

Absolutes Mehr: 90'261

Stimmbeteiligung in der Gemeinde 50,8 %
Stimmbeteiligung im Kanton 48,32 %

Ständeratswahlen; 2. Wahlgang vom 22. November 2015

Stimmen im 2. Wahlgang haben erhalten:

| Name, Vorname, Wohnort | Stimmzahl Gemeinde | Stimmzahl Kanton |
|-----------------------------------|-----------------------|---------------------|
| Müller Philipp, Reinach (gewählt) | 1'924 | 63'174 |
| Humbel Näf Ruth, Birmenstorf | 1'492 | 35'909 |
| Knecht Hansjörg, Leibstadt | 1'272 | 53'824 |
| Lischer Pius, Oberrüti | 139 | 3'204 |

Stimmbeteiligung in der Gemeinde 39,0 %
Stimmbeteiligung im Kanton 38,69 %

| 0.1.2 Kanton | Ja | Nein | Stimm- beteiligung in % |
|---|--------|---------|-------------------------------|
| 8. März 2015 | | | |
| Gesetz über die Umsetzung der Leistungsanalyse vom 25. November 2014 | | | |
| Abstimmungsergebnis im Kanton | 66'444 | 84'057 | 39,09 |
| Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 2'370 | 2'434 | 40,5 |
| Aargauische Volksinitiative «zum Schutz von Menschen, Tieren und Umwelt vor privaten Feuerwerken» vom 30. Oktober 2012 | | | |
| Abstimmungsergebnis im Kanton | 56'302 | 102'294 | 39,64 |
| Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 1'802 | 3'202 | 40,5 |

| 0.1.3 Bezirk | | Gemeinde | Bezirk |
|------------------|---|----------|--------|
| 14. Juni 2015 | Ersatzwahl einer Gerichtspräsidentin/eines Gerichtspräsidenten am Bezirksgericht Baden für den Rest der Amtsperiode 2013/2016; 1. Wahlgang | | |
| | Furter Gabriela | 901 | 6'654 |
| | Peyer Daniel | 1'477 | 8'386 |
| | Sax Natalie | 1'558 | 9'458 |
| | Absolutes Mehr | | 12'287 |
| | Stimmbeteiligung | 35,1 | 33,26 |
| 18. Oktober 2015 | Ersatzwahl einer Gerichtspräsidentin/eines Gerichtspräsidenten am Bezirksgericht Baden für den Rest der Amtsperiode 2013/2016; 2. Wahlgang | | |
| | Sax Natalie (gewählt) | 3'503 | 21'981 |
| | Peyer Daniel | 2'084 | 12'784 |
| | Stimmbeteiligung | 46,1 | 43,63 |

| 0.1.4 Gemeinde | | Ja | Nein | Stimmbeteil. in % |
|-------------------|---|-------|-------|----------------------|
| 8. März 2015 | Gemeindeordnung; Änderung; Übertragung der Zuständigkeit für die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts bei ordentlichen Einbürgerungen von Ausländerinnen und Ausländern an den Gemeinderat | | | |
| | Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 3'415 | 1'202 | 38,96 |
| 22. November 2015 | Voranschläge 2016 Einwohnergemeinde Wettingen sowie des Elektrizitäts- und Wasserwerkes | | | |
| | Abstimmungsergebnis in der Gemeinde | 3'817 | 894 | 38,2 |

0.2 Einwohnerrat

An 7 (7) Sitzungen wurden 81 (103) Geschäfte behandelt, nämlich:

- 29. Januar 2015**
- Einwohnerrat; Protokoll der Sitzung vom 18. Dezember 2014
 - Einwohnerrat; Inpflichtnahme von Michel Roland, CVP (anstelle des zurückgetretenen Signer Stefan, CVP) und Notter Daniel, SVP (anstelle des zurückgetretenen Rufer Martin, SVP)
 - Einbürgerungen; Andreani «Deniz» Luca, Körber Torsten, Mazzonna Pasqualino, Mazzonna Epifania, Mazzonna Chiara, Munoz Soto Manuel, Parisii Ernesto, Parisii Lia, Parisii Ylenia, Richter Adeline, Sabani Arsim, Ukshini Arton (alle genehmigt)
 - Interpellation Wassmer Christian, CVP, vom 4. September 2014 betreffend Strassensanierungen in der Gemeinde Wettingen (beantwortet)
 - Kreditbegehren von Fr. 1'612'000.00 (inkl. MwSt.) für die Werkleitungs- und

- Strassensanierung der St. Bernhardstrasse Nord/Dianastrasse Ost (genehmigt)
- Kreditbegehren von Fr. 2'470'000.00 (inkl. MwSt.) für die Werkleitungs- und Strassensanierung der Winkelriedstrasse Mitte, der Kollerstrasse und des Fischerwegs (genehmigt)
- Motion Fraktion CVP vom 13. März 2014 betreffend Tarifordnung zum Elternbeitragsreglement für die familienergänzende Kinderbetreuung; Umsetzungsvorschlag (abgelehnt)
- Kreditabrechnung von Fr. 2'409'424.85 (inkl. MwSt.) für die Sanierung des Strassenoberbaus und der Werkleitungen des Bauprojekts Schartenfelsstrasse 1B bis 32 (genehmigt)
- Kreditabrechnung von Fr. 2'265'290.20 (inkl. MwSt.) für die Erneuerung der Werkleitungen des Elektrizitäts- und Wasserwerkes, der Sanierung der Rebbergstrasse und der Kanalisation im Bereich der Rebbergstrasse 48 bis 78 (genehmigt)
- Kreditabrechnung von Fr. 8'667'042.30 (inkl. MwSt.) für die Erneuerung der Kanalisation, des Strassenoberbaus und der Werkleitungen der Alberich Zwyszig-Strasse (K425) im Abschnitt Landstrasse bis Etzelstrasse (genehmigt)
- Kreditabrechnung von Fr. 232'974.10 (inkl. MwSt.) für die Sanierung des Metall-Daches sowie des Sporthallenbelages der Sporthalle tägi (genehmigt)
- Motion Merkli Michael, BDP, vom 15. Mai 2014 betreffend Renovation der sanitärischen Einrichtungen und Garderoben im Freibad Tägerhard (abgelehnt und als Postulat überwiesen)

12. März 2015

- Einwohnerrat; Protokoll der Sitzung vom 29. Januar 2015
- Inpflichtnahme von Mollet Désirée, FDP (anstelle der zurückgetretenen Berli Claudia, FDP)
- Ersatzwahl von Notter Daniel, SVP, in die Finanzkommission (anstelle des zurückgetretenen Frautschi Daniel, SVP)
- Einbürgerungen; Caradonna Paola, Culjak Sofia Antonia Iva, Yildiz Sadik, Kasumaj «Rony» Ramë, Kasumaj Vlora, Kratzer Andreas, Kratzer Ingrid «Edda», Kratzer «Anna» Katharina (alle genehmigt)
- Zusatzkreditbegehren von Fr. 540'000.00 (inkl. MwSt.) für die Verbreiterung der Fuss- und Radwegverbindung «Untere SBB-Limmatbrücke Baden-Wettingen» (genehmigt)
- Postulat Wassmer Christian vom 10. März 2011 betreffend Energieberatung in der Gemeinde Wettingen (Kenntnisnahme und gleichzeitige Abschreibung)
- Kreditabrechnung von Fr. 3'671'207.95 (inkl. MwSt.) für die Modernisierung und Neugestaltung des Bahnhofvorplatzes (genehmigt)
- Motion Fraktion FDP und SVP vom 26. Juni 2014 betreffend Durchführung einer LOVA 2 (überwiesen)
- Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 4. September 2014 betreffend sauberen Strommix in Wettingen (abgelehnt)
- Postulat Benz Andreas und Signer Stefan, beide CVP, vom 4. September 2014 betreffend Einbürgerungsverfahren (überwiesen und abgeschrieben)
- Interpellation Merkli Michael, BDP, vom 26. Juni 2014 betreffend Deutschkurse für fremdsprachige Mütter und Integrations-Angebote «Karussell» Baden (beantwortet)
- Interpellation Palit Orun und Scheier Ruth Jo., beide GLP, vom 16. Oktober 2014 betreffend Zinsbelastung und Verschuldungsgrenze in der Gemeinde Wettingen (beantwortet)

24. Juni 2015

- Einwohnerrat; Protokoll der Sitzung vom 12. März 2015
- Rechenschaftsbericht 2014 der Einwohnergemeinde Wettingen (genehmigt)
- Verwaltungsrechnung; Rechnungsabschluss 2014 der Einwohnergemeinde nach HRM2; Konsolidierung der EWW-Rechnung (genehmigt)
- Einführung eines Natur- und Bewegungskindergartens (abgelehnt)
- Kreditabrechnung von Fr. 194'669.50 (inkl. MwSt.) für den vorgezogenen Ersatz der Lichtsignalanlage Landstrasse/Halbartenstrasse (genehmigt)
- Kreditabrechnung von Fr. 230'544.35 (inkl. MwSt.) zur Durchführung eines Projektwettbewerbs «Neubau Turnhallentrakt Margeläcker» (genehmigt)

- Kreditabrechnung von Fr. 271'119.70 (inkl. MwSt.) für die Durchführung eines Architekturwettbewerbes Neubau Schulhaus Zehntenhof (genehmigt)

10. September 2015

- Protokoll der Sitzung vom 24. Juni 2015
- Inpflichtnahme von Brunner Hans, SVP (anstelle des zurückgetretenen Breuss Edy, SVP)
- Ersatzwahl von Chapuis François, CVP, in die Finanzkommission (anstelle des zurückgetretenen Huber Reto, CVP)
- Zwischenbericht für die Umsetzung des Altersleitbilds (Kenntnisnahme)
- Kreditbegehren von Fr. 107'000.00 (inkl. MwSt.) für die Schulraumplanung Wettingen 2016 – 2030 (genehmigt)
- Kreditabrechnung von Fr. 4'776'861.30 (inkl. MwSt.) für Bau bzw. Sanierung von zwei Kreiselanlagen sowie Sanierung der Landstrasse, Teilstück Staffel-/Alberich Zwyszig-Strasse (genehmigt)
- Kreditabrechnung von Fr. 263'699.30 (inkl. MwSt.) für die Ausarbeitung des Bauprojekts «Neugestaltung Landstrasse» (genehmigt)
- Motion der Fraktionen FDP und BDP vom 16. Oktober 2014 betreffend Lohn statt Sozialhilfe (gemeindeinternes Arbeitsprogramm für erwerbsfähige Sozialhilfeempfänger) (zurückgezogen)
- Motion Merkli Michael, BDP, vom 18. Dezember 2014 betreffend Ausschöpfungsmöglichkeiten der gesetzlichen Rahmenbedingungen bei der Sozialhilfe (überwiesen)
- Motion Merkli Michael, BDP, vom 12. März 2015 betreffend Überprüfung und Optimierung des IKS (Internes Kontrollsystem) (überwiesen und abgeschrieben)
- Motion Fraktion CVP vom 24. Juni 2015 betreffend S-Bahnhaltestelle Tägerhard (abgelehnt und als Postulat überwiesen)
- Postulat Fraktion CVP vom 24. Juni 2015 betreffend «Mission EINE Generation!» (überwiesen)
- Postulat Merkli Michael, BDP, vom 24. Juni 2015 betreffend Rückstellung der steuerlichen Mehreinnahmen bei Zwecksteuer Erhebungen (zurückgezogen)
- Postulat Merkli Michael, BDP, vom 24. Juni 2015 betreffend Optimierung des Prognose-Prozesses Steuereinnahmen natürliche Personen (überwiesen und abgeschrieben)
- Interpellation Huber Reto und Wassmer Christian, beide CVP, vom 16. Oktober 2014 betreffend Sozialhilfekosten (beantwortet)
- Interpellation Fraktion SP/WettiGrünen vom 18. Dezember 2014 betreffend transparente Legislaturziele des Gemeinderates (beantwortet)
- Interpellation Merkli Michael, BDP, vom 16. Oktober 2014 betreffend Gemeindebibliothek zur Kundenstruktur und Angebot (beantwortet)
- Interpellation Merkli Michael, BDP, vom 15. Mai 2014 betreffend Kaminfegerpreise und Kaminfeger im Allgemeinen (beantwortet)

15. Oktober 2015

- Protokoll der Sitzung vom 10. September 2015
 - Voranschlag 2016 (genehmigt)
 - Kreditbegehren von Fr. 180'000.00 (inkl. MwSt., Kostendach) für die Durchführung einer leistungsorientierten Verwaltungsanalyse 2 (LOVA 2) (genehmigt)
 - Bericht zuhanden des Einwohnerrates als Entscheidungsgrundlage für die Durchführung verschiedener Anlässe anlässlich des 50-Jahr-Jubiläums des Einwohnerrates Wettingen (Kenntnisnahme)
 - Motion Fraktion SVP vom 18. Dezember 2014 betreffend Schulden- und Ausgabenbremse (abgelehnt und als Postulat überwiesen)
 - Motion Palit Orun und Scheier Ruth Jo., beide GLP, vom 24. Juni 2015 betreffend Senkung der Schulden in der Gemeinde Wettingen (zurückgezogen)
 - Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 18. Dezember 2014 betreffend Überarbeitung des Konzepts Standortförderung unter Einberufung einer Begleitkommission mit Vertretern der Parteien (überwiesen und abgeschrieben)
 - Interpellation Huser Michaela, Scherer Sylvia und Notter Daniel, alle SVP, vom 12. März 2015 betreffend Zusammensetzung Vollkostenbetrag Mittagsbetreuung (beantwortet)
-

- 12. November 2015**
- Abgabe von Bauland im Baurecht an das Gewerbe von Wettingen (Wannerareal) und an die Alterszentrum St. Bernhard AG (Langäcker) sowie Veräusserung der Parzellen Nrn. 1860, 2009 und 1114 zur Erstellung von Wohnraum (genehmigt)
 - Kreditabrechnung von Fr. 6'923'162.90 (inkl. MwSt.) für die Werkleitungs- und Oberbausanierung der Bahnhof- und Sonneggstrasse (genehmigt)
 - Kreditabrechnung von Fr. 1'227'921.30 (inkl. MwSt.) für den Neubau des Knotens «Obere Geisswies» (genehmigt)
 - Postulat der Fraktion FDP vom 24. Juni 2015 betreffend Aufzeigen der Kosten von Vorstössen (überwiesen)
 - Postulat Feri Celina, SP, vom 26. Juni 2014 betreffend bezahlbares Wohnen für Junge und Studenten (abgelehnt)

- 17. Dezember 2015**
- Protokolle der Sitzungen vom 15. Oktober 2015 und 12. November 2015
 - Kreditabrechnung von Fr. 1'698'359.75 (inkl. MwSt.) zum Umbau des Erdgeschosses für ein Gemeindebüro im Rathaus (genehmigt)
 - Kreditabrechnung von Fr. 3'688'589.30 (inkl. MwSt.) zum Neubau eines Doppel-Kindergartens in Elementbauweise im Langäcker und Räumlichkeiten für das Tagesstrukturangebot (genehmigt)
 - Motion Ernst Kirsten, SP, vom 4. September 2014 betreffend Öffentliche WC-Anlagen in Wettingen (abgelehnt und als Postulat überwiesen)
 - Wahl Büro Einwohnerrat für die Amtsdauer 2016/2017
 - Schlussansprache des Präsidenten

Bericht über die im Jahr 2015 eingereichten, behandelten oder noch pendenten Vorstösse im Einwohnerrat

| Gesch Nr. | Titel/Stand |
|-----------|---|
| 2000-3027 | Motion Wunderlin Werner vom 7. September 2000 betreffend angemessene Erweiterung des Baugebiets (Gewerbe- und Wohn- sowie Einfamilienhauszone) – Die Motion ist stehen zu lassen. Das Thema wird im Zusammenhang mit dem Koordinations- und Massnahmenplan weiterverfolgt. |
| 2000-3978 | Postulat Ganz Richard vom 27. Januar 1994 betreffend planerische Vorbereitungen für das Bahnhofareal – Das Postulat kann abgeschlossen werden. Die Verhandlungen mit den SBB und weiteren Grundeigentümern sind am Laufen. |
| 2004-2692 | Postulat Kaufmann Marco vom 14. Oktober 2004 betreffend Erarbeitung eines Grünflächen- und Freiraumkonzeptes für die Gemeinde Wettingen – Das Postulat ist stehen zu lassen. Es erfolgt eine Überprüfung im Rahmen der Revision der Bau- und Nutzungsordnung. |
| 2006-1992 | Motion Dr. Meier Charles vom 7. September 2006 zur Erhaltung von Wettingen als Gartenstadt – Die Motion ist stehen zu lassen. Das Thema ist im Zusammenhang mit der Revision der Bau- und Nutzungsordnung BNO zu prüfen. |
| 2006-2296 | Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 19. Oktober 2006 für Wettingen – Kinderfreundliche Gemeinde – Das Postulat ist stehen zu lassen. |
| 2008-0949 | Postulat Bürgi Patrick und Frey Stephan vom 15. Mai 2008 betreffend Erstellung von WC-Anlagen beim Zentrumsplatz – Das Postulat ist stehen zu lassen. |

- 2008-1833 Postulat Koller Paul vom 4. September 2008 betreffend Überarbeitung und Anpassung des Gebührentarifes über die Finanzierung von Erschliessungsanlagen, Strassen und Abwasser
- Das Postulat kann abgeschrieben werden. Auf den 1. Januar 2016 ist ein angepasster Gebührentarif in Kraft gesetzt worden.
- 2009-2368 Motion Fraktion SVP vom 10. Dezember 2009 betreffend Tägerhard
- Die Motion ist stehen zu lassen. Verschiedene Lösungen werden im Rahmen der Untersuchungen zu den Betreibermodellen erarbeitet.
- 2010-1772 Postulat Wetzel Josef vom 21. Oktober 2010 betreffend Erstellung einer Velostation am Bahnhof Wettingen
- Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2010-2054 Postulat Reinert-Brügger Marie Louise vom 9. Dezember 2010 betreffend Wettingen bleibt grün
- Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2011-0373 Postulat Bürgi Patrick vom 10. März 2011 betreffend Sicherheit in Schwimmbädern
- Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2011-0374 Postulat Wassmer Christian vom 10. März 2011 betreffend Energieberatung in der Gemeinde Wettingen
- Der Einwohnerrat hat am 12. März 2015 einen Bericht zur Kenntnis genommen und das Postulat von der Kontrolle abgeschrieben.
- 2011-1368 Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 8. September 2011 betreffend Vereinfachung der Bewilligungsverfahren für Solaranlagen (Wärmekollektoren und Photovoltaik) an Gebäuden und auf Grundstücken im Siedlungsgebiet
- Das Postulat kann abgeschrieben werden. Mit der Anpassung der Raumplanungsverordnung (Art. 32 a) sind die gewünschten Anpassungen der BNO bereits mit übergeordnetem Recht geregelt worden.
- 2011-1369 Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 8. September 2011 betreffend schrittweise Umstellung der Wettinger Stromversorgung auf erneuerbare Energiequellen
- Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2011-1524 Postulat Müller Bernadette, CVP, vom 20. Oktober 2011 betreffend Gewährleistung der musikalischen Bildung an den Wettinger Schulen
- Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2011-1620 Postulat Bürgi Patrick und Bauer Robin vom 10. November 2011 betreffend Einführung eines Waldkindergartens in Wettingen
- Das Postulat kann abgeschrieben werden. Der Einwohnerrat hat ein Kreditbegehren für die Schaffung eines Natur- und Bewegungskindergartens in Wettingen abgelehnt.
- 2011-1627 Motion Reinert-Brügger Marie Louise vom 10. November 2011 betreffend 5430 statt 0815 – Behutsam Bauen in Wettingen – Ortsbild 1
- Die Motion ist stehen zu lassen.
- 2011-1629 Motion Reinert-Brügger Marie Louise vom 10. November 2011 betreffend 5430 statt 0815 – Behutsam Bauen in Wettingen – Ortsbild 2
- Die Motion ist stehen zu lassen.

- 2011-1802 Postulat Brunner Beat und Egloff Martin, Fraktion FDP, vom 8. Dezember 2011 betreffend Aufzeigen der Möglichkeiten zur Schaffung von mehr qualitativ hochwertigem Wohnraum
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2012-0101 Postulat Neuenschwander Patrick und Ernst Kirsten, SP, vom 19. Januar 2012 betreffend offene Turnhalle für Kinder
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2012-0102 Motion Benz Pius, SVP, und Reinert-Brügger Marie Louise, EVP, vom 19. Januar 2012 betreffend Japanknöterich
– Die Motion ist stehen zu lassen.
- 2012-0347 Interpellation FDP-Fraktion vom 15. März 2012 betreffend Preisabsprachen von Aargauer Strassenbaufirmen
– Die Beantwortung ist noch ausstehend. Es muss noch das Urteil des Bundesgerichts abgewartet werden.
- 2012-0351 Postulat SVP Fraktion vom 15. März 2012 betreffend dringende Sanierung der Holzbrücke Wettingen – Neuenhof
– Das Postulat ist stehen zu lassen. Da der Kanton Eigentümer des Limmatübergangs ist, steht er in der Pflicht, diesen zu sanieren.
- 2012-0708 Postulat Maibach Markus, SP, und Vogel Yvonne, FDP, vom 24. Mai 2012 betreffend Einführung eines Parkleitsystems in Wettingen
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2012-0709 Postulat Maibach Markus, SP, und Vogel Yvonne, FDP, vom 24. Mai 2012 betreffend Versuchsbetrieb «autofreie Landstrasse an ausgewählten Tagen»
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2012-0710 Postulat Ernst Kirsten, SP, vom 24. Mai 2012 betreffend Frühförderungskonzept für Kinder im Vorschulalter
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2012-0914 Postulat Neuenschwander Patrick vom 28. Juni 2012 betreffend finanzielle Effekte durch die Einführung umfassender familienergänzender Kinderbetreuung
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2012-1219 Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 6. September 2012 betreffend Vorinformation bei der Behandlung von Vorstössen
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2012-1653 Postulat Schmidmeister Lea, SP, vom 13. Dezember 2012 für eine Bestandesaufnahme der lokalen ausserschulischen Bildungsangebote
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2013-0584 Postulat CVP Fraktion vom 16. Mai 2013 für die Gleichbehandlung des konfessionellen Religionsunterrichts an der Primar- und Mittelstufe
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2013-0586 Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 16. Mai 2013 betreffend Schulraumplanung 2013–2028
– Das Postulat ist stehen zu lassen.

- 2013-0731 Postulat Sozzi Sandro, CVP, vom 27. Juni 2013 betreffend Beleuchtung des Zugangs zum Friedhof von der oberen Aeschstrasse
– Das Postulat ist stehen zu lassen. Das Anliegen wird im Rahmen der Umsetzung des Kommunalen Gesamtplanes Verkehr KGV geprüft.
- 2013-1012 Postulat Fraktion CVP vom 5. September 2013 betreffend vertragliche Regelung und mehr Marktwirtschaft bei Vergabe von Dächern für Solarenergie
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2013-1015 Postulat Czerwenka Holger vom 5. September 2013 betreffend faire Verteilung der Plakatplätze auf gemeindeeigenen Wahlständen im öffentlichen Raum
– Das Postulat kann abgeschrieben werden. Anlässlich der Nationalratswahlen 2015 wurden die Plakatstände gleichmässig auf die an den Wahlen beteiligten Parteien aufgeteilt.
- 2014-0249 Motion Scherer Kleiner Leo und Meier Obertüfer Jürg, beide WG, vom 13. März 2014 betreffend autofreie Wohnzonen
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2014-0250 Postulat Scherer Kleiner Leo und Meier Obertüfer Jürg, beide WG, vom 13. März 2014 betreffend Wohn- und gemischte Zonen mit reduzierter Parkplatzerstellungspflicht
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2014-0251 Motion Scherer Kleiner Leo, WG, vom 13. März 2014 betreffend Bezeichnung von Gebieten für die innere Verdichtung und Siedlungserneuerung
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2014-0252 Motion Scherer Kleiner Leo, WG, vom 13. März 2014 betreffend Festlegung von differenzierten Wohnanteilsvorschriften in der Bau- und Nutzungsordnung
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2014-0253 Motion Fraktion CVP vom 13. März 2014 betreffend Tarifordnung zum Elternbeitragsreglement für die familienergänzende Kinderbetreuung
– Die Motion kann abgeschrieben werden. Eine angepasste Tarifordnung ist auf den 1. August 2015 in Kraft gesetzt worden.
- 2014-0490 Interpellation Merkli Michael, BDP, vom 15. Mai 2014 betreffend Kaminfegerpreise und Kaminfeger im Allgemeinen
– Beantwortet.
- 2014-0491 Postulat Merkli Michael, BDP, vom 15. Mai 2014 betreffend Renovation der sanitärischen Einrichtungen und Garderoben im Freibad Tägerhard
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2014-0623 Interpellation Merkli Michael, BDP, vom 26. Juni 2014 betreffend Deutschkurse für fremdsprachige Mütter und Integrations-Angebote «Karussell» Baden
– Beantwortet.
- 2014-0626 Motion Fraktion FDP und SVP vom 26. Juni 2014 betreffend Durchführung einer LOVA 2
– Die Motion ist stehen zu lassen.
- 2014-0629 Postulat Feri Celina, SP, vom 26. Juni 2014 betreffend bezahlbares Wohnen für Junge und Studenten
– Abgelehnt.

- 2014-0630 Motion Burger Alain, SP, vom 26. Juni 2014 betreffend Zusammenschluss zur Regionalstadt Baden-Wettingen
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2014-0826 Postulat Ernst Kirsten, SP, vom 4. September 2014 betreffend öffentliche WC-Anlagen in Wettingen
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2014-0833 Interpellation Wassmer Christian, CVP, vom 4. September 2014 betreffend Strassensanierungen in der Gemeinde Wettingen
– Beantwortet.
- 2014-0834 Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 4. September 2014 betreffend sauberen Strommix in Wettingen
– Abgelehnt.
- 2014-0835 Postulat Meier Obertüfer Jürg, WG, und Wetzler Josef, SP, vom 4. September 2014 betreffend Velostation-Basisangebot beim Bahnhof Wettingen
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2014-0836 Postulat Benz Andreas und Signer Stefan, beide CVP, vom 4. September 2014 betreffend Einbürgerungsverfahren
– Das Postulat wurde am 12. März 2015 überwiesen und gleichzeitig abgeschrieben.
- 2014-0953 Interpellation Palit Orun und Scheier Ruth Jo., beide GLP, vom 16. Oktober 2014 betreffend Zinsbelastung und Verschuldungsgrenze in der Gemeinde Wettingen
– Beantwortet.
- 2014-0954 Interpellation Huber Reto und Wassmer Christian, beide CVP, vom 16. Oktober 2014 betreffend Sozialhilfekosten
– Beantwortet.
- 2014-0959 Motion der Fraktionen FDP und BDP vom 16. Oktober 2014 betreffend Lohn statt Sozialhilfe (gemeindeinternes Arbeitsprogramm für erwerbsfähige Sozialhilfeempfänger)
– Rückzug.
- 2014-0960 Interpellation Merkli Michael, BDP, vom 16. Oktober 2014 betreffend Gemeindebibliothek zur Kundenstruktur und Angebot
– Beantwortet.
- 2014-1070 Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 18. Dezember 2014 betreffend Überarbeitung des Konzepts Standortförderung unter Einberufung einer Begleitkommission mit Vertretern der Parteien
– Entgegengenommen und gleichzeitig abgeschrieben.
- 2014-1071 Interpellation Fraktion SP/WettiGrünen vom 18. Dezember 2014 betreffend transparente Legislaturziele des Gemeinderates
– Beantwortet.
- 2014-1106 Motion Merkli Michael, BDP, vom 18. Dezember 2014 betreffend Ausschöpfungsmöglichkeiten der gesetzlichen Rahmenbedingungen bei der Sozialhilfe
– Die Motion ist stehen zu lassen.
- 2014-1172 Postulat Fraktion SVP vom 18. Dezember 2014 betreffend Schulden- und Ausgabenbremse
– Das Postulat ist stehen zu lassen.

- 2014-1174 Postulat Fraktion SP/WettiGrünen vom 18. Dezember 2014 betreffend gestaffelte Schulraumplanung im Hinblick auf die Nutzung «Gluri Suter Huus»
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-0242 Postulat Feri Celina, SP, vom 12. März 2015 betreffend Farbige Gestaltung der «Milchkannen»-Signalisation
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-0243 Interpellation Huser Michaela, Scherer Sylvia und Notter Daniel, alle SVP, vom 12. März 2015 betreffend Zusammensetzung Vollkostenbetrag Mittagsbetreuung
– Beantwortet.
- 2015-0244 Motion Merkli Michael, BDP, vom 12. März 2015 betreffend Deutsch für fremdsprachige Väter
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-0245 Motion Merkli Michael, BDP, vom 12. März 2015 betreffend Überprüfung und Optimierung des IKS (Internes Kontrollsystem)
– Entgegengenommen und gleichzeitig abgeschrieben.
- 2015-0546 Postulat Fraktion CVP vom 24. Juni 2015 betreffend «Mission EINE Generation!»
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2015-0573 Postulat der Fraktion FDP vom 24. Juni 2015 betreffend Aufzeigen der Kosten von Vorstössen
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2015-0593 Postulat Fraktion CVP vom 24. Juni 2015 betreffend S-Bahnhaltestelle Tägerhard
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2015-0596 Motion Palit Orun und Scheier Ruth Jo., beide GLP, vom 24. Juni 2015 betreffend Senkung der Schulden in der Gemeinde Wettingen
– Rückzug.
- 2015-0597 Postulat Merkli Michael, BDP, vom 24. Juni 2015 betreffend Optimierung des Prognose-Prozesses Steuereinnahmen natürliche Personen
– Entgegengenommen und gleichzeitig abgeschrieben.
- 2015-0598 Postulat Merkli Michael, BDP, vom 24. Juni 2015 betreffend Rückstellung der steuerlichen Mehreinnahmen bei Zwecksteuer Erhebungen
– Rückzug.
- 2015-0599 Postulat Fraktion SVP vom 24. Juni 2015 betreffend Reduktion der Papierflut – Zeitgemässer und effizienter Ratsbetrieb
– Das Postulat ist stehen zu lassen.
- 2015-0664 Interpellation Merkli Michael, BDP, vom 10. September 2015 betreffend Falschaussage im Rechenschaftsbericht 2014 (Soziale Dienste)
– Die Beantwortung ist noch ausstehend.
- 2015-0833 Postulat Notter Daniel, SVP, Pauli Christian, FDP, Michel Roland, CVP, vom 10. September 2015 betreffend «Mehr Beachtung für das Gewerbe und die Arbeitsplätze in Wettingen»
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-0834 Postulat Notter Daniel und Baumann Jürg, beide SVP, vom 10. September 2015 betreffend «Mehr Gewerbe- und Dienstleistungsflächen in Wettingen»
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.

- 2015-0835 Postulat Benz Andreas, CVP, vom 10. September 2015 betreffend Sportplätze – Planungssicherheit für unsere Wettinger Vereine
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-0836 Interpellation Fraktion SVP vom 10. September 2015 betreffend MitarbeiterInnen der Sozialen Dienste Wettingen
– Die Beantwortung ist noch ausstehend.
- 2015-0837 Postulat Fraktion SVP vom 10. September 2015 betreffend Besoldung Schulpflege Wettingen
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-0932 Motion Burger Alain, SP, vom 15. Oktober 2015 betreffend Einführung von Legislaturzielen
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-0933 Motion Burger Alain, SP, und Bürgler Philipp, FDP, vom 15. Oktober 2015 betreffend Einführung der Wirkungsorientierten Verwaltungsführung (WoV)
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-0935 Postulat Scherer Kleiner Leo, WG, vom 15. Oktober 2015 betreffend Abklärung der Strahlenbelastung im Falle eines plötzlichen und vollständigen Versagens im Atomreaktor Beznau-1
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-5738 Postulat Merkli Michael, BDP, vom 12. November 2015 betreffend Hebung des Wettinger Bilderschatzes
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.
- 2015-5839 Postulat Fraktion CVP und Reinert-Brügger Marie Louise, EVP, vom 17. Dezember 2015 betreffend «Zukunft der Blasmusik-Kultur in Wettingen»
– Eine Beratung im Parlament hat noch nicht stattgefunden.

0.3 Gemeinderat

An 41 (Vorjahr 39) Sitzungen behandelte der Gemeinderat 1'118 (943) Geschäfte.

Dr. Markus Dieth – der Wettinger Grossratspräsident 2015

Der Grosse Rat des Kantons Aargau ist 2015 durch Gemeindeammann Dr. Markus Dieth präsiert worden. Am 4. Dezember 2014 hat ihn das Kantonsparlament mit allen möglichen 132 anwesenden Stimmen gewählt. Dieser glanzvolle Auftakt zu einem strengen Amtsjahr wurde gleichentags noch mit einem grossartigen Fest in Wettingen würdig gefeiert. Für die Bevölkerung wurde ein Empfang in der Bezirksschulturnhalle vorbereitet. Er wurde musikalisch durch die Harmonie Wettingen-Kloster und die Fassbodechlopfer umrahmt. Verschiedene Delegationen liessen es sich nicht nehmen, dem höchsten Aargauer persönlich zu gratulieren. Sogar die Spanisch Brötli-Zunft aus Baden wagte den Schritt über die Limmat, um ihrem Zunftstatthalter Dieth zu gratulieren. Aber auch die Bevölkerung hatte Gelegenheit, mit dem Frischgewählten anzustossen

Für die geladenen Gäste aus Politik, Militär, Wirtschaft und Justiz fand im Anschluss eine Feier im Sportzentrum Tägerhard statt. Zu den Gratulantinnen zählte auch Bundesrätin Doris Leuthard.

Dr. Markus Dieth ist nach Dr. Max Knecht (1973/74) und Alfred Wirsch (1908/09) der dritte Wettinger, der dem Aargauer Parlament vorgestanden hat.



0.4 Gemeindeverwaltung/Personal

0.4.1 Personal-Mutationen

a) Elektrizitäts- und Wasserwerke

Eintritte:

| | |
|------------|--|
| 01.08.2015 | Müller Claudia, Verkaufsberaterin |
| 01.08.2015 | Vontobel Thomas, Netzelektriker |
| 10.08.2015 | Capan Osman, Lernender Netzelektriker |
| 10.08.2015 | Tokac Aygün, Lernender Detailhandelsfachmann |
| 10.08.2015 | Wymann Julian, Lernender Geomatiker |
| 01.09.2015 | Graf Manuel, Leiter MSR/Installationskontrolle |
| 01.10.2015 | Kyncl Romy, Sachbearbeiterin Buchhaltung |
| 01.11.2015 | Nakbi Yasmin, Sachbearbeiterin Buchhaltung |

Austritte:

| | |
|------------|---|
| 31.07.2015 | Thomann Corinne, Verkaufsberaterin |
| 12.08.2015 | Abazi Besarta, Lernende Detailhandel (Lehrende) |
| 12.08.2015 | Barberio Antonio, Lernender Kaufmann (Lehrende) |
| 23.10.2015 | Heimberger Manuel, Geomatiker |
| 31.10.2015 | Ivankovic Josipa, Sachbearbeiterin Buchhaltung |
| 30.11.2015 | Bochsler Guido, Netzelektriker (Pensionierung) |
| 30.11.2015 | Hoti-Shahinaj Valmire, Sachbearbeiterin Buchhaltung |
| 31.12.2015 | Giampa, Valentina, Geomatikerin |
| 31.12.2015 | Knüsel Peter, Leiter MSR/Installationskontrolle (Pensionierung) |

b) Gemeindeverwaltung

Eintritte:

| | |
|------------|---|
| 01.01.2015 | Küng Manuel, Polizei Gfr |
| 01.01.2015 | Peterhans Gabriela, Bereichsleiterin Zentrale Dienste |
| 20.01.2015 | Berisha Istrafil, Hauswart |
| 26.01.2015 | Besmer Fabienne, kfm. Mitarbeiterin Kultursekretariat (befristet) |
| 01.02.2015 | Matuzovic Danijel, Sachbearbeiter Steueramtskanzlei |
| 01.02.2015 | Rupp Sandy, Sozialarbeiterin |
| 16.02.2015 | Brandenberg Nathalie, Hilfskraft Bibliothek |
| 01.03.2015 | Catregn Ueli, Polizei Gfr |
| 01.03.2015 | Keller Susanne, Leiterin Gemeindebibliothek |
| 23.03.2015 | Petrovic Nemanja, kfm. Praktikant IT |
| 01.04.2015 | Schneider Jessica, Fachspezialistin Liegenschaften |
| 01.06.2015 | Martin Jofre Rosa Maria, Reinigungsmitarbeiterin |
| 23.06.2015 | Winkler Martin, Badmeister |
| 01.08.2015 | Dieng Patrick, Polizist |
| 01.08.2015 | Siegrist Frank, Hauswart Sporthalle |
| 10.08.2015 | Brankovic Stefan, Lernender Fachmann Betriebsunterhalt |
| 10.08.2015 | Brouwer Rebecca, Lernende Kauffrau |
| 10.08.2015 | Hofstetter Matthias, Lernender Kaufmann |
| 10.08.2015 | Wiedmer Elias, Lernender Forstwart |
| 24.08.2015 | Siletta Davide, Lernender Betriebspraktiker |
| 01.10.2015 | Bütler Claudia, Polizei Gfr |

01.10.2015 Mehmedi Liumrije, Reinigungsmitarbeiterin
 01.10.2015 von Have Christina, Sozialarbeiterin KES
 01.12.2015 Gerber Patrizia, Polizistin
 01.12.2015 Scheidegger André, Polizei Wm

Austritte:

31.01.2015 Bugmann Oliver, Lernender Fachmann Betriebsunterhalt (Lehrabbruch)
 31.01.2015 Kernen Evelyne, Bereichsleiterin Zentrale Dienste
 31.01.2015 Moser Denise, Sachbearbeiterin Kassa- und Bezugswesen
 31.03.2015 Hösli Balz, IT-Supporter (Ende der befristeten Anstellung)
 31.03.2015 Stöckli Marie-Madeleine, Leiterin Gemeindebibliothek (Pensionierung)
 24.04.2015 Petrovic Nemanja, kfm. Praktikant IT (Ende Praktikum)
 30.04.2015 Ernst Claudia, Sozialpädagogin
 30.04.2015 Palucci Anna, Reinigungsmitarbeiterin
 30.04.2015 Ungaro-Mele Maria, Reinigungsmitarbeiterin
 31.05.2015 Besmer Fabienne, kfm. Mitarbeiterin Kultursekretariat (Ende der befristeten Anstellung)
 31.05.2015 Egloff Marcel, Sporthallenwart
 31.05.2015 Haller Margrit, Reinigungsmitarbeiterin
 31.05.2015 Stojanovic Sladjan, Polizei Gfr
 31.07.2015 Killer Myrta, Pädagogische Mitarbeiterin HPS (Pensionierung)
 31.07.2015 Oeschger Veronika, Sachbearbeiterin Steueramtskanzlei
 31.07.2015 Pickering Deborah, Sozialarbeiterin KES
 31.07.2015 Spörri Anna, Pädagogische Mitarbeiterin
 12.08.2015 Müller Dominic, Lernender Kaufmann (Lehrende)
 31.08.2015 Gruntz Stephanie, Hilfskraft Gemeindebibliothek
 31.08.2015 Nuccarini Barberio Lucia, Reinigungsmitarbeiterin
 31.08.2015 Liembd Stefan, Leiter Soziale Dienste
 31.08.2015 Stöckli Christoph, Polizei Kpl
 31.08.2015 Tschümperlin Jasmin, Reinigungsmitarbeiterin
 31.08.2015 Weibel Daniela, stv. Gemeindeschreiberin
 30.09.2015 Allevato Gentile Teresina, Reinigungsmitarbeiterin
 30.09.2015 Maibach Irma, Reinigungsmitarbeiterin
 30.09.2015 Jeronimo Elsa, Reinigungsmitarbeiterin
 30.09.2015 Zrna Radocaj, Natalia, Reinigungsmitarbeiterin
 31.10.2015 Brehm Philippe, Polizei Wm
 31.10.2015 Georgieva Donka, Reinigungsmitarbeiterin (Pensionierung)
 31.10.2015 Tamiazzo Corina, Badmeisterin
 30.11.2015 Gasser Kevin, Sachbearbeiter Gemeindekanzlei
 31.12.2015 Ferrarelli Rosa, Reinigungsmitarbeiterin
 31.12.2015 Hofer Max, Aufsicht Galerie
 31.12.2015 Mittag Anita, Sachbearbeiterin Steuerveranlagungen (Ende der befristeten Anstellung)
 31.12.2015 Willi Manuel, Lernender Fachmann Betriebsunterhalt (Lehrabbruch)

0.4.2 Jubiläen beim Personal

40 Jahre Vogt Anton, Regionalpolizei
 Zarattini Bruno, Fachspezialist Kassa- und Bezugswesen

30 Jahre Spörri Roland, Regionalpolizei

25 Jahre Auderset Margrit, Pädagogische Mitarbeiterin HPS
 Etiopia Maria, Raumpflegerin Rathaus
 Hauser Chen Evelyne, Fachlehrerin Musikschule
 Kornacki Witold, Fachlehrer Musikschule

Leutwyler Brigitta, Pädagogische Mitarbeiterin HPS
Leutwyler Walter, Gruppenleiter Friedhof
Lopez Ignazio, Fachlehrer Musikschule
Luginbühl Mitsuyo, Fachlehrerin Musikschule
Luginbühl Walter, Fachlehrer Musikschule
Spitteler Käthi, Fachlehrerin Musikschule
Schultz Christine, Fachlehrerin Musikschule

- 20 Jahre
Bitonti Serafina, Reinigungsmitarbeiterin
Huelin Laurent, Brunnenmeister eww
Keller Stephan, stv. Leiter Steueramt
Nyfeler Therese, Kassierin tägi
- 15 Jahre
Wohlhauser Pia, Fachlehrerin HPS
Bopp Sabrina, Fachspezialistin Steuerveranlagungen
Krassnig Michael, stv. Leiter Regionalpolizei
- 10 Jahre
De Aguiar Lucilia, Reinigungsmitarbeiterin
Ermke Beat, Leiter Technisches Büro eww
Graf Sabine, Sachbearbeiterin Schulleitung
Müller Kurt, Betriebsleiter tägi
Ruch Monika, Verkaufsberaterin eww
Schmidhalter Serge, Technischer Mitarbeiter Werkhof
Seiler Roman, Netzelektriker eww
Wehrli Patrick, Technischer Mitarbeiter Werkhof
- 5 Jahre
Bandi Lilianne, Sachbearbeiterin Finanzen
Barberio Jessica, Sachbearbeiterin Kundenadministration eww
Brehm Philippe, Polizei Wm
Byland Michael, Technischer Mitarbeiter tägi
Fricker André, Aushilfsbadmeister
Gruntz Stephanie, Hilfskraft Gemeindebibliothek
Haller Claudia, Sachbearbeiterin Ordnungsbussenzentrale
Hässig Peter, Gruppenleiter Malerei
Jakob Andrea, Kauffrau Einwohnerdienste
Jetzer Kevin, Betreuungsfachmann
Künzler Karin, Pädagogische Mitarbeiterin HPS
Mandolfo Claudio, Polizei Wm mbV
Riolo Silvia, Fachlehrerin Musikschule
Ruch Andreas, Leiter Informatik
Sauvain Gilbert, Technischer Mitarbeiter tägi
Sigrist Vreni, Sachbearbeiterin Finanzen
Stierli Rolf, Leiter Finanzen und Administration eww
Thomann Corinne, Verkaufsberaterin eww
Tommer Johanna, Sachbearbeiterin Polizei
Turrion Pilar, Reinigungsmitarbeiterin
Valencak Martin, Fachspezialist Raumplanung
Wehrle Roger, Technischer Mitarbeiter tägi
Wehrli Nicole, Fachlehrerin Musikschule

0.4.3 Personalkommission

Anlässlich zweier Sitzungen haben sich die Arbeitgeber- und Arbeitnehmervertretungen der Personalkommission mit der Besoldung für das Jahr 2016 auseinandergesetzt. Aufgrund der finanziellen Situation der Gemeinde hat sich im Jahresverlauf abgezeichnet, dass auf eine Besoldungserhöhung verzichtet werden muss. Als non-monetäres Zeichen der Wertschätzung an die Mitarbeitenden ist der 24. Dezember 2015 vom Gemeinderat als arbeitsfrei erklärt worden.

Die vom Personalverband angeregte Mitarbeiterbefragung wird aufgrund der zeitgleich laufenden LOVA (leistungsorientierte Verwaltungsanalyse) für den Moment zurückgestellt resp. in die Befragungen im Rahmen der IST-Analyse integriert.

0.4.4 Personalstelle

a) Berufsbildung

In der Verwaltung haben im 2015 zwei KV-Lernende ihre Lehre mit Eidgenössischem Fähigkeitszeugnis und Berufsmaturität erfolgreich abgeschlossen. Zwei Lernende haben ihre Ausbildungen als Fachmann Betriebsunterhalt abgebrochen. Zwei KV-Lernende, ein Unterhaltspraktiker, ein Fachmann Betriebsunterhalt und ein Forstwart haben nach den Sommerferien ihre Ausbildungen begonnen. Im eww haben eine Detailhandelsfachfrau und ein Kaufmann die Fähigkeitszeugnisse entgegennehmen dürfen. Ein Netzelektriker, ein Detailhandelsfachmann und ein Geomatiker haben die Lehren 2015 begonnen.

Die Berufsbildner im kaufmännischen Bereich treffen sich zweimal jährlich, um sich über schulische und betriebliche Leistungen und Verhalten der Lernenden, Ausbildung im Betrieb und weitere Themen im Rahmen der Ausbildung von Lernenden auszutauschen. Als Teamanlass der Berufsbildner und der Lernenden wurde im Eigi ein ungezwungenes Bräteln durch die Lernenden organisiert.

b) Personalausflug/Personalfeier

Am Tage eines unüblich frühen Wintereinbruchs im Oktober führte der Personalausflug auf die verschneite Rigi. Während einige mit der Bahn ab Arth-Goldau zur Bergstation Rigi-Kulm fahren, nahmen andere den Aufstieg ab Klösterli zu Fuss durch den Schnee in Angriff. Nach dem Mittagessen führte die Bahnfahrt durch eine herbstliche Landschaft nach Vitznau, wo das Schiff nach Luzern bereits am Pier lag. In Luzern war es weder

Sommer noch Frühling, dafür Jahrmarkt, der zu einer Bummelrunde einlud. Mit dem Zug ging es nach einem nicht nur wettermässig abwechslungsreichen Tag zurück nach Wettingen. Für die Organisation war in diesem Jahr die Bau- und Planungsabteilung zuständig.

Der Höhepunkt der Personalfeier im November war die Darbietung des Turnvereins STV, der durch eine temporeiche Show zu begeistern vermochte. Natürlich fehlte an dem traditionellen Anlass die Begrüssung des Gemeindeammanns ebensowenig wie das umfangreiche tägi-Buffer. Die Anwesenden schätzten einmal mehr die Gelegenheit zum bereichsübergreifenden Austausch.

c) Aus-/Weiterbildungen

Im Berichtsjahr wurden verschiedene bedarfsorientierte Fachseminare und Weiterbildungsveranstaltungen besucht. Im Bereich Soziale Dienste schlossen zwei Bereichsleiterinnen das CAS «Leadership» erfolgreich ab. Eine weitere Führungsperson besuchte den Zertifikatslehrgang «Moderne Personal- und Organisationsentwicklung». Zwei Mitarbeiterinnen der Zentralen Dienste belegten die Lehrgänge «Sachbearbeiterin Sozialversicherung» resp. «Sachbearbeiterin Sozialbereich». In der Steuerabteilung absolvierten zwei Mitarbeitende das CAS «Öffentliches Gemeinwesen – Grundlagen».

d) Personalbestand

Der Personalbestand veränderte sich im Rahmen des bewilligten Stellenplanes nur geringfügig. Die Personalfluktuations im Berichtsjahr war erfreulicherweise leicht rückläufig. Bei der Personalrekrutierung zeigte sich eine Überkapazität auf dem Arbeitsmarkt von kaufmännischem Personal, während die Einstellung von Fachkräften in verschiedenen anderen Bereichen eher schwierig war.

0.5 Informatik

Die Axioma-Anwendung für die Geschäftsverwaltung wurde um eine Clientsoftware für die mobile Sitzungsvorbereitung erweitert. Die Unterlagen der nächsten und vergangenen Sitzungen sind verfügbar und können für die persönliche Vorbereitung der Behördenmitglieder (Gemeinderat) auf mobilen Endgeräten eingesehen werden.

Die Informationen und Dokumente zu den Einwohnerratssitzungen werden neu über eine automatisierte Schnittstelle aus der Axioma-Geschäftsverwaltung auf der Homepage der Gemeinde publiziert. Die dafür not-

wendige Harmonisierung der Datenstruktur gestaltete sich sehr aufwendig, führte aber insgesamt zu einer wesentlichen Effizienzsteigerung bei der Pflege der Webseite.

Die Verwaltung der Baugesuche wird neu als Modul der Axioma-Anwendung betrieben. Durch die Integration konnte die Anzahl produktiver Softwaresysteme reduziert werden.

Der Standard-Desktop der Gemeinde erfuhr 2015 zahlreiche Aktualisierungen. Der Desktop basiert neu auf Windows Server 2012 und wird mit Citrix Xen-Desktop 7.6 bereitgestellt. Die Verteilung der Softwarekomponenten an die zentralen Terminalserver erfolgt mit Hilfe von Microsoft SCCM automatisch und nach einem vorgegebenen Prozess.

Im letzten Quartal des abgelaufenen Jahres startete die Umstellung auf Microsoft Office 2013. Die Schulung der Anwender erfolgt online mit zahlreichen eLearning-Modulen, welche auch als Nachschlagewerke genutzt werden können. Gleichzeitig mit dem Versionswechsel wird mit dem Produkt Office-at-Work eine neue Lösung für die zentrale Verwaltung einheitlicher Dokumentvorlagen ausgerollt.

Seit November 2015 arbeitet die Gemeindebibliothek mit dem Standard-Desktop der Gemeinde Wettingen. Dieser Dienst wurde bisher durch den Informatikdienst der Stadt Baden angeboten, welcher nach wie vor für den Betrieb des Bibliotheksystems verantwortlich ist.

Für die Resultaterfassung von Abstimmungen sowie von Major- und Proporzwahlgeschäften gelangte im Rahmen der nationalen Wahlen erstmals die neue, kantonale Software WABSYS zum Einsatz. Die Umstellung führte zum erwarteten Mehraufwand bei der Schulung der Anwender, verlief insgesamt aber planmässig und störungsfrei.

Per 31. Dezember 2015 umfasste die IT-Infrastruktur 58 produktive Serversysteme und 660 aktive Benutzerprofile.

0.6 Friedensrichter

Die Tätigkeit der Friedensrichter im Bezirk Baden, Kreis IV* kann wie folgt rapportiert werden:

| Gemeinde Wettingen | 2015 | 2014 |
|---|------|------|
| Total der behandelten Fälle | 46 | 47 |
| Vergleiche | 20 | 14 |
| Entscheide | 4 | 3 |
| Urteilstvorschläge | 1 | 3 |
| Einsprachen gegen Urteilstvorschläge | 0 | 0 |
| Klagebewilligungen | 15 | 7 |
| Klagerückzüge (inkl. aussergerichtliche Einigungen) | 5 | 8 |
| Abschreibungen | 1 | 3 |
| Am Ende des Jahres noch nicht erledigte Fälle | 14 | 9 |

* Der Friedensrichterkreis IV umfasst die Gemeinden Bergdietikon, Killwangen, Neuenhof, Spreitenbach, Wettingen, Würenlos.

0.7 Unentgeltliche Rechtsauskunft

Der Anwaltsverband hat in der Gemeinde Wettingen im Jahr 2015 an 43 (45) Abenden unentgeltliche Rechtsauskunft erteilt.

Fragethemen:

| | | |
|---|--------|----------|
| – ZGB (Eherecht, Erbrecht, Familienrecht, Sachenrecht etc.) | 35,0 % | (41,0 %) |
| – OR (Vertragsrecht, Gesellschaftsrecht) | 11,6 % | (13,2 %) |
| – Versicherungsrecht | 7,4 % | (7,0 %) |
| – Mietrecht | 6,1 % | (5,9 %) |
| – Arbeitsrecht | 17,7 % | (17,2 %) |
| – Bau- und Nachbarsrecht | 3,2 % | (4,4 %) |
| – Übrige Bereiche (Ausländerrecht, SchKG, Strafrecht) | 19,0 % | (11,4 %) |

Insgesamt haben 311 (273) Personen die unentgeltliche Rechtsauskunft aufgesucht. 69,1% aller Ratsuchenden stammten aus der Gemeinde Wettingen. Die restlichen 30,9% stammten aus den Gemeinden Baden, Ehrendingen, Ennetbaden, Fislisbach, Gebenstorf, Mellingen, Neuenhof, Oberrohrdorf, Obersiggenthal, Spreitenbach, Turgi, Untersiggenthal, Würenlos und anderen Gemeinden.

0.8 Einbürgerungskommission

Die Einbürgerungskommission hat 2015 18 (25) Sitzungen abgehalten.

Seit dem 1. Januar 2014 ist ein neues Gesetz über das Kantons- und Gemeindebürgerrecht (KBüG) in Kraft. Gemäss § 19 sind die Gemeinden nun verpflichtet, wie folgt über die Einbürgerungsgesuche Auskunft zu geben:

| Heimatstaat | Eingereichte Gesuche (1.1. - 31.12.) | Gesuchsrückzüge (1.1. - 31.12.) | Gesuchsabweisungen (1.1. - 31.12.) | Zusicherungen Gemeindebürgerrecht (1.1. - 31.12.) | Hängige Gesuche* (per 31.12.) | Sistierte Gesuche** (per 31.12.) |
|-------------------------|---|------------------------------------|---------------------------------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|
| | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen |
| Afghanistan | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 3/3 | 0/0 | 0/0 |
| Bosnien und Herzegowina | 2/2 | 0/0 | 1/1 | 0/0 | 1/1 | 0/0 |
| Brasilien | 1/1 | 0/0 | 0/0 | 1/1 | 0/0 | 0/0 |
| Deutschland | 10/12 | 0/0 | 0/0 | 15/28 | 7/7 | 0/0 |
| Frankreich | 1/2 | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 1/2 | 0/0 |
| Ghana | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 2/2 | 0/0 | 0/0 |
| Griechenland | 1/3 | 0/0 | 0/0 | 1/4 | 1/3 | 0/0 |
| Grossbritannien | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 1/1 | 0/0 | 0/0 |
| Indien | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 1/1 | 0/0 | 0/0 |
| Irak | 1/1 | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 2/2 | 0/0 |
| Iran | 1/1 | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 1/1 | 0/0 |
| Italien | 8/17 | 0/0 | 0/0 | 5/12 | 6/14 | 0/0 |
| Kosovo | 2/6 | 0/0 | 1/1 | 3/4 | 4/10 | 0/0 |
| Kroatien | 1/1 | 0/0 | 0/0 | 2/2 | 1/1 | 0/0 |
| Mazedonien | 4/8 | 0/0 | 1/1 | 1/1 | 5/9 | 0/0 |
| Niederlande | 1/5 | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 1/5 | 0/0 |
| Österreich | 1/5 | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 1/5 | 0/0 |
| Pakistan | 4/4 | 0/0 | 3/3 | 2/2 | 1/1 | 0/0 |

| Heimatstaat | Eingereichte Gesuche (1.1. - 31.12.) | Gesuchs- rückzüge (1.1. - 31.12.) | Gesuchs- abweisungen (1.1. - 31.12.) | Zusicherungen Gemeinde- bürgerrecht (1.1. - 31.12.) | Hängige Gesuche* (per 31.12.) | Sistierte Gesuche** (per 31.12.) |
|------------------------|--|---|--|--|-------------------------------------|--|
| | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen | Anzahl Gesuche/ Personen |
| Philippinen | 1/3 | 0/0 | 0/0 | 1/3 | 0/0 | 0/0 |
| Polen | 1/1 | 0/0 | 0/0 | 1/1 | 0/0 | 0/0 |
| Portugal | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 2/2 | 0/0 | 0/0 |
| Russland | 2/2 | 0/0 | 0/0 | 2/2 | 0/0 | 0/0 |
| Schweden | 2/7 | 0/0 | 0/0 | 1/1 | 2/7 | 0/0 |
| Serbien und Montenegro | 3/5 | 0/0 | 0/0 | 5/6 | 1/3 | 0/0 |
| Spanien | 1/1 | 0/0 | 0/0 | 2/5 | 1/1 | 0/0 |
| Sri Lanka | 5/12 | 0/0 | 0/0 | 3/3 | 4/11 | 0/0 |
| Tunesien | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 1/1 | 0/0 | 0/0 |
| Türkei | 3/6 | 0/0 | 0/0 | 3/5 | 3/4 | 0/0 |
| Tschechische Republik | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 1/1 | 0/0 | 0/0 |
| Ungarn | 1/1 | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 0/0 |
| Vereinigte Staaten | 2/3 | 0/0 | 0/0 | 0/0 | 2/3 | 0/0 |
| Total | 59/109 | 0/0 | 6/6 | 59/91 | 45/90 | 0/0 |

Legende:

* Hängige Gesuche: Diese Gesuche befinden sich in der Vorprüfung, der vertieften Prüfung oder kurz vor der Zusage des Gemeindebürgerrechts.

** Sistierungen: Sistierungen waren bis zum 31. Dezember 2013 zulässig und sind gemäss neuem KBüG nur noch in Ausnahmefällen erlaubt. Im Jahr 2015 wurden keine Gesuche sistiert.

Allgemein

Seit Inkraftsetzung des neuen KBüG werden die Bewerber anhand eines kantonal einheitlichen Sprach- und Staatsbürgerlichen Tests am Computer geprüft. In einem zweiten Schritt werden die Gesuchsteller von der Einbürgerungskommission zu unterschiedlichen Themenblöcken befragt. Diese können Fragen zum Gesundheitswesen, zur Arbeit, zu den Steuern, zur Bildung usw. beinhalten. Ergänzend dazu werden Kenntnisse über die Schweiz, den Kanton Aargau sowie die Gemeinde Wettingen geprüft.

Die Gespräche dauern bei einer Einzelperson durchschnittlich 30 Minuten, bei einem Ehepaar 40 Minuten und bei einer Familie rund 50 Minuten und sind daher sehr zeitintensiv. Oft umfasst ein Gesuch mehr als nur eine Person. Im Vergleich zum Vorjahr ist die Anzahl an Personen in einem Gesuch erneut angestiegen. Für die

einzelnen Prüfungsstellen bedeutet dies wiederum einen grösseren Zeitaufwand bei der Bearbeitung eines einzelnen Gesuchs. Dies hat auch zur Folge, dass die Einbürgerungskommission in diesem Jahr weniger Sitzungen durchführen konnte.

0.9 Standortförderung**a) Konzeptanpassung**

Im Zusammenhang mit dem Budget der Standortförderung wurde 2014 der Vorschlag einer Konzeptüberprüfung gemacht. Der Gemeindeammann und die Leiterin Standortförderung überprüften zusammen mit Vertretern aller Fraktionen an den Sitzungen vom 27. Mai 2015 und 3. Juli 2015 das bestehende Konzept. Dabei wurde beschlossen, am Konzept von 2009 festzuhalten. Es wird jedoch in Anlehnung an die Legislaturziele

des Gemeinderates (2014–2017) mit den Schwerpunkten Sport-, Garten- und Generationenstadt ergänzt. Bei den Zielgruppen wird zudem das Gewicht auf die ortsansässigen Unternehmen an der Landstrasse u.a. im Zusammenhang mit dem Masterplan Landstrasse verstärkt.

Nebst den Ausgaben zeigte die Planung auf, dass für die zusätzlichen Aufgaben mit einem Pensum von zusätzlich 35 % zu rechnen wäre. Die Arbeitsgruppe legte fest, dass die bestellten Leistungen mit einem 100 %-Pensum zu bewerkstelligen wären.

Der Einwohnerrat beschloss an der Budgetsitzung vom 15. Oktober 2015, das gesprochene Pensum der Standortförderung auf 80 % zu reduzieren. Demzufolge musste der Leistungsumfang der Standortförderung angepasst werden.

b) Firmenbesuche

Zur Pflege der ortsansässigen Firmen besucht der Gemeindeammann zusammen mit der Leiterin Standortförderung regelmässig Wettinger Betriebe. Dabei geht es vor allem darum, Einblick in die aktuelle Situation und in die Bedürfnisse der einzelnen Unternehmen zu gewinnen. Die geführten Gespräche geben Aufschluss über geplante Vorhaben und Projekte, aber auch über Kritik, sei es positiv oder negativ, in der Zusammenarbeit mit der Gemeindeverwaltung.

c) Netzwerkarbeit

Im Zuge der Netzwerkarbeit nahm die Leiterin Standortförderung an den regelmässigen Sitzungen von Aargau Services und Aargau Tourismus teil. Des Weiteren pflegte sie einen regelmässigen Kontakt mit den Medienschaffenden, Standortmarketing Baden, Limmattstadt, Standortförderer aus dem Limmattal, RVBW, Handels- und Gewerbeverein Wettingen, Quartiervereinen sowie mit verschiedenen Wettinger Vereinen.

d) Handel- und Gewerbeverein Wettingen (HGV)

Am 13. August 2015 fand eine gemeinsame Sitzung mit dem Gemeinderat und dem HGV statt. Die Standortförderung konnte als Gast daran teilnehmen. Für einen weiteren Austausch zwischen dem HGV, dem Gemeindeammann, dem Leiter Bau und Planung sowie der Leiterin Standortförderung fand am 22. September 2015 eine Folgesitzung statt. Dieser Erfahrungsaustausch soll künftig zwei Mal jährlich durchgeführt werden. Die Schwerpunktthemen dabei waren die Entwicklung der Landstrasse, Entwicklung und Stand der Wettinger Unternehmen, gemeinsame Aktivitäten, Entwicklung verschiedener Areale und Aktuelles.

e) Medienarbeit

Die Leiterin Standortförderung belieferte zusammen mit der Gemeindkanzlei die Medien mit Text und Bild. Dadurch ist es gelungen, konstant Artikel über Wettingen zu veröffentlichen.

f) WettigerStern

Mit dem WettigerStern wurde die Möglichkeit geschaffen, nebst Gemeindeinformationen auch auf aktuelle Themen eingehen zu können. Die Leiterin Standortförderung leitet das Redaktionsteam. Die Broschüren erschienen 2015 mit den Schwerpunktthemen «Quartiervereine» und «Ortsbürger» und wurden im Juni und Dezember in alle Haushalte verteilt. Die Umfrage unter den Lesern des WettigerSterns ergab ein durchwegs positives Bild. Die Leser schätzen den Informationsgehalt und beurteilen die Themenwahl als sehr gut. 93,4 % der Befragten finden den WettigerStern notwendig, 32,8 % wünschen gar, vier Ausgaben pro Jahr zu erhalten.

g) Anlässe

Die Leiterin Standortförderung war u.a. verantwortlich für folgende Anlässe: Auftritt von Wettingen beim SRF1-Fernsehprojekt Würenlos, Second Wheel und Durchführung der Metropolitankonferenz auf der Klosterhalbinsel.



h) Comexpo, 30.04. – 03.05.2015 Trafo Baden

An der Comexpo 2015 trat Wettingen zusammen mit Baden auf. Eine gemeinsame 10 Meter lange Holzbank (angefertigt von mb Martin Bruggisser AG und Ivo Rölli) symbolisierte die gute Zusammenarbeit und wurde den Besuchern zum Verweilen zur Verfügung gestellt. Der Auftritt von Simon Libsig an der Eröffnung wurde ebenfalls von den zwei Gemeinden finanziert.

Zudem nutzte die Leiterin Standortförderung den «Gwerbi-Zmorge» für eine Flyeraktion und bewarb die Führungen in Wettingen sowie die 11 attraktiven Wanderrouten.



i) Donnschtig-Jass

Am 6. August 2015 wurde die 200. Sendung des «Donnschtig-Jass» durchgeführt und direkt ausgestrahlt. Der Gemeinderat hatte beschlossen, Wettingen beim SRF als Austragungsort zu melden. Die Standortförderung war Mitglied im Organisationskomitee und verantwortlich für die PR-/Medienarbeit, das Ausscheidungsturnier, das Sponsoring sowie die Finanzen.

Am 18. Mai 2015 fand das Ausscheidungsturnier in Wettingen statt. Insgesamt nahmen 56 Jasserinnen und Jasser teil, darunter auch vier Jugendliche.

Am 30. Juli 2015 reisten 50 Personen mit dem Fancar nach Oberägeri, wo die Jasser von insgesamt über 60 Wettigerfans unterstützt wurden. Leider ist es nicht gelungen, den Sieg nach Wettingen zu holen.

Die Medien nahmen das Thema Donnschtig-Jass gut auf und berichteten seit Ende Januar 2015 laufend über die Teilnahme von Wettingen.



j) Gartenpreis 2015

Die Gartenstadt Wettingen kürte ihre schönsten Gärten. 26 Gärten nahmen an dem Wettbewerb teil, welcher unter der Leitung der Standortförderung durchgeführt wurde. Dabei wurden nicht nur spektakuläre Gartenkunst oder herausragendes Design bewertet, sondern auch innovative Konzepte bei der Realisierung sowie die Zugänglichkeit oder Sichtbarkeit für Besucher und Gäste beurteilt.

Der Wettbewerb wurde in die drei Kategorien Hausgärten, Schreber-/Nutz-/Wildgärten und Balkon-/Terrassen-/Kleinstgärten unterteilt. Der Wettbewerb wurde von der Bevölkerung mit grossem Interesse verfolgt.

Die Jury konnte farbenprächtige, fantasievolle und kreativ angelegte Gärten bestaunen. Mit dem Gartenpreis dankt der Gemeinderat den privaten Gärtnerinnen und Gärtnern für ihre wertvolle Arbeit, denn durch ihr Engagement tragen sie wesentlich dazu bei, das Image von Wettingen als Gartenstadt zu festigen.

Am 20. September 2015 fand die Prämierung der schönsten Gärten im Rathaus statt. Als Dankeschön wurden allen Teilnehmern eine Urkunde sowie ein kleines Blumengeschenk überreicht.



k) Sponsoring

Die Leiterin Standortförderung prüfte diverse Gesuche und verfasste Gemeinderats-Anträge für die angefragten Sponsoringbeiträge.

l) Hinweis auf den separaten Rechenschaftsbericht Standortförderung

Weitere Informationen finden sich im separaten Rechenschaftsbericht der Standortförderung, welcher direkt bei Sandra Frauenfelder, Rathaus, 5430 Wettingen, 056 437 72 07, sandra.frauenfelder@wettingen.ch, bezogen werden kann.

1. Öffentliche Sicherheit

1.1 Betreibungsamt

| STATISTIK | 2015 | 2014 |
|--|---------------|---------------|
| Anzahl Zahlungsbefehle | 4'576 | 4'638 |
| davon auf: | | |
| – Pfändung oder Konkurs | 4'572 | 4'636 |
| – auf Wechsel | 0 | 0 |
| – auf Faustpfand | 2 | 2 |
| – auf Grundpfand | 2 | 0 |
| eSchKG-Begehren | 703 | 188 |
| Rechtsvorschläge | 450 | 503 |
| Fortsetzungsbegehren | 3'336 | 3'333 |
| Vollzogene Pfändungen | 2'827 | 2'775 |
| Ausgestellte Verlustscheine | 1'809 | 1'803 |
| Konkursandrohungen | 73 | 75 |
| Konkurseröffnungen | 128 | 60 |
| Arrest-Betreibungen | 5 | 5 |
| Retentionen | 1 | 1 |
| Verwertung von Liegenschaften | 1 | 0 |
| Liegenschaftsverwaltungen | 1 | 0 |
| Verwertung von beweglichen Sachen | 48 | 19 |
| Nachlass-Stundungen | 3 | 2 |
| Rechtshilfe-Aufträge anderer Ämter | 104 | 169 |
| Eingetragene Eigentumsvorbehalte | 5 | 4 |
| Amtliche Feststellungen | 2 | 0 |
| Betriebene Forderungssumme | 18'753'856.00 | 15'440'555.00 |
| Summe der ausgestellten Verlustscheine | 7'757'069.00 | 5'590'491.00 |
| Anzahl Einwohner | 20'341 | 20'303 |
| Zahlungsbefehle pro 100 Einwohner | 22.5 | 22.8 |
| Gebührenertrag (brutto) | 783'934.00 | 741'389.00 |

Zahlen beständig, steigende Komplexität bei den Pfändungen

(Zahlen in Klammern = Vorjahreszahlen)

Die Anzahl der ausgestellten Zahlungsbefehle ist gegenüber dem Vorjahr um 62 Stück auf total 4'576 (4'638) leicht gesunken. Dabei haben die elektronisch eingereichten Begehren (eSchKG) markant zugenommen. Wurden im Vorjahr noch 188 Begehren elektronisch übermittelt, waren es 2015 bereits deren 703. Nebst den Betreibungsbegehren können seit 2015 auch Fortsetzungs- und Verwertungsbegehren, Status-Anfragen, Zahlungsmeldungen, Bestellungen von Betreibungsregisterauszügen und Statistik-Anfragen elektronisch getätigt werden.

Nach wie vor sind Steuerforderungen und Versicherungsforderungen, insbesondere Krankenkassenprämi-

en, die am häufigsten betriebenen Forderungen. Pfändungen – die arbeitsintensivste Tätigkeit – mussten in 2'827 (2'775) Fällen vollzogen werden. Die Anzahl der ausgestellten Konkursandrohungen ist praktisch auf dem Vorjahresstand. Insgesamt musste der Konkurs 73 (75) Mal angedroht werden.

Die Forderungssumme aller Betreibungen liegt mit Fr. 18'753'856.00 deutlich über dem Vorjahreswert (Fr. 15'440'555.00). Eine einzige Betreibung führte jedoch zu einer Steigerung der Forderungssumme um 2.2 Mio. Franken. Die Zunahme ist daher deutlich geringer als die reinen Zahlen aufzeigen. Die Anzahl der ausgestellten Verlustscheine ist mit total 1'809 (1'803) unverändert auf hohem Niveau. Nicht aber die Summe aller Forderungen der ausgestellten Verlustscheine. Diese beträgt im Berichtsjahr Fr. 7'757'069.00 (Fr. 5'590'491.00) oder 41,4 % (36,2 %) aller eingeleiteten Betreibungen.

Der Brutto-Gebührenertrag ist mit Fr. 783'934.00 im Vergleich zum Vorjahr (Fr. 741'389.00) um 5,74 % oder Fr. 42'546.00 gestiegen.

Nebst einer Liegenschaft wurden auch viele bewegliche Sachen verwertet. Bei insgesamt 48 (19) Betreibungsfällen wurden Objekte öffentlich versteigert oder durch einen Freihandverkauf versilbert. Mehrheitlich wurden Fahrzeuge durch das Betreibungsamt eingezogen und verwertet.

Deutlich weniger als im Vorjahr musste das Betreibungsamt die Polizei einbeziehen: In 292 Fällen musste die Polizei Zahlungsbefehle zustellen oder die Schuldnerinnen und Schuldner mussten polizeilich zugeführt und verzeigt werden. Das sind 77 Fälle weniger als noch 2014. Strafanzeigen wegen Pfändungsbetrug, Verfügung über mit Beschlagnahmegeräten belegten Vermögenswerten und Ungehorsam gegen amtliche Verfügungen mussten insgesamt 4 (5) bei der Staatsanwaltschaft Baden eingereicht werden.

1.2 Einwohnerkontrolle

a) Einwohnerkontrolle

1.2.1 Bevölkerungsbestand

Ende des Berichtsjahres umfasste die Bevölkerung 20'341 Personen, gegenüber 20'303 im Vorjahr. Diese Zahl setzt sich zusammen aus 14'799 (14'810) Personen schweizerischer Nationalität und 5'542 (5'493) Ausländerinnen und Ausländern.

Mit der Zunahme um 38 (-7) Personen gegenüber dem Vorjahr blieb die Einwohnerzahl weitgehend stabil. Bei der schweizerischen Wohnbevölkerung ist ein Rückgang um 11 (101) Personen zu verzeichnen. Die ausländische Wohnbevölkerung ist um 49 (94) Personen angestiegen, was einem Bevölkerungsanteil von 27,3 % (27,1 %) entspricht.

Ende Oktober 2015 wurde mit 20'407 Personen die höchste in Wettingen je registrierte Einwohnerzahl verzeichnet.

1.2.2 Kurzaufenthalter / Grenzgänger

Mit Stichtag 30. Juni 2015 waren in Wettingen 116 (130) Personen mit einer Kurzaufenthaltsbewilligung gemeldet. Die Zahl der registrierten Grenzgänger und Grenzgängerinnen beläuft sich auf 15 (13) Personen.

1.2.3 Wochenaufenthalter / Aufenthalter

Im Bevölkerungsbestand nicht inbegriffen sind 98 (116) Wochenaufenthalter, d.h. Personen, die in Wettingen nur mit Heimatausweis gemeldet sind und über das Wochenende regelmässig an ihren Hauptwohnsitz zurückkehren. Von diesen Wochenaufhaltern sind 15 (19) Ausländer und Ausländerinnen, 61 (72) männlichen und 37 (44) weiblichen Geschlechts.

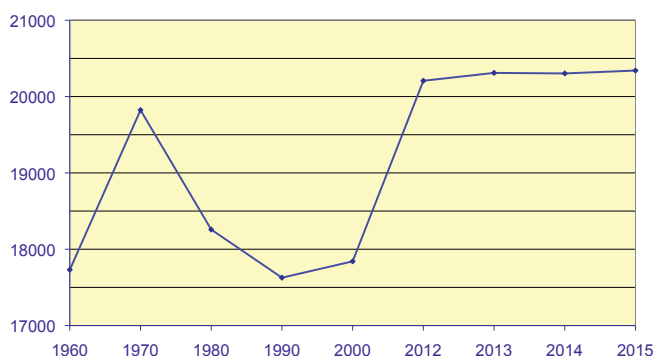
Ebenfalls nicht im Bevölkerungsbestand enthalten sind 130 (114) Aufenthalter und Aufenthalterinnen, die ihren Hauptwohnsitz in einer anderen schweizerischen Gemeinde haben, aber in Wettingen wohnhaft sind. In der Regel handelt es sich dabei um Bewohnerinnen und Bewohner von Heimen (z.B. Altersheim).

1.2.4 Einwohner nach Zivilstand

Nach Zivilstand gliedert sich die Einwohnerzahl per Ende Jahr wie folgt:

| | |
|--------------------------------|-------|
| ledig | 8'829 |
| verheiratet | 8'585 |
| geschieden | 1'738 |
| verwitwet | 1'170 |
| in eingetragener Partnerschaft | 16 |
| andere | 3 |

1.2.5 Bevölkerungsentwicklung seit 1960



1.2.6 Bevölkerungsbewegung

| Zugänge | 2015 | 2014 |
|--------------------------------|------|-------|
| – Schweizer | 863 | 859 |
| – Schweizer durch Einbürgerung | 126 | 78 |
| – Ausländer | 727 | 738 |
| – Geburten Schweizer | 146 | 127 |
| – Geburten Ausländer | 48 | 59 |
| Abgänge | 2015 | 2014 |
| – Schweizer | 979 | 1'000 |
| – Ausländer | 573 | 603 |
| – Ausländer durch Einbürgerung | 126 | 78 |
| – Todesfälle Schweizer | 167 | 165 |
| – Todesfälle Ausländer | 27 | 22 |

Die unter 20-jährigen Personen hatten in den vergangenen 5 Jahren per Ende Jahr jeweils folgenden Bevölkerungsanteil:

| Jahrgang | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|----------|------|------|------|------|------|
| 2015 | | | | | 193 |
| 2014 | | | | 193 | 187 |
| 2013 | | | | 197 | 190 |
| 2012 | | | 225 | 230 | 230 |
| 2011 | | 192 | 187 | 197 | 191 |
| 2010 | 207 | 203 | 209 | 195 | 189 |
| 2009 | 235 | 225 | 216 | 222 | 222 |
| 2008 | 192 | 191 | 195 | 192 | 193 |
| 2007 | 189 | 184 | 185 | 178 | 174 |
| 2006 | 193 | 188 | 184 | 187 | 188 |
| 2005 | 177 | 172 | 168 | 172 | 172 |
| 2004 | 172 | 173 | 176 | 174 | 176 |
| 2003 | 155 | 148 | 155 | 157 | 160 |
| 2002 | 156 | 157 | 164 | 166 | 161 |
| 2001 | 142 | 147 | 147 | 154 | 156 |
| 2000 | 137 | 141 | 141 | 148 | 149 |
| 1999 | 177 | 176 | 183 | 180 | 183 |
| 1998 | 169 | 171 | 171 | 170 | 166 |
| 1997 | 172 | 176 | 177 | 177 | 183 |
| 1996 | 215 | 211 | 218 | 212 | 216 |

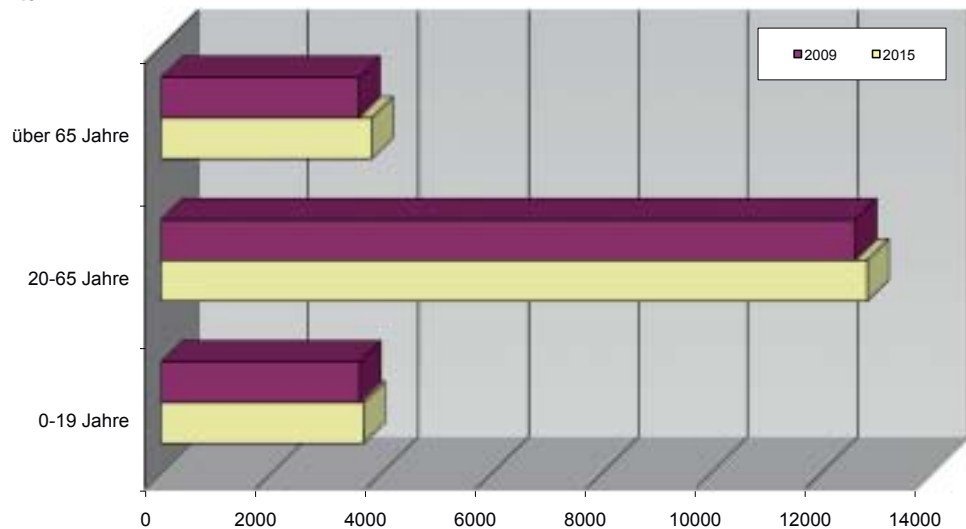
Bei den übrigen Bevölkerungsgruppen zeigt sich folgendes Bild:

| Ende Jahr | 0- bis 19-jährige | 20- bis 65-Jährige | über 65-Jährige |
|-----------|-------------------|--------------------|-----------------|
| 2015 | 3'679 Personen | 12'836 Personen | 3'826 Personen |
| 2014 | 3'705 Personen | 12'777 Personen | 3'821 Personen |
| 2013 | 3'676 Personen | 12'842 Personen | 3'792 Personen |
| 2012 | 3'649 Personen | 12'780 Personen | 3'778 Personen |
| 2011 | 3'595 Personen | 12'780 Personen | 3'707 Personen |
| 2010 | 3'610 Personen | 12'744 Personen | 3'659 Personen |

1.2.7 Prozentuale Altersstruktur im Vergleich zum Kanton

| Jahr | bis 14-Jährige | | 15- 65-Jährige | | über 65-Jährige | |
|------|----------------|--------|----------------|--------|-----------------|--------|
| | Gemeinde | Kanton | Gemeinde | Kanton | Gemeinde | Kanton |
| 2004 | 13,8 % | 16,8 % | 68,6 % | 70,2 % | 17,6 % | 13,0 % |
| 2005 | 13,3 % | 16,4 % | 69,0 % | 70,3 % | 17,7 % | 13,3 % |
| 2006 | 13,2 % | 16,1 % | 69,0 % | 70,5 % | 17,8 % | 13,4 % |
| 2007 | 13,0 % | 15,7 % | 69,2 % | 70,6 % | 17,8 % | 13,6 % |
| 2008 | 13,1 % | 15,5 % | 69,0 % | 70,6 % | 17,9 % | 13,9 % |
| 2009 | 13,3 % | 15,4 % | 68,6 % | 70,4 % | 18,1 % | 14,2 % |
| 2010 | 13,4 % | 15,3 % | 68,3 % | 70,2 % | 18,3 % | 14,5 % |
| 2011 | 13,2 % | 15,1 % | 68,4 % | 70,1 % | 18,4 % | 14,8 % |
| 2012 | 13,4 % | 15,1 % | 67,9 % | 69,8 % | 18,7 % | 15,1 % |
| 2013 | 13,5 % | 15,1 % | 67,8 % | 69,6 % | 18,7 % | 15,3 % |
| 2014 | 13,6 % | 15,1 % | 67,6 % | 69,3 % | 18,8 % | 15,6 % |
| 2015 | 13,7 % | | 67,5 % | | 18,8 % | |

1.2.8 Bevölkerungsstruktur



1.2.9 Stimmregister

| Jahr | Männer | | | Frauen | | | Total |
|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| | kath. | ref. | andere | kath. | ref. | andere | |
| 2015 | 2'235 | 1'322 | 2'248 | 2'797 | 1'629 | 2'264 | 12'478 |
| 2014 | 2'264 | 1'363 | 2'161 | 2'869 | 1'612 | 2'192 | 12'478 |
| +/- | -29 | -41 | +87 | -72 | -17 | +72 | unverändert |

| Ortsbürger | Männer | | Frauen | | Total |
|-------------|--------|------------|--------|------------|------------|
| | | | | | |
| 2015 | | 339 | | 431 | 770 |
| 2014 | | 339 | | 433 | 772 |
| +/- | | - | | -2 | -2 |

1.2.10 Konfessionen

| | 2015 | 2014 |
|------------------------|-------|-------|
| Römisch-katholisch | 8'218 | 8'382 |
| Evangelisch-reformiert | 3'606 | 3'670 |
| Christkatholisch | 34 | 40 |
| Übrige | 3'340 | 3'285 |

Im Jahr 2015 sind gemäss Einwohnerregister 111 (123) Personen aus der römisch-katholischen und 70 (84) Personen aus der evangelisch-reformierten Kirche ausgetreten.

1.2.11 Todesfälle von Einwohnern

Im Berichtsjahr starben 194 (196) Einwohner und Einwohnerinnen. Davon waren 175 (173) Schweizerbürgerinnen und -bürger sowie 19 (23) Ausländerinnen und Ausländer.

| | |
|---|-----------|
| Erdbestattungen | 18 (16) |
| Kremationen veranlasst | 182 (166) |
| Auswärtige Beisetzungen oder keine Beisetzung | 38 (45) |

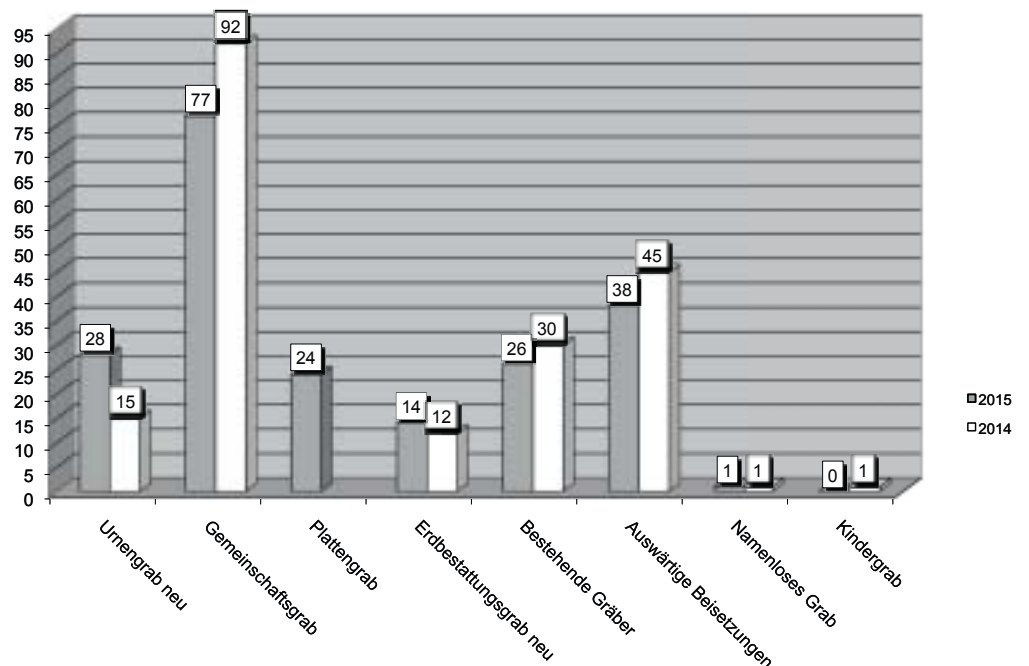
Beisetzungen in Wettingen: Total 170 (151) Personen

| | | | |
|--------------------------|---------|--------------------|---------|
| Gemeinschaftsgrab | 77 (92) | Bestehende Gräber* | 26 (30) |
| Plattengräber | 24 | Kindergräber | (1) |
| Erdbestattungsgräber neu | 14 (12) | Namenloses Grab | 1 (1) |
| Urnengräber neu | 28 (15) | | |

*inklusive bestehende Familiengräber

In der Gemeinde Wettingen sind 83 (90) Personen verstorben.

Bestattungen Gemeinde Wettingen 2015 (aufgeteilt nach Grabarten)

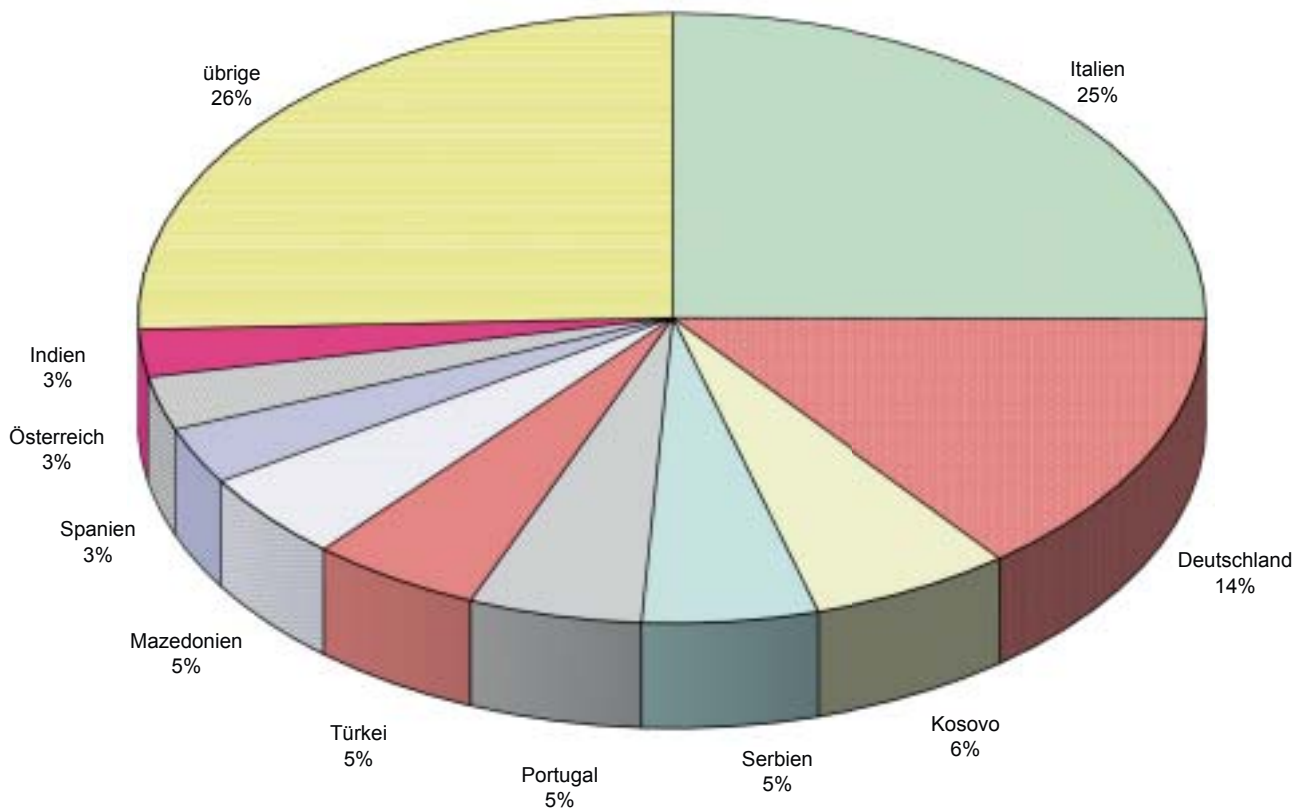


1.2.12 Nationalitätszugehörigkeit der ausländischen Staatsangehörigen

Die 5'542 (5'493) Ausländerinnen und Ausländer stammen aus 103 (110) verschiedenen Nationen. Die wichtigsten Herkunftsländer sind:

| | 2015 | 2014 | +/- |
|------------------------|-------|-------|-----|
| Italien | 1'389 | 1'362 | 17 |
| Deutschland | 797 | 823 | -26 |
| Kosovo | 342 | 334 | 8 |
| Serbien und Montenegro | 295 | 296 | -1 |
| Portugal | 290 | 279 | 11 |
| Türkei | 285 | 283 | 2 |
| Mazedonien | 260 | 253 | 7 |
| Spanien | 168 | 163 | 5 |
| Österreich | 158 | 150 | 8 |
| Indien | 139 | 138 | 1 |
| Kroatien | 99 | 111 | -12 |
| Sri Lanka | 84 | 90 | -6 |

1.2.13 Herkunft ausländische Staatsangehörige



1.2.14 Asylsuchende

In Wettingen sind 32 (21) schriftenlose Ausländerinnen und Ausländer als Asylsuchende und 54 (56) vorläufig aufgenommene Personen gemeldet.

1.2.15 Haushaltsbestand

Gemäss Angaben der Bau- und Planungsabteilung waren Ende 2015 in Wettingen 10'132 (10'103) Wohnungen verzeichnet. Bei einer Einwohnerzahl von 20'341 ergibt dies pro Wohnung resp. pro Haushalt einen Durchschnitt von 2,01 Personen.

1.2.16 Identitätskarten

Identitätskarten wurden im Berichtsjahr 1'030 (826) beantragt. Zu diesem Zweck wurden 824 Fotografien erstellt.

1.2.17 Fundbüro

Im Jahr 2015 wurden 262 (217) Fundsachen abgegeben, die durch die Einwohnerkontrolle zur Ermittlung des Eigentümers registriert wurden. In dieser Zahl nicht enthalten sind Fundsachen mit keinem oder nur sehr geringem Wert. Die am häufigsten abhanden gekommenen Gegenstände sind Schlüssel und Portemonnaies.

1.2.18 Hundekontrolle

Per 31. Dezember 2015 waren in Wettingen 679 (633) Hunde registriert.

1.2.19 Wohnungsnachweisstelle

Mit Stichtag 1. Juni 2015 haben die Einwohnerdienste 67 (34) Leerwohnungen ermittelt. Die Zahl teilt sich wie folgt auf:

| | 2015 | 2014 |
|-------------------|------|------|
| 1 Zimmer | 9 | 2 |
| 2 Zimmer | 9 | 1 |
| 3 Zimmer | 40 | 15 |
| 4 Zimmer | 8 | 8 |
| 5 Zimmer | 1 | 8 |
| 6 Zimmer und mehr | 0 | 0 |

1.2.20 Initiativen und Referenden

Im Berichtsjahr wurden von der Einwohnerkontrolle für 17 (12) Initiativen und 5 (4) Referenden Unterschriften kontrolliert.

| | 2015 | 2014 |
|----------------------------|-------|-------|
| Unterschriften Initiativen | 3'934 | 3'081 |
| Unterschriften Referenden | 1'272 | 561 |

1.2.21 Gemeindearbeitsamt

Für stellenlos werdende Personen ist die Anmeldung beim Gemeindearbeitsamt Voraussetzung, um die Hilfe des Regionalen Arbeitsvermittlungszentrums (RAV) in Anspruch nehmen zu können. Beim Arbeitsamt wurde in den vergangenen Jahren folgende Anzahl Anmeldungen verzeichnet:

| | 2015 | 2014 | 2013 | 2012 |
|--------------------|------|------|------|------|
| Anzahl Anmeldungen | 821 | 749 | 692 | 680 |

Die per Ende des Berichtsjahres arbeitslosen Personen weisen folgende Anteile auf:

| | 2015 | 2014 | 2013 | 2012 |
|---------------------------------|------|------|------|------|
| Schweizerische Staatsangehörige | 53 % | 55 % | 61 % | 58 % |
| Ausländische Staatsangehörige | 47 % | 45 % | 39 % | 42 % |
| Frauen | 46 % | 47 % | 50 % | 49 % |
| Männer | 54 % | 53 % | 50 % | 51 % |

Wie bereits in den vergangenen Jahren weisen die Personen bis zum 30. Altersjahr mit 37 % (34 %) den grössten Anteil der Neuanmeldungen aus. Der Anteil der über 50-Jährigen beläuft sich auf 17 % (18 %).

b) Gemeindebüro

1.2.22 Umbau Erdgeschoss

Seit Oktober 2014 wird die Kundschaft der Einwohnerdienste in den neu umgebauten und modernen Büroräumlichkeiten im Erdgeschoss des Rathauses bedient. Der kundenfreundliche Empfangsbereich wird von der Bevölkerung sehr geschätzt.



Der neue Empfangsbereich des Rathauses ist grosszügig und kundenfreundlich gestaltet.

1.2.23 Parkbewilligungen

Der Verkauf von Parkbewilligungen für die Anwohnerinnen und Anwohner sowie Pendlerinnen und Pendler erfolgt durch das Gemeindebüro. Für nur kurzzeitig benötigte Genehmigungen werden auch Tagesbewilligungen abgegeben.

Im vergangenen Jahr wurden durch das Gemeindebüro für rund Fr. 193'000.00 Parkbewilligungen ausgestellt.

1.2.24 SBB-Tageskarten

Per 1. Oktober 2015 wurde das Angebot an SBB-Tageskarten von sechs auf acht Karten erhöht und der Preis auf Fr. 45.00 (Fr. 42.00) festgesetzt. Die Tageskarten ermöglichen die freie Fahrt in der 2. Klasse auf dem Streckennetz der SBB, den meisten Privatbahnen, Postautos, Schifffahrtsgesellschaften sowie Tram- und Busbetrieben. Sie erfreuen sich einer grossen Beliebtheit und können per Internet oder direkt am Schalter des Gemeindebüros bezogen werden. Die Auslastung der Karten betrug im vergangenen Jahr 91,3 % (92,6 %).

1.2.25 Bewilligungen für die Benützung des öffentlichen Grundes

Die Benützung des öffentlichen Grundes ist bewilligungspflichtig. Für die Prüfung und Bewilligungserteilung sind seit 2014 die Einwohnerdienste zuständig. Gesamthaft wurden im Berichtsjahr rund 190 Bewilligungen erteilt.

Als einer von vielen Anlässen fand am 30. Mai 2015 das 7. Fest der Kulturen auf dem Zentrumsplatz statt. Neben zahlreichen kulinarischen Angeboten aus aller Welt wurden den Besucherinnen und Besuchern interessante musikalische und kulturelle Darbietungen geboten.



Zahlreiche Besucherinnen und Besucher geniessen die musikalischen und kulturellen Beiträge auf dem Zentrumsplatz. (Quelle: Verein Fest der Kulturen)

1.2.26 Öffentliche Führungen

Im Berichtsjahr wurden wiederum die beiden beliebten und bekannten Führungen «Alles im Fluss» und «Wege im Fluss der Jahrhunderte» durchgeführt. Die beiden Führungen vermitteln einen interessanten Einblick in die Entwicklung des Wettinger Bahnhofs und der Geschichte der Klosterhalbinsel.

Seit dem 16. Mai 2015 wird die dritte öffentliche Führung «Vom Bauerndorf zum Sportmekka» angeboten. Beim erlebnisreichen Rundgang erfahren die Besucherinnen und Besucher vieles über die Bedeutung des Sports für Wettingen und wie er die Entwicklung der Gemeinde mitgeprägt hat.

1.2.27 Neujahrsapéro

Die Organisation des traditionellen Neujahrsapéros am 1. Januar auf dem Zentrumsplatz wurde 2015 erstmals durch das Gemeindebüro organisiert. Bei Glühwein, Punsch und Marroni konnten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer einen gemütlichen Abend verbringen. Als Überraschungsgastredner trat Markus Ernst auf. Der Eis- und Badmeister des tägi Wettingen hatte es im Jahr 2014 dank einer sehr beherzten Tat bis in den Final des Anlasses «Aargauer/in des Jahres» geschafft.



Gemeindeammann Dr. Markus Dieth bedankt sich bei Markus Ernst für seinen Auftritt. (Quelle: Limmatwelle)

1.3 Zivilstandswesen

1.3.1 Allgemeines

Sämtliche Zivilstandsereignisse, welche sich im Zivilstandskreis Wettingen ereignen, werden vom Regionalen Zivilstandsamt Wettingen beurkundet.

Zum Zivilstandskreis Wettingen gehören die Gemeinden Ehrendingen, Killwangen, Neuenhof, Spreitenbach, Wettingen und Würenlos.

| | 2015 | 2014 | 2013 |
|---------------------------------------|------|------|------|
| Anerkennungen | 83 | 83 | 89 |
| Geburten | 2 | 2 | 4 |
| Eheschliessungen | 147 | 161 | 173 |
| Eingetragene Partnerschaften | 0 | 4 | 2 |
| Todesfälle | 191 | 207 | 207 |
| Namenserklärungen | 52 | 46 | 89 |
| Vorregistrierungen der Personendaten* | 242 | 249 | 336 |

* Die einbürgerungswilligen Personen müssen seit 2010 zwingend ihre Personendaten im informatisierten Personenstandsregister beurkunden lassen, bevor sie das Einbürgerungsgesuch bei der Gemeindekanzlei stellen können.

1.3.2 Geburten

Seit der Schliessung der Klinik Sonnenblick am 28. Mai 2010 werden in Wettingen nur noch selten Hausgeburten registriert:

| Jahr | Knaben | Mädchen | Total | davon Ausländer |
|------|--------|---------|-------|-----------------|
| 2015 | 0 | 2 | 2 | 0 |
| 2014 | 2 | 0 | 2 | 1 |
| 2013 | 3 | 1 | 4 | 1 |

1.3.3 Eheschliessungen

| | 2015 | 2014 |
|--|------|------|
| Trauungen in Wettingen | 147 | 161 |
| ausgestellte Trauungsermächtigungen/Ehefähigkeitszeugnisse | 73 | 78 |
| Trauungsermächtigungen von andern Gemeinden | 4 | 4 |
| Frau, Mann oder beide Ausländer (Brautpaare) | 66 | 77 |
| Total Personen, die vor dieser Eheschliessung geschieden, in aufgelöster Partnerschaft, unverheiratet oder verwitwet waren | 58 | 68 |

Im Berichtsjahr haben im Zivilstandskreis Wettingen 147 (161) Paare aus 36 (40) verschiedenen Ländern die Ehe geschlossen. Sie stammen aus:

| | | | |
|-------------------------|----|-------------|-----|
| Albanien | 1 | Mazedonien | 6 |
| Australien | 1 | Montenegro | 1 |
| Bosnien und Herzegowina | 3 | Österreich | 1 |
| Brasilien | 2 | Philippinen | 3 |
| Deutschland | 10 | Portugal | 4 |
| Dominikanische Republik | 4 | Rumänien | 1 |
| Frankreich | 1 | Russland | 3 |
| Gambia | 2 | Schweden | 1 |
| Irak | 2 | Schweiz | 162 |
| Iran | 1 | Serbien | 12 |
| Italien | 24 | Slowakei | 2 |
| Japan | 2 | Slowenien | 1 |
| Kambodscha | 1 | Spanien | 2 |
| Kanada | 1 | Syrien | 1 |
| Kongo (Kinshasa) | 2 | Taiwan | 1 |
| Kosovo | 21 | Tunesien | 1 |
| Kroatien | 4 | Türkei | 5 |
| Marokko | 2 | Ungarn | 3 |

1.3.4 Todesfälle

Im Berichtsjahr starben im Gemeindegebiet Wettingen 83 (90) Personen.

1.3.5 Kindesanerkennungen

30 (43) Väter mit Wohnsitz in Wettingen anerkannten Kinder, die bislang nur zur Mutter in einem Kindsverhältnis standen.

1.3.6 Sonderzivilstandsamt

Zivilstandsfälle im Ausland/Gerichts- und Verwaltungsentscheide

| | |
|---|-----|
| Eheschliessungen im Ausland mit Heimatort Wettingen | 7 |
| Geburten im Ausland mit Heimatort Wettingen | 10 |
| Todesfälle im Ausland mit Heimatort Wettingen | 5 |
| Übrige Fälle im Ausland mit Heimatort Wettingen | 2 |
| Namensänderung mit Heimatort oder Wohnort Wettingen | 10 |
| Änderungen des Bürgerrechts: | |
| Ordentliche Einbürgerung | 105 |
| Erleichterte Einbürgerung | 14 |
| Entlassung | 4 |

1.4 regionalpolizei wettingen-limmattal

1.4.1 Neuorganisation

a) Zwei Jahre Vollschicht-Betrieb



Anfang 2014, nach dem Umzug der Regionalpolizei vom Rathaus an die Landstrasse 89, startete die Regionalpolizei den 24-Stunden-Betrieb. Vier Dienstgruppen à sieben Polizistinnen und Polizisten, davon je ein Einsatzleiter und ein Stellvertreter, halten seither rund um die Uhr den Dienstbetrieb aufrecht. Eine Gruppe arbeitet tagsüber von 07.00 bis 18.00 Uhr, eine zweite Gruppe deckt von 18.00 bis 07.00 Uhr die Einsatzbereitschaft ab. Die anderen beiden Gruppen sind in der Ruhephase.

Dieser Vollschichtbetrieb ist inzwischen zwei Jahre operativ und hat sich bewährt. Mit der Umsetzung des vorgeschriebenen Aufwuchsplanes konnten die Schichtteams zwischenzeitlich um je eine Personaleinheit von sechs auf sieben Polizisten aufgestockt werden.

Die regionalpolizei wettingen-limmattal verfügt derzeit über 35 Polizistinnen und Polizisten sowie über fünf Zivilangestellte mit unterschiedlichen Arbeitspensen.

Ferner betreibt die Regionalpolizei tagsüber eine moderne Einsatz- und Schaltermittlung mit einem Polizisten

und drei Teilzeitangestellten. Hier werden die Kunden bedient, Vorladungen bearbeitet, Telefone entgegengenommen, Aufgebote gemacht, Einsatzjournale erstellt sowie die ganze Ordnungsbussenzentrale betrieben.

Es sind im Vertragsgebiet immer zwei Doppelpatrouillen im Einsatz, eine Patrouille im Gebiet Wettingen, Neuenhof, Würenlos, die andere Patrouille im Gebiet Spreitenbach, Killwangen, Bergdietikon. Das Vertragsgebiet der Regionalpolizei umfasst zur Zeit 51'000 Einwohner. Die Patrouillen leisten verschiedenste verkehrs-, verwaltungs- und sicherheitspolizeiliche Aufgaben und Einsätze. Dies in enger Zusammenarbeit mit der Kantonspolizei. In zwei Dritteln aller Fälle ist die Repol die erstausrückende Polizeipatrouille vor Ort.

Die Regionalpolizei unterstützte die Kantonspolizei das ganze Jahr hindurch in der Einbruchsprävention und führte diverse Aktionen durch. Quartierpräsenz und Präventionspatrouillen in der Dämmerungszeit gehörten zur täglichen Planung.



b) Spezialaufgaben

Neben den vier Schichtgruppen steht eine Gruppe Spezialdienste mit vier Polizisten und einem Zivilangestellten im Einsatz. Die Gruppe Spezialdienste bearbeitet die Dossiers Verkehrsinstruktion, Jugendpolizei, Signalisationswesen, Geschwindigkeitskontrollen, Geschäftskontrolle, Marktwesen sowie weitere Themenfelder wie Fahrzeugpark, Fahrradfahndung etc. Daneben obliegt ihr die Gesamtverantwortung über die Ordnungsbussenzentrale. Für die Verkehrsinstruktion wurde eigens ein Instruktionsfahrzeug mit Anhänger angeschafft und ausgerüstet. Die ganze Verkehrsinstruktion an den Schulen wurde im Limmatall neu strukturiert und vereinheitlicht, was sich bewährte.



1.4.2 Kennzahlen und statistische Auswertungen

Die Kennzahlen stammen einerseits aus den Dienstleistungsrapporten der Regionalpolizei, andererseits aus dem Reporting-Tool des Rapportierungssystems Rapol.



| | 2015 | |
|--|---------------|--------------------------------------|
| | Wettingen | Wettingen inkl. Vertragsgemeinden |
| Polizeiliche Anhaltungen und Festnahmen im Jahr 2015 | | |
| Festnahmen mit oder ohne Ausschreibung (Inhaftierung) | 28 | 102 |
| Anhaltungen, Polizeigewahrsam, Vorführungen Behörde/Arzt (Aufenthaltsnachforschungen) | 80 | 188 |
| Total polizeiliche Anhaltungen und Festnahmen | 108 | 290 |
| Häusliche Gewalt | 45 | 136 |
| Anzeigen nach Strafgesetzbuch | 235 | 513 |
| Anzeigen nach Nebengesetz | | |
| Betäubungsmittelgesetz | 21 | 121 |
| Ausländergesetz | 7 | 24 |
| Polizeireglement | 5 | 8 |
| Waffengesetz | 3 | 8 |
| Umweltschutzgesetz | 1 | 10 |
| Übrige Gesetze und Verordnungen | 206 | 444 |
| Strassenverkehrsgesetz übrige Anzeigen | 174 | 458 |
| Strassenverkehrsgesetz Geschwindigkeitskontrollen Anzeigen | 18 | 85 |
| Fahren in nicht fahrfähigem Zustand | 36 | 60 |
| Ordnungsbussenverfahren nach Strassenverkehrsgesetz | 12'510 | 26'653 |
| Ordnungsbussenverfahren nach Polizeireglement | 25 | 43 |
| Tierschutzgesetz/Hundegesetz | 14 | 19 |
| Total Anzeigen nach Nebengesetz | 13'000 | 27'933 |
| Dienstleistungen | | |
| Einzug Kontrollschilder | 94 | 304 |
| Zustellungsaufträge von Zahlungsbefehlen | 126 | 272 |
| Zuführungen Betreibungsamt | 234 | 615 |
| Rechtshilfesuch/Amtshilfe | 513 | 1'235 |
| Geschwindigkeitskontrollen | 124 | 453 |
| Verkehrsunterricht in Schulen, Stundenaufwand | 360 | 970 |
| Uniformierte Präsenz | 10'519 | 31'160 |
| Berichte | | |
| Einbürgerungen (Abklärungen) | 37 | 141 |
| Ereignisse (Suizid, Brand) | 5 | 10 |
| Einvernahmen | 202 | 230 |
| Berichte übrige | 587 | 1'006 |
| Total Berichte | 831 | 1'387 |

Ferner war die Repol auch dieses Jahr bei diversen Grossveranstaltungen wie Wettiger Fäscht, Kantifest, Messe Bauen & Wohnen sowie Herbstmesse im Tägerhard im Einsatz. Es mussten diverse Umleitungen und Absperrungen signalisiert werden. Die Landstrasse musste für die beiden Landstrassenmärkte gesperrt werden.

1.4.3 Geschwindigkeitskontrollen in Wettingen: 2015

| Ort | Sign. Geschw. | Anz. Kontrollen | gemessene Fahrzeuge | Über- tretungen | in % | Höchst- geschwin- digkeit |
|--|------------------|-----------------|------------------------|--------------------|-------------|---------------------------------|
| Aeschstrasse | 30 | 1 | 23 | 0 | 0.00 | 28 |
| Alberich Zwyssig-Strasse 37-41 | 50 | 5 | 3'412 | 54 | 1.58 | 73 |
| Alberich Zwyssig-Strasse Bez. | 50 | 3 | 2'039 | 39 | 1.91 | 63 |
| Bahnhofstrasse | 50 | 3 | 421 | 4 | 0.95 | 62 |
| Bergstrasse | 30 | 5 | 451 | 74 | 16.41 | 50 |
| Halbartenstrasse | 50 | 1 | 349 | 12 | 3.44 | 64 |
| Landstrasse/Langäcker | 50 | 4 | 3'893 | 88 | 2.26 | 67 |
| Landstrasse 187 | 50 | 41 | 36'418 | 2'296 | 6.30 | 90 |
| Landstrasse Zentrum | 50 | 1 | 65 | 0 | 0.00 | 52 |
| Landstrasse/Kapelle | 50 | 3 | 1'571 | 36 | 2.29 | 69 |
| Märzengasse | 50 | 1 | 358 | 2 | 0.56 | 59 |
| Rebbergstrasse | 30 | 3 | 117 | 6 | 5.13 | 44 |
| Schartenstrasse | 50 | 3 | 1'239 | 24 | 1.94 | 67 |
| Schönaustrasse | 30 | 5 | 329 | 34 | 10.33 | 43 |
| Schwimmbadstrasse 12 | 50 | 21 | 12'129 | 568 | 4.68 | 75 |
| Schwimmbadstrasse AGG | 50 | 6 | 3'836 | 120 | 3.13 | 69 |
| Schwimmbadstrasse GGW | 50 | 5 | 3'316 | 162 | 4.89 | 69 |
| Staffelstrasse | 30 | 2 | 128 | 12 | 9.38 | 41 |
| Tägerhardstrasse 122 | 50 | 9 | 1'584 | 88 | 5.56 | 70 |
| Zentralstrasse | 50 | 2 | 852 | 19 | 2.23 | 62 |
| Total 2015 | 30/50 | 124 | 72'530 | 3'638 | 5.02 | 50/90 |
| Total 2014 | 30/50 | 79 | 40'372 | 1'957 | 4.85 | 47/85 |
| Total 2013 | 30/50 | 75 | 41'985 | 3'059 | 7.29 | 47/84 |
| Total 2012 | 30/50 | 99 | 22'118 | 2'996 | 13.55 | 55/78 |
| | | | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
| schnellster Fahrzeuglenker Generell 50 | | | 78 | 84 | 85 | 90 |
| schnellster Fahrzeuglenker ZONE 30 | | | 55 | 47 | 47 | 50 |

1.4.4 Verkehrsinstruktion

Die Zahlen im Jahresbericht basieren auf den tatsächlich am Verkehrsunterricht anwesenden Schülerinnen und Schülern. Miteinbezogen wurden ebenso die Kinder aus den Gemeinden der Vertragspartner. Auch die Sonderschulen und Institutionen der Gemeinde Wettingen wurden berücksichtigt. Vom 1. Januar 2015 bis am 31. Dezember 2015 wurden insgesamt folgende Anzahl Schüler und Klienten unterrichtet:

| Schuljahr | 2014/2015 (01.01.15 – 03.07.15) | 2015/2016 (10.08.15 – 31.12.15) |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| – Kindergärten | 39 Kinder | 1'181 Kinder |
| – Primar | 2'052 Schüler | 1'279 Schüler |
| – HPS/ARWO | 105 Schüler/Klienten | 0 Schüler |
| – Kant. Sprachheilschule | 0 Schüler | 22 Kindergärtner |
| Total | 2'196 Schüler | 2'482 Schüler |
| Total unterrichtete Schüler | | 4'678 Schüler |

Anzeigen an die Jugendanwaltschaft Aargau

| | |
|-----------------------|------------|
| – SVG-Widerhandlungen | 28 Schüler |
|-----------------------|------------|



1.4.5 Allgemeine Unterrichtsgestaltung

a) Schulbeginn

Die Aktion Schulbeginn erfolgte vom 10. – 28. August 2015 und wurde von der regionalpolizei wettingen-limmattal selbstständig geplant und durchgeführt.

Im Rahmen dieser Aktion wurden diverse Verkehrsüberwachungen und -kontrollen bei Schulanlagen durchgeführt. Die Polizeipräsenz wurde spürbar erhöht. So ergaben sich in den von der regionalpolizei wettingen-limmattal betreuten Vertragsgemeinden folgende Kennzahlen:

Total wurden in den drei ersten Schulwochen:

- 10 Verwarnungen ausgesprochen
- 17 Ordnungsbussen ausgestellt
- 178 Geschwindigkeitsübertretungen registriert
- 2 Anzeigen eröffnet
- 79.3 Mannstunden geleistet

b) Velotest 2015

In allen Vertragsgemeinden wurde ein Velo-Test mit den Fünftklässlern bzw. Viertklässlern durchgeführt. Insgesamt nahmen dabei 423 Prüflinge am Velo-Test teil. 64 Kinder bestanden den Velo-Test nicht und 32 nahmen (Krankheit, Unfall) am praktischen Test nicht teil. Alle Eltern von Kindern, welche den Test nicht bestanden haben, wurden von der Verkehrsinstruktion entsprechend informiert und mit den Notenblättern bedient.

c) Zeitaufwand Verkehrsinstruktion

Neben all den Verkehrsinstruktionen an den Schulen der Vertragsgemeinden, welche einen Zeitaufwand von 1'012.0 Stunden ausmachten, wurden auch die administrativen Vorbereitungsarbeiten für die Lektionen berechnet. Daraus resultierte ein Aufwand von 713 Stunden.

Im Jahr 2015 wurden insgesamt 1'725 Stunden für die Verkehrssicherheit an den Schulen aufgewendet.

1.4.6 Polizeilicher Jugendsachbearbeiter

Die Jugendpolizei ist ein präventiver Arbeitsbereich der Gruppe Spezialdienste der Regionalpolizei. Die Jugend- und Präventionsarbeit findet hauptsächlich in den Oberstufenschulen statt. Daneben ist die Jugendpolizei mit diversen Jugendorganisationen, Schulleitungen und Schulsozialeinrichtungen gut vernetzt.

Der Aufbau dieser Vernetzung zwischen Schulen, Jugendarbeit und Jugendpolizei wird von allen Seiten sehr geschätzt. Dabei ist eine wirksame Bekämpfung der Gewalt gegen und unter Jugendlichen das Ziel.

Das ganze Tätigkeitsgebiet wird in Absprache mit der Fachstelle Jugend der Kantonspolizei vollzogen.

Im Jahr 2015 konnten trotz zahlreichen Präventionsaufklärungen einzelne Mobbingmeldungen in den Schulklassen nicht vermieden werden. Einige solcher Vorfälle (vielfach sogenanntes Chat-Cybermobbing) wurden während den Schulzeiten, aber auch in Privatbereichen gemeldet und/oder aufgedeckt. Die der Repol gemeldeten Mobbingvorfälle konnten mittels Intervention der Jugendpolizei und der gut funktionierenden Vernetzung zwischen Schulbehörde und Polizei grösstenteils aufgearbeitet werden. Die Verursacher wurden über Folgen und Konsequenzen solcher Straftaten aufgeklärt. Mit entschiedenem Handeln der Jugendpolizei konnten sowohl Geschädigte als auch Eltern beruhigt und aufgeklärt werden. Mit vielen Gesprächen von eingeladenen Eltern konnte das Verständnis für die Jugendarbeit geweckt werden.

Leider blieben auch im Jahr 2015 einige Vandalenakte, Sachbeschädigungen und Sprayereien nicht aus. Wiederum konnten aber einzelne Delikte aufgeklärt werden. Leider muss sich die Repol immer wieder mit Littering im Bereich von Schulanlagen und anderen öffentlichen Plätzen auseinandersetzen.

Im Jahr 2015 wurden wieder zahlreiche Jugendpatrouillen durchgeführt. Es wurden viele sogenannte Hotspots aufgesucht und Jugendliche angesprochen. Auch am Wettiger Fäscht war die Jugendpolizei aktiv.

Durch die gezielte Frühprävention der Jugendpolizei konnten Eskalationen unter Jugendlichen weitgehend verhindert werden.

Die Jugendpolizei, die in Wettingen und den Vertragsgemeinden seit Jahren mit ihren rechtlichen und «klassischen» Präventionslektionen in der 5. Primarklasse und mit der Nachhaltigkeitslektion in der 6. Primarklasse informiert, wird als wichtige Unterstützung geschätzt und wahrgenommen.

Neben der Prävention in den Schulen wurde auch viel Zeit in die Beratung von Jugendlichen und deren Eltern investiert. Der Jugendpolizist war in seiner 30-Prozent-Arbeitstätigkeit immer voll ausgelastet.

Der Zeitaufwand für alle sechs Gemeinden betrug im Jahr 2015, wie im Vorjahr, rund 320 Stunden.

1.5 Feuerwehr

1.5.1 Alarme und Einsätze

Einsatzmässig war das Jahr 2015 eher ein ruhiges Jahr mit wenig Einsätzen, und so konnte man die ganze Kraft in die Aus- und Weiterbildung investieren. Dabei wurde vor allem Wert auf vertiefte Festigung des im Jahre 2014 eingeführten neuen Ausbildungsreglements «Basiswissen» gelegt.

Die Anzahl Übungen, Übungsinhalte und Ziele basieren auf den Erkenntnissen und Erfahrungen aus dem Vorjahr sowie den Richtlinien der AGV. Im Übungsdienst wurde viel Wert auf praxisbezogene Ereignisvorgaben gelegt. Das Kader konnte seine Fähigkeiten und Kenntnisse bei der Chemiewehrschule Zofingen im Bereich Brandbekämpfung optimieren und vertiefen. Wie in den vorangegangenen Jahren wurde viel Wert auf das korrekte Vermitteln des Feuerwehrhandwerks auf allen Stufen und in den Spezialistengruppen gelegt.

Die Rekrutierung neuer Aktiven für das Jahr 2016 war sehr erfolgreich. Die Abgänge konnten vollumfänglich ersetzt werden, und mit drei neuen Feuerwehrfrauen konnte endlich der weibliche Bestand beachtlich erhöht werden.

Die Feuerwehr erfüllt personell, materiell und organisatorisch die Anforderungen bestens.

Die Feuerwehrangehörigen haben einen grossen Anteil zum erfolgreichen Feuerwehrjahr beigetragen. Für das unermüdliche Engagement gilt ihnen der beste Dank.

Ende 2015 waren bei der Aargauischen Gebäudeversicherung total 4'492 (Vorjahr 4'470) versicherte Gebäude mit einem Gesamtversicherungswert von Fr. 5'398'215'000 (Vorjahr Fr. 5'346'327'000) in der Gemeinde Wettingen registriert.

Einsatzstatistik

| Ereignisart (Kategorie) | 2015 | 2014 | 2013 |
|-----------------------------------|------|------|------|
| Brandbekämpfung Gebäude | 16 | 16 | 9 |
| Fahrzeugbrände | 2 | 4 | 4 |
| Waldbrände | 0 | 1 | 0 |
| Strassenrettungen | 0 | 1 | 0 |
| Sturmwinde | 2 | 3 | 1 |
| Schadendienst-Einsatz (Ölwehr) | 5 | 10 | 11 |
| Schadendienst-Einsatz (Chemie) | 0 | 2 | 0 |
| Personenrettungen mit Werkzeugen | 2 | 1 | 1 |
| Personenrettungen aus Liftanlagen | 1 | 5 | 0 |

| | | | |
|---|----|----|----|
| Wespenbekämpfung | 14 | 5 | 9 |
| Brandmeldeanlagen (ohne Intervention) | 7 | 15 | 12 |
| Falschalarme | 0 | 2 | 0 |
| Diverse Einsätze (alarmmässig) | 9 | 8 | 4 |
| Gras-, Stoppelfeldbrand, Abfallbrand | 3 | 0 | 0 |
| Wasserwehr | 4 | 20 | 11 |
| Tierrettungen | 0 | 1 | 2 |
| Gasalarme | 1 | 1 | 4 |
| Einsätze z.G. Notfall-/Rettungsdienste ¹ | 3 | 3 | 8 |
| Alarmübungen | 1 | 1 | 1 |

Zwischentotal (Ernstfalleinsätze) 64 99 77

Geplante Dienstleistungen (Verkehrsdienst, Saalwachen etc.) 46 54 47

Gesamttotal (Ernstfalleinsätze/Dienstleistungen) 110 153 124

¹ Im Gebäude mittels Hubretter und auf Gewässern mittels Boot ausgeführt

Eine Auflistung von Einsätzen, teilweise mit Bildern illustriert, ist auf der Homepage der Feuerwehr ersicht-lich: www.fw-wettingen.ch.

1.5.2 Korpsbestand

Das Feuerwehrkorps von Wettingen umfasst 84 (Vorjahr 84) Aktive.

1.5.3 Beförderungen

| | bisher | neu |
|-----------------|--------|------|
| Gross Oliver | Lt | Hptm |
| Spichale Martin | Lt | Oblt |
| Ruckstuhl Simon | Sdt | Kpl |
| Meier Markus | Sdt | Gfr |

Anlässlich der Hauptübung mit dem Titel «Feuerzauber» wurde Paul Meier als Kommandant der Feuerwehr Wettingen verabschiedet. Er beendete damit auch gleichzeitig seine 27-jährige Karriere in der Feuerwehr Wettingen. In einer spektakulären Übungsanordnung hatten die Feuerwehrangehörigen auf einer mobilen Brandsimulationsanlage gegen mehrere Brandherde anzukämpfen. Los ging es mit einem Knall und einem Feuerball, dem ein simulierter Gasbrand folgte.



1.5.4 Feuerwehrkommission

2015 haben fünf Sitzungen stattgefunden, in welchen das Budget, Finanzen, Personelles, Ausbildungsplanung sowie Beschaffung einer Wechselladepatrone mit Kran behandelt wurden. Im Weiteren wurde eine ausserordentliche Sitzung zur Kommandonachfolgeregelung einberufen.

1.6 Zivilschutz und Bevölkerungsschutz

1.6.1 Zivilschutz

1.6.1.1 Zivilschutzkommission

Die Zivilschutzkommission traf sich zu zwei Sitzungen und befasste sich nebst dem Budget mit den strategischen Geschäften des Zivilschutzes.

1.6.1.2 Periodische Schutzraumkontrollen (PSK)

In diesem Jahr befasste man sich weiterhin mit der regionalen Zusammenführung der Schutzraumdaten und deren Erfassung in der neuen, zentralen Datenbank und der administrativen Vorbereitung der Schutzraumkontrollen für das kommende Jahr. Während zwei Wiederholungskursen wurden bereits eine grössere Anzahl Schutzraumkontrollen durchgeführt. Die jeweiligen Besitzer der Schutzräume wurden über den Zustand ihres Schutzraums informiert. Statistiken lassen sich erst interpretieren, wenn die zentrale Datenbank entsprechende Auswertungen zulässt.

1.6.1.3 Ausbildungstätigkeit

Sämtliche Wiederholungskurse (WK) 2015 dienten in allen Fachgebieten und Sachbereichen vorwiegend der Aus- und Weiterbildung auf Festigungs- und Einsatzstufe.

Die Wiederholungskurse und Einsätze wurden wie üblich grösstenteils anlässlich von diversen Kaderrapporten vorbereitet (personelle, materielle sowie Lektionsplanung). In verdankenswerter Weise ist natürlich auch die zum Teil sehr intensive Vorbereitung durch die führenden Kaderleute in der Freizeit zu erwähnen.

Der gesamtschweizerische Sirenenprobealarm (Allgemeiner Alarm) wurde am 4. Februar 2015 durchgeführt. Die insgesamt 11 Sirenen der Region wurden alle gleichzeitig und mehrmals von den zentralen, kantonalen Alarmstellen bei der Kantonspolizei (Aarau und Schafisheim) mittels Fernsteuerung ausgelöst, bis auf eine Sirene in Neuenhof, die im Anschluss an die Renovation der Schulhäuser auf eine der Schulbauten umplatziert wurde. Diese Sirene wurde zur Überprüfung manuell ausgelöst. Feststellung: Alle Sirenen haben problemlos funktioniert. Notfalls würde noch eine Anzahl zusätzlicher mobiler Sirenen zur Verfügung stehen.

Während den meisten Dienstanlässen wurden die Zivilschützer von der eigenen Küchenmannschaft aus dem Sachbereich Logistik «Versorgung» (Log Vsg) kulinarisch verwöhnt, was nicht zuletzt die Rechnung positiv beeinflusste, konnten so doch viele der wesentlich teureren Restaurantverpflegungen vermieden werden.

Der Sachbereich Logistik «Anlagen, Material und Transport» (Log AMT) hat anlässlich von vier auf das ganze Jahr verteilten Wartungen die Zivilschutzanlagen anhand der vorliegenden Checklisten kontrolliert und gleichzeitig allgemeine Wartungsarbeiten ausgeführt. Die im gleichen Logistikbereich angesiedelten Materialwarte sowie die Transportmannschaft wurden an jedem grösseren Dienst Anlass sehr stark gefordert; vor allem, wenn die grossen Verbände der Unterstützung und Betreuung ihre WKs absolvierten. Die Unterstützungs-WKs sind immer sehr materialintensiv und führen meist zu einem sehr hohen Einsatz im Reparatur- und Wartungsaufwand. Die Fahrzeugführer waren indes mit sehr vielen Material- und Personentransporten konfrontiert. Ohne sie wären die in der ganzen Region verstreuten Arbeitsplätze kaum innert nützlicher Frist erreichbar.

Das Fachgebiet Führungsunterstützung (FU) hat sich während zwei WKs (März und September) vorwiegend der intensiven Ausbildung gewidmet. Dabei wurden nach dem Prinzip «Kadervorkurs – Ausbildung – Einsatzübung» während drei Tagen je WK sämtliche Angehörige der FU aus- und weitergebildet. Gleichzeitig wurde ein potenzieller externer Führungsstandort beübt. Ebenfalls bei Dienst Anlässen im März und im September führte der Sachbereich Betreuung (Betreu) mit je ca. 80 Personen seine Aus- und Weiterbildungs-WKs durch. Gespickt mit interessanten Übungen wurden die eher trockenen, theoretischen 12 Modul-Lektionen aufgelockert. Hier eine Auswahl der Module: Asylverfahren,

Sammelstelle für Evakuierte, Religion, Ebola, Stress, Anatomie, Gefahren etc. Zur Ergänzung der Theorie haben die Betreuer im August und September 2015 wiederum den gewohnten Einsatz im Alters- und Pflegeheim St. Bernhard in Wettingen und im Altersheim Brühl in Spreitenbach absolviert.

Der im Fachgebiet Schutz und Betreuung integrierte Sachbereich Kulturgüterschutz (KGS) hat sich während einer Woche im Mai 2015 bei Begehungen in den Gemeinden Wettingen, Killwangen und Würenlos mit den dort vorhandenen bzw. neu zu erfassenden Kulturgütern befasst. Veränderungen wurden gleichzeitig auf Fotos festgehalten und zuhanden der Dokumentation kommentiert. Ebenso wurden die Alarmkarteien für die Gemeinden Killwangen, Spreitenbach und Würenlos fertiggestellt. Im Weiteren haben die Zivilschützer die vorhandene Alarmkartei gesichtet, damit auch diese Dokumentation mit einfachen Mitteln in das bestehende System eingefügt werden kann.

Das Fachgebiet Unterstützung (Ustü) benutzte das WK-Fenster im September für die alljährliche detaillierte Aus- und Weiterbildung von Kader und Mannschaft. Der WK von Anfang Mai 2015 wurde traditionell für die praktische Umsetzung des Gelernten eingesetzt.

Zur äusserst sinnvollen Ergänzung zu den obligatorischen Wiederholungskursen konnten auch in diesem Jahr wiederum die folgenden Projekte zu Gunsten der Gemeinschaft praxisorientiert umgesetzt werden:

| Fachgebiete | Projektbeschrieb | Gemeinde |
|-----------------------------------|---|--------------|
| Unterstützung & Logistik | Instandstellung Waldschule Aufräumarbeiten nach Sturm | Wettingen |
| Unterstützung & Logistik | Wanderweg Lägergrat (Walhalla) Aufräumarbeiten nach Sturm | Wettingen |
| Unterstützung & Logistik | Raiffeisen-Feuerstelle Abbruch und Neubau Grillplatz mit Tisch und Bänken | Neuenhof |
| Unterstützung & Logistik | Alterszentrum Sonnmatt Abbruch und Neubau diverser Fusswege | Neuenhof |
| Unterstützung & Logistik | Grillplatz Holländer Abbruch alte Grillstelle | Spreitenbach |
| Unterstützung & Logistik | Diverse Wege und Bachläufe Instandstellungsarbeiten nach Gewittern | Spreitenbach |
| Unterstützung & Logistik | Wanderweg Gipf Aufräumarbeiten nach Sturm | Würenlos |
| Unterstützung & Logistik | Treppe bei Autobahnraststätte Abbruch und Neubau | Würenlos |
| Unterstützung & Logistik | Diverse Wanderwege Instandstellung nach Murgängen | Emmetten NW |
| Betreuung & div. Sachbereiche | Ausflüge mit Bewohnerinnen und Bewohnern Altersheim St. Bernhard | Wettingen |
| Unterstützung & div. Sachbereiche | Halloween «Crime Stop» Bewachung öffentliche Gebäude | Neuenhof |

Die Zivilschützer des Fachbereichs Unterstützung konnten wiederum ihr Können im Rahmen der vielfältigen Projektarbeiten unter Beweis stellen. Sie waren Anfang Mai 2015 an verschiedenen Schadenplätzen tätig, bei denen die Infrastruktur durch Sturm oder Gewitter beschädigt wurde. So in Wettingen, Spreitenbach, Würenlos und Anfang Juni 2015 auch in Emmetten. Bei einer weiteren Baustelle im Neuenhofer Wald wurde eine Grillstelle ab- und wieder aufgebaut. Der neue Tisch und die dazugehörigen Bänke, alles aus massivem Eichenholz, wurden wiederum durch die Zivilschützer hergestellt. Eine weitere Grillstelle wurde im Spreiten-

bacher Wald rückgebaut. Im Alterszentrum Sonnmatt in Neuenhof konnten innerhalb der Parkanlage diverse Fusswege wieder «altersgerecht» begehbar gemacht werden. Auch der Treppensteig im Würenloserwald – Nähe Autobahnraststätte – ist nach der fachgerechten Renovation wieder für alle zugänglich gestaltet.

Alle diese Einsätze sind wichtige Elemente in der Ausbildung der Zivilschützer. Nur so lässt sich die Einsatzbereitschaft der ZSO praxisnah beüben. Sämtliche Projekte wurden zeitgerecht fertiggestellt und konnten so am letzten WK-Tag den dankbaren Auftraggebern übergeben werden.





Mitte November wurde die ZSO Wettingen-Limmattal durch die kantonalen Aufsichtsbehörde, der Abteilung Militär und Bevölkerungsschutz, während drei Tagen im Rahmen einer periodischen, detaillierten Inspektion auf deren Einsatzbereitschaft geprüft.

Beurteilungsbereiche waren Planungen für den Einsatz des Zivilschutzes zur Katastrophen- und Nothilfebewältigung, Umsetzung der gesetzlichen Vorgaben, Personalplanung und deren Ausbildungsstand, Kaderplanung, Kontrollführung, Bestandeskontrolle, administrative und technische Unterlagen, Materialbewirtschaftung, Materiallagerung und -unterhalt, Betriebsbereitschaft und Unterhalt der Schutzanlagen, periodische Anlagekontrollen, Einsatzbereitschaft, Zustand und Unterhalt der Alarmeinrichtungen (Sirenen)

und der Telematikeinrichtungen, Funktionsbereitschaft der Starkstromeinrichtungen etc. Ersten Aussagen zufolge wurde mindestens mit einem GUT abgeschlossen, was in Anbetracht des erst vor einem Jahr erfolgten Zusammenschlusses nicht selbstverständlich ist. Der Schlussbericht liegt ca. Ende Januar 2016 vor.

Am Schlussrapport Anfang Dezember 2015 tagte die Leitung der ZSO Wettingen-Limmattal, zusammengesetzt aus dem Kommando und den Bereichsleitern sowie deren Stellvertretern. Mit einer Rückschau auf das vergangene Jahr konnten die Erfahrungen und Erkenntnisse in die Vorschau zum nächsten Jahr integriert werden. Man stellte u.a. fest, dass die gesetzten Ziele grösstenteils erreicht wurden. Die ZSO Wettingen-Limmattal ist jederzeit einsatzbereit!

1.6.1.4 Auswertungsbericht der Dienstanlässe 2015

| Kategorie Dienstanlässe | Anzahl Dienstanlässe | Anzahl Teilnehmer | Total Dienstage |
|--|----------------------|---------------------|----------------------|
| WK zur Vervollständigung der Einsatzbereitschaft | 9 (11) | 887 (747) | 1'748 (1'752) |
| Dienst zugunsten der Gemeinschaft (Betreuung/Pflege) | 1 (3) | 32 (49) | 153 (212) |
| Dienst zugunsten der Gemeinschaft (Unterstützung/Logistik) | 2 (5) | 122 (186) | 421 (468) |
| Wiederherstellung nach Schadenfällen, Instandstellungsarbeiten | 1 (1) | 19 (28) | 90 (101) |
| Total | 13 (20) | 1'060 (1010) | 2'412 (2'533) |

1.6.1.5 Entlassungen

Per 31. Dezember 2015 wurden insgesamt 33 (49) Angehörige des Zivilschutzes aus der Schutzdienstpflicht entlassen. Für ihren grösstenteils langjährigen Einsatz zugunsten der Bevölkerung wurde ihnen bestens gedankt.

Entlassungen nach Sachbereichen:

| Sachbereich | Anzahl | Funktionen |
|-----------------------|-----------|--|
| Leitung ZSO | 1 | 1 Chef ABC |
| Führungsunterstützung | 1 | 1 Stabsassistent |
| Betreuung | 9 | 1 Zugführer, 6 Betreuer, 2 Sanitäter |
| Unterstützung | 2 | 2 Pioniere |
| Logistik Schutzräume | 1 | 1 Gruppenführer EDV/PSK |
| Logistik Versorgung | 5 | 2 Fouriere, 1 Küchenchef, 2 Kochgehilfen |
| Personalreserve | 14 | 4 AdZS mit Ausbildung, 10 AdZS ohne Ausbildung |
| Total | 33 | |

AdZS Angehörige des Zivilschutzes

1.6.1.6 Kennzahlen per 31. Dezember 2015

| Aktivbestand | Anzahl | Sollbestand | Bemerkung |
|-----------------|------------------|-------------|-----------------------------------|
| Aktive AdZS | 545 (556) | 469 | einsatzbereit |
| Ausbildungspool | 53 (61) | – | Einsatz erst nach Grundausbildung |
| Total | 598 (617) | – | |

| Personalreserve | Anzahl | Bemerkung |
|----------------------|------------------|--------------------------------------|
| AdZS mit Ausbildung | 29 (44) | Einsatz nur nach Aktivierung möglich |
| AdZS ohne Ausbildung | 84 (75) | Dürfen nicht eingesetzt werden |
| Total | 113 (119) | |

| Zusätzliche administrative Verwaltung von | Anzahl | Bemerkung |
|---|------------------|-------------|
| Dienstuntauglichen | 355 (379) | |
| Auslandaufenthaltern | 20 (18) | |
| Ausgeschlossenen | 4 (4) | |
| Vorzeitig Entlassenen | 9 (8) | zHd Partner |
| Vorzeitig Entlassenen | 2 (1) | zHd Behörde |
| Total | 390 (410) | |

1.6.1.7 Grund-, Aus- und Weiterbildungskurse beim Bund und beim Kanton

Im Laufe des Jahres sind insgesamt 39 (52) neue Zivilschützer in den Aktivbestand aufgenommen worden, nachdem sie im Ausbildungszentrum des Kantons in Eiken die obligatorische, zweiwöchige Grund- und Fachausbildung (Rekrutenschule des Zivilschutzes) erfolgreich absolviert haben. Dabei handelt es sich um 4 (4) Stabsassistenten, 13 (16) Betreuer, 15 (22) Pioniere, 1 (4) Koch, 3 (4) Anlagewarte und 3 (2) Materialwarte.

Während des Jahres haben die nachfolgend genannten 17 (15) Zivilschützer diverse Kader- und Zusatzkurse (KK & ZK) absolviert. Allesamt haben mit guten bis sehr guten Qualifikationen abgeschlossen und konnten so ins Team der Kader und Spezialisten aufgenommen werden.

An dieser Stelle allen Absolventen herzliche Gratulation und viel Erfolg bei der Ausübung der neuen Funktionen.

| Kurs | Funktion | Rang | Name, Vorname | Wohnort | Bemerkung |
|-------------------|------------------|------|--------------------|--------------|----------------|
| KK ZS Kdt/Kdt Stv | Stv Kdt | Hptm | Byland Michael | Neuenhof | Brevetierung |
| KK Zfhr Ustü | Zfhr Ustü | Lt | Ellenberger Tobias | Würenlos | |
| KK Zfhr Ustü | Zfhr Ustü | Lt | Kömürücü Ali | Dielsdorf ZH | |
| KK Four | Fourier | Four | Grimm Kevin | Wettingen | |
| KK Fw | Feldweibel | Fw | Hoessly Luca | Würenlos | |
| KK Grfhr Betreu | Grfhr Betreu | Kpl | Blättler Patrick | Neuenhof | |
| KK Grfhr Betreu | Grfhr Betreu | Kpl | Musumeci Dario | Neuenhof | |
| KK Grfhr Ustü | Grfhr Ustü | Kpl | Andreou Kevin | Killwangen | |
| ZK Anw Four/Fw | Anw Fourier | Sdt | Bianchi Thomas | Wettingen | KK Four 2016 |
| ZK Fz Führ | Fahrzeugführer | Sdt | Bolognese Marco | Neuenhof | |
| ZK Fz Führ | Fahrzeugführer | Sdt | Kehl Thomas | Neuenhof | |
| ZK Fz Führ | Fahrzeugführer | Sdt | Kuo Wie-hsiu | Killwangen | |
| ZK Fz Führ | Fahrzeugführer | Lt | Rastoder Alen | Neuenhof | Chef Transport |
| ZK Fz Führ | Fahrzeugführer | Sdt | Selimi Dzenis | Neuenhof | |
| ZK Fz Führ | Fahrzeugführer | Sdt | Spörri André | Würenlos | |
| ZK Info-Verantw. | Info-Verantw ZSO | Sdt | Zbinden Cédric | Würenlos | |
| ZK Sanitäter | Sanitäter | Sdt | Russotti Daniele | Killwangen | |

Im Weiteren haben 10 (12) Zivilschützer in ihrem jeweiligen Sachbereich Weiterbildungskurse im Ausbildungszentrum des Bundes in Schwarzenburg oder im Ausbildungszentrum des Kantons in Eiken besucht.

1.6.2 Bevölkerungsschutz

1.6.2.1 Bevölkerungsschutz-Kommission

Die Bevölkerungsschutz-Kommission traf sich zu zwei Sitzungen und befasste sich nebst dem Budget mit den strategischen Geschäften des Bevölkerungsschutzes und insbesondere des Regionalen Führungsorganes.

1.6.2.2 Regionales Führungsorgan Wettingen-Limmattal (RFO)

Am 14. Januar 2015 kamen die Mitglieder des RFO unter der Leitung von Roland Kuster, Chef RFO, zum Jahresrapport zusammen. Dabei wurden das Jahresprogramm besprochen, Informationen weitergegeben und vor allem die Einsatzunterlagen aktualisiert.

In diesem Jahr wurden 9 neue Mitglieder ins RFO aufgenommen. Diese absolvierten im Mai bzw. im Juni auch bereits die notwendige kantonale Grundausbildung im Bildungszentrum in Unterentfelden. Ein neues Mitglied besuchte im August auch gleich noch den Fachkurs für lokale Naturgefahrenberater. Ende August besuchten 13 Funktionsträger den Fachkurs ELD (Elektronische Lagedarstellung) des Kantonalen Führungsstabes. Dies ist ein Hilfsmittel, welches im Falle eines Ereignisses zur Anwendung gelangen wird und allen Beteiligten die notwendigen und umfassenden Informationen zur Verfügung stellt.

Am 1. Juli 2015, 10.15 Uhr, fand die alarmmässig ausgelöste Übung KONTAKT statt. Angemeldet war diese für den Kernstab des RFO obligatorische Übung durch den Kantonalen Führungsstab (KFS) auf den Zeitraum zwischen April und August. Ziel der Übung: Das RFO kann per Polycom und/oder Telefon mit dem KFS Verbindung aufnehmen, kommunizieren und weitere Aufträge gemäss Angaben erledigen. Resultat: Der Kernstab des RFO Wettingen-Limmattal erledigte die Aufgaben innert kürzester Zeit zur vollen Zufriedenheit. Roland Kuster kann als Chef RFO somit festhalten: Das RFO Wettingen-Limmattal ist jederzeit einsatzbereit!

2. Bildung

2.1 Projekte

An Projekten mangelte es im vergangenen Jahr nicht: Auf der Ebene der Gesamtschule wurde das Schulprogramm 2015-2019 mit insgesamt 14 strategischen Zielen verabschiedet. Hinzu kamen wesentliche Entschiede des Gemeinderates, die sich mit diesen Zielen decken oder sie ergänzen:

- Die Heilpädagogische Schule wird per 1. Januar 2016 vollständig in die Abteilung Schule integriert, welche die Verantwortung für Budget, Rechnung und alle pädagogischen Mitarbeitenden übernimmt (Anstellungen nach GAL und bei Gemeinde).
- Die Tagesstrukturen wechseln per 1. April 2016 von der Abteilung Soziale Dienste zur Schule.
- Die Musikschule wird per 1. Januar 2018 (Ende der Legislatur der Musikschulkommission) vollständig in die Schule integriert.

2.1.1 Projekte

Die Führung der Schule hat in Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat Ressort Bildung in den vergangenen Jahren folgende Grundlagen erarbeitet:

- 2001 Konzept «Geleitete Schule Wettingen»
- 2002 Vision Schule Wettingen
- 2003 Einführung Schulleitungen Wettingen
- 2006 Leitbild Schule Wettingen
- 2006 Qualitätsleitbild der Schule Wettingen
- 2006 Ressortsystem als Reorganisation der Schulpflege (inkl. Reduktion von 9 auf 7 Mitglieder)
- 2007 Strategie der Schulpflege zur Führung und Entwicklung der Schule
- 2012 Schwerpunkte Schulprogramm 2012–2017
- 2012 Führungsgrundsätze
- 2013 Konzept «Führungsstruktur der Schule Wettingen 2014»

- 2014 Umsetzung Führungsstruktur mit Geschäftsleitung per 1.1.2014
- 2014 Aargauer Strukturreform (2/5/4 s 2/6/3) per 1.8.2014
- 2015 Schulprogramm 2015–2019

Die Strategischen Ziele 2015–2019 wurden von der Schulführung, bestehend aus Schulpflege (7 Mitglieder), Schulleitungen (13 Personen in 9 Organisationseinheiten) und Geschäftsleitung (1) in einem gut halbjährigen (Juni 2014–Januar 2015), mehrstufigen Prozess erarbeitet.

Als Methode wurde eine SWOT-Analyse durchgeführt: SWOT ist ein englisches Akronym für Strengths (Stärken), Weaknesses (Schwächen), Opportunities (Chancen) und Threats (Gefahren) und dient als Instrument der strategischen Planung. Anhand der vier Felder wird die Positionsbestimmung und Strategieentwicklung von Organisationen ermöglicht:

| | | |
|-------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Innen/Institution | Strengths/ Stärken | Weaknesses/ Schwächen |
| Aussen/Umfeld | Opportunities/ Chancen | Threats/ Gefahren |

Um den verschiedenen Akteuren im Umfeld der Schule gerecht zu werden, erfolgte auch die Kommunikation in mehreren Stufen und an unterschiedliche Adressaten:

- März 2015 Austausch mit Gemeinderat Wettingen
- Mai 2015 Veranstaltung für alle Mitarbeitenden der Schule
- September 2015 Präsentation im Einwohnerrat Wettingen
- September 2015 Präsentation vor den Medien (Öffentlichkeit)
- Januar 2016 Publikation im Schulspiegel (Empfänger: Einwohner und Einwohnerinnen)

2.1.2 Schulprogramm 2015–2019

Strategische Ziele der Schule Wettingen 2015–2019

| Prio | Ebene Gesamtschule | Projektbeginn |
|------|--|---------------|
| 1 | Es besteht ein pädagogisches ICT-Konzept über alle Stufen und Standorte der Schule Wettingen, welches die technologischen Entwicklungen einbezieht. Hardware- und Softwarebeschaffung werden darauf ausgerichtet. | Sept. 2015 |
| 2 | Das selbständige und eigenverantwortliche Arbeiten und Lernen wird über alle Stufen kontinuierlich entwickelt, so dass am Ende der Schulzeit alle Schülerinnen und Schüler eine projektartige Abschlussarbeit mit genügender Bewertung realisieren können. | Sept. 2015 |
| 3 | Die Lehrpersonen schaffen eine motivierende Lernatmosphäre, so dass die Schülerinnen und Schüler motiviert lernen. Motivation ist die Grundvoraussetzung allen Lehrens und Lernens und wird auch in der Personalführung und -selektion berücksichtigt. | 2017 |

| | | |
|----------------------------|---|-----------|
| 4 | Wir setzen einen Schwerpunkt in der Sprachentwicklung und erzielen dadurch im Laufe von vier Jahren bessere Ergebnisse in den Checks. | 2017 |
| 5 | Die Schülerinnen und Schüler werden in der Klasse gemeinsam und ganzheitlich gefördert: kognitiv, sozial, physisch und musisch. | |
| 6 | An der Schule Wettingen existiert ein Leitbild bezüglich der Zusammenarbeit Schule – Eltern im institutionellen und individuellen Bereich mit nach Schulstufe und Elternbedürfnissen aufgeschlüsselten Zielsetzungen. | |
| 7 | Die Schule Wettingen hat eine Strategie bezüglich heilpädagogischer und integrativer Förderung und Separation/ Selektion, welche den Stufenanforderungen Rechnung trägt. | |
| Ebene Teilschule(n) | | |
| | Es besteht ein frühkindliches Förderangebot, welches auch von bildungsfernen und Migrationsfamilien genutzt wird. | 2017 |
| | 95% der Schulabgänger besuchen nach Abschluss der obligatorischen Schulzeit eine weiterführende Schule oder eine Berufsausbildung auf Sekundarstufe 2 (ohne 10. Schuljahr) | 2017 |
| Ebene Schulpflege | | |
| 1 | Der Schulraumplanung wird gemäss demografischen Entwicklungen und der vorausschauenden Entwicklungsplanung der Gemeinde, der pädagogischen Entwicklungen und den Anforderungen der Tagesbetreuung ausgerichtet. | Okt. 2015 |
| 2 | Während des Tages ist ein Angebot für Unterricht und Betreuung in sinnvoller, verlässlicher Weise für die Eltern und Kinder aus einer Hand (Schule) sichergestellt. | Nov. 2015 |
| 3 | Die Personal-, Team- und Organisationsentwicklung sind auf die Werte und die strategischen Ziele ausgerichtet. | 2016 |
| 4 | Wir schaffen die Voraussetzungen und Ressourcen für eine Weiterentwicklung der Schule. | 2017 |
| 5 | Die Schule Wettingen entwickelt in Kooperation mit der Gemeinde innovative Schulangebote (z.B. Sport, Natur). | |

2.1.3 Schulraumplanung

Anlässlich seiner Sitzung vom 10. September 2015 hat der Einwohnerrat dem Kreditbegehren zur Vergabe eines Mandats zur Schulraumplanung 2016–2030 zugestimmt. Die Firmen SWR INFRA AG aus Dietikon und Landis AG aus Geroldswil wurden zuvor nach einer öffentlichen Ausschreibung vom Gemeinderat auf Antrag der Arbeitsgruppe Schulraumplanung ausgewählt.

2.1.4 LOVA 2

Die Leistungsorientierte Verwaltungsanalyse 2 bezieht die Schule inkl. Heilpädagogische Schule, Musikschule, Schulsozialarbeit und Tagesstrukturen mit ein und bezweckt, den Leistungen die entsprechenden Kosten zuzuordnen und damit eine Kostentransparenz zu schaffen.

2.2 Schulpflege

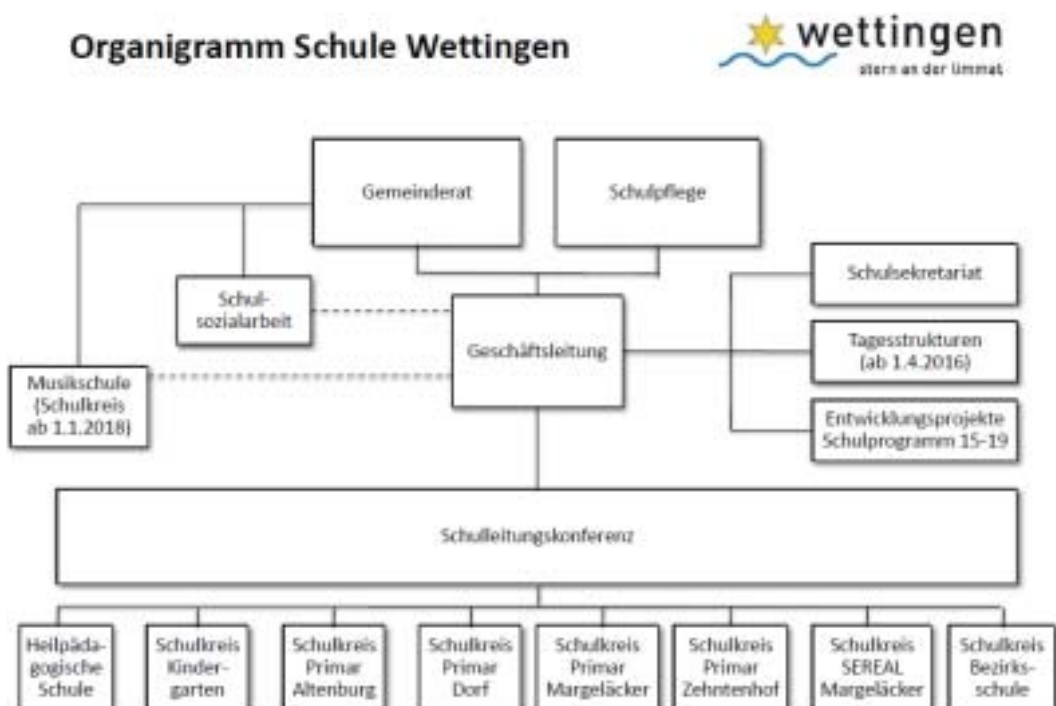
Durch Delegation von Aufgaben konnte die Arbeitslast weiter verringert werden, was die Mitwirkung im Strategieprozess erst ermöglichte:

| Schulpflege (SPF) | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|------------------------------|------|------|------|------|
| Anzahl Sitzungen SPF | 16 | 16 | 14 | 13 |
| davon gemeinsam mit SLK | 16 | 16 | 11 | 6 |
| Anzahl Geschäfte pro Jahr | 798 | 801 | 523 | 364 |
| Anzahl Geschäfte pro Sitzung | 50 | 50 | 36 | 28 |

2.3 Geschäftsleitung

Das Aufgabengebiet der Geschäftsleitung erfährt künftig eine deutliche Ausweitung, gleichzeitig aber auch eine Vereinfachung in der Führungsstruktur:

- Für die Umsetzung des Schulprogramms 2015–2019 musste die Projektleitung aufgebaut werden. Aufgrund gestiegener Schülerzahlen und einer Zwischentaxation durch den Kanton (Departement Bildung, Kultur und Sport, Abteilung Volksschule) profitiert die Schule Wettingen von einer Pensenerhöhung. Diese wurde gezielt sowohl für die bestehende Ablauforganisation als auch für die im Aufbau begriffene Projektorganisation genutzt. Pro Schulkreis wurde ein Grundpensum von 30 % für die schulkreisübergreifende Arbeit in der Schulleiterkonferenz und zudem ein Pensum von 20 % als Projektstabsstelle bei der Geschäftsleitung für die Betreuung der Projekte geschaffen. Diese wird vom erfahrenen Schulleiter und Organisationsberater Arnold Messmer wahrgenommen. Die Erfahrung zeigt, dass dies eine sehr wichtige Schnittstelle zwischen Projekt- und Ablauforganisation sowie beauftragten Lehrpersonen und Schulführung darstellt. Die Herausforderungen und der Betreuungsaufwand sind vielseitig und das Pensum von 20 % in der Anfangsphase sehr knapp bemessen.
- Die Mitte 2014 zur Sanierung eingesetzte Task Force HPS, bestehend aus Gemeinderat Bildung, Schulpflegevertretung, Finanzverwaltung, Geschäftsleitung und Schulleitung HPS, wird nach vollständiger Integration der Heilpädagogischen Schule und Einsetzung einer pädagogischen Schulleitung und einer betriebswirtschaftlichen Co-Schulleitung aufgelöst und die Führung erfolgt in der Linie (Schulpflege – Geschäftsleitung – Schulleitung).
- Die Tagesstrukturangebote werden mit Leistungsvertrag durch die Tagesstern Wettingen GmbH (Kideal AG) erbracht. Die Räume werden von der Schule bzw. der Bau- und Planungsabteilung bereitgestellt, die Abrechnung erfolgt über die Sozialen Dienste. Künftig übernimmt die Schule die Aufgaben der Sozialen Dienste und damit den Lead in der Organisation und Abrechnung.
- Bisher war der Geschäftsleiter an Sitzungen der Musikschulkommission anwesend, bereits heute nehmen die beiden Schulleitungen an den Schulleitungskonferenzen teil. Per Ende der Legislaturperiode werden die Musikschulkommission aufgehoben und die Musikschule analog zur Heilpädagogischen Schule vollständig in die Abteilung Schule integriert. Die notwendigen Grundlagen und Abläufe sind dazu noch zu erarbeiten.



2.4 Schulleitungen und Schulleitungskonferenz

2.4.1 Schulleitungen

Bei den Schulleitungen kam es zu folgenden Veränderungen:

- Moritz Etter trat als Schulleiter der Sereal per Ende September 2015 zurück. Seither führt der Geschäftsleiter diese mit einem Übergangsteam aus Lehrpersonen der Sereal, Schulleitung der Bezirksschule und Sachbearbeiterinnen Sereal unter Beizug externer Fachpersonen.
- Im November wurde Markus Lang von Umiken-Brugg als Schulleiter Sereal per 1. August 2016 durch die Schulpflege gewählt. Er wird in der Berichterstattung der Sereal näher vorgestellt.
- Im Hinblick auf die Pensionierung der beiden Schulleiterinnen der Heilpädagogischen Schule laufen die Selektionsverfahren für eine pädagogische Schulleitung und eine betriebswirtschaftliche Co-Schulleitung. Für erstere Position konnte die Schulpflege Rainer Kirchhofer per 1. August 2016 gewinnen, die zweite Führungsperson wird im ersten Quartal 2016 gewählt.

2.4.2 Schulleitungskonferenz

Die Umsetzung des Schulprogramms 2015–2019 und der Aufbau der Projektorganisation bedingten vermehrte Workshops (Halbtage) und Klausuren (ganze Tage) als Arbeitsform der Schulleitungskonferenz. Deren Inhalte waren die Unterrichts-, Qualitäts-, Team-/Personal- und Schulentwicklung:

| Schulleitungskonferenz (SLK) | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|-------------------------------------|------|------|------|------|
| Anzahl Sitzungen SLK mit Traktanden | 17 | 19 | 21 | 20 |
| Anzahl Workshops und Klausuren | k.A. | k.A. | 3 | 6 |
| Anzahl Interventionen | 0 | 0 | 0 | 3 |

2.5 Lehrpersonen

2.5.1 Lehrer-, Abteilungs- und Schülerzahlen

Die Wettinger Schulen umfassten folgende Lehrpersonen-, Abteilungs- und Schülerzahlen:

| Schulen | Lehrpersonen/Abteilungen | | | Schüler und Schülerinnen | | |
|---|--------------------------|----------------------|------------|--------------------------|--------------|--------------|
| | 1.8.15 ¹⁾ | 1.8.14 ¹⁾ | 1.8.13 | 1.8.15 ¹⁾ | 1.8.14 | 1.8.13 |
| Kindergärten | 36/21 | 32/21 | 31/21 | 397 | 401 | 366 |
| Fachlehrpersonen (DaZ + SHP) | 29 | 28 | 27 | | | |
| Primarschule | | | | | | |
| Einschulungsklassen | 06/04 | 06/04 | 07/04 | 043 | 040 | 041 |
| Unterstufe | 55/36 | 55/32 | 27/22 | 725 | 673 | 493 |
| Mittelstufe | 24/14 | 24/14 | 23/14 | 309 | 296 | 297 |
| Fachlehrpersonen | 47 | 57 | 52 | | | |
| Kleinklassen | | | | | | |
| Unter-/Mittelstufe | 06/04 | 04/04 | 05/03 | 039 | 038 | 029 |
| Fachlehrpersonen | 11 | 10 | 7 | | | |
| Oberstufe | 03/02 | 03/02 | 04/03 | 028 | 024 | 033 |
| Fachlehrpersonen | 7 | 7 | 8 | | | |
| Realschule | | | | | | |
| Klassenlehrpersonen | 06/06 | 06/06 | 08/07 | 066 | 092 | 115 |
| Fachlehrpersonen | 16 | 16 | 9 | | | |
| Sekundarschule | | | | | | |
| Klassenlehrpersonen | 10/10 | 09/09 | 13/13 | 178 | 178 | 259 |
| Fachlehrpersonen | 25 | 26 | 25 | | | |
| Bezirksschule | | | | | | |
| Klassenlehrpersonen | 17/17 | 17/17 | 22/22 | 371 | 357 | 46 |
| Heilpädagogische Schule | | | | | | |
| Fachlehrpersonen | 26/14 | 23/16 | 25/16 | 110 | 115 | 111 |
| | 18 | 14 | 14 | | | |
| Total Lehrpersonen ²⁾ | 262 | 265 | 276 | | | |
| Total Schüler-/innen | | | | 2'266 | 2'214 | 2'214 |
| Heilpädagogische Schule | | | | | | |
| Soz.päd., Prakt., übrige MA | 44 | 48 | 49 | | | |
| Musikschule (MS) | 32 | 32 | 33 | | | |
| Schulsozialarbeit | 5 | 5 | 4 | | | |
| Schulzahnprophylaxe | 5 | 5 | 4 | | | |
| Schulsekretariate | 7 | 7 | 7 | | | |
| GL, SL inkl. HPS, MS | 14 | 14 | 15 | | | |
| Total | 369 | 376 | 388 | | | |

¹⁾ in der neuen Struktur 2/4/2/3

²⁾ inkl. Fachlehrpersonen, Therapiefachkräfte

2.5.2 Pensionierungen

Burckhardt Elisabeth Lehrerin Heilpädagogische Schule
 Humbel Heiner Lehrer Primarschule Dorf

2.6 Schülerinnen und Schüler

2.6.1 Aufnahmeprüfungen 2015 (Vorjahr)

| | | | | |
|--|---------|-------------|------------------|----------|
| Übertritte Sekundarschule Wettingen – Bezirksschule | | | | |
| 1. Sek. – 1. Bez. prüfungsfrei | 11 (06) | mit Prüfung | 1 (0) von 9 (0) | Total 12 |
| 3. Sek. – 3. Bez. prüfungsfrei | 10 (14) | mit Prüfung | 0 (0) von 10 (6) | Total 10 |
| 4. Sek. – 4. Bez. prüfungsfrei | 01 (05) | mit Prüfung | 0 (0) von 0 (0) | Total 01 |

2.6.2 Abschlussprüfungen 2015 (Vorjahr)

| | |
|--|-----------|
| Abschlussprüfung 4. Bezirksschule | |
| Kandidaten | 126 (122) |
| Bei der Basisprüfung erreichten die Kandidaten folgende Noten: | |
| Unter 4.0 | 01 (07) |
| Zwischen 4.0 und 4.3 | 34 (24) |
| Zwischen 4.4 und 4.6 | 34 (27) |
| 4.7 und mehr | 57 (64) |

2.6.3 Schulabschluss Oberstufe 2015

| nach Stufe und weiterführender Schule/Lehre | Total Abgänge | Schulbesuch Sek.-Stufe I | Schulbesuch Sek.-Stufe II | Berufslehre | ohne Anschlusslösung |
|---|---------------|--------------------------|---------------------------|-------------|----------------------|
| Real-/Kleinklassen | 30 | 11 | | 19 | 0 |
| Sekundarschule | 50 | 13 | | 37 | 0 |
| Bezirksschule | 126 | 2 | 80 | 44 | 0 |
| Total | 206 | 26 | 80 | 100 | 0 |
| | 100 % | 13 % | 38.7 % | 48.3 % | 0 % |

10. Schuljahr
 Übertritt
 höhere
 Stufe,
 Repetition
 4. Klasse
 Privatschule

Kantons-
 schule
 Fachmittel/
 Wirtschafts-
 mittel-/
 Informatik-
 mittelschule

Berufs-
 lehren
 mit oder
 ohne
 Berufs-
 matura

2.7 Berichte aus den einzelnen Schulkreisen

2.7.1 Kindergarten

Im Qualitätsmanagement hat die Steuergruppe eine Standortbestimmung des Schulkreises Kindergarten vorgenommen. Die ersten Ziele und Massnahmen werden im 2. Semester des Schuljahres 2015/16 angegangen.

Die PUQUE-Gruppen (persönliche unterrichtsbezogene Qualitätsentwicklung) vertieften sich nebst Hospitation und Intervention in eigene Unterrichtsprojekte:

- lust- und humorvoller DaZ-Unterricht
- Formen der Elternmitarbeit
- Bewegung im Unterricht
- Individuelle Förderung

Wie im vergangenen Jahr wurden die Projekte anlässlich einer Gesamtkonferenz dem Team präsentiert. So wird sichtbar, bei welchen Teamkolleginnen «Expertenwissen» zu einem bestimmten Thema abrufbar ist.

Der Kindergarten sieht sich mit immer jüngeren Kindern konfrontiert, was sich in der Arbeit der Kindergartenlehrpersonen niederschlägt. Oft müssen Erwartungen und Ansprüche überprüft und revidiert werden. Vermehrt müssen Elterngespräche initiiert werden, in denen der Entwicklungsstand des Kindes, unabhängig von den standardisierten Einschätzungsbogen, sorgfältig mit den Eltern besprochen wird. Daraus resultieren oft individuelle Vereinbarungen zum Lern- und Entwicklungsprozess des Kindes. Damit solche Gespräche zielführend und erfolgreich verlaufen, sind dazu Weiterbildungen mit den Lehrpersonen geplant. Eine erste Vertiefung in dieser Thematik wurde bereits mit der Schulsozialarbeit zum Thema «neue Autorität» nach Haim Omer erarbeitet.

Anstelle eines Theaterbesuchs hatte jeder Kindergarten die Gelegenheit, einen Trommel-Workshop zu besuchen. Die Kinder genossen es sehr, selber Musik zu machen.

Jede Kindergartenabteilung beteiligte sich entweder an der Waldwoche Ende Mai 2015 oder führte einmal im Monat einen Waldtag in Wettingen und Umgebung durch.

2.7.2 Primarschule Altenburg

Ein Litteringprojekt, die neue Homepage und der Geburtstag des Elternteams: Das waren 2015 drei wichtige Ereignisse im Schulhaus Altenburg.

«Wir wollen weniger Abfall rund um unser Schulhaus.» Dieses Ziel hat man sich nach der externen Schulevaluation gesetzt. Die 3. Klassen haben sich darum im Realienunterricht intensiv mit dem Thema Abfall auseinandergesetzt und eine Ausstellung für die anderen Klassen auf die Beine gestellt. Abfallspiele, Infotafeln, Powerpoint-Präsentationen, Sketches und ein mitreissender Rap haben alle für das vielfältige Thema sensibilisiert. Seit kurzem wird Grünabfall gesammelt und der Schülerrat plant eine Plakataktion, damit die Abfallproblematik auch im neuen Jahr nicht vergessen geht.

Die Kommunikation über elektronische Medien wird immer wichtiger. Die Schule Wettingen hat darum ihren Webauftritt neu gestaltet. Das Schulhaus Altenburg findet man unter www.primarschule-altenburg.schule-wettingen.ch. Gleichzeitig wurde die Ausbildung zum Thema neue Medien intensiviert. Alle 4.-Klässler werden an zwei Vormittagen in die Chancen und Risiken des Internets eingeführt. Zudem werden die Eltern an einem Elternabend und in einem Workshop geschult. Fachleute zeigen ihnen auf, was die Kinder an den elektronischen Medien so fasziniert und wie man sie begleiten sollte und kann.

Elternteam Altenburg

Auch das Elternteam ist auf der neu gestalteten Homepage präsent.

15 Jahre Elternteam! Zum Jubiläum verwöhnte das Elternteam mit Unterstützung vieler Eltern alle Schülerinnen und Schüler sowie alle Lehrkräfte mit über 300 selbstgebackenen Muffins.

Als geistige Nahrung für die Eltern organisierte das Elternteam im Frühling einen interessanten Elternvortrag mit dem Schulsozialarbeiter Michael Kurz zum Thema «Neue Autorität», welcher gut besucht wurde. Es unterstützte wiederum die traditionelle Lesenacht.

Damit sich die 4.-Klässler noch besser auf den Schulweg ins Margeläcker vorbereiten können, bot das Elternteam in Zusammenarbeit mit PRO Velo einen Velo-Zusatzkurs für Schüler und Eltern an, welcher ausgebucht war und 2016 wieder durchgeführt wird.

Zusammen mit den Elternorganisationen anderer Schulhäuser bekämpfte das Elternteam im letzten Quartal die vom Grossen Rat vorgesehenen Sparmassnahmen der Volksschule – ein anspruchsvolles Vorhaben, welches aber zur allgemeinen Freude von Erfolg gekrönt war, da die Sparmassnahmen (mindestens teilweise) keine Unterstützung fanden.

2.7.3 Primarschule Dorf

Damit die kontinuierlich wachsenden schulischen Herausforderungen und Veränderungen sich nicht zunehmend gesundheitlich belastend auf die Lehrpersonen und die gesamte Schule auswirken, stand das Kalenderjahr 2015 an der Primarschule Dorf ganz im Zeichen der Prävention.

Das Präventionskonzept wurde überarbeitet und bereits nach den Sommerferien konnten einige Neuerungen zum Teil mit der tatkräftigen Unterstützung der Eltern (z.B. zusätzliches Velofahrtraining, Medien-Elternabend usw.) umgesetzt werden. Der Schülerrat setzte sich intensiv mit dem Thema «Littering auf dem Pausenplatz» auseinander. Dank den entwickelten Lösungsideen und deren konsequenten Umsetzung profitieren nun alle von einem saubereren Schulhausareal.

Die Lehrpersonen erhielten an verschiedenen internen Weiterbildungen erste professionelle Inputs von externen Coaches zu einer ausgewogenen Work-Life-Balance wie auch zahlreiche alltagstaugliche Instrumente zu deren Umsetzung. Das Thema wird die Lehrkräfte auch in den kommenden Jahren vermehrt begleiten.

Das Lehrerkollegium startete das neue Schuljahr bereits während der letzten Sommerferienwoche mit den Teamtage, die einen idealen Rahmen boten, um die neuen Lehrerinnen und Lehrer zu begrüßen und kennenzulernen. Neben dem traditionellen Begrüssungsritual für die 1.-Klässler waren die zahlreichen gemeinsamen Aktivitäten wie die Lesenacht mit dem Motto «Tierisch & Fabelhaft», die Durchführung des Sporttages bei herbstlichen Temperaturen, der Besuch beim Samichlaus im Wald oder die wunderschönen Sternstunden in der Adventszeit zusätzliche Highlights während des Jahres 2015.

Elternrat

Im Jahr 2015 umfasste die Elternmitwirkung – abgesehen von den Elternratssitzungen – folgende Ressorts und Aktivitäten:

- Austauschgruppe: regelmässiger Austausch zwischen Eltern, Lehrpersonen und Schulleitung
- Schulwegsicherheit: Feststellung der Beleuchtung auf dem Schulweg, Sichtbarkeit der Schüler für Fahrer an Fussgängerstreifen, Sichtbarkeit der Signalisation und Rückmeldung an die Gemeinde
- Lesenacht: wurde durch die Schule organisiert, ohne Teilnahme des Elternrates
- Prävention: Mitglieder des Elternrates haben den Workshop «Apfelpresse» auf dem Herterenhof organisiert. Die Kinder sammelten und pressten Äpfel und nahmen eine kleine Kostprobe ihres Wirkens mit nach Hause.

- Sporttag: Organisation und Durchführung einzelner Posten durch Eltern
- Besuchstage: «Pausencafé» mit Getränken und Kuchen für Eltern und Lehrpersonen
- Flohmarkt: jährlicher Kinderflohmarkt auf dem Pausenplatz
- Standortförderung: Teilnahme einer/eines Elterndelegierten an der Sitzung der Arbeitsgruppe Standortmarketing
- Pro Velo: Vorbereitung Veloprüfung

2.7.4 Primarschule Margeläcker

Das Jahr 2015 war von vielen erlebnisreichen Anlässen geprägt. Der erste Höhepunkt war im Frühling die Projektwoche zum Thema «ALLES MIST». Viele Recyclingprojekte, Kunst und die «mistproduzierenden» Tiere standen im Mittelpunkt. Mit Präsentationen und Aufführungen wurde die Projektwoche gebührend beendet. Im Juni wurde ein Feueralarm ausgelöst. Zum Glück war alles nur eine Übung. So konnten die Lehrpersonen mit ihren Schülerinnen und Schülern den Ernstfall üben und Schwachstellen aufgezeigt werden. In den internen Weiterbildungstagen konnte mit der Feuerwehr Wettingen die Handhabung von Feuerlöschgeräten ausprobiert, geübt und alle noch vorhandenen Fragen für ein sicheres Reagieren im Ernstfall geklärt werden. Die Hoffnung bleibt, dass dieses Wissen nie angewendet werden muss.

Das neue Schuljahr wurde mit der Dreifachführung aller Regelklassen gestartet. Zudem gab es aufgrund der grossen Schülerzahlen eine Vierfachführung der 1. Klasse. Im Herbst gab es ein weiteres Highlight. Zusammen mit der HPS Wettingen wurde ein Sporttag in Zusammenarbeit mit der Organisation *Sport'in* durchgeführt.

Sport'in ist ein Integrationsprojekt der Stiftung Sport-Up. Kinder mit und ohne Behinderung und Lehrpersonen erlebten gemeinsam einen Sporttag. Den ganzen Tag absolvierten die Schüler und Schülerinnen mit und ohne Behinderung in altersdurchmischten Teams verschiedene Bewegungsposten. An allen 13 Posten waren Lehrpersonen und Eltern motivierend und unterstützend den ganzen Tag über im Einsatz.

Das Jahr wurde mit einem stimmungsvollen Adventsmarkt abgeschlossen. Die Einnahmen gehen je zur Hälfte an die Kinderspitex Aargau und an Projekte im Schulhaus für die Schülerinnen und Schüler.

Elternteam

Dank des grossen Interesses und Engagements der Klassenvertreter konnte sich das Elternteam etablieren und mit grossem Erfolg verschiedene Anlässe und Aktionen durchführen.

Das Elternkafi an den Besuchstagen sowie der Lebkuchen-Punsch-Stand am Adventsmarkt wurden von der Elternschaft rege genutzt. Auch die Elternversammlung und der Flohmarkt stiessen auf grosses Interesse und für die Briefaktion gegen die kantonalen Sparmassnahmen im Bildungsbereich konnten viele Eltern mobilisiert werden.

2.7.5 Primarschule Zehntenhof

Auch im Kalenderjahr 2015 fanden verschiedene Theateraufführungen, Schulreisen und Lager in den einzelnen Klassen statt. Gesamtschulisch wurden im Januar der Verkehrskunde- und der Präventionsunterricht durch die Jugendpolizei der Repol wettingen-limmatal durchgeführt. Die Zusammenarbeit ist intensiv und wird äusserst geschätzt. Im Februar fanden dann erstmalig die Übertrittsgespräche in die Oberstufe statt. An den Schulbesuchstagen im März wurde unter anderem das Elterncafé im Container C-A1 durch den kürzlich gegründeten Elternrat sehr geschätzt. In Zusammenarbeit mit der Jugendpolizei, der Schulsozialarbeit und dem Elternrat fand im April der erste, gut besuchte Themenelternabend der Primarschule Zehntenhof im Rathaus Wettingen zum Thema «Mobbing» statt. Im Mai und im November wurden unter Mithilfe der Oberstufe Papiersammlungen durchgeführt und vor den Sommerferien die 6.-Klässler und -klässlerinnen anlässlich einer Abschluss-Disco in die Oberstufe verabschiedet. An einem gemeinsam durchgeführten Wandertag im Oktober erkundeten die Schüler und Schülerinnen das Martinshorn und die Lägern. Die erstmalige Durchführung der Check P6-Tests im November verlief reibungslos, die Lehrpersonen wurden für die Durchführung und die Resultateinterpretation anlässlich von Weiterbildungen durch die Fachhochschule vorbereitet. Abgerundet wurde das Kalenderjahr mit einer gemeinsamen Weihnachtsfeier der Primarschule Zehntenhof in der Aula Margeläcker, inklusive selbstgebackenen Guetzli und einem bejubelten ersten Auftritt der Schulhausband der Primarschule Zehntenhof.

2.7.6 Sereal

Die Real- und Sekundarschule wurde im August 2014 zur neuen Wettinger Schulstufe der Sereal zusammengeführt. Bedingt durch die Aufstockung des Sekundarschulhauses Margeläcker 1 wurde die Sereal im 1. Semester des Schuljahres 2014/15 auf verschiedene Standorte verteilt. Im Februar und im März 2015 fanden mit dem Einzug ins «Margi 1» eine kleine Begrüßungsfeier für die Schülerinnen und Schüler sowie der Tag der Offenen Tür für die Wettinger Bevölkerung statt. Im August zogen dann auch die beiden Kleinklassen der

Oberstufe an den Sereal-Standort Margeläcker um. Damit war die Sereal als neue Schule vereint unter einem Dach.

a) Identitätsstiftende Feiern und Anlässe

Zwischen Januar und Juli 2015 führte das Lehrerkollegium in kurzen Intervallen verschiedene gesamtschulische Aktivitäten für die Jugendlichen durch. Dies mit der Absicht, Berührungspunkte zwischen Kleinklassen-, Real- und Sekundarschüler und -schülerinnen abzubauen und neue Freundschaften zu initiieren:

- «Schneetag», mit Wahlmöglichkeiten: Skifahren, Curling, Schlitteln
- «Margifest»: Schülerball, getanzt wurde kaum, chic angezogen waren aber alle
- «Volleyballnight»: Traditioneller Sportanlass, mitorganisiert vom Schülerrat
- «Wettingen bewegt»: Zurücklegen einer Joggingstrecke von 6 km Länge im Rahmen des gesamtschweizerischen Bewegungsprojekts
- «Projekttag»: An den drei Tagen wählten die Jugendlichen nach persönlichem Interesse einen der fünfzehn angebotenen Kurse
- «Abschlussreisen und -lager»: meist klassenweise, vereinzelt mit zwei oder drei Klassen gleichzeitig
- «Papiersammlung»

b) Herausfordernde Entwicklungsaufgaben und Abgang Schulleitung

Nebst der räumlichen Zusammenführung galt es auch, die beiden Stufen und Kulturen der vormaligen Sekundar- und Realschule zusammenzubringen und gemeinsam zu entwickeln. Dieser längere Prozess stellte für Lehrpersonen und Schulleitung eine grosse Herausforderung dar. Schulleiter Moritz Etter, der die neu gebildete Schuleinheit von August 2013 bis September 2015 führte, bat um einen vorzeitigen Stellenwechsel, nachdem er sich anderweitig beworben und eine neue Stelle antreten konnte. Seither führt der Geschäftsleiter mit einem Übergangsteam aus Lehrpersonen der Sereal, Schulleitung der Bezirksschule und Sachbearbeiterinnen Sereal unter Beizug externer Fachpersonen die Sereal.

c) Neue Schulleitung

Im November 2015 konnte Markus Lang von Umiiken-Brugg als Schulleiter Sereal per 1.8.2016 durch die Schulpflege gewählt werden. Er ist 53 Jahre alt, verheiratet und Vater eines Sohnes. Er war während 20 Jahren Bezirksschullehrer in Brugg und Schinznach-Dorf, danach während 8 Jahren als Volksschulinspektor und Schulevaluator beim BKS tätig und führt seit 2011 ein Beratungsunternehmen in Coaching, Supervision, In-

tervention und Mediation im Bildungsbereich. Darüber hinaus engagiert er sich in Bildungsgremien, Vereinen und in der Politik. So war er während 10 Jahren Schulpflegepräsident in Umiken und ist seit 2015 Grossrat der Grünliberalen im Kanton Aargau.

Mit Markus Lang konnte ein profunder Kenner des Aargauischen Schulwesens gewonnen werden. Neben seinen pädagogischen Ausbildungen (Bezirksschullehrer, Praxislehrperson, Schulevaluator) verfügt er auch über ein Diplom als Supervisor IAP/BSO und viel Erfahrung als Berater von Aargauischen Schulen.

Markus Lang unterstützt den eingeschlagenen Weg mit Übergangsteam und Einbezug der Lehrpersonen an der Sereal und wird sich ab Februar 2016 selbst teilzeitlich in das Team einbringen und das Profil der Sereal mitprägen, bevor er im August 2016 die Leitung ganz übernimmt. Markus Lang wird in Wettingen herzlich willkommen geheissen.

2.7.7 Bezirksschule

Erste Highlights für die Schülerinnen und Schüler waren im Januar das Winterfest und der Schneesporthag. Beim Schneesporthag in Braunwald stand am Morgen erstmals professioneller Ski- und Snowboardunterricht auf dem Programm. Der Online-Check S2 für alle Schulen des Bildungsraums Nordwestschweiz im Februar brachte gute Resultate.

Die Ausstellung der Abschlussarbeiten der 4. Klassen im Bildnerischen Gestalten im Juni war erneut ein voller Erfolg und wurde von den Eltern sehr geschätzt. Wie immer erzielten die Schülerinnen und Schüler der Bezirksschule an der Abschlussprüfung sehr gute Resultate, deutlich über dem kantonalen Durchschnitt.

Am 10. August starteten 372 Schülerinnen und Schüler ins neue Schuljahr, darunter erstmals sechs 1. Klassen im 7. Schuljahr. Diese pädagogische Herausforderung wurde gut gemeistert, auch im Austausch mit Schulleitungen und Lehrpersonen der abgebenden Schulen in Wettingen, Würenlos und Neuenhof. Alle Klassenlehrpersonen dieser neuen Klassen haben schon in der Anfangsphase mit allen Eltern ein erstes Gespräch geführt, eine Neuerung, die aufgrund der Schulentwicklungsarbeit innerhalb des Qualitätsmanagements eingeführt wurde.

Die Lager, Schulreisen und Projektwochen wurden im September durchgeführt und boten für alle Klassen viele Lernfelder des sozialen, kulturellen und berufskundlichen Lernens. Die Volleynight im November und der weihnachtliche Schlussmorgen mit frühmorgendlichen

Wanderungen auf diverse Wettinger Aussichtspunkte bildeten die abschliessenden Höhepunkte im 2015.

2.7.8 Heilpädagogische Schule

Am Ende des Schuljahres 2014/15 wurde die Werkstufe verabschiedet. Sie war 1969 auf Elterninitiative gegründet worden und gehörte seit 1994 zur HPS. Die Verabschiedung fand im Rahmen eines stimmungsvollen Sommerfestes statt, bei dem die arwo-Band aufspielte. Schulpflegepräsident Thomas Sigrist und Gemeinderat Philippe Rey würdigten die Arbeit, die in den 36 Jahren seit der Gründung geleistet worden war. In der Werkstufe bereiten sich die 16- bis 18-jährigen Schülerinnen und Schüler auf den Übertritt ins Erwachsenenleben vor, viele auf den Beginn einer beruflichen Ausbildung. Seit August 2015 besucht ein Grossteil dieser Jugendlichen das neu gegründete Heilpädagogische Zentrum für Werkstufe und Berufsvorbereitung HZWB in Othmarsingen.

Der Weggang der Werkstufe führt auch zu Veränderungen in der Schule: kleinere Schülerzahl, Pensenreduktionen, neue Raumnutzung, Anpassung des Angebots für diejenigen Jugendlichen, die weiterhin bis 18 in der Schule bleiben. In all diesen Themen und im Rahmen der vorhandenen Ressourcen gute Lösungen zu finden, war bei der Planung des Schuljahres 2015/16 für die Schulleitung und für das ganze Team eine grosse Herausforderung. Es gilt für alle, die Kräfte bewusst einzuteilen und einen achtsamen Umgang zu pflegen.

Die Trägerschaft (Gemeinderat, Schulpflege, Geschäftsleitung) und die Schulleitung überarbeiten die Abläufe im Hinblick auf den Übergang zur neuen Schulleitung ab August 2016.

2.8 Informatik

a) Projekt «Konsolidierung zentrale Datenablage und LehrerOffice»

Die zwei Schulstandorte Altenburg und HPS konnten im Sommer 2015 ebenfalls per Glasfaser mit dem Rathaus vernetzt werden. Im Rathaus wurden dazu die Schul-Infrastruktur erweitert, die Datenablage und die LehrerOffice-Datenbank ergänzt. Rund 130 PCs und Notebooks mussten in den beiden Schulkreisen vor Ort für die neue Schuldomäne umgerüstet werden.

b) Sereal im aufgestockten Schulhaus Margeläcker 1

Die neuen Schulräume im aufgestockten Margeläcker 1 sind im Februar 2015 ins Netzwerk eingebunden und

neu mit Interaktiven Wandtafeln ausgestattet worden. Aus dem Schulhaus Zehntenhof wurden vor dem Abbruch alle IT-Geräte sichergestellt, zurück ins Margelacker 1 gezügelt und für die Sereal angepasst.

c) Neuausstattung Computerräume

Im Jahr 2015 wurden mehrere Computerräume für die Bezirksschule, Sereal, Primar Zehntenhof und Primar Dorf neu ausgestattet, Software und Lernprogramme aktualisiert, damit für den vielseitigen und individuellen Unterricht alle Bedürfnisse abgedeckt werden konnten.

d) Fernzugriff für Lehrpersonen

Für zusätzliche 50 User wurde der Fernzugriff auf die Datenablage und das LehrerOffice erweitert. Die Nachfrage ist weiterhin gross, die Erfahrungen mit dem Arbeiten an den Schuldaten von zu Hause aus sind sehr positiv und für viele Schulleiterinnen und Schulleiter sowie für Klassen- und Fachlehrpersonen eine enorme Erleichterung.

e) Antrag für zusätzliche Stelle ICT-Support Schule

Für den Support der so rasant wachsenden Anzahl der IT-Geräte (aktuell 620 PCs und Notebooks neben rund 170 weiteren Geräten wie Beamern, Visualizern und Interaktiven Wandtafeln) reichte eine 100-%-Stelle schon längst nicht mehr, Massnahmen mussten eingeleitet werden, um anstehende Aktualisierungen und Sicherheitsaspekte nicht zu vernachlässigen. Glücklicherweise wurde die beantragte 80-%-Stelle im November 2015 mit dem Budget 2016 bewilligt.

2.9 Kommunikation

2.9.1. Schulspiegel 1/2015

Waldschule, Änderungen an der Sereal, Psychomotorik-Therapiestelle

Dieser Schulspiegel widmet sich den erfolgreich durchgeführten strukturellen Veränderungen der Schule Wettingen mit den zwei neu gegründeten Schulkreisen Primarschule Zehntenhof und Sereal.

Das Wachstum der Schülerzahlen in Wettingen hat bauliche Folgen, so findet sich ein Artikel zum Einweihungsfest der Primarschule Margelacker, welche ihre neuen Räume in den aufgestockten Gebäuden und im Erweiterungsbau beziehen konnte. Ein anderer Artikel gibt Einblick in den Schullalltag der Sereal, die wegen Umbauarbeiten noch zwischen mehreren Schulstandorten pendelt.

Weiter wird das Gorilla-Projekt an der HPS vorgestellt, und die Psychomotorik-Therapiestelle von zeka erläutert ihr Angebot.

Die Waldschule Wettingen ist ein Erfolgsmodell. Förster Philipp Vock hat viel Herzblut in dieses Projekt gesteckt und gibt Auskunft darüber in einem Interview. Fotos von Kindern im Wald runden diese Ausgabe ab.

2.9.2 Schulspiegel 2/2015

Informatik – Schule online, 25 Jahre Musikschule Wettingen

Hauptthemen dieser Ausgabe sind das 25-Jahr-Jubiläum der Musikschule Wettingen und der Informatikunterricht an der Schule Wettingen.

So erfährt die Leserschaft, wie die Musikschule 1990 entstanden ist und wie sie sich in den vergangenen 25 Jahren entwickelt hat. Ausserdem werden die Festivitäten, das Doppelkonzert und die Workshops vorgestellt.

Die Informatikstelle der Schule hat Claudia Kasper inne. Sie erläutert in einem Interview ihre vielschichtige Arbeit. Auf einer Tabelle wird ersichtlich, wie explosionsartig sich die Informatik der Schule entwickelt hat.

Daneben findet sich ein Artikel über die Ludothek, die Zugang zum unbegrenzten Spiel für alle ermöglicht.

Wer denkt, dass Abfall alles Mist ist, wird eines Besseren belehrt. Auf der Fotoseite erhält die Leserschaft Einblick in die Projektwoche der Primarschule Margelacker zum Thema «Abfall».

2.10 Volksschule Allgemein

2.10.1 Integrationsstelle

Die Integrationsstelle arbeitet mit allen Stellen der Schule, der Gemeinde und des Kantons zusammen, welche mit der Integration von fremdsprachigen Schülerinnen und Schülern und deren Familien zu tun haben. Das Netzwerk ist dementsprechend gross.

Auch im Jahr 2015 kamen wieder sehr viele Familien aus Italien nach Wettingen. Sie kommen aus verschiedenen Regionen Italiens. Dies zeigt, dass sich in Nord, Mittel- und Süditalien der Arbeitsmarkt deutlich verschlechtert hat. Viele Väter finden durch Verwandte, die schon lange in der Schweiz leben, eine Arbeitsstelle. Oft sind die Familienväter ein bis drei Jahre alleine hier, bevor

sie die Familie zu sich holen. Interessant ist auch, dass die meisten Familien eine Art «zweite Auswanderung» durchlaufen. Das heisst, ihre Eltern sind schon vor etwa ein bis zwei Generationen aus dem Heimatland (z.B. Slowenien oder Albanien) nach Italien emigriert. Bei anderen waren die Eltern von Süditalien nach Norditalien gezogen. Das kommt in Italien einer Emigration gleich. So wurden in der KIK-Klasse während des ganzen Jahrs zahlreiche italienisch sprechende Kinder aufgenommen. Die grösste Gruppe startete nach den Sommerferien. Dadurch stammte der grösste Teil der KIK-Kinder aus demselben Ursprungsland, und dies wirkte sich zu Beginn auf das Erlernen der deutschen Sprache eher erschwerend aus. Es war für die Kinder eine Hilfe, dass sie nach einiger Zeit in einer Regelklasse teilintegriert wurden. Dort besuchen sie die Fächer Turnen, Schwimmen, Zeichnen oder Textiles Werken und haben die Möglichkeit, das Erlernte ausserhalb des KIK anzuwenden.

Alle Schüler und Schülerinnen, welche älter als 12 Jahre sind, werden wenn immer möglich in den RIK (Regionaler Integrationskurs) in Baden oder in Turgi eingeschult. Die Integration muss hier schnell verlaufen, denn es geht darum, möglichst einen guten Grundstein für die berufliche Zukunft in der Schweiz zu legen. Die Zusammenarbeit der Integrationsstelle mit dem RIK in Turgi und in Baden ist gut, was sehr wichtig ist.

Auch mit der Flüchtlingsthematik hat sich die Integrationsstelle in diesem Jahr vertieft auseinandergesetzt und erste Kinder aus Eritrea aufgenommen. Dabei handelt es sich um einen Jungen und ein Mädchen, die älter als 12 Jahre alt und alleine in die Schweiz gekommen sind. Oft werden sie in Pflegefamilien oder Kinderheimen aufgenommen und kommen so schnell in Kontakt mit der Schweizer Schule. Ein Knabe wurde im

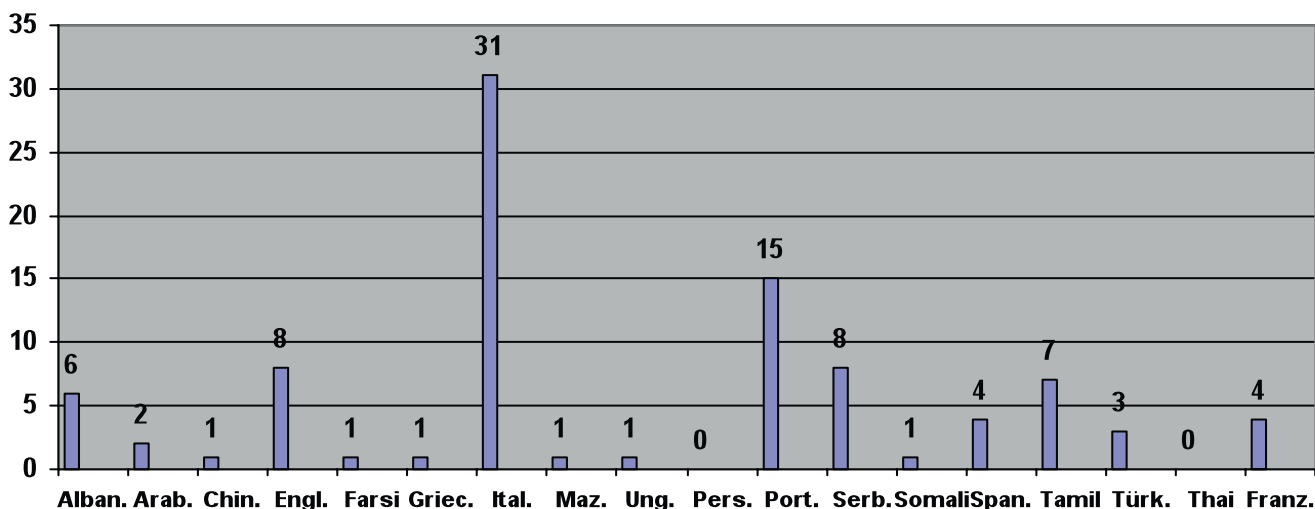
Kinderheim Klösterli aufgenommen. Die Integrationsstelle war am Aufnahmegespräch dabei und hat die Übersetzung durch den beigezogenen Dolmetscher- und Kulturvermittler für tigrinya sehr geschätzt. Flüchtlingskinder, welche mit ihren Eltern in die Schweiz kommen, sind zuerst in einem Aufnahme- und Verfahrenszentrum (EVZ) und dürfen in dieser Zeit noch nicht in die Schule. Es dauert also länger, bis die Kinder die öffentliche Schule besuchen. Es wurden im Jahr 2015 total 16 Schüler und Schülerinnen aus folgenden Ländern aufgenommen:

| Anzahl Kinder | Heimatland | Sprache | Zuweisung |
|---------------|------------|-------------------------|-----------|
| 3 Knaben | Italien | italienisch | KIK |
| 2 Mädchen | Italien | italienisch | KIK |
| 1 Knabe | Mazedonien | mazedonisch | KIK |
| 1 Mädchen | Slowenien | slowenisch | KIK |
| 1 Mädchen | Italien | italienisch + albanisch | KIK |
| 1 Knabe | Italien | italienisch + albanisch | KIK |
| 1 Knabe | Slowenien | italienisch + serbisch | KIK |
| 1 Knabe | Slowenien | italienisch + serbisch | KIGA |
| 1 Knabe | Italien | italienisch | RIK Turgi |
| 1 Mädchen | Serbien | serbisch | RIK Turgi |
| 1 Mädchen | Italien | italienisch | RIK Baden |
| 1 Knabe | Eritrea | tigrinya | RIK Baden |
| 1 Mädchen | Eritrea | tigrinya | RIK Baden |

Daneben betreut die Stelle auch 33 Dolmetscher und Dolmetscherinnen, welche in der Zeitspanne vom 1. Dezember 2014 bis zum Stichtag 30. November 2015 total 94 Übersetzungen machten.

Die Anzahl Übersetzungen unserer Kulturvermittler hat 2015 deutlich zugenommen, dies vor allem auch für italienische Familien.

Anzahl Übersetzungen 2015



Im November fand das Dolmetschertreffen statt, wo sich die Sozialen Dienste von Wettingen vorgestellt haben. Die Kulturvermittler und zahlreiche Gäste der Schule erhielten einen spannenden Einblick in die Arbeit dieser Stelle. Es zeigte sich einmal mehr, dass die Dolmetscher wichtige Brückenbauer sind. Nur so gelingt eine gute Integration von fremdsprachigen Familien in der Schule.

Sehr erfreulich war auch die Teilnahme am Integrationsaustausch, zu welchem der Gemeinderat Ende Oktober eingeladen hat. Es zeigte sich auch hier, wie wichtig die Vernetzung aller Beteiligten in diesem Bereich ist.

2.10.2 Angebote für DaZ

Im vergangenen Jahr wurden in Wettingen 283 Kinder in 54 Deutsch-Kursen (inkl. KIK und RIK) von 17 Lehrpersonen unterrichtet (Primar- bis Oberstufe). Im Kindergarten wurden 250 Kinder von 19 Lehrpersonen unterrichtet. Alle Integrationsangebote der Schulen werden in acht verschiedenen Fremdsprachen auf der Homepage der Schule angeboten.

2.10.3 Deutsch für fremdsprachige Mütter

Die Gemeinde Wettingen bietet seit Jahren Deutschkurse für Mütter an. Im vergangenen Jahr nutzten 52 Frauen (Durchschnitt bei 40) dieses Angebot. Neben Grammatik und Vokabeln lernen sie vieles über den Schulalltag, das tägliche Leben sowie die Wettinger Kultur. Oft wird über typische Probleme von Müttern diskutiert, aber auch Frauenthemen kommen nicht zu kurz. Kleinkinder, die noch nicht in den Kindergarten gehen, werden in einem separaten Zimmer betreut und lernen wie die Mutter Deutsch. Die Kurse beginnen jeweils nach den Herbstferien und dauern bis zu den Sommerferien. Interessierte können die Anmeldeformulare in verschiedenen Sprachen auf der Homepage Wettingen herunterladen. Für den Kurs inklusive Lehrmaterial sowie Hütedienst entrichten die Mütter 150 Franken.

2.10.4 Aufgabenhilfe

Die Aufgabenhilfe wird an allen vier Primarschulstandorten sowie an der Sereal angeboten. Im vergangenen Jahr wurden die Anstellungsbedingungen überarbeitet und die Stundenlöhne reduziert. Dies führte zu vermehrten Wechseln bei den Lehrpersonen.

2.10.5 Schulsport

Nach einer erfolgreichen Anpassung an die neuen Jahrgangsstrukturen in den Primar- und Oberstufenschulhäusern im vergangenen Jahr konnte im Jahr 2015 wieder am «Alltagsgeschäft» gearbeitet werden. Die Anmeldungen und somit Anzahl Schülerinnen und Schüler, die in Wettingen jeweils über Mittag und am Abend in den Hallen schwitzen und beim Sport Spass haben, ist im Jahr 2015 wieder leicht gestiegen. Erfreulicherweise lassen sich rund 250 Jugendliche von motivierten Leiterinnen und Leitern für verschiedene Sportarten begeistern.

Der Schulsport Wettingen bietet bei den Ballsportarten ein sehr breites Spektrum an. Dank der guten Zusammenarbeit mit Vereinen können sowohl Mädchen als auch Knaben von spezifischen Trainings profitieren. Das Angebot strebt stets nach einer Vielfalt und Qualität, die beide Geschlechter und auch sämtliche Jahrgänge zwischen 10 Jahren und der Oberstufe ansprechen. Im Unihockey, Volleyball, Fussball, Handball oder Badminton können die Kinder dem Ball nachjagen und gegeneinander faire Wettkämpfe austragen.

Auch nicht-ballverrückte Kinder finden im Schulsport Wettingen ihre Beschäftigung. Für Rhythmus- und Tanzbegeisterte bietet sich beispielsweise Hiphop an. Die engagierte Leiterin nimmt mit den jungen Tänzern und Tänzerinnen jedes Jahr am School Dance Award teil, für jedes Kind eine tolle Erfahrung. Auch im Zumba kann zu leiseren oder lauterer Tönen geschwitzt werden.

Dank der sehr engen und konstruktiven Zusammenarbeit mit dem Schulsport Baden und auch mit dem Schulsport Würenlos wird das Angebot immer wieder um sehr interessante Sportarten ergänzt. In Baden kann zum Beispiel die Kampfsportart Taekwon-Do erlernt oder den Schweizer Profis im Orientierungslauf oder Triathlon nachgeeifert werden. In Würenlos locken die Kurse des Rugbyclubs und der Schulsport Leichtathletik immer wieder Schülerinnen und Schüler an.

Zu guter Letzt standen die Schulsportkurse während der Wettinger Sportwoche im Mai für alle offen, die ohne Anmeldung einmal in einen Kurs reinschnuppern wollten. Weitere Infos zum Schulsport Wettingen auf www.schulsportwettingen.ch.

2.10.6 Zahnprophylaxe

Die Arbeit der Schulzahnprophylaxe-Instruktorinnen (SZPI) erfolgt auf allen Stufen vom Kindergarten bis zur Bezirksschule altersgerecht vom Anleiten beim Zähneputzen bis hin zum Ermitteln der pH-Werte von alltäglichen Getränken und Lebensmitteln. Die fünf Instrukto-

rinnen tauschen sich zweimal jährlich mit der Zahnärztin und dem Geschäftsleiter Schule im Rahmen der Kommission Schulzahnprophylaxe aus.

2.11 Schulsozialarbeit

Nachdem 2014 von Veränderungen im Team und den Schulkreisen geprägt war, stand das Jahr 2015 im Zeichen der Festigung der neuen Ära mit dem Fokus auf den Qualitätsaufbau und die Konsolidierung. Methoden wurden weiter abgeglichen und die gemeinsame Haltung ausgebaut. Die neue Leitungsstruktur in Form der Teamleitung hat sich eingespielt und bewährt. Andrea Castelmur (Standort Ennetbaden) wurde so weit wie möglich in das Team eingebunden.

Nach Ennetbaden hat auch die Gemeinde Killwangen eine Schulsozialarbeit-Stelle bewilligt und verschiedene Leistungserbringer geprüft. Das Angebot und die Qualität der Schulsozialarbeit Wettingen konnten Killwangen überzeugen, sodass die Gemeinde künftig die Leistungen bei Wettingen einkauft. Yasmin Manastir wird die Schule Killwangen ab Februar 2016 als Schulsozialarbeiterin mit einem Pensum von 40 % betreuen. Frau Manastir wird ebenfalls eng an das Team in Wettingen angebunden sein und so von dessen Erfahrung profitieren.

Im Grossen und Ganzen bleiben die Leistungen der Schulsozialarbeit Wettingen identisch wie im Jahr zuvor. Die Beratungsstunden im Kindergarten nahmen im Vergleich zum letzten Jahr zu, weil die Schulsozialarbeit, im Sinne der Früherkennung, bei anspruchsvollen Fällen früher beigezogen wurde.

2.12 Musikschule

«Happy Birthday and let's Rock'n Roll!» 2015 feierte die Musikschule Wettingen ihren 25. Geburtstag. Dieses Ereignis prägte das Musikschuljahr nachhaltig. Mit der Durchführung zweier grosser Jubiläumskonzerte, einem breiten Workshopangebot für Schüler und Schülerinnen, der Gestaltung einer Imagebroschüre und Musikschul-T-Shirts konnte in der Öffentlichkeit eine breite und positive Resonanz ausgelöst werden.

a) Lehrpersonen

An der Musikschule Wettingen unterrichteten unverändert 32 Fachlehrpersonen. 31 Lehrpersonen waren im Bereich Instrumentalunterricht tätig, eine Lehrperson im Fach Musikalische Früherziehung. In den Primarschulkreisen Altenburg, Dorf und Margeläcker unterrichteten drei Lehrpersonen an der Schule Wettingen Musik-

grundschule, davon zwei Lehrpersonen auch das Fach Rhythmik.

b) Unterricht

Insgesamt wurden 783 Fachbelegungen gezählt (Stand 1. Semester Schuljahr 2015/2016). Davon belegten 653 Schüler und Schülerinnen instrumentalen Einzel- oder Gruppenunterricht, von denen 83 Kinder und Jugendliche zusätzlich in einem Instrumentalensemble mit-spielten. 47 Kindergartenschüler und -schülerinnen besuchten die Musikalische Früherziehung. Total wirkten 130 Schüler und Schülerinnen in einem Ensemble mit.

Von insgesamt 15 Musikschulensembles wurden 11 Ensembles durch die Gemeinde Wettingen subventioniert: vier Kurse Musikalische Früherziehung und sieben Instrumentalensembles. Fünf Instrumentalensembles wurden im Rahmen des Freifachangebotes Instrumentalunterricht Oberstufe vollumfänglich durch den Kanton Aargau finanziert.

c) Veranstaltungen

Musikalischer Höhepunkt waren die Feierlichkeiten im Rahmen des Jubiläums «25 Jahre Musikschule Wettingen». Vor zweimal ausverkauftem Haus präsentierte die Musikschule auf hohem Niveau in fünf musikalischen Bildern ihre ganze Breite und Vielfalt. Das interdisziplinäre Workshopangebot wurde zahlreich in Anspruch genommen und öffnete den teilnehmenden Schülern und Schülerinnen neue musikalische Welten. Die angestrebte Zusammenarbeit mit lokalen Kulturträgern konnte durch die Mitwirkung des Figurentheaters Wettingen, der Tanzschule Dancetown Wettingen, weiteren Kulturträgern und den Präsentationsplattformen für Musikvereine erfolgreich umgesetzt werden.

Ebenfalls sehr beachtenswerte Veranstaltungen waren die gemeinsam mit der Musikschule der Region Baden durchgeführten Konzerte im Rahmen der kantonalen Begabungsförderung wie die Durchführung und konzertante Abschlussfeier des Stufentests mCheck. Weitere Anlässe wie das Öffentliche Instrumenteausprobieren, die Durchführung von vier Schulhauskonzerten, 35 Schülerkonzerten, vier Musikschulkonzerten und zahlreichen Klassenstunden prägten das Berichtsjahr. Auch die Umrahmung verschiedener kommunaler Veranstaltungen boten spezielle musikalische Erlebnisse.

d) Entwicklung/Ausblick

Die auf Anregung der Sinfonia Baden entstandene pädagogische Zusammenarbeit konnte weiter konkretisiert werden. Erste Umsetzungen können voraussichtlich im Kalenderjahr 2016 realisiert werden.

e) Entwicklung Instrumentalschüler Wettingen/Neuenhof

| Kalenderjahr | 2010/2011 | 2011/2012 | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2016 |
|----------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Instrumentalschüler | | | | | | |
| Wettingen Primarstufe | 286 | 298 | 319 | 346 | 403 | 421 |
| Wettingen Oberstufe | 233 | 231 | 229 | 214 | 143 | 139 |
| Kanti, Lehre, Praktikum | 22 | 25 | 22 | 36 | 32 | 27 |
| Wettingen total | 541 | 554 | 570 | 596 | 578 | 587 |
| Neuenhof total | 78 | 78 | 77 | 76 | 63 | 54 |
| Externe Schüler total | 12 | 15 | 12 | 13 | 19 | 12 |
| Instrumentalschüler total | 631 | 647 | 659 | 685 | 660 | 653 |
| Ensemblebelegungen* | | | | | | |
| Instrumentalensemble | 91 | 80 | 83 | 82 | 86 | 83 |
| Kinderchor | 21 | 19 | – | – | – | – |
| Musikal. Früherziehung | 32 | 36 | 33 | 47 | 44 | 47 |
| Ensemblebelegungen total | 144 | 135 | 116 | 129 | 130 | 130 |
| Fachbelegungen total | 775 | 782 | 775 | 814 | 790 | 783 |

*Die Zahl der Belegungen kann von Jahr zu Jahr aufgrund der Projektarbeit variieren.

Im Bereich der Qualitätssicherung konnte das Lehrpersonal bei der Umsetzung der neu gestalteten Mitarbeitergespräche und in themenbezogenen Lerngruppen erste positive Erfahrungen in der konkreten Umsetzung des neuen Qualitätssystems sammeln. 2016 folgt die Einführung der nächsten Arbeitsgefässe.

Die Neugestaltung der Homepage ist umgesetzt und aufgeschaltet. Der Systemwechsel zur neuen Schulverwaltungssoftware iCampus kann aufgrund mangelnder Arbeitserledigung und Termineinhaltung der Softwarefirma erst im Kalenderjahr 2016 abgeschlossen werden. Themen, welche die Musikschule kurz- und mittelfristig beschäftigen werden, sind die Personal- und Schulraumplanung, die Qualitäts- und Unterrichtsentwicklung, die Angebotsentwicklung für Erwachsene sowie die Angliederung der Musikschule an die Schule Wettingen.

2.13 Schulliegenschaften

Die gleichzeitige Strukturreform der Aargauer Schule und der Ausbau verschiedener Schulhäuser führte vor allem auf den Schulstart 1. August 2014 zu umfangrei-

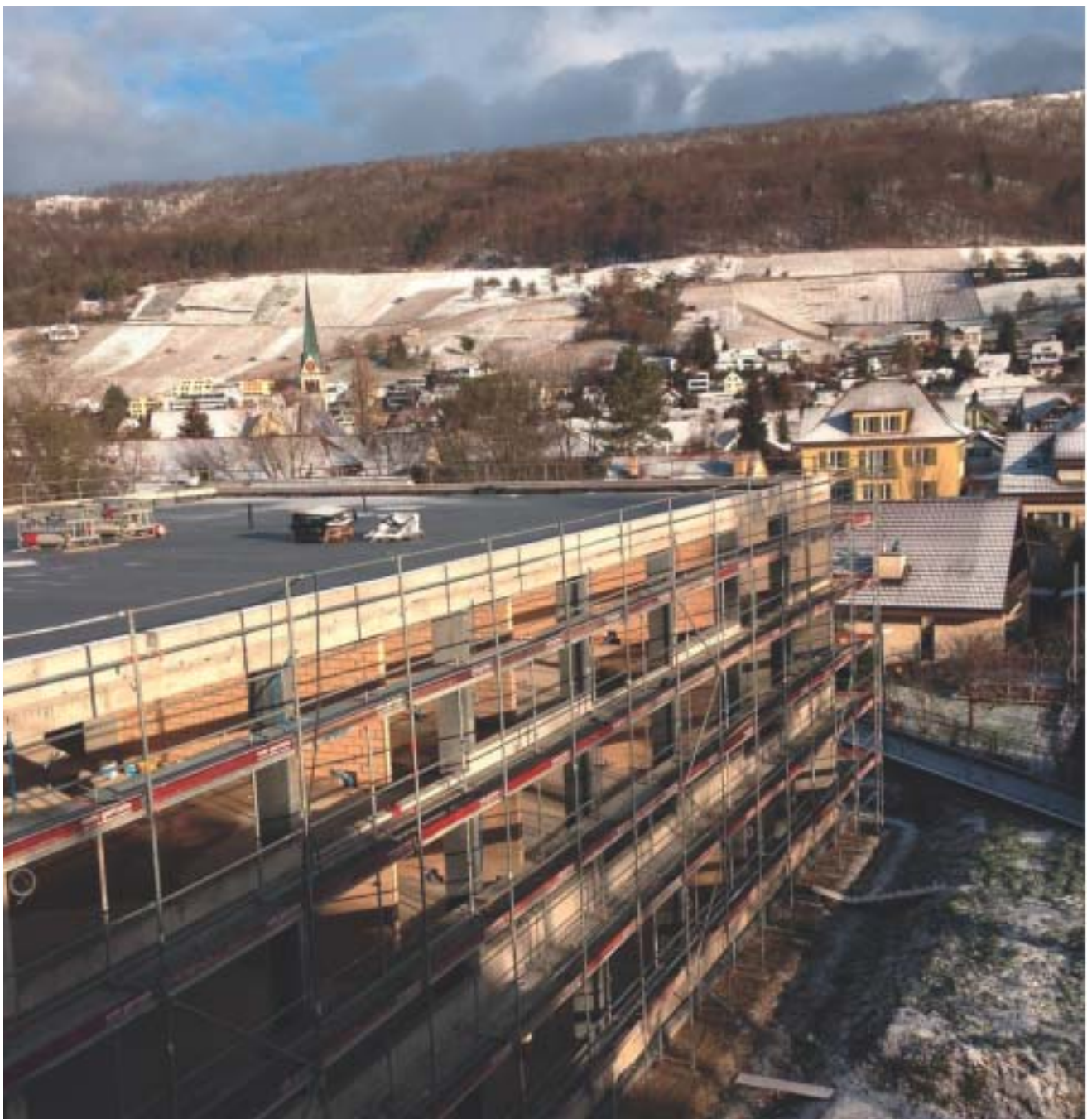
chen Umzügen. Im 2015 kamen diese mit dem Bezug des Schulhauses Margeläcker 1 durch die Sereal im Februar und März 2015 und die Rückkehr der beiden Oberstufen-Kleinklassen aus dem Friedhofschulhaus im Juli 2015 zum Abschluss.

Schulhaus Zehntenhof

Termingerech konnte mit dem Rückbau des alten Zehntenhof-Schulhauses im Februar begonnen werden. Vor den eigentlichen Abbrucharbeiten musste das Schulhaus erst fachmännisch von Schadstoffen wie Asbest befreit werden. Die folgenden Abbrucharbeiten konnten planmässig bewerkstelligt werden. Das Abbruchobjekt wurde der Rettungshundeschule Schweiz (RHS) als ideales Trainingsfeld zur Verfügung gestellt. Die Rohbauarbeiten konnten innerhalb des Kostenvorschlags vergeben werden. Die Aushubarbeiten wurden im Mai mit leichter Verzögerung abgeschlossen. Der Baumeister konnte anschliessend die Rohbauarbeiten aufnehmen. Der geringe Rückstand konnte aufgeholt und sogar in einen leichten Terminvorsprung umgewandelt werden. Erste Arbeitsvergaben betreffend Ausbau konnten innerhalb des Kostenvorschlages getätigt

werden. Die Baugrube wurde mit fortschreitendem Rohbau hinterfüllt. Sämtliche Betonarbeiten der beiden Schulhausteile und auch die Maurerarbeiten konnten termingerecht vollendet werden. Am 4. Dezember 2015 konnten der Rohbau und die Baumeisterarbeiten abgenommen werden. Noch vor Jahreswechsel wurde mit den Flachdacharbeiten und den Rohbauinstallationen (HLSE) begonnen.

Der Bezug des Zehntenhofschulhauses mit 16 Regel- und zwei Kleinklassen der Primarschule 5 und 6 ist auf Februar 2017 geplant. Die Kapazität des Schulhauses liegt bei 18 Regel- und zwei Kleinklassen. Mit der weiteren Schülerzahlentwicklung stösst man ab Schuljahr 2019/20 an diese Grenzen. Der Gemeinderat hat dazu strategische Raumreserven im belichteten Untergeschoss vorgesehen.



3. Kultur/Freizeit

3.1 Kulturförderung

3.1.1 Allgemeines

Auch der Bereich Kultur stand im Jahre 2015 unter dem Titel Sparanstrengungen, welcher die gesamte Verwaltung betraf. Umso erfreulicher ist es, dass das BiFang Kulturmeilenfest vor allem dank externer Mittel erfolgreich aus der Taufe gehoben werden konnte. Ebenso darf die Gemeindegalerie sich einer stets höheren Akzeptanz in der Kunstszene erfreuen, was auch seitens des Aargauer Kuratoriums mit einem erhöhten Beitrag honoriert wurde.

3.1.2 Kulturkommission

Da der Fachbereich «Musik» in den letzten Jahren mit der stetig wachsenden Anzahl an Gesuchen zunehmend gefordert war, entschied sich die Kulturkommission, den Fachbereich in zwei Bereiche zu unterteilen. Seit Ende Februar 2015 befassen sich nun zwei Kommissionsmitglieder ausschliesslich mit Gesuchen der Klassischen Musik, während ein zweiter Fachbereich Gesuche aus den Sparten Rock, Pop und Jazz behandelt. Die Bereiche «Bildende Kunst» und «Kulturgüter, Geschichte» wurden zusammengefasst.

Des Weiteren nahmen im Jahr 2015 drei neue Mitglieder ihre Tätigkeit in der Kulturkommission auf.

Die Kulturkommission traf sich im Jahre 2015 viermal zu ordentlichen und einmal zu einer ausserordentlichen Sitzung (Budgetsitzung). Dazu kamen noch sechs Sitzungen des Fachbereichs Bildende Kunst. In den ordentlichen Sitzungen behandelte die Kommission insgesamt 34 Gesuche (Vorjahr 38). Davon konnten 29 (30) Gesuche positiv beantwortet werden, nämlich:

Fachbereich 1 Bildende Kunst, Kulturgüter, Geschichte: 1 Gesuch
 Fachbereich 2 Klassische Musik: 10 Gesuche
 Fachbereich 3 Rock, Pop, Jazz: 8 Gesuche
 Fachbereich 4 Darstellende Kunst: 5 Gesuche
 Fachbereich 5 Spartenübergreifendes: 5 Gesuche

3.1.3 Kultursekretariat

Der Kultursekretär ist Teil des Redaktionsteams des Wettiger Sterns. In dieser Funktion redigiert er jeweils themenspezifische Artikel im Bereich Kultur oder Historisches. Im vergangenen Jahr betraf dies Artikel über Cesco Peter, die historische Bedeutung der Quartiervereine, das Entstehen der Ortsbürgergemeinde sowie ihre Kulturförderung.

3.1.4 Bildende Kunst

a) Ausstellungen in der Galerie im Gluri Suter Huus

15. März 2015 – 3. Mai 2015

Da stieg ein Baum (Rilke)

Peter Emch, Josef Felix Müller, Vincent Kriste, Felix Studinka

31. Mai 2015 – 28. Juni 2015

Christian Rothacher (1944 – 2007)

30. August 2015 – 11. Oktober 2015

Karin Schwarzbek & Jonas Etter

25. Oktober 2015 – 13. Dezember 2015

Christine Camenisch, Johannes Vetsch «Tauchen 4»

b) Bericht des Galerieleiters

2015 präsentierte die Galerie im Gluri Suter Huus vier Ausstellungen, die unterschiedliche künstlerische und thematische Schwerpunkte bildeten und somit unterschiedliche Publika ansprachen. Ein erweitertes Begleitprogramm mit Künstlergesprächen und Führungen mit externen Kuratoren ermöglichten neue Blickwinkel und inhaltliche Vertiefungen.

Anhand von vier ausgewählten zeitgenössischen Positionen zeigte die Ausstellung «Da stieg ein Baum», dass das Thema Baum nicht nur einen Dichter wie Rainer Maria Rilke faszinierte: Die Holzdrucke von Peter Emch (geb. 1945) gehen auf den Ende 1999 wütenden «Lothar» zurück, von dem auch der Park des Zürcher Rietberg Museums betroffen wurde. Das Gartenbauamt der Stadt Zürich schnitt aus den vom Sturm zerstörten Baumstämmen Scheiben, mit denen der Künstler grossformatige Holzdrucke schuf, welche auf gelebtes Leben, auf komprimierte Zeit verweisen. Die in den Achtzigerjahren geschaffenen Holzskulpturen von Josef Felix Müller (geb. 1955) kreisten um die Urthemen Geburt, Sexualität und Tod. Nach völligem Verzicht auf Figuration um die Jahrtausendwende erkundete Müller seither mit malerischen Mitteln Wahrnehmung und Darstellung von Natur. In der Ausstellung zeigte der Künstler Wandbilder sowie seine neue skulpturale Arbeit «Birkenwäldchen».

Vincent Kriste (geb. 1979) beschäftigt sich in seinen Arbeiten mit der Transformation von Wirklichkeiten in Bildern. Für die Ausstellung im Gluri Suter Huus schuf er durch präzise Hängung und Platzierung seiner Werke eine Situation, die einen fließenden Übergang zwischen Bild, Objekt und Raum entstehen liess. In Felix Studinkas (geb. 1965) zeichnerischen, malerischen und fotografischen Untersuchungen nehmen Bäume eine zentrale Stellung ein. Von jeglicher Bedeutung entklei-

det, treibt das Motiv des Baumes den Künstler an, die Unbeständigkeit unserer Wahrnehmung gegenüber der sichtbaren Welt zu thematisieren.

Die Ausstellung wurde abgerundet durch wissenschaftliche Baum-Fotografien aus dem Institut für terrestrische Oekosysteme ETH Zürich. Die Fotografien zeigten, dass der «wissenschaftliche Blick» eigene ästhetische Kategorien entwickelt, die der künstlerischen Annäherung erstaunlich verwandt sind.

Christian Rothacher (1944 – 2007), der mehrheitlich in Aarau lebte, zählte in den Siebzigerjahren des 20. Jahrhunderts zu den Protagonisten der jungen Schweizer Avantgarde. Sein vielschichtiges Werk, welches er während vier Jahrzehnten schuf, besticht noch heute durch eine grosse Eigenständigkeit, Poesie und Vielfalt seiner künstlerischen Ausdrucksmittel (Objektkunst, Papierintarsien, Malerei, Zeichnung, Linoldruck und Fotografie). Den scheinbaren disparaten Werkgruppen gemeinsam ist ein «Element der Verweigerung» (Uli Däster). Die Verweigerung bestand bei Rothacher vor allem darin, die Realität als etwas Gegebenes zu akzeptieren oder als Künstler die Erwartungen des Kunstmarktes zu bedienen. Die Ausstellung vereinigte rund 60 Werke aus Privatbesitz.



Christian Rothacher/Malerwagen, 1977, 26,4 x 55,5 x 23 cm, Holz, Messing. Courtesy Galerie & Edition Marlene Frey, Zürich.

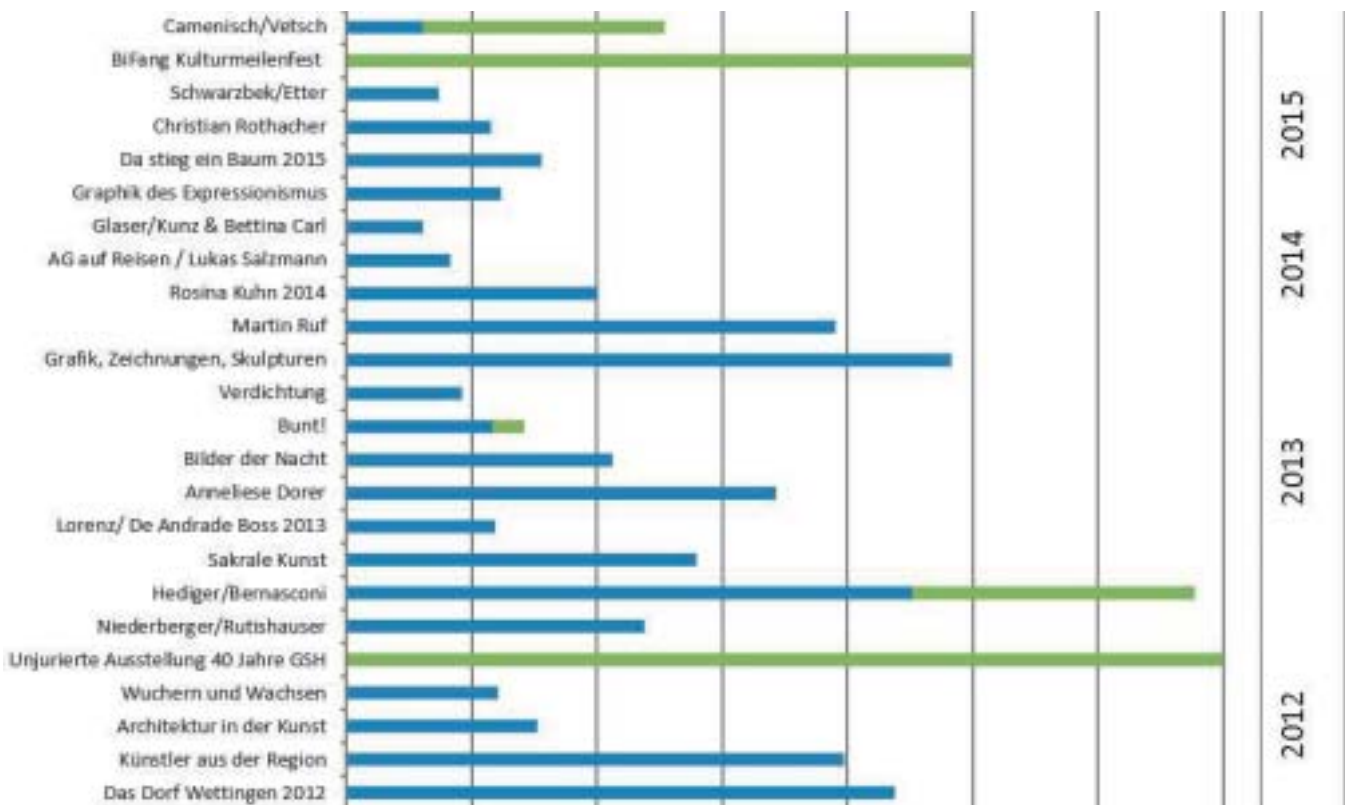
Die Ausstellung mit der Künstlerin Karin Schwarzbek (geb. 1969) und dem Künstler Jonas Etter (geb. 1981) kreiste um die Fragen der Abbildbarkeit von Wirklichkeit und dem Verhältnis zwischen Kunst und Wissenschaft: Während Karin Schwarzbek auf akribische Weise den malerisch-handwerklichen Prozess befragt – das Auf- und Abtragen von Farbe, das Spannen der Leinwand –, spannte Jonas Etter den Bogen zur Frage, in welchem Verhältnis Kunst und Naturwissenschaft zueinander ste-

hen. Mit der Verwendung von ungewohnten Materialien wie beispielsweise Alufolie und mit einem spielerischen Umgang der Zufallsästhetik erinnert der Künstler daran, dass Realität nie ganz fassbar wird und sich unserem Wunsch nach Überschaubarkeit immer wieder entzieht.

Das Künstlerpaar Christine Camenisch (geb. 1956) und Johannes Vetsch (geb. 1956) entwickelt seit mehreren Jahren Videoinstallationen, die sich mit den grundlegenden Merkmalen des Mediums Video und seiner Präsentation beschäftigen. Die vier gezeigten Installationen mit teilweise minimalistischen Animationen wie fließendes Wasser oder geometrischen Computeranimationen vermittelten dem Betrachter ein Gefühl der Instabilität, der Melancholie und Einsamkeit.

Als literarischer Höhepunkt fand am 13. September 2015 im Gluri Suter Huus die Buchpräsentation «Mann ohne Pflichten» mit Markus Bundi statt (Klopfer & Meyer Verlag, Tübingen). Nach einer packenden Einführung des Schriftsteller-Freundes Christian Haller las Bundi vor rund 40 Hörerinnen und Hörern aus seinem jüngsten Buch vor, welches von einem Museumskurator berichtet, der von einem Tag auf den andern «die Schlüssel wegschmeisst, Handy und Kreditkarten im Klo runterspült... und ins Ungewisse springt».

Es war Ziel, die Ausstellungen mit Künstler- und Fachgesprächen sowie mit Führungen durch externe Kuratoren zu vertiefen. Dieses Ziel konnte nur teilweise erfüllt werden. Während die Künstlergespräche auf Interesse stiessen und die Führung mit Stephan Kunz, Direktor Bündner Kunstmuseum Chur, durch die Ausstellung «Christian Rothacher» über 40 Besucherinnen und Besucher anzog, stiess beispielsweise das Gespräch zum Thema Kunst und Wissenschaft mit Prof. Alexander Wokaun, Leiter Forschungsbereich Allgemeine Energie Paul Scherrer Institut Villigen, im Rahmen der Ausstellung mit Karin Schwarzbek und Jonas Etter mit 10 Hörerinnen und Hörern auf geringes Interesse. Auch die Vernissagen verzeichneten nach wie vor kein erhöhtes Publikumsinteresse. Die Diskrepanz zwischen der Beachtung in «Fachkreisen» – so erhöhte das Aargauer Kuratorium seinen Jahresbeitrag für das Jahresprogramm 2015 – und dem Publikum ist ein Problem, mit dem alle Institutionen zeitgenössischer Kunst zu kämpfen haben. Sowohl auf organisatorischer als auch konzeptueller Ebene sollen dennoch Änderungen vorgenommen werden. Ab 2016 sollen die Vernissagen wieder auf Sonntagmorgen verlegt werden. Weiter soll das Jahresprogramm 2016 vermehrt das regionale Schaffen berücksichtigen. So soll mit der Ausstellungsreihe «Next Stop» in unregelmässigen Abständen in Form einer Gruppenausstellung das aktuelle Schaffen von Aargauer Künstlerinnen und Künstlern gezeigt und mit der Wiederaufnahme der Sammlungsausstellungen im



Erdgeschoss ein interessiertes Wettinger Publikum angesprochen werden. Schliesslich soll das schon für das Jahr 2015 angestrebte Ziel, die Kunstvermittlung für Schulen zu aktivieren, umgesetzt werden. Dabei möchte die Galerie Gluri Suter Huus weiterhin unterschiedliche Positionen präsentieren, die den künstlerischen Ansprüchen genügen.



Einblick in die Ausstellung «Tauchen 4» von Christine Camenisch und Johannes Vetsch anlässlich des BiFang Kulturmeilenfests. Läufer 9, 2015, Zwei-Kanal Videoinstallation, Loop. Foto: Hansueli Trüb.

c) BiFang Kulturmeilenfest

Am 24. und 25. Oktober öffneten die Kunst- und Kulturbetriebe an der Bifangstrasse und Dorfstrasse, die Galerie im Gluri Suter Huus, die Ateliers Walter Huser und Cesco Peter, das Museum Eduard Spörri und das Figurentheater Wettingen ihre Türen. Dabei zog nicht nur die grosse Vernissage in der Galerie im GSH ein grosses Publikum an. Immerhin konnte man dort den Reden von Grossratspräsident und Gemeindeammann Dr. Markus Dieth, dem Direktor des Museums Aargau Jörn Wagenbach sowie dem Leiter der Galerie Dr. Rudolf Velhagen lauschen. Vor allem für die jungen Besucher wurde das Kulturmeilenfest dank ausgetüfteltem Ratespiel und Kindervernissage in den Räumen des Kindergartens im Gluri Suter Huus zu einem Grosseignis. Für das leibliche Wohl wurde in einem Zelt neben dem Atelier Walter Huser gesorgt, am Abend lud die Galerie zu einem Konzert. Die Veranstaltung verlief sehr erfolgreich. Der Einbezug des Alten Schulhauses, in dem regionale Künstlerinnen und Künstler die Schulzimmer in liebevoll gestaltete Ausstellungsräume verwandelt hatten, sowie der starke Familienbezug waren ideal.



Ein junger Gast beim Ausfüllen des Leporellos zum Kunstparcours «Suchen und finden». Foto: Hansueli Trüb

d) Kunstsammlung der Gemeinde

Im Mai konnte die Kunstsammlung der Gemeinde in einem Luftschuttkeller unter dem Schulhaus Margeläcker neu eingerichtet werden. Um eine optimale Lagerung zu gewährleisten, wurde der Raum mit einem Entfeuchtungsgerät und zweckmässigen Regalen versehen. Da der Raum genügend gross ist, konnte die Kunstsammlung, die lange Zeit an verschiedenen Orten unter zum Teil fragwürdigen Bedingungen gelagert war, nun endlich zusammengeführt werden. Das neue, zentrale Lager für jene Werke der Sammlung, welche nicht in öffentlichen Gebäuden ausgestellt sind, ermöglicht nun eine sachgerechte, gut zugängliche Lagerung und erleichtert die Verwaltung der Sammlung sehr.

Die Sammlung konnte im Jahr 2015 ausserdem um vier Kunstwerke erweitert werden.



Josef Felix Müller/Paar, getarnt als Birken, 2015, Pappelholz, Eisen, bemalt, Ankauf durch die Gemeinde 2015.

e) Museum Eduard Spörri

Ausstellungen und Veranstaltungen

Die 2010 initiierte Ausstellungsreihe «Eduard Spörri trifft» fand mit der Begegnung zwischen der in Baden lebenden Künstlerin Ruth Maria Obrist und dem Schaffen von Eduard Spörri eine weitere Fortsetzung. Die Ausstellung bezeugte ein weiteres Mal, dass die Begegnung zwischen dem bildhauerischen Werk von Spörri und der Gegenwartskunst neue Einblicke und Wahrnehmungen ermöglicht. Ein spartenübergreifendes Rahmenprogramm, welches auch Veranstaltungen mit der Weinbaugenossenschaft Wettingen miteinschloss, stiess auf reges Interesse und erlaubte eine Vertiefung der von Ruth Maria Obrist entwickelten Themen.

22. April 2015

40 Minuten

Lutz Fischer-Lamprecht

Diesjähriger «40 Minuten»-Gast war Pfarrer Lutz Fischer-Lamprecht. Bereits als Pfarrer in Birmenstorf war er hin und wieder Skulpturen von Eduard Spörri begegnet. Seit er in Wettingen lebt, haben sich die Begegnungen mit Spörri's Werk deutlich intensiviert. Insbesondere dem Engel auf dem Friedhof Brunnenwiese begegnet er regelmässig.

16. Mai – 13. Dezember 2015

Eduard Spörri trifft

Ruth Maria Obrist – Schichtungen

In der vielbeachteten Ausstellung wollte Ruth Maria Obrist (geb. 1955 in Laufenburg) «auf Eduard Spörri's Figuration mit Figuration» reagieren. Im Zentrum der Ausstellung stand demnach die klassische Bildgattung des Porträts, welches sowohl bei Eduard Spörri als auch bei der Künstlerin eine tragende Rolle spielt. Die Künstlerin nutzte die Technik des 3-D-Druckes und lud Besucherinnen und Besucher ein, nach ausgewählten Figuren von Eduard Spörri ein Ganzfiguren-Portrait herstellen zu lassen. Ebenfalls im Sinne eines partizipatorischen Ansatzes war es während der Ausstellung möglich, bei der Künstlerin ein Portrait «in Auftrag» zu geben. Damit erinnerte die Künstlerin daran, dass diese jahrhundertealte Bildgattung ursprünglich primär «bedeutenden» Personen vorbehalten war (Adel, Klerus...) – spätestens das in den letzten Jahren aufgekommene «Selfie» ermöglichte eine bis anhin ungeahnte Verbreitung und damit letztlich Demokratisierung dieser exklusiven Bildgattung.

Begleitprogramm Ausstellung Ruth Maria Obrist: «Schichtungen»

16. September 2015

Augenaufgang

Eine Lesung mit dem Schriftsteller Klaus Merz

Vor dem Hintergrund der Arbeiten von Ruth Maria Obrist und Eduard Spörri las Klaus Merz ausgewählte Texte aus seiner abgeschlossenen Werkausgabe.



Lesung «Augenaufgang» mit Klaus Merz.

21. Oktober 2015

Konzert coro sonoro

Der coro sonoro unter der Leitung von Margret Sohn probt, singt, musiziert und konzertiert seit 14 Jahren an den unterschiedlichsten Orten. Während des Konzerts verwandelte sich das Museum Eduard Spörri in einen einzigartigen Klangkörper.

28. Oktober 2015

Filmabend mit Bruno Nuytten

Camille Claudel, Frankreich 1988

Camille Claudel (1864–1943) war die Schwester des französischen Dichters Paul Claudel und die Geliebte des grossen Bildhauers Auguste Rodin (1840–1917), dessen Werk Eduard Spörri zeitlebens faszinierte und inspirierte. Mit Isabelle Adjani (Camille Claudel) und mit Gérard Depardieu (Auguste Rodin).

Begleitprogramm mit der Weinbaugenossenschaft Wettingen

17. Mai 2015

Internationaler Museumstag

Lebendige Traditionen – Gestern heute morgen

Maria Magdalena Kaufmann erzählte Wettinger Sagen, die Eduard Spörri und seinen Zeitgenossen damals noch vertraut waren. So erinnerte die Märchenerzählerin an die seltsame «Zyttigsfrau», «de schüüch Nüggeli-maa» oder den unheimlichen «Eulenburger».

19. August 2015

Winzer trifft Künstler

Führung durch die Ausstellung mit Ruth Maria Obrist und Rudolf Velhagen mit anschliessender Degustation von ausgewählten Wettinger Weinspezialitäten durch den Kellermeister Meinrad Steimer.

f) Kulturwegstiftung Baden – Wettingen – Neuenhof

1. Stiftungsrat

Der Stiftungsrat behandelte die laufenden Geschäfte an insgesamt vier Sitzungen. Er durfte dazu im Spörri Museum Wettingen, im Rathaus Wettingen und bei der NAB Baden Gastrecht geniessen.

Im Laufe des Jahres waren folgende Wechsel in der Zusammensetzung zu verzeichnen:

- a) Eintritt von Marco Hürsch als Vertreter der Gemeinde Neuenhof (ab 15.1.)
- b) Wahl von Fabian Furter, Historiker, Baden, als neuer Stiftungsrat (30.6.)
- c) Wahl von Dr. phil. Hans Peter-Wittwer, Zürich, als neuer Stiftungsrat (25.11.)

2. Jahresprogramm 2015

Das Jahr 2015 war internen Überlegungen zur Weiterentwicklung des Kulturweges gewidmet. Es fanden keine Veranstaltungen statt.

3. Strategie zur Weiterentwicklung

a) Neues Werk

Der Stiftungsrat will den Kulturweg im Jubiläumsjahr 2017 um ein zusätzliches Werk erweitern. Dieses Werk soll ein Auftragswerk ohne Wettbewerb sein. Als Standort wird der Limmatraum auf dem Gebiet der Stadt Baden ins Auge gefasst, da dort am wenigsten Werke stehen. Eine Strategieguppe unter Leitung von Marian Beck hat Abklärungen getroffen und wird dem Stiftungsrat Anfang 2016 einen Antrag unterbreiten.

b) Lebenszyklus bestehende Werke

Da die Skulpturen im Freien stehen und der Witterung ausgesetzt sind, altern sie auch. Je nach Material kann dieser Prozess durch Renovationsarbeiten verlangsamt werden. Der Stiftungsrat ist sich einig, dass Werke renoviert, aber nicht restauriert werden sollten, da Restaurierung einen Aufwand in der Grössenordnung der ursprünglichen Erstellungskosten mit sich bringen können. Aus diesem Grund hat er entschieden, das Werk «Ciel – Terre – Ciel» von Gianfredo Comesi, ausgestellt seit 1991, im Frühjahr 2016 abbauen zu lassen, da es sich in sehr schlechtem Zustand befindet (gesprungene Scheiben, schwere Rostschäden). Der Künstler wurde orientiert und ist damit einverstanden.

c) Kunstvermittlung

Die passive Vermittlung (App, Faltprospekt) soll 2016 durch Kurzführungen (3 Werke) in Zusammenarbeit mit dem Standortmarketing Baden aktiv ergänzt werden.

4. Unterhalt

Das Werk «Lichtung» von Gillian White wurde durch einen Wettinger Maler renoviert, zur vollen Zufriedenheit der Künstlerin. Die AZ berichtete darüber am 11. August unter dem Titel «Die Lichtung leuchtet wieder zitronengelb und schwarzviolett».

Daneben führten die Werkhöfe der drei Gemeinden Baden, Wettingen und Neuenhof den normalen Unterhalt durch.



Das neu renovierte Werk «Lichtung» von Gillian White.
Foto: Urs Dätwiler

3.1.5 Klassische Musik

Die grosse Anzahl eingegangener Gesuche im 2015 hat wiederum aufgezeigt, wie vielseitig und facettenreich die Musikkultur in und um Wettingen gelebt wird. Gemeinsam mit Baden bietet die Gemeinde Wettingen einen fruchtbaren Boden für verschiedene Formen und Genres des kreativen Schaffens, gemeinsamen Musizierens und Organisierens von originellen Veranstaltungen, welchen überregionale bis teils nationale und gar internationale Beachtung geschenkt werden.

Das grosse Engagement aller Beteiligten, sei dies in Vereinen, bei Projekten und Anlässen versucht die Fachgruppe Klassische Musik möglichst breit gefächert und fair zu unterstützen, dies immer im Rahmen der Förderungsbedingungen. So werden Gesuche für hochstehende Laienkultur ebenso berücksichtigt wie auch Förderanträge von Protagonisten und Protagonistinnen der professionellen Musikszene, von Einzelpersonen über kleine Gruppen bis zu grossen Vereinen in den unterschiedlichsten Bereichen, welche sich von Klassik über Chöre bis hin zu Vokal-/Instrumentalmusik erstrecken. Aus unterschiedlichen Gründen war es nicht möglich, allen Gesuchen gerecht zu werden.

Ein spezielles Augenmerk gilt dem in der Gemeinde Wettingen stattfindenden und stark verwurzelten Kulturschaffen wie z. B. der Wettinger Kammerkonzerte, die immer wieder unter einem thematischen Projekt etwas Neues suchen und aufführen, welches der Bevölkerung direkt vor Ort einen entsprechenden kulturellen Mehrwert bietet. Ohne dabei bestimmte Ereignisse im 2015 hervorheben zu wollen, seien da etwa Anlässe/Konzerte von engagierten Laienmusikern erwähnt, die qualifiziert und mit viel Leidenschaft begeisternde Konzerte veranstalten.

3.1.6 Rock, Pop, Jazz

Wettingen bildet zusammen mit Baden ein über die Region hinaus bekanntes lebendiges Zentrum für Kreativköpfe und Musikbegeisterte in allen Sparten von Pop, Rock über Rap/Hip-Hop, elektronischer Musik und bis hin zum Jazz in all seinen unterschiedlichsten Facetten. Dabei fällt besonders auf, wie eine grosse Anzahl von Musikern sich gegenseitig immer wieder von Neuem inspirieren lässt, offen ist für grenzüberschreitende Kollaborationen, aus welchen spannende Bands und Projekte entstehen.

Zusätzlich profilieren sich viele Musiker aktiv als Veranstalter von Events und Konzertreihen oder wirken als Helfer bei etablierten Musikfestivals wie auch bei Bandcontests im Sinne der Nachwuchsförderung mit. All diese Mitwirkenden tragen mit ihrem grossen Engage-

ment zur Reichhaltigkeit der hochstehenden regionalen Kulturlandschaft bei, welche beim Publikum wie auch in den Medien auf überregionaler, nationaler und teils gar internationaler Ebene auf grosses Interesse und positive Resonanz stösst.

Für den Fachbereich Pop/Rock/Jazz der Kulturkommission war es auch 2015 wieder ein Privileg und Vergnügen, diese lebendige Szene zu beobachten, mitzuerleben und sich für deren Förderung einzusetzen. Es bedeutet eine hohe Verantwortung, im Rahmen der zur Verfügung stehenden Mittel durch eine sinnvolle und möglichst gerechte Auswahl Akzente in diesem vielfältigen und bunten Spektrum zu setzen.

3.1.7 Darstellende Kunst

a) Allgemeines

Einmal mehr darf wiederholt werden, was schon in den vergangenen Jahren immer wieder geschrieben wurde: Die Theaterszene in der Region Baden-Wettingen lebt – und wie. Die Vielfalt, nicht allein von subventionierten Häusern wie dem Kurtheater Baden oder dem Theater im Kornhaus (ThiK), sondern auch von Theaterenthusiasten wie dem «Theater in Baden» («Matto regiert» im Sommer 2015) ist staunenswert. Dass es so bleibt, wünscht man sich – zumal es im ThiK einen Wechsel an der Spitze gab und es im Kurtheater einen solchen am Ende der Spielzeit 2015/16 geben wird: Die künstlerische Leiterin,



Szenenbild aus *Kumpane* «vom Einsetzen und Absetzen» im ThiK Baden. Foto: Andrin Winteler

Barbara Riecke, zieht es in ihre Heimatstadt Hamburg zurück, wo sie ein neues Projekt realisieren will. Riecke hat das grösste Gastspielhaus im Kanton Aargau 2007 übernommen und in den folgenden Jahren dessen weit über die Kantonsgrenzen hinaus realisierte Profilierung geschärft. Was dem Kurtheater bevorsteht, hat das ThiK bereits vollzogen. Nach 25-jährigem Wirken haben sich Anita Rösch Egli und Simon Egli entschieden, die Leitung aufzugeben. Mit Nadine Tobler und Markus Lerch fanden sich Nachfolger, die mit den regionalen Gegebenheiten seit langem vertraut sind: Am 11. September feierte die neue Doppelspitze ihren Einstand mit einem rauschenden Premierenfest. Man darf gespannt sein, welche Akzente nun, nicht zuletzt auch beim Figura Theaterfestival Baden 2016, in der Region gesetzt werden.

b) Figurentheater Wettingen

Im 2015 erschienenen Bestseller «111 Orte im Aargau die man gesehen haben muss» schreibt Ursula Kahi zum Figurentheater Wettingen im Gluri Suter Huus, dass gemäss dem Schweizerischen Idiotikon «g'luren» unter anderem auch «scharf sehen», «ausspähen» heisse. Und das sollte unbedingt tun, wer das kleine Kellertheater besuche: Genau hinschauen und sich in den Bann ziehen lassen von dem, was auf der Bühne geschieht. 2015 konnte man im Figurentheater bei 16 Theaterstücken in insgesamt 26 Aufführungen hinschauen. Das Programm umfasst Vorstellungen für Kinder und Abendvorstellungen für Erwachsene. Vier zusätzliche Aufführungen fanden als geschlossene Vorstellungen für Wettinger Schulen statt und boten je rund 70 Kindern einen Einblick in die Theaterwelt. Neben den Stücken im eigentlichen Theaterprogramm gab es im Figurentheater in den Frühlings- und Herbstferien an je vier Tagen wiederum das beliebte, kostenlose Ferienprogramm «Heissi Ohre». Workshops zum Basteln eigener Spielfiguren aus Recyclingmaterial oder das inzwischen etablierte Theaterdinner – ein Theaterbesuch kombiniert mit einem feinen Essen im benachbarten Freihof – gehören ebenso zum Angebot des Theaters im Gluri Suter Huus.



Herr Eichhorn und der erste Schnee von Rahel Wohlgensinger und der Cellistin Barbara Gasser.

Den Jahresanfang machte im Januar das Stück «Kleiner Piet – was nun?» von Annegret Geist aus Berlin. Dieses Roadmovie zwischen Ostseestrand und hohem Norden – erzählt mit viel Windstärke – macht Kindern Mut, Herausforderungen anzunehmen und Neues zu entdecken. Im Februar feierte Sven Mathiasen mit «Das Gold des Hasen» Premiere. Das Stück rund um Reichtum, Angst, Tod und Freude im Leben faszinierte Jung und Alt und wurde deshalb im Herbst gleich nochmals gezeigt. Im März war mit Gyula Molnar einer der ganz Grossen des internationalen Figurentheaters in Wettingen zu Gast. Mit «Drei kleine Selbstmorde» kam in Wettingen einer seiner Klassiker zur Aufführung. Die tragisch endende Liebesgeschichte eines Streichholzes und einer Kaffeebohne zog das erwachsene Publikum in seinen Bann. Der November war geprägt durch zwei Gastspiele aus dem Aargau: Das Theater Roos & Humbel zeigte mit «Wolfsschwestern» die Geschichte zweier Schwestern, die sich in Wölfe verwandeln können. Das Theater-Pack aus Aarau stimmte mit «Der kleine König Dezember» in den Advent ein, einer poetisch schönen und philosophisch tiefgründigen Geschichte, gespielt von Hansueli Trüb. Im Dezember begeisterte Margrit Gysin mit der Weihnachtsgans Auguste Klein und Gross und zum Jahresende feierten in den Eigenproduktionen der Theaterleitung die Tiere Weihnachten und der Engel Bastian polierte die Sterne am Himmel. Diese Auswahl von Stücken zeigt die Breite des Programms im Figurentheater, von unterhaltsam bis nachdenklich, von leise bis schwungvoll, aber immer anregend für die Fantasie.

Auch 2015 fiel die Besucherstatistik sehr gut aus. Ein halbes Dutzend Vorstellungen war gar ausverkauft und das grosse Interesse an den Stücken macht das Kellertheater zu einem auch bei den Gastspielbühnen beliebten Aufführungsort. Nur so ist es möglich, immer wieder grosse Namen des Objekttheaters in den alten Dorfteil von Wettingen zu locken. Mit einem Jahresbudget von rund 60'000 Franken sind der Höhe von Gagen enge Grenzen gesetzt. Ohne die grosszügige Unterstützung durch die Gemeinde Wettingen, die Ortsbürgergemeinde, das Aargauer Kuratorium und einer ganzen Reihe von Sponsoren wäre der Betrieb des Figurentheaters nicht denkbar. Nicht zu vergessen alle freiwilligen Helferinnen und Helfer, die unentgeltlich für den Kassen- und Barbetrieb und die anfallenden Arbeiten im Hintergrund zuständig sind.

3.1.8 Spartenübergreifendes

Für die Fachgruppe Spartenübergreifendes, die alle Gesuche behandelt, welche keiner klar definierten Sparte zugeordnet werden können oder spartenübergreifend sind, war es auch im Jahr 2015 eine Herausforderung, die Gesuche um Förderbeiträge zu prüfen. Um die beschränkten Mittel sinnvoll und gerecht einzu-

setzen, sind die Kriterien für die Ausrichtung von Förderbeiträgen genau einzuhalten. So wurden Beiträge an Festivals, Veranstalter oder Veranstaltungsreihen, aber auch an einzelne Projektgruppen ausgesprochen.

3.1.9 Neujahrskonzert

Das 21. Neujahrskonzert mit argovia philharmonic bildet den Glanzpunkt zu Beginn des Aargauer Kulturjahres. Unter der Leitung von Douglas Bostock, der den verunfallten Gastdirigenten Marc Kissóczy vertrat, wurde das gut gelaunte Konzertpublikum mit leichter Klassik verwöhnt. Karen Gomyo, die kanadische Violinistin, zog die Zuhörerinnen und Zuhörer vom ersten Bogenstrich an in ihren Bann und faszinierte mit einer grossartigen Virtuosität auf der Stradivari aus dem Jahr 1703. Die regierungsrätliche Neujahrgrüsse wurden von Landammann Dr. Urs Hofmann überbracht.



3.1.10 Bundesfeier

Grossratspräsident und Gemeindeammann Dr. Markus Dieth gesellte sich dieses Mal in die Reihen der Festredner an der traditionellen Bundesfeier in Wettingen. Als Festgelände diente das Bezirksschulareal. Wegen der Neubauarbeiten im Zehntenhof musste ausgewichen werden.

Das Blasorchester Baden Wettingen sorgte für die musikalische Umrahmung der Feier und zeichnete auch gleich für den Wirtschaftsbetrieb verantwortlich. Das feine Risotto wurde einmal mehr von den Wettiger Chuchimanne zubereitet. Die Tambourenvereinigung Wettingen und Umgebung unterstützte die Musikantinnen und Musikanten während des Vormittagskonzerts. Im Anschluss an den offiziellen Teil spielte noch die Bauerkapelle Wettingen auf. Die kleinsten Festbesucherinnen und Festbesucher freuten sich über Gratisfahrten auf der elektrischen Eisenbahn.



3.2 Gemeindebibliothek

3.2.1 Wichtiges in Kürze

Im Jahr 2015 gab es kleinere und grössere Veränderungen. Im März fand der Leitungswechsel statt. Marie-Madeleine Stöckli Wetzels ging nach 26-jähriger Leitungstätigkeit in Frühpension. Die Nachfolge trat Susanne Keller an, welche vorher bei den Winterthurer Bibliotheken als stellvertretende Teamleiterin in der Kinder- und Jugendabteilung tätig war. Weiter wurden neue Veranstaltungsreihen geplant und durchgeführt wie beispielsweise die Kamishibai-Veranstaltung (japanisches Bildtheater) oder die Sprechstunde zu ebookplus, eReadern und Tablets. Seit August kann der Internetplatz kostenlos für eine Stunde genutzt werden.



Fest der Kulturen Kamishibai-Veranstaltung.

3.2.2 Benutzung

Die Bibliothek war im Jahr 2015 wöchentlich während 34 Stunden geöffnet.

Die Gemeindebibliothek Wettingen ist in der Bevölkerung weiterhin gut verankert. Im Berichtsjahr musste die Bibliothek gegenüber dem Vorjahr allerdings einen leichten Rückgang bei der aktiven Benutzerschaft und bei den Bibliotheksbesuchen verzeichnen. 2015 zählte sie 3'188 (3'296) aktive Benutzerinnen und Benutzer und 67'428 (67'892) Bibliotheksbesuche. Ohne Regionalbibliothek zu sein, hat sie eine regionale Ausstrahlung. 2'337 Personen (73.3 %) waren in Wettingen wohnhaft und 851 (26.7 %) in anderen Gemeinden. Die meisten Auswärtigen kamen aus den Nachbargemeinden, 378 (420) aus Würenlos, 75 (101) aus Neuenhof, 62 (60) aus Baden.

| Benutzer/innen | 2015 | | 2014 |
|------------------------|--------|----------------|--------|
| Alle Benutzer/innen | 5'625 | | 5'949 |
| Aktive Benutzer/innen* | 3'188 | Veränd. -3.3 % | 3'296 |
| nach Wohnort | | | |
| Wettingen | 2'337 | 73.3 % | 2'362 |
| Auswärtige | 851 | 26.7 % | 934 |
| nach Alter | | | |
| Kinder 1–11 J. | 715 | 22.4 % | 739 |
| Jugendliche 12–17 J. | 434 | 13.6 % | 442 |
| Erwachsene | 2'039 | 64 % | 2'115 |
| Neuanmeldungen | 513 | | 607 |
| Bibliotheksbesuche | 67'428 | Veränd. -0.7 % | 67'892 |

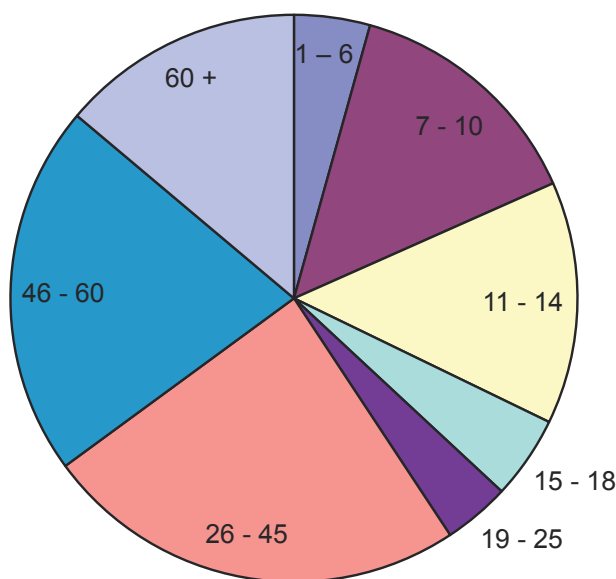
* «Alle Benutzer/innen» sind Personen, welche in den letzten 4 Jahren Medien entliehen haben, die «aktiven Benutzer/innen» haben im Berichtsjahr entliehen.

Werden die Benutzerinnen und Benutzer nach Altersgruppen analysiert, kann bei den 1- bis 6-Jährigen (5.3 %), 11- bis 14-Jährigen (3 %) und 60+ (0.5 %) ein leichter Anstieg ausgewiesen werden. Bei allen anderen Altersgruppen waren im Berichtsjahr die Zahlen sinkend. Vor allem der Rückgang bei der Gruppe von 15- bis 18-Jährigen mit -17.9 % ist hoch. Jedoch stellt diese Altersgruppe eine Momentaufnahme dar, denn häufig findet in diesem Alter eine Art Neuorientierung

statt. So wird eine weiterführende Schule mit einer Mediathek besucht oder eine Lehre begonnen. Die Zeit wird anders genutzt und die Bibliothek verliert an Stellenwert.

| Altersgruppe | 2015 | 2014 |
|--------------|--------------|--------------|
| 1 – 6 | 138 | 131 |
| 7 – 10 | 447 | 474 |
| 11 – 14 | 441 | 428 |
| 15 – 18 | 151 | 184 |
| 19 – 25 | 121 | 127 |
| 26 – 45 | 772 | 824 |
| 46 – 60 | 676 | 688 |
| 60+ | 442 | 440 |
| Total | 3'188 | 3'296 |

Altersgruppen



Die Zahl der Kundinnen und Kunden, welche die Bibliothek aufsuchen, ist aber bedeutend grösser als die Zahl der aktiven Benutzerinnen und Benutzer.

Oft besitzen Paare zusammen einen Bibliotheksausweis oder Eltern leihen ihre Medien und jene der Kinder im Vorschulalter auf ihren Ausweis aus. Die Gemeindebibliothek wird auch häufig von Personen aufgesucht, die keine Medien ausleihen, sondern die Bibliothek anlässlich einer Führung, einer Lesung oder einer anderen Veranstaltung besuchen. Weiter gibt es auch Personen,

welche die Bibliothek als Arbeits- und Aufenthaltsort wählen, Zeitungen und Zeitschriften lesen sowie das WLAN, den Internet-Arbeitsplatz und den Fotokopierer benutzen.

Als Kulturinstitution von Wettingen ist die Gemeindebibliothek seit 2011 Partnerin der KulturLegi Aargau. Personen mit dieser Legi und KulturLegis von anderen regionalen Caritas-Stellen erhalten in der Gemeindebibliothek Vergünstigungen. 2015 haben 12 (7) Personen das Angebot genutzt.

| Ausleihe | 2015 | 2014 |
|--|----------------|----------------|
| Belletristik für Erwachsene | 23'900 | 23'990 |
| Sachbücher für Erwachsene | 13'804 | 15'691 |
| Belletristik für Jugendliche | 14'612 | 14'239 |
| Sachbücher für Jugendliche | 2'288 | 2'487 |
| Belletristik für Kinder und Bilderbücher | 32'397 | 32'569 |
| Sachbücher für Kinder | 7'465 | 7'387 |
| Fremdsprachige Bücher | 2'709 | 2'680 |
| Karten | 344 | 436 |
| Zeitungen und Zeitschriften | 3'826 | 3'146 |
| Interbibliothekarische Ausleihen | 1 | 5 |
| Hörbücher auf Kassetten und CDs | 13'440 | 13'529 |
| Musik-CDs | 4'266 | 5'291 |
| Wii, PS3, CD- und DVD-ROMs | 1'285 | 1'134 |
| DVDs | 21'701 | 21'402 |
| eBook Reader | 16 | 14 |
| eMedien von ebookplus (ab 3/2014) | 5'150 | 2'784 |
| Total | 147'204 | 146'784 |
| Printmedien | 101'346 | 102'630 |
| Nonbooks | 40'708 | 41'370 |
| eMedien von ebookplus (ab 3/2014) | 5'150 | 2'784 |

Die Ausleihzahlen zeigen, dass die traditionellen Bibliotheksmedien von der Benutzerschaft in Wettingen nach wie vor geschätzt werden. Doch auch im digitalen Bereich nimmt das Interesse der Benutzerinnen und Benutzer zu. Über das ebookplus-Portal wurden 5'150 (2'784) Downloads getätigt. Mit den eMedien kann die Gemeindebibliothek Wettingen einen leichten Anstieg der Ausleihzahlen von 0.3 % ausweisen.

Ein weiterer Zuwachs ist bei den Wii, PS3, CD- und DVD-ROMs zu verzeichnen, was sicherlich damit zusammenhängt, dass neu zwei Spiele gleichzeitig auf dieselbe Karte ausgeliehen werden können. Auch bei den DVDs haben die Ausleihzahlen leicht zugenommen. Dies ist insbesondere angesichts der Konkurrenz aus dem Internet umso erfreulicher.

| Medien | Bestand | Bestand | Erwerbungen | Erwerbungen |
|--|---------------|---------------|--------------|--------------|
| | 31.12.2015 | 31.12.2014 | 2015 | 2014 |
| Belletristik für Erwachsene | 6'274 | 6'740 | 504 | 610 |
| Sachbücher für Erwachsene | 7'660 | 8'239 | 484 | 437 |
| Belletristik für Jugendliche | 3'269 | 3'093 | 367 | 396 |
| Sachbücher für Jugendliche | 1'311 | 1'444 | 75 | 86 |
| Belletristik für Kinder und Bilderbücher | 4'233 | 4'160 | 639 | 700 |
| Sachbücher für Kinder | 1'326 | 1'269 | 128 | 143 |
| Fremdsprachige Bücher | 1'419 | 1'393 | 142 | 135 |
| Karten | 283 | 285 | 16 | 37 |
| Zeitschriften- und Zeitungsabos | 50 | 48 | 2 | 10 |
| Hörbücher (davon 143 in Englisch) | 2'241 | 2'015 | 314 | 247 |
| Musik-CDs | 2'027 | 2'094 | 125 | 151 |
| Wii, PS3, CD- und DVD-ROMs | 457 | 510 | 53 | 26 |
| DVDs | 2'665 | 2'408 | 373 | 416 |
| eBook Reader | 2 | 2 | 2 | 0 |
| Total | 33'217 | 33'700 | 3'224 | 3'394 |
| Printmedien | 25'825 | 26'671 | 2'357 | 2'554 |
| Nonbooks | 7'392 | 7'029 | 865 | 840 |
| eMedien von ebookplus | 6'457 | 5'328 | | |

Gemäss SAB-Richtlinien sollte der Gesamtbestand einer Bibliothek zwischen drei- und fünfmal pro Jahr ausgetauscht werden. Der Bestandesumsatz der Gemeindebibliothek Wettingen entspricht diesen Vorgaben. Der Umschlagfaktor liegt beim Gesamtbestand (ohne eMedien) bei 4.28 (4.27), bei den Printmedien bei 3.92 (3.85) und bei den Nonbooks bei 5.51 (5.9).

3.2.3 Medienbestand

Beim Medienbestand gab es 3'224 (3'394) Zugänge, davon sind 270 (367) Geschenke. Die Bibliothek führte 45 (43) Zeitschriften und 5 (5) Zeitungen, davon sind 7 (7) Geschenkabonnements.

Zur Bestandesergänzung wurden 177 (177) ein-, zwei- und mehrsprachige Bilder- und Kinderbücher in Albanisch, Arabisch, Kroatisch, Portugiesisch, Serbisch, Spanisch, Tamilisch, Türkisch und einigen anderen Fremdsprachen von der Bibliomedia Schweiz bezogen. Weiter erhielt die Gemeindebibliothek Wettingen 12 albanische Kinderbücher vom Schweizerischen Institut für Kinder und Jugendmedien (Sikjm), dank der Teilnahme am Projekt «Schenk mir eine Geschichte» (siehe 3.2.5 a) Veranstaltungen 2015).

3.2.4 Erneuerungen

Seit August kann in der Gemeindebibliothek der Internetplatz kostenlos genutzt werden. Das Angebot wird rege in Anspruch genommen. Ein Internetzugang ist noch immer keine Selbstverständlichkeit und auch mobile Endgeräte stehen noch lange nicht allen zur Verfügung. Im Bibliothekskonzept ist der Fokus auf Integration Zugewanderter/Interkulturelle Öffnung gelegt, daher ist es wichtig, diesen Menschen den Gratiszugang zum Internet zu ermöglichen. Häufig sind es genau diese sozialen Schichten, welche sich die Kosten nicht leisten können.

Ebenfalls seit August besteht die Möglichkeit, eine kostenlose Buchstart-Karte für Kinder von 0 bis 5 Jahren zu lösen. Dank diesem Angebot können Eltern für ihre Kinder Bücher mitnehmen und somit die frühkindliche Sprachförderung ohne zusätzliche Kosten unterstützen.

Seit September kann in der Bibliothek ein Tolino Vision 2 eReader für zwei Wochen ausgeliehen werden. Benutzerinnen und Benutzer haben somit die Möglichkeit, den eReader und das digitale Angebot von ebookplus auszuprobieren. Ab 2016 steht auch der neue Tolino Vision 3 HD zur Ausleihe bereit (siehe auch 3.2.5 c) weitere Angebote).

3.2.5 Öffentlichkeitsarbeit

a) Veranstaltungen 2015



Lesung mit Alex Capus.



Lesung mit Petra Ivanov.

| Veranstaltungen | 2015 | | 2014 |
|---|-----------|------------|------------|
| | Anzahl | Teiln. | Anzahl |
| Total | 58 | 982 | 18* |
| Lirum Larum Verslenspiel | 6 | 85 | 6 |
| GschichteChischte | 5 | 245 | 5 |
| Kamishibai | 2 | 26 | – |
| Game-Nachmittag | 19 | 149 | 1 |
| Erzählnacht | 1 | 64 | 1 |
| Adventsgeschichten | 16 | 73 | – |
| Schenk mir eine Geschichte in Albanisch | 5 | 64 | – |
| Lesungen (Alex Capus und Petra Ivanov) | 2 | 185 | 2 |
| Fest der Kulturen | 1 | 78 | 1 |
| Prix Chronos Schlusstreffen | 1 | 13 | 1 |

* inkl. 2 Veranstaltungen, die in dieser Tabelle nicht aufgelistet sind.

Im Herbst 2015 wurde die Veranstaltung Kamishibai (japanisches Bildtheater) eingeführt. Sie wurde einmal im Herbst und einmal zum Samichlaus durchgeführt. Das Angebot richtet sich an Kinder ab 3 Jahren mit Begleitperson.

Der *Game-Nachmittag* wurde Mitte Jahr ausgebaut. Neu findet er zusätzlich zum 1. Mittwoch im Monat auch jeden Mittwoch in den Schulferien statt. Diese Anlässe stossen ganz besonders bei Jungen auf grosses Interesse.

Die *Erzählnacht* zum Thema Hexereien und Schwarze Katzen wurde dieses Jahr das erste Mal ohne externen Erzähler durchgeführt. Die Kinder ab Primarstufe konnten an diesem Abend verschiedene Erzähl-, Spiel- und Bastelposten besuchen und sich dabei verzaubern lassen.

Neu wurden im Dezember von Montag bis Freitag jeweils von einer Bibliothekarin *Adventsgeschichten* im Erzählzelt vorgelesen.

Seit August 2015 konnte die Gemeindebibliothek *Schenk mir eine Geschichte in Albanisch* anbieten. Das Projekt wird vom Schweizerischen Institut für Kinder- und Jugendmedien (Sikjm) und dem Kanton Aargau finanziell unterstützt. Das Angebot richtet sich an albanisch sprechende Familien mit Kleinkindern. Dabei sollen die Kompetenzen der Eltern mit Migrationshintergrund im Hinblick auf die sprachliche und literale Entwicklung der Kinder gefördert werden (Sikjm, 2016)¹.

Auch dieses Jahr hat sich die Gemeindebibliothek Wettingen am *Fest der Kulturen* beteiligt. Neben dem Bibliotheksstand wurden 3 Kamishibai-Aufführungen auf dem Festgelände durchgeführt und in der Bibliothek konnten die Kinder unter Anleitung Origami basteln.



Origami basteln in der Bibliothek.



Abschluss der Erzählnacht vor der Bibliothek.



Unterwegs mit dem Kamishibai.

¹ Sikjm, 2016. Schenk mir eine Geschichte – Family Literacy. Abgerufen am 13.1.16 unter <http://www.sikjm.ch/literale-foerderung/projekte/schenk-mir-eine-geschichte/>

b) Führungen und Klassenbesuche

Gerade bei Klassenführungen besteht eine gute Möglichkeit, Kinder mit *Migrationshintergrund* zu erreichen und im Idealfall indirekt auch deren Eltern. Ganz konkret werden fremdsprachige Mütter beim Bibliotheksbesuch anlässlich ihres Deutschkurses oder über Kindergärten erreicht.

| Bibliotheksführungen | 2015 | | 2014 |
|----------------------|-----------|------------|-----------|
| | Anzahl | Teiln. | Anzahl |
| Total | 28 | 404 | 20 |
| Schulklassen | 17 | 255 | 13 |
| Kindergarten | 9 | 129 | 5 |
| Eltern | 2 | 20 | 2 |

Im Jahr 2015 konnte die Gemeindebibliothek Wettingen zudem 28 Klassenbesuche verzeichnen (Zählung ab April 2015). Insbesondere Kindergärten kommen regelmässig in die Bibliothek und leihen Bücher aus.

Am Welttag des Buches, 23. April 2015, haben zwei Bibliothekarinnen der Gemeindebibliothek acht Kindergärten mit dem Kamishibai-Koffer besucht. Das Angebot wurde von den Kindergärtnerinnen sehr geschätzt.

c) Weitere Angebote

Die Gemeindebibliothek Wettingen engagiert sich seit 2008 beim *Sprachförderungsprojekt Buchstart*. In Zu-

sammenarbeit mit den Kinderarztpraxen und der Mütter- und Väterberatungsstelle werden gratis Buchstartpakete für Kleinkinder und Informationen inklusive Buchstart-Flyer für die Eltern abgegeben. Dieser erklärt *in 14 Sprachen* die «Beziehung» zwischen Kind und Buch. Die Hinweise geben den Eltern ein ungefähres Bild, wofür sich ein Kind in welchem Alter interessiert und welche Fähigkeiten dann entwickelt werden.

| Abgabe Buchstartpakete | 2015 | 2014 |
|-------------------------------|-----------|-----------|
| Total | 53 | 37 |
| Muttersprache Deutsch | 44 | 18 |
| Andere Muttersprache | 9 | 19 |
| Via Arzt oder Mü-/Vä-Beratung | 33 | 18 |
| Direkt in der Bibliothek | 20 | 19 |

Der Prix Chronos von Pro Senectute ist Generationenprojekt, Leseanimation und Buchpreis in einem. Die Gemeindebibliothek Wettingen beteiligte sich zum fünften Mal am Prix Chronos. Die Teilnehmenden schätzen das Angebot, insbesondere die Schlussveranstaltung in der Bibliothek, an der sich dieses Jahr 13 Kinder- und Senioren-Jurymitglieder gemeinsam über ihre Buchwahl ausgetauscht haben.

| Prix-Chronos-Teilnehmende | 2015 | 2014 |
|---------------------------|-----------|-----------|
| Total | 32 | 30 |
| Jugendliche | 16 | 12 |
| Senioren | 16 | 18 |



Prix-Chronos-Schlussveranstaltung.

Seit September 2015 bietet die Gemeindebibliothek Wettingen wöchentlich am Mittwoch zwischen 17.00 und 19.00 Uhr und an einem Samstag im Monat eine *Sprechstunde* zu ebook+, eReadern und Tablets an. Im Berichtsjahr wurde das Angebot von 18 Personen genutzt.

Die Gemeindebibliothek Wettingen hat auch am 9. *Elternbildungstag Region Baden* mitgewirkt. An einem Büchertisch präsentierten die Bibliotheken Baden, Obersiggenthal und Wettingen gemeinsam aktuelle Bücher rund um das Thema Erziehung.

2015 hat das Bibliotheksteam Wettingen wiederum alternierend mit dem Bibliotheksteam Baden *Buch- und Medientipps* für die Wochenzeitung «Rundschau Baden-Wettingen» geschrieben. Weiter wurde auch wieder die *Sommer-Lese-Aktion* «Gratis-Bücher» im Schwimmbad tägi durchgeführt. Zudem wurde die Benutzerschaft übers ganze Jahr mit wechselnden *Ausstellungen* auf Medien zu verschiedenen Themen und Aktualitäten hingewiesen.

3.2.6 Finanzielles

Die Bibliothek wird von der Einwohnergemeinde Wettingen finanziert. 2015 hat sie zusätzlich von der Gemeinde Würenlos Fr. 4'500.00 erhalten sowie Fr. 500.00 vom Kanton Aargau für das Projekt *Schenk mir eine Geschichte*. Zahlreiche Personen überliessen der Bibliothek Medien zur freien Verfügung. Allen Geldgebern und Spendern gilt der beste Dank.

3.2.7 Personelles

a) Bibliotheksausschuss

Der Bibliotheksausschuss, bestehend aus Antoinette Eckert, Vizeammann, Urs Blickenstorfer, Gemeinde-

schreiber, Katrin Diab, Stv-Leiterin Bibliothek, Simone Gruntz-Michel, Roland Klasen und Susanne Keller, Leiterin Bibliothek, erledigte seine Arbeit an 3 (3) Sitzungen.

b) Bibliotheksteam

Der Stellenplan der Bibliothek umfasste unverändert 4.00 Stellen, die von 7 Bibliothekarinnen besetzt wurden: Susanne Keller, Leiterin (ab 1. März), Marie-Madeleine Stöckli, Leiterin (bis 31. März), Katrin Diab, Stv-Leiterin, Anatina Burch, Helen Dobberstein, Marisa Eberle, Christina Hug und Nicole Minikus.



Verabschiedung Marie-Madeleine Stöckli Wetzler.

Verschiedene Studentinnen haben die zusätzlichen 16 Stunden pro Woche für Hilfskräfte übernommen: Tamar Cvetkovic, Stephanie Gruntz (bis 31. August), Martha Mundinger, Anina Projer und Nathalie Brandenburg (ab 1. September).



Bibliotheksteam.

3.3 Sport

3.3.1 Sportausschuss

a) Allgemein

Der Sportausschuss behandelte seine Geschäfte an vier Sitzungen.

Die Turn- und Sportvereinigung übernimmt im Sportausschuss eine grosse Aufgabe mit der Organisation der Hallenbelegung und ist Ansprechpartnerin bei Problemen zwischen Vereinen und Hauswarten.

Bei der alljährlichen Besichtigung der Aussensportplätze informierte sich der Ausschuss über den Zustand der Anlagen. Weiter unterstützt das Gremium zusammen mit der Turn- und Sportvereinigung den Sportwettkampf «de schnällscht Wettiger/die schnällscht Wettigeri» mit T-Shirts, Getränken und Medaillen. Der Sprintwettkampf wird unter der Leitung des LV Wettingen-Baden durchgeführt.

b) wettingen.bewegt 2015

Aufgrund des schönen Wetters, des attraktiven Programms und eines guten Werbeauftritts hatte das OK mehr Teilnehmerinnen und Teilnehmer erwartet. Leider blieb auch die Teilnehmerzahl an der Sportwoche unter den Erwartungen. Mit Freude durfte jedoch die Teilnahme des Schulkreises Margeläcker registriert werden. Im 2016 wird das Projekt «wettingen.bewegt» pausieren. Der Ausschuss wird sich zusammen mit dem OK Gedanken machen, wie es weiter gehen könnte, damit im

2017 eine Neuauflage des «wettingen.bewegt»-Projektes durchgeführt werden kann.

c) Sportlerehrung

Nicht weniger als 39 Schweizer Meister konnte Sportministerin Antoinette Eckert im festlich geschmückten Tägi in Wettingen begrüessen. Dazu kamen zahlreiche Athleten, welche auch an internationalen Wettkämpfen viel Ehre und Ruhm für das grösste Dorf der Schweiz errangen. Auch zahlreiche Trainer, Funktionäre und Helfer waren unter den Gästen. Ohne deren Hilfe und Ratschläge könnten die Athletinnen und Athleten nicht solche Erfolge feiern.

Ebenso wie Lacrosse und Landhockey sind auch die Turner und die Behindertensportler praktisch jedes Jahr prominent vertreten: Der STV Wettingen wurde Schweizer Meister im Vereinsturnen an den Schaukelringen und die Athletinnen und Athleten mit Handicap waren im Wasser erneut äusserst erfolgreich und heimsten zahlreiche Titel in den Staffel- und Einzelwettbewerben ein.

Aber nicht nur bei den Teams ist Wettingen absolute Spitze. Auch bei den Einzelsportarten mischten unsere Sportlerinnen und Sportler vorne mit: Die Leichtathleten von der LV Wettingen-Baden sind besonders in den Sprintwettbewerben erfolgreich. Im Judo erkämpfte sich im wahrsten Sinne des Wortes der Wettinger Tobias Meier mit dem Judoclub Brugg ein weiteres Mal den Schweizer Mannschaftsmeistertitel und Michelle Böni trug zum Landesmeistertitel im Geräteturnen mit dem Team Aargau bei.



Auch im weissen Sport ist Wettingen auf dem Vormarsch. Sandra Hopfner wurde in ihrer Alterskategorie Schweizer Meisterin und das Tennisteam des TC Wettingen schaffte es in der M45 in die Nationalliga A. Früher brillierte Karin Suter im Rollstuhltennis, schaffte es auf Position sechs der Welt und errang an den Paralympics in Athen eine Bronzemedaille. Jetzt ist sie zu ihrer alten Liebe, dem Badminton, zurückgekehrt und belegte an der WM den dritten Rang.

3.4 tägi wettingen sport fun kongress

3.4.1 Allgemeines, Betriebsausschuss

Unter der Leitung von Ressortvorsteher Roland Kuster behandelte der Betriebsausschuss seine Geschäfte an acht Sitzungen. Hauptthemen waren laufende Optimierungen in den Betriebsabläufen, die Kostenkontrolle, unvorhergesehene Reparaturen und das Beschaffen von neuen Geräten, weil es für die alten keine Ersatzteile mehr gab. Von Jahr zu Jahr wird der Unterhalt der über 40-jährigen Anlage kostspieliger.

Erfreulich war, dass im Vergleich zu den Vorjahren die Eintrittszahlen im Hallenbad und auf der Kunsteisbahn stabil geblieben sind. Das gute Ergebnis zeigt, dass das Angebot und die Dienstleistungen von der Bevölkerung angenommen werden. Dank des schönen Sommers konnten im Gartenbad über 90'000 Eintritte registriert werden. Das ist nach dem Supersommer 2003 das beste Ergebnis.

Neben der Messe Bauen und Wohnen sowie der Herbstmesse wurde erstmals auf dem Tägigelände die Aargauer Berufsschau durchgeführt. Vom 8. bis 13 September 2015 besuchten x-tausend Schülerinnen und Schüler die Veranstaltung. Das tägi bot einmal mehr

eine hervorragende Plattform für Events dieser Art. Nachdem der STV Wettingen den Pachtvertrag der Minigolfanlage offiziell per Ende 2015 gekündigt hatte, wurde die Betriebsleitung beauftragt, die Anlage im nächsten Jahr wie bisher weiterzuführen.

3.4.2 Kunsteisbahn

Die Kunsteisbahnsaison endete am 8. März 2015 und begann wieder am 24. Oktober 2015. Im Berichtszeitraum besuchten 70'350 Gäste die zwei Eisfelder. Den zahlreichen Besucherinnen und Besuchern standen 143 Betriebstage zur Verfügung. Das Angebot Romantikeis mit bezaubernden Lichtern, Fackeln, sanfter Musik und einem grossen leuchtenden Herz unter der Eisoberfläche jeweils am Freitagabend von 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr zieht laufend mehr Besucher an. Die Eisdisco am zweitletzten Freitag der Saison war ebenfalls gut besucht und ist vom Veranstaltungskalender nicht wegzudenken.

Um die Auflagen des Kantons zu erfüllen, musste nach Abschluss der Eissaison das gelagerte Ammoniak aus der Anlage entfernt und somit auf die neue Saison hin wieder eingefüllt werden.

3.4.3 Gartenbad

Mit 90'383 Besucherinnen und Besuchern war es eine sehr gute Saison. Zum Vergleich: der Fünfjahresschnitt bewegt sich bei 72'325 Eintritten. Es war aber keine Rekordsaison wie 2003 mit 129'919 Eintritten. Der Rekordtag war der Sonntag, 5. Juli 2015, mit 4'501 Eintritten.

Zum Glück gab es keine nennenswerten Badeunfälle. Die Saison verlief in geordneten Bahnen und nur wenige Gäste hielten sich nicht an die Badeordnung. Die





Abläufe und die Einsatzpläne haben sich bewährt, auch wenn an heissen Tagen die Badmeister ab und zu an ihre Grenzen gestossen sind.

Ein Highlight war das Badewannenrennen am Sonntag, 12. Juli 2015. Rund 60 Teams nahmen am Plauschwettbewerb teil. Die Rennteams bestanden aus einem «Badewannenkaptän» und einem «Matrosen», wobei die Rennbadewannen vom Veranstalter zur Verfügung gestellt wurden. Zum Rahmenprogramm gehörte auch die Stadtmeisterschaft im Elfmeter-Schiessen auf dem Wasser. Kurz: die Veranstaltung war ein grosser Erfolg und ist bei den Gästen gut angekommen. Somit steht einer Wiederholung des Events nichts im Wege.

3.4.4 Hallenbad

Das Hallenbad verzeichnete im abgelaufenen Geschäftsjahr 150'132 Eintritte. Das ist in Anbetracht des sehr schönen Sommers ein sehr gutes Resultat. Die alljährliche Revision hat vom 29. Juni bis zum 11. Juli 2015 stattgefunden. Die Unterhalts- und Reinigungsarbeiten bewegten sich im vorgegebenen Rahmen.

Bis anhin wurde das Frühschwimmen nur donnerstags angeboten. Seit Mitte Oktober 2015 kann im Hallenbad zweimal wöchentlich von 06.00 bis 08.00 Uhr geschwommen werden. Das zusätzliche Angebot am Dienstag wird rege benutzt. Im Schnitt benutzen am Dienstag rund 35 Gäste das Angebot und am Donnerstag konnten die rund 45 Eintritte gehalten werden.

Das seit 16 Jahren eingemietete Fitnesscenter verzeichnete mit 9'604 Eintritten gegenüber dem Vorjahr (10'905) einen leichten Rückgang auf. Dies hat sicher auch mit dem sehr heissen Sommer zu tun.

3.4.5 Sauna

Die Sauna ist unterteilt in eine Damen- und Herrensau-na. Zum Angebot gehören je eine finnische und eine Biosauna. Die Saunaaanlage wurde in zwei Luftschutzräume eingebaut und kann daher als unzeitgemäss bezeichnet werden. Im Berichtsjahr besuchten 8'732 Gäste die Erholungsräume. Das entspricht etwa der Auslastung zum Vorjahr.

3.4.6 Tennis

Der Tennisbetrieb wurde am 9. Mai 2015 aufgenommen und endete am 13. September 2015. Die Platzbelegung hat weiter abgenommen. Es standen 137 Spieltage zur Verfügung.

3.4.7 Minigolf

Die vom STV Wettingen geführte Minigolfanlage schätzen nicht nur die Gartenbadbesucher. Die Anlage mit ihren 18 zum Teil kniffligen Hindernissen rundet die verschiedenen Attraktivitäten im tägi insbesondere für erholungssuchende Familien ab. An den 170 Betriebstagen (die Öffnungszeiten sind witterungsabhängig) besuchten 5'106 Spielerinnen und Spieler die Anlage. Trotz des schönen Sommers verzeichnete die Minigolfanlage einen Rückgang von rund 700 Eintritten.

3.4.8 Saalbau

Das Saalgeschäft lebt vor allem von der Vielfältigkeit der Anlässe. Diverse Bankette, Messen, Konzerte, Ausstellungen und Generalversammlungen, um nur einige zu nennen, wurden im Berichtsjahr erfolgreich durchgeführt. Insgesamt war der Tägisaal an 162 Tagen belegt. Die Auslastung ist in etwa identisch mit dem Vorjahr. Die Veranstalter loben vor allem die gebotenen Dienstleistungen, die optimale Verkehrsanbindung ab der Autobahn und die öffentlichen Verkehrsmittel mit der Bushaltestelle direkt vor dem Kongresssaal.

Zu erwähnen ist, dass die irreparable Audioanlage ersetzt werden musste. Die neue Audioanlage kann nach der Gesamtanierung weiterhin verwendet werden.

3.4.9 Restaurant

Aufgrund des schönen Sommers konnte der Pächter gegenüber den Vorjahren einen höheren Umsatz generieren. Im Saalgeschäft fehlen jedoch einige umsatzstarke Anlässe.

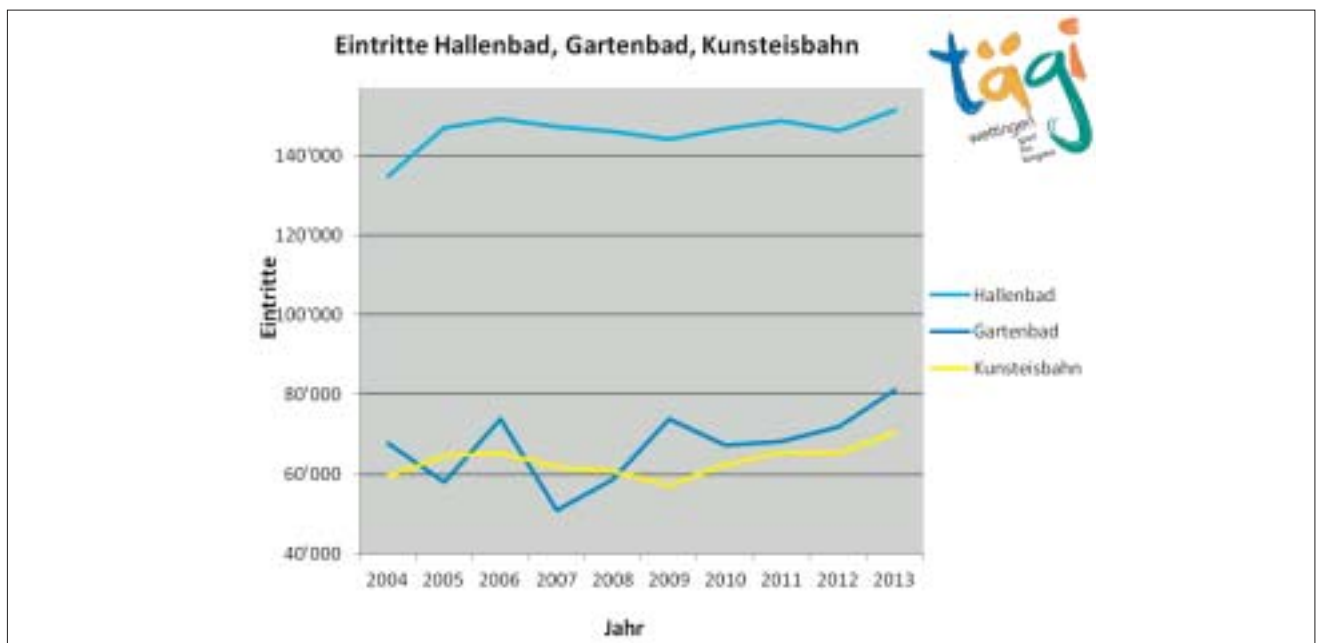
3.4.10 Spiel- und Sporthalle

Die Spiel- und Sporthalle wird während den Abendstunden von Montag bis Freitag und zusätzlich am Mittwochnachmittag den Vereinen kostenlos zur Verfügung gestellt. Verantwortlich für die Zuteilung der Trainingseinheiten ist die Turn- und Sportvereinigung. Das Foyer im EG wird teilweise, unabhängig von einer gleichzeitigen Hallenbelegung, als Verkaufslokal oder für kleinere Veranstaltungen/Apéros genützt. An den Wochenenden ist die Sporthalle praktisch ausnahmslos belegt.

Während der Woche ist die Halle vorwiegend von der Kanti Wettingen, der HPS, dem Lernpodium, dem Muki-Turnen und über den Mittag durch Firmensport belegt. Im Berichtsjahr wurde die Sporthalle dreimal als Messehalle umfunktioniert. Dies ermöglicht dem tägi, ein attraktiver Messestandort zu sein.

In der Sportlerunterkunft wurden 1'157 (855) Übernachtungen registriert.

3.4.11. Betriebsdaten des tägi wettingen sport fun kongress für das Jahr 2015 (2014)



| | Kunsteisbahn | Hallenbad | Gartenbad | Sauna | Solarium | Minigolf |
|----------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------------|------------------|---------------|------------------|
| Saisonbeginn | 01.01. – 08.03 | 01.01.15 | 09.05.15 | 01.01.15 | 01.01.15 | 03.04.15 |
| Saisonende | 24.10. – 31.12 | 31.12.15 | 13.09.15 | 31.12.15 | 31.12.15 | 20.09.15 |
| Betriebstage | 143 | 347 | 128 | 347 | 347 | 170 |
| Gesamteintritte | 70'350 (72'343) | 150'132 (156'892) | 90'383 (49'244) | 8'732 (8'831) | *624 (643) | 5'106 (5'861) |
| Besucher/Tag | 492 (482) | 433 (436) | 706 (367) | 25 (22) | | 30 (35) |
| Wettinger Schulklassen | 1'773 (1'694) | 20'906 (20'512) | 802 (655) | | | |
| Auswärtige Schulklassen | 8'886 (8'856) | 2'516 (2'653) | 1'316 (495) | | | |
| Höchste Frequenz | 12.12.15 1'082 (1'267) | 07.10.15 720 (813) | 05.07.15 4'501 (4'524) | | | |

* Diese Zahl beinhaltet Besonnungseinheiten à 10 Minuten

3.4.12 Sanierung tägi

Mit Entscheid vom 28. September 2014 haben die Stimmbürger der Gemeinde Wettingen dem Projektionskredit für die Sanierung des Sport- und Erholungszentrums Tägerhard zugestimmt. Die Sanierung umfasst eine Sanierung des Bestandes, inklusive einer Verbesserung des Eingangsbereichs, zwei Eisfelder, davon eines überdacht, ein Kinderplanschbecken und eine Sauna. Einen grossen Anteil an der Sanierung nimmt dabei die Erneuerung der gesamten, über 40-jährigen Haustechnik, inklusive der Eiserzeugung und der Badewassertechnik, ein.

Nach der erfolgreichen Abstimmung wurde mit der Erarbeitung des Bauprojekts und des Kostenvoranschlags gestartet. Der Entwicklungs- und Optimierungsprozess wird von der Begleitkommission aus Mitgliedern des Einwohnerrates begleitet und unterstützt. Die Projektierungsarbeiten werden im Jahr 2016 abgeschlossen sein. Anschliessend soll der Baukredit dem Einwohnerrat und dem Stimmvolk unterbreitet werden. Der Baubeginn ist auf den Frühling 2018 vorgesehen.

Parallel zum Bauprojekt wird ergänzend auch ein entsprechender Bericht «Betreibermodell» ausgearbeitet werden. Dieser zeigt auf, wie die künftigen Anlagenteile als Ganzes in betrieblicher, organisatorischer und finanzieller Sicht betrieben werden sollen.

3.5 Jugend

3.5.1 Kinder- und Jugendkommission

Die Kinder- und Jugendkommission befasste sich an fünf Sitzungen mit ihren Geschäften.

a) Ideentopf

Die Kinder- und Jugendkommission ist für die Ausrichtung der Beiträge aus dem Ideentopf zuständig. Die Richtlinien und das Unterstützungsgesuch des Ideentopfs wurden 2015 von der Kommission überarbeitet. Neu ist es auch für Kinderprojekte möglich, Ideentopf-Gesuche zu stellen. Im Berichtsjahr wurden keine Gesuche eingereicht.

b) Mündigkeitsfeier

Die Mündigkeitsfeier fand am Samstag, 15. August 2015, statt. 26 schweizerische und ausländische Jugendliche, die in Wettingen wohnen und im Berichtsjahr ihren 18. Geburtstag feierten, nahmen an diesem Anlass teil. Wie in den letzten Jahren ging es nach dem offiziellen Teil im Rathaus zur Fischerhütte Wettingen an der Limmat. Auf dem Programm standen eine Flussfahrt mit Quizfragenwettbewerb und ein Grillplausch. Die Stimmung unter den Jugendlichen mit Jahrgang 1997 war gut.

c) Abstimmungsvorlagen für Jungbürgerinnen

Die «Vimentis-Broschüre», welche vor jeder nationalen Abstimmung verschickt wird, ermöglicht den Jugendlichen (18 bis 25 Jahre), sich mittels kurzen, verständlichen, neutralen und jugendfreundlichen Texten über die eidgenössischen und kantonalen Abstimmungen zu informieren. Die Kinder- und Jugendkommission hat im Jahr 2015 für die Wettinger Jungbürgerinnen und Jungbürger mit den Jahrgängen 1995, 1996 und 1997 die «Vimentis-Broschüre» abonniert. Auf das Jahr 2016 werden die Broschüren bei easyvote.ch bezogen.

d) «UNICEF – Gemeinde wird kinderfreundliche Gemeinde»

Im Berichtsjahr konnte mit der Befragung der Wettinger Kinder zum Thema Kinderrechte begonnen werden. Ganz allgemein haben die meisten Kinder schon von Kinderrechten gehört. Meistens haben sie diese durch die Schule erfahren. Insgesamt ist in der ganzen Befragung die Tendenz zu beobachten, dass die Kinder sich mehr Freizeit und weniger Verpflichtungen (schulisch) wünschen. Die Befragung der Kinder erfolgte beim Besuch der Jugendarbeit Wettlingen. Die Befragung wird 2016 fortgesetzt.

3.5.2 Fachausschuss der Kinder- und Jugendkommission

Der Fachausschuss als Teil der Kinder- und Jugendkommission ist direkter Ansprechpartner für die Jugendarbeit Wettlingen (JAW) und deren strategische Leitung (Mandatsträgerschaft durch den Verein PTZ). Der Fachausschuss der Kinder- und Jugendkommission traf sich im Jahre 2015 zu fünf Sitzungen.

3.5.3 Jugendarbeit

a) Allgemeines

Der Verein PTZ Wettlingen hatte auch im Berichtsjahr das Mandat zur strategischen Leitung der Jugendarbeit Wettlingen (im Folgenden JAW) inne.

Der Fachausschuss der Kinder- und Jugendkommission steuert und berät den Mandatsträger Thomas Zehnder. Im Jahr 2015 war die Zusammenarbeit effektiv und geprägt von Austausch, Diskussionen und Interesse.

Die JAW hat im Jahr 2015, nach der Aufbauphase, Gemeinwesenarbeit leisten können und eine hohe Frequenzierung der Angebote feststellen dürfen. Das Jahrespro-

gramm war vielfältig und auch für das Gemeinwesen konnte die JAW wichtige Beiträge leisten. Die Jugendlichen meldeten Bedarf an Räumen und Plätzen an. Sie lancierten eigenständig Projekte oder gestalteten den zur Verfügung stehenden Raum nach ihren Ideen. Die Onlineplattform für Jugendangebote «GATE 5430» wurde verankert und teilweise angepasst. Die drei Bereiche der JAW (Fachstelle, Räume, Animation) haben sich strukturell bewährt und zeigen, dass in Zukunft auch eine räumliche Trennung Sinn macht.

b) Raum

Der JAW standen im Jahr 2015 zwei Gebäude zur Verfügung: Das Scharthenkafi und die Villa Fluck. Zusätzlich konnte die JAW den Raum einer Tanzschule für Schüler- und Schülerinnenpartys mieten. Eine Ausweichmöglichkeit bot sich ausserdem bei der reformierten Kirche. Die Räumlichkeiten konnten für Partys Anfang des Berichtsjahres genutzt werden. In den Betrieben fanden diverse Projekte statt. Die Villa Fluck wurde punktuell und projektbezogen als Aktionshaus genutzt. Das Scharthenkafi hat sich als Anlaufstelle vor allem für die Altersgruppe der 15- bis 18-Jährigen entwickelt. Ausserdem standen die Räume zur günstigen Vermietung zur Verfügung.

Das Scharthenkafi (Scharthenstrasse 40)

Schwerpunktangebote sind hier weiterhin der Mittagstisch für die Oberstufe, der Treff, diverse Projekte und Aktionen, Cliquesräume, Spiele und Vermietungen.

Der Treff ist an vier Tagen bis 17 Uhr offen, wobei am Mittwoch und Freitag bei Bedarf oder Aktionen die Öffnungszeiten verlängert werden. Seit Neuestem ist der Treff in der Winterzeit freitags bis 22 Uhr geöffnet.

Im Folgenden sind einige Angebote und Aktionen aufgeführt, die im Scharthenkafi durchgeführt wurden.

Mittagstisch «Tiramisu»

Die JAW bot die Oberstufenmensa zweimal pro Woche an (Di, Do). Die Jugendstufe der katholischen Kirche deckte die anderen drei Tage ab. Dem Konzept des Mittagstisches liegen gewisse Haltungen zugrunde. Dem Team ist wichtig, dass den Schülerinnen und Schülern eine gesunde und ausgewogene Mahlzeit (Vorspeise, Hauptspeise, Dessert) mit aus der Region stammenden Produkten serviert wird. Im Berichtsjahr wurde die JAW von der Lebensmittelbehörde mit positivem Ergebnis geprüft. Die Jugendarbeiterinnen und -arbeiter bereiten die Speisen selbst zu und das Personal vermittelt den Jugendlichen hilfreiche Zubereitungstipps und Ernährungsideen. Bei Interesse kochen die Jugendlichen mit

und bringen ihre Speisewünsche ein. Nach dem Essen wird eine altersgerechte Betreuung während der Mittagszeit angeboten.

Die JAW hat 75-mal (im Vorjahr 67) den Mittagstisch angeboten, es wurden 457 Mittagessen (im Vorjahr 327) ausgegeben. Im Durchschnitt nahmen 7,5 Schüler und Schülerinnen teil. Für spontane Besucherinnen und Besucher sind immer Plätze frei. Eine Anmeldung im Vorfeld ist nach wie vor wünschenswert.

Da es sich um ein Gemeinschaftsprojekt mit der Jugendstufe handelt, findet ein regelmässiger Austausch statt. Bei diesen Treffen werden gemeinsame Haltungen erarbeitet und die strategische Ausrichtung und die Zukunft des Angebotes besprochen. Es ist klar, dass in Zukunft auch über die Implementierung in die Tagesstrukturen diskutiert werden muss. Eine Tarifanpassung steht im Raum und wird weiter besprochen.

Weitere Aktionen

Es gab gemeinsame Renovationsprojekte im Treff und Aussenbereich. Geburtstagsfeste und Partys, Kochabende, Backangebote und Grillaktionen fanden statt. Seit Frühling wurde die «GartenJEdenbox» gestaltet und gewartet, und es wurden Skateelemente gebaut.

Die Villa Fluck (Schönaustrasse 31)

Im Berichtsjahr wurde die Aktionsvilla für folgende Angebote genutzt: «GartenJEdenbox», Besuchstage der acht Klassen der 5. Stufe, Gruselvilla zu Halloween mit Nachbarschafts-Familienevent, Sammelstelle und Sortieraktionen für Mitmenschen auf der Flucht, Kinderdiscos, Mittelstufenferienprogramm, Filmabende, Kindergeburtstage und Familienfeste, Infoveranstaltungen und Workshops.

Der Discoraum kann gemietet werden, Jugendliche nutzen ihn zum Auflegen. Der Raum wurde an eine Tanzgruppe vermietet, ein junger Musiker hat hier das ganze Jahr seinen Proberaum.

c) Die Fachstelle

Das Büro der Fachstelle befindet sich im Schartenkafi. Die Fachstelle ist ein Kompetenzzentrum, eine Anlaufstelle mit Beratung, Austausch und Diskussionsmöglichkeiten über Jugendthemen. Jugendliche können eigene Ideen eingeben und mit Unterstützung der JAW umsetzen. In diesen Bereich fallen Vernetzungen und Beratungen von Vernetzungspartnern wie Verwaltung, Politik, Fachpersonen und Eltern.

In die Fachstelle gehören auch die regionale Zusammen-

arbeit und die Entwicklung von regionalen Projekten.

Lokale Projekte werden hier geplant und die Konzepte und Skizzen verschriftlicht. Updates, Qualitätsüberprüfungen, zeitgemässe Methoden, Bedürfnisüberprüfungen und Umfragen werden in der Fachstelle koordiniert und umgesetzt.

Die Bewerbungshilfe, die Zurverfügungstellung von Fachliteratur und Zeitschriften, die Kommunikation über moderne Medien sowie die Begleitung und das Coaching von Praktikanten finden ebenfalls hier statt.

Beratungen, Jobbörse, Lehrstellen-/Ausbildungs-Coaching

Im Laufe des Berichtsjahres wurden vor allem Unterstützungsarbeiten für arbeitssuchende junge Erwachsene geleistet. Ein externer Berater ermöglichte ein Bewerbungstraining mit persönlichem Coaching.

Die Jobbörse «Job4Teens» wurde im August regional eingeführt. Zunächst hat die JAW die Öffnungszeiten auf dienstags von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr gelegt. Interne und externe Jobs werden hier angeboten, und Jugendliche sowie Arbeitgeber können sich über diese regionale Plattform anmelden.



d) Animation

Die JAW arbeitet nach den Grundsätzen der Soziokulturellen Animation. Besondere Beachtung finden hier die Begriffe Integration (Alter, Geschlecht, Herkunft, Bildung etc.), Gender (wird bei allen Arbeiten beachtet) und Partizipation (Mitgestaltung, Mitorganisation, Mitbestimmung).

Die Angebote der JAW werden auf der Plattform «Gate 5430» hochgeschaltet. Ausserdem können sich Ju-

gendliche über die App anmelden, die Aktionen weiterempfehlen und eigene Veranstaltungen kreieren. Über den Link www.gate-x.ch/5430 ist die Plattform aufrufbar. Mittlerweile wird sie auch von anderen Gemeinden und Städten genutzt.

Die Plattform «Gate 5430» wurde durch Aktionen (Pausenplatzaktionen, Stände, Guerilla-Marketing, Lehrerkonferenzbesuche etc.) weiter bekannt gemacht. Zudem wurde eine Infoveranstaltung für die Vereine in Wettingen durchgeführt. Ende des Jahres 2015 wurde die App von rund 130 Nutzerinnen und Nutzer auf dem Handy installiert. 160 verschiedene Boxes konnten angeschaltet werden.

Facebook, Homepage, Instagram

Die JAW präsentiert sich weitgestreut in den diversen digitalen Plattformen. Um mit den Jugendlichen chatten zu können, ist die JAW weiter bei Facebook vertreten. Da die Nutzung von Instagram stark zugelegt hat, ist im Berichtsjahr auch hier ein Account angelegt worden.

Insgesamt erreichte die JAW 2015 rund 120 Jugendliche.

Die Homepage ist als Informationsseite für Erwachsene ausgelegt. Hier konnten im Berichtsjahr über 6'000 Besucher verzeichnet werden (im Jahr 2014 waren es rund 3'400 Besucher).

Im Folgenden sind die wichtigsten Zahlen und Aktivitäten der JAW zusammengefasst:

Statistik Jugendarbeit 2015 (im Vergleich mit 2012, 2013 und 2014)

| Was/Jahr | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|--|----------|-----------------------------|--|--|
| Schartenkafi | | | | |
| Vermietungen | 10 Mal | 14 Mal | 4 Mal | 6 Mal |
| Dauervermietung an Jugendliche | | 3 Monate (je zwei Räume) | 4 Monate (je drei Räume) | 12 Monate (je vier Räume) |
| Projekte | 21 Mal | 25 Mal | * | 5 Mal |
| Gesamteilnehmerzahl bei den Projekten | 206 | 176* | | * |
| Treff | 71 Mal | 31 Mal | 41 Mal | 49 Mal |
| Gesamtzahl Treffbesucherinnen und Treffbesucher | 378 | 240** | 407 | 709 |
| Fluck | | | | |
| Vermietungen an Jugendliche | 5 Mal | 9 Mal | 3 Mal | 5 Mal |
| Dauervermietung | 4 Monate | 6 Monate*** | 7 Monate Tagesstern 2 Monate Tänzer 12 Monate Proberaum | 12 Monate Proberaum 3 Monate Tänzer |
| Projekte | 13 | 9 **** | 6 *** | 8 |
| Teilnehmer Projekte Fluck | 278 | 267 | 129 | * |
| Berufsberatung/Hilfe bei Bewerbungen | | | | |
| | 8 | 15 | 12 | 48 |
| Beratung zu Jugendthemen, Alltagsthemen, Triage | | | | |
| | 36 | 121 | 157 | 374 |
| Kontakt zu Eltern und Gespräche/Informationen | | | | |
| | 79 | 64 | 94 | 231 |
| Jobbörse | | | | |
| neue angemeldete Jugendliche | 32 | 39 | 39 | 29 |
| interne Jobs Anzahl Jugendliche | 60 | 55 | 37 | ** |
| Anzahl neue Jobs von der Bevölkerung für Jugendliche | 4 | 8 | 5 | 10 |
| Anzahl Jugendliche insgesamt | | | | 58 |

| Was/Jahr | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|--|---------------|------|------|--------|
| Anzahl Vernetzungssitzungen | 48 | 50 | 46 | 24 |
| MJAL (mobile Jugendarbeit) | | | | |
| Aufsuchende Einsätze | 13 (Juni–Dez) | 24 | 30 | |
| Anzahl Kontakte aufsuchende Einsätze | 201 | 196 | 315 | 246 |
| Anzahl Vernetzungssitzungen MJAL | 0 | 15 | 13 | 15 |
| Neukontakte | | | 96 | 71 |
| Ferienangebote | 7 | 3 | 3 | 8 |
| Teilnehmerzahl bei Ferienangeboten insgesamt | 23 | 45 | 28 | 59 |
| Projekte im Freien/ausserhalb | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Teilnehmerzahl bei diesen Projekten | 21 | 104 | 137 | 210 |
| Projekte/Angebote (Boxes) insgesamt | | | | 42 |
| Teilnehmerzahl Projekte/ Angebote insgesamt (ohne Tiramisu, Treff/Cliquenräume/Jobbörse) | | | 412 | ***779 |

* Die JAW hat nur vereinzelt Projekte separat aufgeführt; alle Angebote inklusive Projekte werden auf die Angebotsplattform «Gate 5430» als Boxes aufgeschaltet und sind daher bei «Teilnehmerzahl Projekte insgesamt» mit aufgeführt.

** Fliesst in «Anzahl Jugendliche insgesamt» mit ein.

*** Hier sind die Teilnehmerzahlen der Projekte/Angebote (Boxes) aufgeführt.

**** Hier sind die Teilnehmerzahlen der Boxes und zusätzliche Projekte auch aus dem Kinderbereich aufgeführt.

e) Mobile Jugendarbeit

Ein Teil der mobilen Jugendarbeit ist auch das Aufsuchen von öffentlichen Plätzen in der Gemeinde. Der Anschluss an das Projekt «mobile Jugendarbeit Limmatal» (MJAL) hat sich im Jahr 2015 bewährt. Vor allem der Austausch und die gemeinsamen Fallbesprechungen erwiesen sich als unterstützend und lehrreich.

Die Mitarbeiter der mobilen aufsuchenden Jugendarbeit Andy Keller und Flavio Uhlig waren jeweils ein- bis zweimal wöchentlich in Wettingen unterwegs.

Die JAW hatte im Jahr 2015 zu 88 weiblichen Jugendlichen im öffentlichen Raum Kontakt. Mit bekannten Jugendlichen aus dem Vorjahr konnte der Beziehungsaufbau fortgesetzt werden. Dabei wurden Themen wie Lehrstellensuche, Familienprobleme, Rechte und Pflichten, öffentlicher Raum, Jugendgewalt, Liebe, Jugendpolitik etc. diskutiert und bei Bedarf Unterstützung angeboten (z. B. Vermittlung an das Beratungszentrum Baden, Berufsberatungsstelle). Durch die Facebook-Seite der MJAL Wettingen ist die virtuelle Präsenz (mit ca. 40 h im Jahr 2015) gewährleistet, eine höhere Erreichbarkeit wurde erlangt. Die Vernetzungs-

arbeit dient dazu, den Hauswarten, Anwohnern und der Polizei das Verhalten der Jugendlichen im öffentlichen Raum aufzuzeigen und sich darüber auszutauschen. Die Mitarbeiter traten bei Konflikten als Vermittler auf und konnten dadurch gegenseitiges Verständnis erreichen.

Aktionen beim Aufsuchen waren: Mobiles Grillieren im Sommer, Stempelaktion mit Feuer, Aufsuchen mit dem Tuk Tuk, Soundlounge auf der Zirkuswiese und dem Brühlpark, Punschwagen.

f) Events

Im Nachfolgenden sind spezielle Events aufgeführt:

«Wettingen bewegt», «Wettitrail», «GartenJEden mit Kick-Off-Veranstaltung», «Kinder mit Wirkung Infoveranstaltung», «Renovationen», «DJ Disco», «Gruselvilla», «Gate 5430 Infoveranstaltung für Vereine», «Filmnacht», Sportnacht in Neuenhof (Mitbetreuung und Shuttleservice), «Wettiger Fäscht», «Skatemodule», «Kleidersammelstelle für Menschen auf der Flucht», «Kennlerntage 5. Klasse», Stand bei der Expo und dem Filmfestival «Filme für die Erde»

g) Vernetzung

aa) Zusammenarbeit mit den Schulen

Die JAW konnte monatliche Pausenplatzaktionen auf den Schulhöfen der Oberstufen durchführen. Insgesamt war die JAW sechsmal auf den Pausenplätzen präsent.

Die JAW konnte zusätzlich spezielle Projekte wie z. B. die Buben-/Meitlikulturtag vor der Lehrerkonferenz der Mittelstufe bewerben. Die Klassen der Jahrgangsstufe 5 haben einen halben Tag in der Villa Fluck verbracht. Sie konnten das Angebot und die Mitarbeiter besser kennenlernen und mit den Schulkollegen/Schulkolleginnen bei gruppendynamischen Spielen ihre Teamfähigkeit testen.

In einer Jahresabschlussitzung mit der Mittelstufe konnten die Ausrichtungen für das neue Jahr besprochen und die Zusammenarbeit untermauert werden.

bb) Regionale Vernetzung

Die Gemeinde ist seit Anfang 2013 Mitglied der Fachstelle Regionale Jugendarbeit Baden. Daher ist die Jugendarbeit Teil des Netzwerkes und nimmt regelmässig an den Sitzungen teil. Inhalte waren: Themeninputs, Austausch mit den Nachbargemeinden, Planung neuer Projekte, Aktionen und Weiterbildungen wie z. B. ein Workshop zum Thema «Mittelstufe und Jugendarbeit». Weiterhin läuft das Sportnachtangebot. Neu wurde die regionale Jobbörse «Job4Teens» aufgeschaltet.

cc) Lokale Vernetzung

Es gab Informations- und Austauschitzungen mit der Schulsozialarbeit und Polizei und Sitzungen mit dem Werkhof/Gärtner, den Quartiervereinen, der katholischen Kirche (Jugendstufe), der reformierten Kirche, der Bau- und Planungsabteilung etc.

Da die Plattform «Gate 5430» auch von ansässigen Sportvereinen genutzt werden kann, hat die JAW zu den Sportvereinen und Freelancern Kontakt geknüpft.

Die Ludothek ist eine kontinuierliche Anlaufstelle für die JAW. Da die Ludothek die Zusammenarbeit und das Fach-Know-how schätzt, konnte ein Mitarbeiter des JAWteams bei einer Veranstaltung der Ludothek ein Inputreferat halten.

h) Personelles

Die Projektleitung «Gate 5430», ausgeführt durch Mirjam Strub, ist Ende des Jahres ausgelaufen.

Das Kernteam der JAW besteht aus: Katja Stockmann (operative Leitung), Andy Keller (Stv.), Flavio Uhlig (Mitarbeiter in Ausbildung) und Viviane Emmisberger (sie begann ihre Ausbildung im September des Berichtsjahres). Das Team wurde tatkräftig von Zivildienstleistenden und Praktikanten unterstützt.

i) Ausblick

Auch im Dezember des Berichtsjahres hat sich das Team in einer Retraite zurückgezogen. Die bisherigen Angebote wurden überprüft und Ideen für das weitere Vorgehen gesammelt.

Das Einbeziehen der Mittelstufe wird weiter vorangetrieben. Die Villa Fluck wird die Anlaufstelle der 12- bis 14-Jährigen sein: Dort soll ein Treff mit gezielten Angeboten für diese Altersgruppe entstehen. Im Scharfenkafi werden die älteren Jugendlichen verweilen, sie können hier Cliquenräume mieten, Aktionen gestalten und Projekte planen. Das Beratungs- und Bewerbungsangebot wird in der Villa Fluck stattfinden. Die Jugendlichen sollen bei der Gestaltung des Angebotes und der Räume noch mehr einbezogen werden. Die JAW konzentriert sich mehr auf die Hauptaufgabe der offenen Jugendarbeit. Die JAW wird weiter sichtbar und spürbar bleiben.

3.6 Wettiger Kinderfasnacht 2015

Rund 80 Kinder mit Eltern nahmen am 14. Februar 2015 voller Begeisterung am Kinderumzug teil, geführt von der Wettinger Guggenmusik Räbeschlacker. Zum ersten Mal startete der Umzug auf dem Rathausplatz. Es war ein toller Umzug mit all den vielfältigen und kreativen Kostümen. Auf Hochtouren wurde gebastelt und genäht. Beim Bez-Areal war eine Festbeiz aufgebaut, wo sich die Eltern verpflegen konnten. Für die Kinder war wie in den vergangenen Jahren in der Turnhalle für Animation gesorgt. Da fand auch die Prämierung der Kostüme statt.

Neben den vielen Kindern und Eltern marschierten auch andere Guggenmusiken am Umzug mit, welche anschliessend auf dem Zentrumsplatz noch einen Bühnenauftritt hatten. Der Zentrumsplatz wurde wieder einmal mehr auf eine bunte und musikalische Art belebt.

Erstmals wurde eine Homepage für die Kinderfasnacht erstellt, mit dem Ziel, auf einfachem Wege Informationen bekanntzugeben. Über 650 Personen besuchten die Internetseite.

Der Kinderumzug 2015 war ein absolut gelungener Anlass.



3.7 Ferienheim Ftan

Das Ferienhaus «CHASA CURTINS» in Ftan war 2015 wie folgt belegt:

| | Bergschullager | | Skilager | | Ferienkolonien | | Total | |
|------------------------------|----------------|---------------|--------------|---------------|----------------|---------------|--------------|---------------|
| | Anzahl Lager | Anzahl Teiln. | Anzahl Lager | Anzahl Teiln. | Anzahl Lager | Anzahl Teiln. | Anzahl Lager | Anzahl Teiln. |
| Wettinger Schule | 4 | 101 | 2 | 101 | 0 | 0 | 6 | 202 |
| Lager anderer Organisationen | 7 | 162 | 9 | 348 | 0 | 0 | 16 | 510 |
| Total | 11 | 263 | 11 | 449 | 0 | 0 | 22 | 712 |
| 2014 | 12 | 312 | 12 | 460 | 0 | 0 | 24 | 772 |

Logiernächte 2015: 3'861(2014: 4'112)

4. Gesundheit

4.1 Gesundheitskommission

Die Gesundheitskommission traf sich im Jahr 2015 zu zwei Sitzungen. Dabei wurde unter anderem das Konzept «Betriebliches Gesundheitsmanagement» des Kantons vorgestellt. Ebenso befasste sich die Kommission ein wiederholtes Mal mit den Alkohol-Testkäufen in Wettingen und empfiehlt, diese weiterzuführen.

Argomed führte eine «Analyse der Grundversorgung in der Gemeinde Wettingen» durch. Dr. med. Wolfgang Czerwenka präsentierte diese Studie. Ausgangslage war eine Obsan-Studie, die zeigte, dass bis im Jahre 2030 die Zahl der Grundversorger und Grundversorgerinnen (Hausärzte) um weitere 14 % abnehmen wird. In Wettingen zeigt sich ein ähnliches Bild, da viele Hausärzte bis 2022 ihr Pensionsalter erreichen werden.

Folgende Punkte sind laut der Erhebung der Argomed Ärzte für den Erhalt einer gut funktionierenden Grundversorgung zu beachten:

- Werden auf Gemeindeebene neue Planungskonzepte von Gesundheitseinrichtungen/neue Infrastrukturen evaluiert oder aufgesetzt, sollten die Ärzte frühzeitig darin eingebunden werden (z.B. Praxis in neuem Alterszentrum etc.)
- Aktive Verbesserung der Vernetzung von Partnern im Gesundheitswesen (z.B. Spitex, Physiotherapie, Spezialisten, Hausärzte etc.) und Einplanung der Partner in interprofessionell tätige Zentren
- Regelung der Betreuung von chronisch Kranken und multimorbiden Patienten
- Ausbau des Angebots von Kinderkrippen und Betreuungsangeboten (Förderung von Teilzeitarbeitsmodellen).

Jugendschutz in der Gemeinde

Im Rahmen des Jugendschutzes wurden in den vergangenen Jahren in der Gemeinde am Wettiger Fäscht und bei den Verkaufsstellen Alkohol-Testkäufe durchgeführt. Die Grundlagen für deren Durchführung sind im kantonalen Gesundheitsgesetz verankert. Das Blaue Kreuz führt die Testkäufe durch. Das Departement Gesundheit und Soziales des Kantons Aargau hat zur Durchführung von Testkäufen Richtlinien erlassen. Ziel der Testkäufe ist die Sensibilisierung des Verkaufspersonals auf die Problematik und die Verankerung des Präventionsgedankens bei den Verkaufsstellen.

Aufgrund von Unregelmässigkeiten bei den Testkäufen 2013/2014 wurde im Jahr 2014 auf Testkäufe verzichtet. Der Gemeinderat beschloss im Jahr 2015 wieder Alkohol-Testkäufe in den Verkaufsstellen und anlässlich des Wettiger Fäschts durchzuführen. Die Anzahl der zu testenden Verkaufsstellen wurde reduziert, da

mit der vorgegebene Budgetbetrag eingehalten werden konnte.

Testkäufe Wettiger Fäscht

Die Jugendschutzschulung für Vereine, welche am Wettiger Fäscht teilnehmen, wird nur alle zwei Jahre durchgeführt, weshalb im Jahr 2015 darauf verzichtet wurde. Von 35 getesteten Verkaufsstellen wurden 6 bzw. 17 % positiv getestet.

Testkäufe Verkaufsstellen

Das Blaue Kreuz hat im Juni 2015 die Alkohol-Testkäufe bei den ordentlichen Verkaufsstellen durchgeführt. Von den 26 getesteten Verkaufsstellen wurden 6 bzw. 23 % positiv getestet.

4.2 Projekt Gutschein für Erziehungsberatung

Die Nutzung des Angebotes Erziehungsberatung zeigt auf, wie wichtig diese neutrale Anlaufstelle ist. Zu folgenden Themen wurden die Beratungen erbracht:

- generelle Erziehungsfragen
- Eltern und Umgang mit aggressiven Kindern und Kindern mit auffälligem Verhalten
- Gewalt in der Familie
- Umgang mit Regeln und Grenzen
- Eltern und Überforderung
- Magersucht
- Umgang mit Trennung der Eltern
- Familie und Umgang mit Konflikten innerhalb der Familie

4.3 Krankenpflege

a) Pflegegesetz

In einer stationären Pflegeeinrichtung müssen die Bewohnerinnen und Bewohner die Kosten für die Pension (Hotellerie-Kosten), für nicht KVG-pflichtige Pflege- und Betreuungsleistungen sowie einen Anteil an die Pflegekosten selber bezahlen. Aus diesem Grund verlangen die Pflegeinstitutionen bei oder sofort nach Eintritt eine Akontozahlung, die für allfällige offene Forderungen nach dem Tod der Bewohnerin bzw. des Bewohners herangezogen werden kann, um Inkassoausstände zu vermeiden. Die Gemeinden sind für die Sicherstellung des Zugangs der Einwohnerinnen und Einwohner in eine stationäre Pflegeeinrichtung zuständig, auch dann, wenn eine Person die verlangte Akontozahlung nicht aus eigenen Mitteln finanzieren kann. In diesen Fällen leistet die Wohnsitzgemeinde auf entsprechendes Gesuch der Bewohnerin bzw. des Bewohners eine subsidiäre, limitierte Kostengutsprache.

Ein bewilligtes Gesuch um Kostengutsprache bedeutet nicht automatisch, dass auch eine Auszahlung vorgenommen werden muss. Die Kostengutsprache ist subsidiär, sodass der darin bewilligte Betrag nur dann ausbezahlt wird, wenn die Pflegeinstitution ihre Forderung von der Bewohnerin bzw. vom Bewohner oder im Erbfall von den Erben nicht erhältlich machen kann. Die Kostengutsprache durch die Gemeinde ist limitiert auf maximal zwei Monatsrechnungen und auf den Betrag von max. Fr. 12'000.00.

2015 wurden in Wettingen total 41 Gesuche für eine subsidiäre limitierte Kostengutsprache eingereicht (26 Bewilligungen, 11 Ablehnungen, 4 Abklärungen offen).

Von den 26 bewilligten Kostengutsprachen kam es bisher nur in einem Fall zu einer Teilauszahlung an die stationäre Pflegeinstitution, subsidiär zu den Kosten, die der Bewohner und Bewohnerinnen resp. deren Erben selber finanzieren konnten.

b) Spitex Wettingen-Neuenhof

An die Spitex-Organisationen werden aufgrund der demografischen Entwicklung wachsende Anforderungen hinsichtlich fachlicher und sozialer Kompetenzen gestellt. Zudem besteht ein Druck zur Ausweitung des Dienstleistungsangebotes und eine zunehmende Konkurrenz. Auch der administrative Aufwand steigt stetig. Kleinere Organisationen haben zusehends Mühe, allen Anforderungen gerecht zu werden. Insbesondere bei den spezialisierten Leistungen macht es aus qualitativen und finanziellen Überlegungen Sinn, diese durch eine grössere Organisation anzubieten.

Aufgrund dieser Gegebenheiten wurde unter den Nachbargemeinden Killwangen, Spreitenbach, Neuenhof und Wettingen eine Zusammenführung der Spitex in eine regionale gemeinnützige Spitex AG geprüft.

Die neue Spitex AG war in Killwangen und Spreitenbach an den Gemeindeversammlungen Winter 2015 traktandiert. Die neue Organisation war heftig umstritten und wurde schlussendlich abgelehnt.

4.4 Pilzkontrolle

Der Pilzkontrollstelle Baden sind die Gemeinden Baden, Birmenstorf, Ehrendingen, Ennetbaden, Fislisbach, Freienwil, Killwangen, Neuenhof, Niederrohrdorf, Oberrohrdorf, Obersiggenthal, Remetschwil, Spreitenbach, Wettingen und Würenlos angeschlossen.

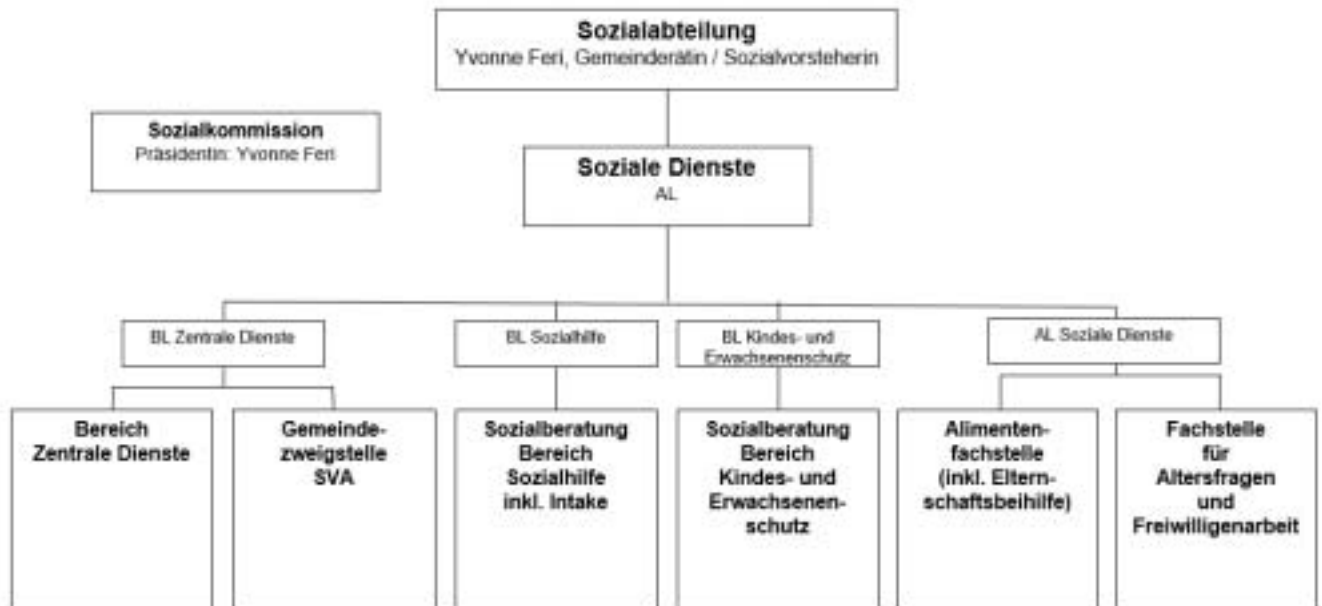
Die Pilze der Wettinger Bevölkerung werden durch die Pilzexperten der Stadt Baden auf Qualität und Genuss-

barkeit überprüft. Das Pilzjahr 2015 war durch die anhaltende Hitze und Trockenheit gekennzeichnet. Die Pilzkontrollstellen waren kaum frequentiert und hatten entsprechend wenig zu tun. Mengenmässig wurden als Folge des fehlenden Regens im Sommer noch nie so wenig Pilze zur Kontrolle gebracht.

| | Wettingen | Alle Gemeinden |
|--------------------------------------|----------------|-------------------|
| Anzahl Kontrollen 2015 | 35 | 190 |
| Pilze für den privaten Verzehr | kg 22.7 | 188.4 |
| konfiszierte Pilze (ungeniessbare) | kg 5.9 | 29.9 |
| konfiszierte Pilze (giftige) | kg 0.2 | 2.2 |
| Kontrollierte Pilzmenge total | kg 28.8 | 220.5 |

5. Soziale Wohlfahrt

Die zum Teil neu geschaffenen Strukturen in den Sozialen Diensten bewähren sich.



Insbesondere die Aufteilung der Sozialberatung in die Bereiche Sozialhilfe inkl. Intake sowie Kindes- und Erwachsenenschutzdienst etabliert sich. Durch diese Aufteilung spezialisieren sich die Mitarbeitenden im jeweiligen Fachgebiet und können ihre Dienstleistungen dadurch fachlich auf hohem Niveau erbringen.

Der Austritt des Abteilungsleiters im August 2015 hat den Mitarbeitenden der Sozialen Dienste einiges abverlangt. Durch die interne Umlagerung von Arbeiten, die befristete Erhöhung von Teilzeitpensen und den Effort aller Mitarbeitenden konnte die Übergangslösung bis zum Eintritt der neuen Abteilungsleiterin im Februar 2016 intern überbrückt werden.

a) Entwicklung wirtschaftliche Sozialhilfe inkl. Intake

Die Anzahl Fälle in der wirtschaftlichen Sozialhilfe ist auch im Laufe des Jahres 2015 angestiegen. Ende 2014 wurden total 351 Fälle (297 Sozialhilfe, 54 Intake), Ende 2015 total 400 Fälle (307 Sozialhilfe, 93 Intake) verzeichnet. Seit August 2015 ist ein starker Anstieg der Intake-Fälle zu verzeichnen.

Die Fallbelastung pro Sozialarbeitenden im Bereich Sozialhilfe (ohne Intake) beträgt per 31.12.2015 89 Fälle auf 100 Stellenprozent (ohne Administration). Fachlich vertretbar ist ein Wert von 80 Fälle auf 100 Stellenprozent (ohne Administration und Führung). Diese Belastung führt dazu, dass die Mitarbeitenden permanent unter Druck sind und sich hauptsächlich der verwaltenden

Fallbearbeitung widmen. Der starke Anstieg der Intakefälle wird sich zudem 2016 voraussichtlich auch auf die Fallführung niederschlagen.

Die Fallsituationen sind nach wie vor sehr komplex und anspruchsvoll. Unklare Situationen in Bezug auf Forderungen gegenüber ehemaligen Arbeitgebern, Abklärungen und Leistungen geltend machen bei verschiedenen Sozialversicherungen, physische und psychische Beeinträchtigungen bei den Hilfesuchenden, drohender Wohnungsverlust, hohe Schulden etc. sind einige Fragestellungen, mit denen die Sozialarbeitenden täglich konfrontiert sind. Eine nachhaltige Bearbeitung, d.h. dass die betroffenen Personen nach Ablösung von der Sozialhilfe später nicht mehr auf die Unterstützung des Staates angewiesen sind, braucht genügend Zeit und vor allem auch personelle Ressourcen. Die meisten Hilfesuchenden kommen primär zur Sozialhilfe, weil Ende Monat kein Geld oder zu wenig Geld vorhanden ist. Erst mit der Zeit sind die effektiven Gründe erkennbar, warum z.B. jemand die Integration in den Arbeitsmarkt nicht mehr schafft. Handelt es sich beispielsweise um eine Alkoholsucht, müssen die Sozialarbeitenden zuerst Vertrauen aufbauen, um einen Weg zu finden, die Klientin oder den Klienten zu motivieren, eine spezifische Beratung aufzusuchen und Unterstützung anzunehmen. Neben dem sozialarbeiterischen Handlungsinstrumentarium müssen auch die Instrumente der Sozialhilfegesetzgebung (Erteilung von Auflagen und Weisungen, Kürzung der Sozialhilfeleistungen) geschickt und gesetzeskonform eingesetzt werden.

b) Fallzahlen per 31. Dezember 2015

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|--|------------|------------|------------|
| Fälle im Intake | 81 | 54 | 93 |
| Sozialhilfefälle mit aktivem Bezug Sozialhilfe | 297 | 297 | 307 |
| Total | 378 | 351 | 400 |

Die Ende 2015 publizierte Schweizerische Sozialhilfe-statistik ergibt für das Jahr 2014 für Wettingen eine Sozialhilfequote von 3.4 % (Jahr 2013: 3.2 %).

5.1 Sozialkommission

Der Gemeinderat überträgt die Aufgaben und Befugnisse der Sozialbehörde einer Sozialkommission. Diese ist zuständig für die Bewilligung der wirtschaftlichen Sozialhilfe bei neuen Fällen, bei laufenden Fällen nach einem Jahr Sozialhilfebezug oder bei speziellen Ausgaben im Rahmen der materiellen Hilfe (z.B. Platzierungskosten).

Die Sozialkommission kann für bestimmte Aufgaben zudem einen Sozialausschuss bilden.

Die Sozialkommission hat 2015 folgende Geschäfte bearbeitet:

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|---|------------|------------|------------|
| Anzahl Sitzungen | 11 | 11 | 11 |
| Anzahl Anträge | 331 | 318 | 390 |
| Anzahl Geschäfte Ausschuss Sozialkommission | 209 | 147 | 309 |
| Total | 540 | 465 | 699 |

a) Entwicklung Finanzen Sozialhilfe

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|--------------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Auslagen | 11'565'507 | 10'484'132 | 8'822'846.85 |
| Einnahmen | 6'303'727 | 3'926'971 | 4'825'188.20 |
| Brutto Sozialhilfe | 5'261'780 | 6'557'161 | 3'997'658.65 |
| ./. Kantonsbeitrag | 2'815'080 | 1'717'612 | 3'641'770.00 |
| Netto Sozialhilfe | 3'678'395 | 2'446'700 | 355'888.65 |

b) Entwicklungen Kindes- und Erwachsenenschutzdienst

Die Fallzahlen des Kindes- und Erwachsenenschutz-

dienstes (KESD) liegen Ende 2015 bei 238 Mandaten und 12 laufenden Abklärungen gegenüber 237 Mandaten sowie 26 laufenden Abklärungen Ende 2014. Die Auslastung Ende 2015 liegt damit bei durchschnittlich 92 Fällen auf 100 Stellenprozent, inkl. Sozialberichten und freiwilligen Einkommensverwaltungen (ohne Rechnungsführung, Administration, Führung). Die Konferenz für Kindes- und Erwachsenenschutz (KOKES) empfiehlt pro 100 Stellenprozent eine Mandatsführung von 60 bis maximal 100 Fällen, zusätzlich dazu empfiehlt die KOKES pro 100 % Mandatsführung 80 bis 100 % Sachbearbeitung.

Der Gemeinderat und auch der Einwohnerrat haben der hohen Fallbelastung des KESD Rechnung getragen und den Antrag auf Stellenerhöhung zur Sicherstellung des gesetzlichen Angebotes für das Jahr 2016 gutgeheissen. Der KESD kann daher 2016 um insgesamt 150 Stellenprozent (50 % Mandatsführung und 100 % Sachbearbeitung) aufgestockt werden.

Nach wie vor bewährt sich die Bildung eines Kindes- und Erwachsenenschutzteams. Die Führung der verschiedenen Massnahmenarten erfordert sozialarbeiterische Kompetenzen, juristisches Grundwissen, Fachwissen in Bezug auf psychische und physische Erkrankungen, keine Berührungängste im Umgang mit Vermögenswerten und Empathie, um sich täglich mit verbeiständeten Personen und deren Umfeld auseinanderzusetzen. Neben einer soliden Grundausbildung müssen sich die Mitarbeitenden diesen Fundus über viele Jahre der Berufserfahrung aneignen, regelmässig Fort- und Weiterbildungsveranstaltungen besuchen und interne und externe Fallüberprüfungsmöglichkeiten haben.

Aufgrund des Wegfalls der Unterhaltsverträge und der Regelung der gemeinsamen Sorge bei nicht miteinander verheirateten Eltern liegt der Aufwand der Koordinationsperson heute wieder eher bei 10 Stellenprozent (2013: bei 20 Stellenprozent). Folgende Aufgaben obliegen der Koordinationsperson:

- Entgegennahme von Gefährdungsmeldungen
- Vorabklärungen treffen bei Gefährdungsmeldungen
- Gefährdungsmeldungen weiterleiten
- Auftrag Sozial- und Amtsberichte entgegennehmen, verteilen und termingerechte Rückmeldung sicherstellen
- Fallverteilung
- Polizeirapporte bei häuslicher Gewalt entgegennehmen und beurteilen, ob es eine Gefährdungsmeldung braucht oder nicht
- Anträge auf gemeinsame elterliche Sorge bearbeiten und Unterhaltsverträge erstellen

Das KESD-Team hatte auch 2015 einen Wechsel bei den Mandatsträgern zu verzeichnen. Der Weggang ei-

nes Mandatsträgers hinterlässt jedes Mal eine Lücke an Wissen und Erfahrung. Mandatsträger mit Berufserfahrung zu finden, gestaltet sich schwierig. Der Aufwand des Teams, die neuen Mitarbeiter in die Aufgaben einzuarbeiten, ist dabei nicht zu unterschätzen. Die Situation bei den Sozialen Diensten muss in Bezug auf die Ressourcen weiter beobachtet werden.

5.2 Zentrale Dienste

Die Anforderungen sowie die Belastung der Mitarbeitenden steigen auch im Bereich Zentrale Dienste fortlaufend. Insbesondere die Tätigkeiten am Schalter sowie bei der Telefonbedienung sind zeitintensiver und auch anspruchsvoller geworden. Viele grössere Auftragsbearbeitungen wie z.B. Prämienverbilligung sind an Fristen gebunden, was zum Teil zu Spitzenbelastungen, welche nicht mit den normalen Ressourcen bewältigt werden können, führt. Im Weiteren sind Anmeldungen bei Sozialversicherungen zeitintensiv und bedürfen umfangreicher Abklärungen, bis sämtliche Unterlagen vorliegen.

a) Rückerstattungen nach Art. 20 SPG

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|---|---------|------------|------------|
| Anzahl abgeklärte Dossiers | 203 | 416 | 317 |
| Anzahl Personen, die Rückerstattungen leisten | 107 | 104 | 127 |
| Einnahmen | 482'313 | 456'670.75 | 421'885.80 |

b) Verwandtenunterstützung nach Art. 328 ZGB

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|----------------------------|-------|-----------|-----------|
| Anzahl neue Dossiers | 45 | 54 | 76 |
| Anzahl abgeklärte Dossiers | 40 | 54 | 76 |
| Einnahmen | 7'669 | 34'049.30 | 16'682.40 |

5.3 Gemeindezweigstelle SVA

Neben einigen Routinearbeiten sind im Bereich der Gemeindezweigstelle SVA insbesondere folgende Aufgaben, die interessant und aufwendig sind, zu bewältigen: Einreichen von Leistungsanträgen auf kantonale Ergänzungsleistungen und das Durchführen von Revisionen. In einzelnen Fällen sind mit den Antragstellenden mehrere Kontakte notwendig, bis die Anmeldung vollständig ist und den Erwartungen der SVA in Aarau entspricht. Je vollständiger eine Anmeldung ist, desto schneller kann der Antrag in Aarau bearbeitet und verfügt werden.

Sehr personalintensiv ist die Abwicklung der Prämienverbilligung: Während den Monaten März bis Juni 2015 haben 2'179 Personen vorgesprochen und ihren Antrag eingereicht. Dieser Mehraufwand ist nur mit zusätzlichem Personal zu bewältigen.

Die Gemeindezweigstelle SVA ist nach wie vor der Bereich innerhalb der Sozialen Dienste mit dem höchsten Anteil von Personen, die in der Regel persönlich vorsprechen.

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Total beitragspflichtige Selbstständigerwerbende | 1'511 | 2'315 | 2'215 |
| Beitragspflichtige Juristische Personen | 889 | 902 | 956 |
| Beitragspflichtige Hausdienstangestellte | 102 | 144 | 186 |
| Abrechnungspflichtige Geschäfte in Wettingen, die mit der SVA abrechnen | 2'502 | 3'361 | 3'357 |
| Abrechnungspflichtige Nichterwerbstätige | 721 | 718 | 769 |
| AHV/IV, Leistungsanträge | 113 | 108 | 131 |
| Ergänzungsleistungen, Leistungsanträge eingereicht | 138 | 142 | 143 |
| Ergänzungsleistungen, Leistungsanträge verfügt | 85 | 88 | 77** |
| Ergänzungsleistungen, Leistungsanträge abgelehnt | 53 | 54 | 44** |
| Anzahl Dossiers mit Ergänzungsleistungen per 31.12. | 660 | 672 | 680 |
| Ergänzungsleistungen, Revisionen | 129 | 112 | 123 |
| Ergänzungsleistungen Krankheitskosten, Rückerstattungsanträge | 731 | 844 | 1'577 |
| Verarbeitete EO-Meldekarten | 48 | 35 | 21 |

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|---|-------|-------|----------|
| AHV Rentenberechtigte Personen total | 4'108 | 4'133 | 4'135 |
| AHV Rentenberechtigte Personen, die die Rente von der SVA beziehen | 2'037 | 2'059 | 2'073 |
| Prämienverbilligung, anspruchsberechtigte Personen total | 2'564 | 2'427 | 2'327 |
| Prämienverbilligung, anspruchsberechtigte Personen mit Auszahlung Prämienverbilligung | 2'048 | 1'679 | 1'424*** |

** 22 zusätzliche Fälle sind noch nicht verfügt durch die SVA in Aarau

*** Es sind noch nicht alle Gesuche bei der SVA bearbeitet

5.4 Alimentenfachstelle

Die Gesuche für die Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen bewegen sich in den letzten Jahren immer in etwa auf dem gleichen Niveau. Allerdings gestalten sich die Bearbeitung, Beurteilung und Führung der Dossiers immer aufwendiger und langwieriger; die Komplexität des gesetzlichen Auftrages ist nicht zu unterschätzen. 2015 haben 28 Gesuchstellerinnen einen Antrag auf Alimentenbevorschussung und/oder Alimenteninkasso eingereicht.

Für den Bezug von Elternschaftsbeihilfe haben 18 Personen ein Gesuch eingereicht, 10 Gesuche mussten abgelehnt werden.

5.4.1 Alimentenbevorschussung nach Art. 32 SPG und Alimenteninkasso nach Art. 31 SPG und nach Art. 131 Abs. 1 und Art. 290 ZGB

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|--|---------|---------|---------|
| Laufende Bevorschussungen | | | |
| – für Anzahl Kinder | 103 | 106 | 92 |
| – in Anzahl Dossiers | 80 | 81 | 68 |
| – Summe der bevorschussten Alimente | 580'607 | 610'468 | 574'630 |
| – Summe der einkassierten, bevorschussten Alimente | 246'438 | 255'955 | 333'715 |
| – Erfolgsquote Inkasso | 42.44 % | 41.92 % | 58.07 % |
| Eingestellte Bevorschussungen | | | |
| – für Anzahl Kinder | 24 | 24 | 14 |
| – in Anzahl Dossiers | 21 | 21 | 11 |

Die Gründe für die Einstellung einer Bevorschussung sind:

- Grenzbetrag überschritten (Einkünfte höher, mit Partner länger als 2 Jahre zusammen gelebt oder Heirat),
- Wegzug von Wettingen,
- Erreichung des 20. Altersjahres,
- Ausbildung abgeschlossen,
- Anspruch auf eine IV-Kinder-Zusatzrente.

Nach Abschluss der Bevorschussung gibt es folgende zwei Möglichkeiten:

- Wenn der Alimentenanspruch weiterhin besteht, wird das Dossier im Bereich Alimenteninkasso ohne Bevorschussung weiterbearbeitet.
- Wenn aktuell kein Alimentenanspruch mehr besteht, wird das Dossier im Bereich «alte Schulden» weiterbearbeitet und die Ausstände entsprechend eingefordert, allenfalls mit Hilfe der gesetzlichen Möglichkeiten sichergestellt.

5.4.2 Alimenteninkasso nach Art. 31 SPG und nach Art. 131 Abs. 1 und Art. 290 ZGB (ohne Bevorschussung)

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|--|---------|---------|---------|
| Laufende Inkassodossiers | 54 | 56 | 45 |
| – davon im Laufe des Jahres eingestellte Inkassodossiers | 12 | 13 | 10 |
| Inkassoaufträge für die Kinderzulagen, die Frauenalimente und der nicht bevorschusste Teil Kinderalimente im Zusammenhang mit laufenden Bevorschussungen | 47 | 48 | 44 |
| Realisierte Forderungen total | 367'685 | 415'778 | 401'333 |
| – davon entfallen auf Kinderzulagen | 42'635 | 43'725 | 47'637 |
| – davon entfallen auf nicht bevorschusste Kinderalimente | 167'281 | 181'423 | 169'950 |
| – davon entfallen auf Frauenalimente | 157'769 | 190'630 | 183'746 |

Die Gründe für die Einstellung beim Alimenteninkasso sind:

- es besteht kein Anspruch mehr auf Alimente (Dossier kommt in «alte Schulden»),
- die auftraggebende und bezugsberechtigte Person hat Auftrag zurückgezogen,
- der Schuldner hat alles bezahlt,
- der Dossierträger ist von Wettlingen weggezogen,
- es besteht ein neuer Anspruch auf Bevorschussung.

5.4.3 Alimenteninkasso aufgrund des Übereinkommens über die Geltendmachung von Unterhaltsbeiträgen im Ausland, New York, 20. Juni 1956 (UeGU)

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|--------------------------------|------|------|------|
| Anzahl Dossiers Auslandinkasso | 2 | 2 | 0 |
| Eingestellte Dossiers | 2 | 2* | 0 |

* Länder: Tschechien und Serbien

5.4.4 Inkasso «alte Schulden»/Verlustscheinbewirtschaftung

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|---|------|------|------|
| Anzahl Dossiers alte Schulden | 119 | 89 | 91 |
| Anzahl Dossiers Verlustschein-Pool | 8 | 56 | 71 |
| Anzahl Einstellungen, da Forderungen vollumfänglich getilgt | 8 | 5 | 8 |

«Alte Schulden» sind ehemalige Bevorschussungs- wie auch Inkasso-Dossiers. Die intensive Bearbeitung erfordert in der Regel sehr viel Zeit, weil teilweise aufwendige Nachforschungen betreffend Aufenthalt und komplizierte und genaue Rückstandsberechnungen vorgenommen werden müssen. Die Beurteilung und Abklärung der finanziellen wie auch der persönlichen Situation des Schuldners werden in Gesprächen mit dem Schuldner vorgenommen. Diese Gespräche erfordern sehr viel Fingerspitzengefühl und gekonntes Durchsetzungsvermögen. Der grosse Zeitaufwand hat das Ziel, dass Zahlungsvereinbarungen und/oder Schuldanerkenntnisse ausgearbeitet werden können und die Schulden aufgrund dieser Vereinbarungen auch tatsächlich getilgt werden. Teilweise können Angaben über die finanzielle Situation des Schuldners mit Hilfe einer Finanzanfrage am zivilrechtlichen Wohnort eingeholt werden. Diese Angaben entsprechen jedoch in der Regel nicht der aktuellen Situation (Steuerdaten sind nicht aktuell). Wenn keine gütliche Lösung zustande kommt, müssen die Inkassomassnahmen gemäss Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (SchKG) wie Betreibungsbegehren, Pfändungs-, Verwertungsbegehren und/oder Rechtsöffnungsverfahren eingeleitet werden. Allenfalls wird die Rechtsöffnung vom Schuldner sogar weiter an das Obergericht gezogen. In vereinzelt Fällen erfolgt auch eine Strafanzeige (Strafgesetzbuch StGB, § 217, Vernachlässigung von Unterhaltszahlungen), wenn die Beurteilung der Gesamtsituation entsprechend ausfällt und der Verdacht auf absichtliche Unterlassung besteht.

Die Gründe für nicht einbringliche Unterhaltsbeiträge, die dann zu einem Verlustschein führen, sind die folgenden:

- Schuldner ist Sozialhilfe-Bezüger.
- Um der drohenden Zwangsvollstreckung zu entkommen, wechseln die Schuldner vermehrt den Arbeitgeber, sodass die Fortsetzung der Betreuung, die Lohnpfändung oder die gerichtliche Schuldneranweisung nicht so greifen können wie erhofft.
- Wohnsitzwechsel ohne Angabe der neuen Adresse bzw. Angabe einer falschen, nicht existierenden Adresse, also Aufenthalt «unbekannt».
- Schuldner setzt sich ins Ausland ab. Nur vereinzelt mit Adressangabe, mehrheitlich jedoch ohne Adressangabe (unbekannter Aufenthalt).
- Eine grosse Zahl der Alimentenschuldner schöpft alle gesetzlichen Möglichkeiten aus, wie Rechtsvorschlag, Weiterzug ans Obergericht und auch Fristverlängerungen/Notfrist etc., was alles viel Zeit benötigt und zu höheren Kosten führt. Auch werden immer wieder falsche Angaben beim Pfändungsvollzug gemacht, sodass, abgesehen vom strafrechtlichen Aspekt, die Betreibungsämter wie auch die Alimentenfachstelle Mehraufwand und Mehrarbeit betreiben müssen.
- Die selbstständigerwerbenden Alimentenverpflichteten erwirtschaften Defizite oder sehr viel schlechtere Geschäftsabschlüsse oder lassen sich zu schlechten Konditionen von der eigenen Firma anstellen.
- Arbeitslosigkeit, Lohneinbussen, Funktionsrückstufung etc. können zu finanziellen Notsituationen führen, sodass es dem Alimentenverpflichteten tatsächlich nicht mehr möglich ist, seinen Verpflichtungen nachzukommen.
- Krankheit und/oder Abklärungen via Invalidenversicherung führen zu Verzögerungen und nicht selten am Schluss zu Verlustscheinen.
- Erschwerend sind auch die teils langwierigen und lange hängigen gerichtlichen Verfahren wie Abänderung eines Urteils, Bestätigungen ausländischer Urteile durch ein Schweizerisches Gericht, Rechtsöffnung und Weiterzug ans Obergericht.

5.4.5 Inkassokosten

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|--------------------------------|-------------|-------------|--------|
| Inkassokosten netto* | 7'496 | 7'346 | 9'277 |
| Daraus resultierende Einnahmen | rund 55'000 | rund 84'059 | 95'180 |

* Betreuungskosten, Gerichtskosten etc.

5.5 Elternschaftsbeihilfe (EBH) nach Art. 26 SPG

| | 2013 | 2014 | 2015 |
|---|--------|--------|--------|
| Anzahl Dossiers per 01.01. | 2 | 6 | 3 |
| Anzahl Gesuche auf EBH | 32 | 24 | 18 |
| Anzahl Ablehnungen | 21 | 17 | 10 |
| Anzahl Zustimmungen | 11* | 6 | 8 |
| Anzahl Einstellungen | 7 | 9 | 10 |
| Anzahl Dossiers per 31.12. | 2 | 2 | 1 |
| Anzahl Dossiers per 31.12., noch ohne Auszahlung/in Abklärung | 4 | 2 | 0 |
| Anzahl Dossiers mit EBH im ganzen Jahr mit Geldfluss | 13 | 11 | 11 |
| Anzahl Kinder in den Dossiers mit EBH im ganzen Jahr | 13 | 11 | 12 |
| Aufwand | 45'179 | 45'664 | 69'404 |

Für die Ablehnungen liegen folgende Gründe vor:

- Die jährlichen Familieneinkünfte (Lohn, Mutterschaftsversicherung, Prämienverbilligung etc.) liegen über den entsprechenden Grenzbeträgen.
- Der betreuende Elternteil (meist die Mutter) lebt bei der Geburt weniger als ein Jahr im Kanton Aargau.
- Die Gesuchstellenden haben sich nicht mehr gemeldet, nachdem das Gesuch zugeschickt worden ist und/oder noch weitere notwendige Dokumente zur Prüfung des Gesuchs einverlangt wurden.

5.6 Fachstelle für Altersfragen und Freiwilligenarbeit FAF

Am 2. April 2015 führten zwei Vertreterinnen des Departements Gesundheit und Soziales Aargau, Abteilung Alter resp. Kantonsärztlicher Dienst, mit der Fachstelle für Altersfragen und Freiwilligenarbeit ein Standortgespräch zur kommunalen Altersarbeit und zur Altersstrategie der Gemeinde Wettingen durch. Am Gespräch nahmen die Gemeinderätin des Ressorts Soziales/Familie sowie Vertreterinnen und Vertreter einiger Institutionen und Organisationen, die in Wettingen mit der FAF zusammenarbeiten, teil. Erfreulicherweise wurde von allen Beteiligten festgehalten, dass im Bereich Alter in Wettingen in den letzten Jahren viel unternommen und erreicht wurde, diverse Aktivitäten gut aufgebaut sind und die Akteure sich vorbildlich vernetzen. Die FAF verfügt über ein gutes Netzwerk und ist eine wertvolle Drehscheibe.

Am 10. September 2015 wurde dem Einwohnerrat ein ausführlicher Zwischenbericht über den Stand der Umsetzung des Altersleitbilds zur Kenntnisnahme vorgelegt. Der Einwohnerrat verdankte den Bericht und äusserte sich sehr zufrieden über die bisher erreichten Ziele und Massnahmen sowie die allgemeine Arbeit der FAF.

a) Auskunft und Beratung

Die Anlaufstelle für Fragen und Anliegen rund um das Alter vermittelte Ratsuchenden am Telefon oder über E-Mail Informationen und führte Kurzgespräche. Über die Anzahl dieser Auskünfte und Gespräche wird keine Statistik geführt.

Die persönlichen Beratungen dauerten im Durchschnitt 45 – 60 Minuten. Insgesamt fanden 121 Beratungen statt, 76 telefonisch und 45 persönlich, davon ein Hausbesuch. Das kostenlose Angebot der FAF wurde auch im Jahr 2015 sehr geschätzt.

b) Statistik

| Themenbereiche der Beratungen | Anzahl |
|--|------------------------|
| Wohnen im Alter | 33 |
| Soziales, Lebenshilfe, Verlust Partner-/in | 23 |
| Unterstützung und Entlastung zuhause | 18 |
| Nachbarschaftshilfe, Freiwilligenarbeit | 16 |
| Entlastung Angehöriger | 11 |
| Finanzierung Alters- und Pflegeheim | 10 |
| Finanzielle Situation nach der Pensionierung | 6 |
| Gesundheit | 3 |
| Freizeitgestaltung nach Pensionierung/im Alter | 1 |
| Todesfall, Bestattung, Kirchen | 0 |
| Total | 121² |

² Obwohl mehrere der Beratungen verschiedene Themen betrafen, wurde jede nur einmal gezählt und dem Schwerpunktthema zugeordnet.

c) Generationenanlass und Informationsveranstaltung

Am 2. Juni 2015 besuchte eine Primarschulklasse des Schulhauses Altenburg das Alterszentrum St. Bernhard. Dort sangen und musizierten die Kinder, lasen den Bewohnerinnen und Bewohnern selber geschriebene Gedichte und Geschichten vor und führten während eines «Zvieris» angeregte Gespräche mit den Betagten. Für alle Beteiligten war der Nachmittag ein eindrückliches, schönes Erlebnis. Organisiert wurde der Anlass von der FAF in Zusammenarbeit mit der zuständigen Lehrerin und der Leiterin Aktivierung des Alterszentrums St. Bernhard.

Die FAF führte in Zusammenarbeit mit der Spitex Wettingen/Neuenhof am 28. Oktober 2015 eine öffentliche Veranstaltung zum Thema «pflegende Angehörige» durch. Frau Dr. phil. Bettina Ugolini, Psychologin und Pflegefachfrau, Leiterin Beratungsstelle «Leben im Alter» der Universität Zürich, referierte zum Thema «Pflegerische Angehörige im Spannungsfeld zwischen Belastung und Entlastung». Verschiedene Organisationen und Institutionen informierten mit einem Stand über ihr Angebot zur Entlastung von betreuenden und pflegenden Angehörigen. Ein Mann aus Wettingen schilderte eindrücklich seinen Alltag als pflegender Angehöriger. Der Anlass im ref. Kirchgemeindehaus in Wettingen wurde von rund 50 Personen besucht.

d) Kommunale und regionale Vernetzung

Die Leiterin FAF nahm am 3. Alterskongress des Departements Gesundheit und Soziales teil und traf sich zur kommunalen, regionalen und kantonalen Vernetzung mit Akteuren der Altersarbeit auf unterschiedlichen Ebenen. Zudem war sie an diversen Veranstaltungen, Altersforen und Netzwerk-Sitzungen. Auch der «Runde Tisch» Wettingen, an dem die wichtigsten Organisationen und Institutionen aus Wettingen und Baden teilnehmen, wurde von der FAF organisiert und durchgeführt.

e) Freiwilligenarbeit allgemein

Der Schwerpunkt im Bereich Freiwilligenarbeit lag bei der Nachbarschaftshilfe. Mit engagierter Unterstützung des Wettinger Seniorenforums konnte eine Datenbank für die Vermittlung der Freiwilligen und Suchenden evaluiert werden. Die Datenbank wird per 1. Januar 2016 in Betrieb genommen.

Als Dank für ihr Engagement wurden auch im Jahr 2015 die Freiwilligen der Nachbarschaftshilfe zu einem gemütlichen Kaffee-Nachmittag eingeladen.

Seit Sommer 2015 ist die Leiterin FAF auf ehrenamtlicher Basis, delegiert vom Städteverband Schweiz, Mitglied im Vorstand von Benevol Schweiz, der Dachorganisation der regionalen Fachstellen für Freiwilligenarbeit.

f) Gratulationen

Von Januar bis September 2015 wurden 138 Personen anlässlich ihres 80. Geburtstags von Freiwilligen oder der Leiterin FAF besucht. Seit Oktober finden diese Besuche nicht mehr statt.

114 Einwohnerinnen und Einwohner erhielten zu ihrem 85. Geburtstag eine Gratulationskarte der Gemeinde.

Noch ältere Personen werden direkt durch den Gemeindegammann oder die Frau Vizeammann besucht. So konnte im Berichtsjahr 38 Personen zum 90., zehn Personen zum 95., zwei Personen zum 100., einer Person zum 101. und einer Person zum 102. Geburtstag gratuliert werden.

g) Kommission Wettinger Seniorenforum

Das Seniorenforum beteiligt sich stellvertretend für die ältere Bevölkerung an der Umsetzung des Altersleitbilds. Die elf Mitglieder trafen sich im Jahr 2014 unter der Leitung der Leiterin FAF zu drei ordentlichen Sitzungen. An einem weiteren Treffen wurde das Seniorenforum von der Gemeinnützigen Gesellschaft Wettingen GGW und der pro Familia über das Neubauprojekt «Sulperg 2» informiert.

Auch im Jahr 2015 beschäftigten sich die drei Arbeitsgruppen mit den Themen Wohnen und Lebensführung, Freiwilligenarbeit und Partizipation sowie Gesundheit und Soziales, alles Handlungsfelder aus dem Altersleitbild.

- Es entstand ein Informationsblatt zum Thema «Pensionierung», das in absehbarer Zeit auf der Website der FAF unter «Seniorenforum» aufgeschaltet wird.
- Zudem konnte, wie unter Punkt d) erwähnt, eine Da-

tenbank evaluiert werden, welche die Vermittlung in der Nachbarschaftshilfe professionalisiert. Der Antrag zur Überführung der Nachbarschaftshilfe in einen Verein wurde vom Gemeinderat abgelehnt.

- In einem Brief forderte das Seniorenforum den Gemeinderat auf, sich für die Planung und Realisierung weiterer Alterswohnungen einzusetzen.

5.7 Krippenpool und Tagesstrukturen

Die Angebote Krippenpool und Tagesstrukturen sind nach wie vor sehr beliebt, die Nachfrage steigend.

Im September konnte für die Kita Erdmännli in Wettingen eine neue Betriebsbewilligung erteilt werden, zudem ist die Betriebsbewilligung der Krippe Chinderschlössli erneuert worden.

Die grosse Nachfrage für die Tagesstrukturen hat auf Schuljahresbeginn 2015 einen neuen Anmelderekord erreicht, was eine grosse Flexibilität aller Beteiligten in der Zuteilung der Plätze erfordert hat, vereinzelt musste sogar auf private Lösungen ausgewichen werden.

Die strategische Weiterentwicklung der Tagesstrukturen wird auch in Zukunft ein wichtiges Thema sein, welchem mit dem im September 2015 beschlossenen Wechsel von den Sozialen Diensten zur Geschäftsleitung Schule auf den 1. April 2016 Rechnung getragen wird.

5.8 Asylwesen

Die Betreuung der Asylsuchenden in Wettingen hat die Gemeinde Wettingen mittels Vertrag dem Kantonalen Sozialdienst übertragen.

Die folgende Tabelle zeigt die Belegungszahlen der Gemeindeunterkünfte und der Kantonalen Unterkunft.

| | Jan. | Feb. | März | April | Mai | Juni | Juli | Aug. | Sept. | Okt. | Nov. | Dez. |
|----------------------|------|------|------|-------|-----|------|------|------|-------|------|------|------|
| 2015 | | | | | | | | | | | | |
| Gemeindeunterkünfte | 73 | 71 | 73 | 72 | 71 | 71 | 72 | 80 | 78 | 73 | 61 | 61 |
| Kantonale Unterkunft | 10 | 10 | 9 | 8 | 8 | 8 | 9 | 9 | 6 | 9 | 10 | 10 |
| 2014 | | | | | | | | | | | | |
| Gemeindeunterkünfte | 67 | 71 | 72 | 66 | 67 | 70 | 66 | 42 | 63 | 70 | 71 | 72 |
| Kantonale Unterkunft | 7 | 8 | 5 | 4 | 1 | 1 | 6 | 10 | 11 | 11 | 11 | 10 |
| 2013 | | | | | | | | | | | | |
| Gemeindeunterkünfte | 69 | 72 | 72 | 68 | 63 | 66 | 68 | 67 | 68 | 67 | 66 | 69 |
| Kantonale Unterkunft | -- | 7 | 5 | 6 | 12 | 10 | 10 | 11 | 11 | 11 | 9 | 5 |

6. Verkehr

6.1 Strassen/Strassenunterhalt

6.1.1 Tiefbauvolumen

Über die letzten 10 Jahre wurden durchschnittlich rund 5 Mio. Franken pro Jahr für die Erstellung von Strassen und Kanalisationen sowie für deren Erneuerungen und den Unterhalt investiert. Diese verteilen sich zu 1.1 Mio. Franken auf die Sanierung und den Neubau von Kanalisationsanlagen und zu 3.9 Mio. Franken auf die Sanierung und den Unterhalt von Strassen.

2015 wurden ca. 3.0 Mio. Franken (Vorjahr 3.9 Mio. Franken) aufgewendet.

6.1.2 Erstellung und Erneuerung Strassen, Gehwege, Radwegnetz

Die Längen des Gemeinde- und Kantonsstrassennetzes bleiben unverändert bei 59'902 m resp. 4'390 m. Das Gehwegnetz wurde um 190 m auf 31'185 m verlängert. Durch die Stegverbreiterung der unteren SBB-Limmatbrücke wird nun offiziell eine zusätzliche Radwegverbindung Richtung Baden angeboten. Das Radwegnetz vergrössert sich somit um 370 m und beträgt 4'140 m.

6.1.3 Belagssanierung

a) Bahnhofstrasse

Im Zusammenhang mit der Werkleitungssanierung wurden im Strassenabschnitt Büntstrasse bis Landstrasse die Randabschlüsse sowie der Strassenbelag erneuert.

b) Margelstrasse

Im Zusammenhang mit dem Neubau der Garage Küng wurden im Strassenabschnitt Märzengasse bis Ende Neubau die Randabschlüsse sowie der Strassenbelag erneuert.

c) Herterenstrasse

Im ganzen Strassenabschnitt wurde eine neue Oberflächenbehandlung aufgebracht.

d) Diverse Strassen

Bei mehreren Gemeindestrassen wurden rund 5'000 Meter offene Belagsrisse mit Bitumen repariert und 1'000 Meter Randabschlüsse neu verfugt.

6.2 Verkehrswesen

6.2.1 Verkehrskommission

Die Verkehrskommission hat an insgesamt drei Sitzungen folgende Geschäfte behandelt:

- Kommunalen Gesamtplan Verkehr (KGV), Mitwirkungsverfahren
- Umsetzung der Öffnung von Wegverbindungen für Radfahrende (Einbahn, Fahrverbote)
- Neue Parkierungsanordnungen Kornstrasse, Margelstrasse
- Überprüfung Parkierungssituation Lägerstrasse, Titisstrasse, Tägerhardstrasse, Bäckerstrasse
- Überprüfung neue Parkzeitregelung Friedhof Brunnenwiese
- Diverse Beurteilungen Verkehrssicherheit auf Quartierstrassen

6.2.2 Lärmsanierung der Gemeindestrassen

Bis 2018 müssen alle Kantons- und Gemeindestrassen lärmtechnisch saniert sein. Bereits seit 2008 werden verkehrsorientierte Strassen im Gemeindegebiet mit lärmindernden Belägen saniert.

Mitte 2012 wurden Lärmmessungen durchgeführt, auf deren Basis 2013 ein Lärmbelastungskataster erstellt wurde. Dieser zeigt parzellenscharf die Überschreitung der zulässigen Belastungsgrenzwerte. 2014 wurde das Lärmsanierungsprojekt erarbeitet. Es ist 2015 öffentlich aufgelegt worden und in Rechtskraft erwachsen. Mit dem Projektabschluss sind die Massnahmen an allen Gemeindestrassen definiert und die Strassen entsprechend der rechtlichen Vorgaben lärmtechnisch bearbeitet.

6.2.3 Neubauprojekt Fuss- und Radweg Baden-Wettingen untere SBB-Limmatbrücke

Die Verbindung über die «Untere SBB-Limmatbrücke» stellt eine wichtige Langsamverkehrsverbindung zwischen Baden und Wettingen dar. 1922 als Fussweg gebaut, wurde die Brücke zwischenzeitlich auch vermehrt durch Velofahrer benutzt, was zu Sicherheitsproblemen und Konflikten mit den Fussgängern führte. Nach langer Planungsphase zur Lösung diverser technischer Probleme konnten die Ausführungsarbeiten im April 2015 beginnen. Mit der Fertigstellung der Arbeiten Mitte Dezember 2015 konnte die wichtige Langsamverkehrsverbindung gemeinsam mit der Stadt Baden wieder an die Fussgänger und Velofahrer übergeben werden. Im Frühjahr 2016 sind noch diverse Fertigstellungsarbeiten im Bereich der Zufahrten und auf der Brücke geplant.



Fuss- und Radweg Limmatbrücke.

6.2.4 Motorfahrzeugstatistik Wettingen

Die Motorfahrzeugkontrolle hat für die Gemeinde Wettingen aktuell folgende Fahrzeugbestände gemeldet:

| | 2015 | 2014 |
|---|--------|-----------------|
| Personenwagen | 9'970 | 9'918 |
| Motorräder inkl. Kleinmotorräder | 1'497 | 1'460 |
| Nutzfahrzeuge leichte, schwere, gewerbliche | 988 | 984 |
| Landwirtschaftliche Motorfahrzeuge | 71 | 72 |
| Total eingelöste Fahrzeuge in Wettingen | 13'124 | alle Kategorien |

6.3 Parkplätze

6.3.1 Nachtparking

Die Betreuung des Nachtparkings Wettingen erfolgt durch die regionalpolizei wettingen-limmattal. Die ganze Gemeinde ist in verschiedene Sektoren aufgeteilt, welche in regelmässigen Abständen während den nächtlichen Patrouillengängen abgefahren und sämtliche Kontrollschilder von den auf öffentlichem Grund abgestellten Fahrzeugen erfasst werden. Die Auswertung erfolgt sehr zeitnah, damit bei einer mehrfachen Fest-

stellung die Halter schnell angegangen werden können. Im Geschäftsjahr 2015 konnte so auf dem Gemeindegebiet Wettingen ein Betrag in Höhe von Fr. 224'370.00 erwirtschaftet werden.

Zur Sicherstellung der zu erfassenden Fahrzeuge wurden während des Geschäftsjahrs total 102 Nachtparkaufnahmen durchgeführt und ausgewertet. Durch die laufenden Kontrollen und Zuzugsmeldungen konnten total 304 Fahrzeughalter neu der Taxpflicht unterstellt werden. Demgegenüber mussten aber 300 aus der Gebührenpflicht entlassen werden. Gründe hierfür resultierten aus Wegzügen, Erstellen von privaten Abstellplätzen oder Garagen und Ausserverkehrssetzungen von Fahrzeugen.

Mit Stichtag 1. Januar 2016 befinden sich insgesamt 684 Fahrzeuge in der Bewilligungsverwaltung.

6.3.2 Parkuhren

a) Unterhalt/Revisionen

Störungen und Reparaturen wurden wann immer möglich selber behoben. Es gelang somit, die Reparaturkosten auf tiefem Niveau zu halten. Ausserdem gelang es durch entsprechende Verhandlungen, verschiedene Reparaturen auf Kulanz vornehmen zu lassen.

b) Arbeitsaufwand

Für Parkuhren-Leerungen (im Schnitt zwei grosse und zwei kleine pro Monat) werden 4 bis 4 ½ Stunden für eine grosse und 1 ½ Stunden für eine kleine Leerung benötigt. Der administrative Arbeitsaufwand beläuft sich auf rund 14 Stunden monatlich. Für die Behebung von Störungen und allgemeine Unterhaltsarbeiten werden wöchentlich ca. 3 ½ Stunden benötigt. Der monatliche Aufwand beläuft sich auf ca. 40 Stunden.

c) Geldverarbeitung

Die Firma Loomis Schweiz AG verarbeitete im Jahr 2015 für die regionalpolizei wettingen-limmattal insgesamt Fr. 452'583.75 Münz. Pro Transport verrechnet sie pauschal Fr. 47.55 und für die Münzverarbeitung 1,13 % plus 8 % MwSt., was Kosten von Fr. 8'142.35 verursachte.

Neues Erscheinungsbild unserer Parkuhrengelder-Transportfirma «MSE» per 1. Januar 2015. Mit offiziellem Fusionsdatum am 1. Januar 2015 wurde die Loomis Suisse SA in die MAT Securitas Express AG (MSE) fusioniert. Gleichzeitig wurde die MSE in Loomis Schweiz AG umbenannt.

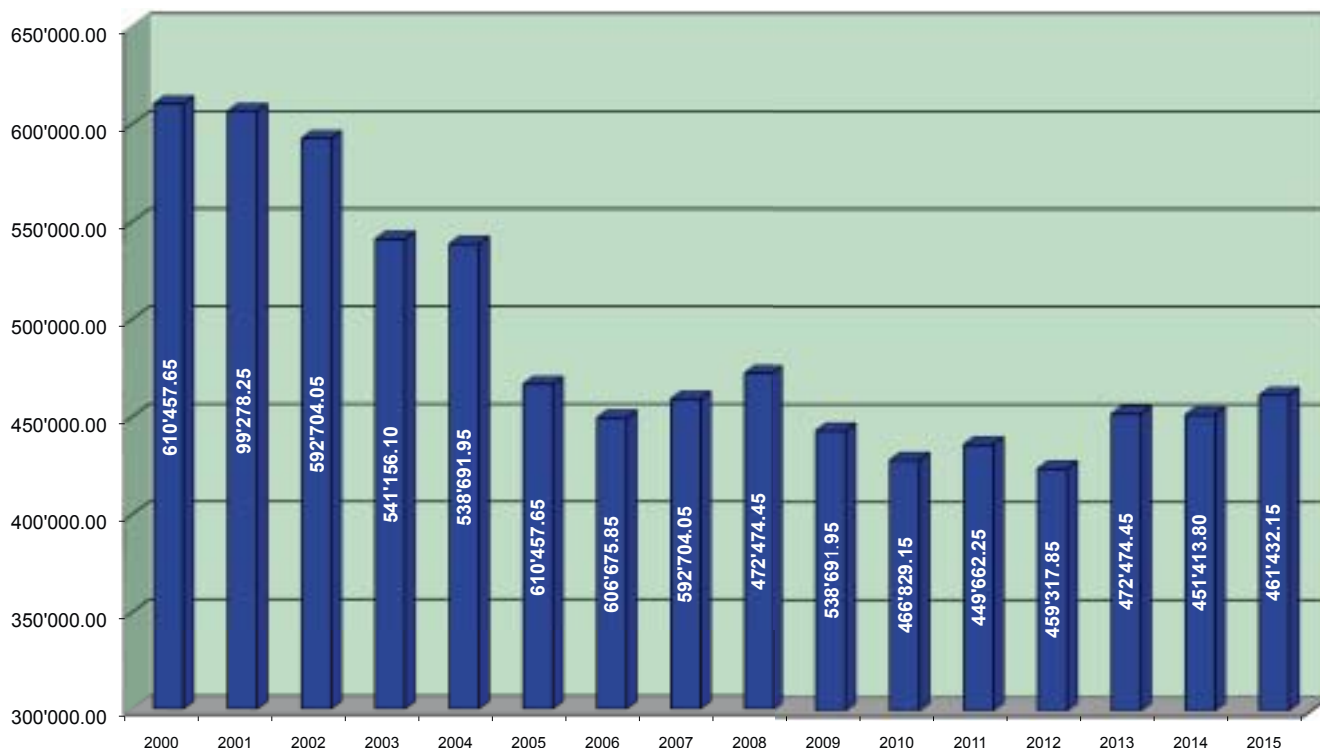
d) Verschiedenes

Im vergangenen Jahr wurden wieder zweimal TOM-Parkuhren durch Unbekannte mittels Feuerwerkskörpern «gesprengt». Der Sachschaden beläuft sich jeweils auf mehrere hundert Franken. Kleinere Schäden und Vandalenakte gehören heute leider zum Alltag. Der Schaden ist meist gering, der Aufwand zur Instandstellung aber recht gross.

Nach einem leichten Rückgang der Parkuhreneinnahmen 2014 war im vergangenen Jahr wieder ein Anstieg von Fr. 10'000.00 festzustellen.

Die öffentlichen Parkplätze des Discounters «Lidl», Schwimmbadstrasse 29, generierten 2014 für die Gemeinde Wettingen einen Gebührenanteil von Fr. 8'848.40. Derselbe wurde 2015 verbucht. Der Anteil für das Jahr 2015 stand zur Zeit der Berichterstattung noch nicht fest.

Parkuhreneinnahmen seit 2000



7. Umwelt, Raumordnung

7.1 Abwasserbeseitigung

7.1.1 Kanalsanierungen 2014/2015

Die undichten Abwasserkanäle der Utostrasse West, Neustrasse Nord, Nordstrasse und Sportstrasse wurden im Inlineverfahren in Stand gestellt. Im Hinblick auf diese Massnahmen haben bereits im Vorjahr Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer schadhafte private Hausanschlussleitungen saniert.

7.1.2 Kanalsanierungen 2015/2016

2015 wurden im Sanierungsperimeter die privaten Anschlussleitungen überprüft. Bei vorschriftswidrigen Anlagen wurde den Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern die Instandstellung angezeigt. Die Kanalsanierungsarbeiten der öffentlichen Kanäle sind im Herbst 2016 vorgesehen.

7.1.3 Erstellung und Erneuerung Kanalisationsnetz

Im Zuge der umgesetzten Strassenprojekte wurden jeweils auch die betroffenen Abwasserkanäle saniert oder ersetzt. Ausführungen dazu können den jeweiligen Projekten entnommen werden. Die Gesamtlänge des Wettinger Kanalnetzes bleibt unverändert mit 61'161 m bestehen.

7.1.4 Hochwasserschutz Wettingen

Auf Basis der kantonalen Hochwassergefahrenkarten wird aktuell ein Hochwasserschutzkonzept für das Gemeindegebiet entwickelt. In Zusammenarbeit mit den zuständigen Fachstellen von Kanton und Bund wurde 2015 das Vorprojekt ausgearbeitet.

7.2 Kanalisationsprojekte

7.2.1 Sanierungsprojekt Schönenbühl

Am 16. Oktober 2014 genehmigte der Einwohnerrat einen Kredit von Fr. 6'550'000.00. Am 30. November 2014 wurde das Projekt vom Stimmvolk angenommen.

Während der öffentlichen Auflage gingen Einwendungen gegen das Projekt ein, deren Bearbeitung erst im November 2015 abgeschlossen werden konnte. Der Baubeginn verschiebt sich somit um ein Jahr auf Mitte 2016.

7.2.2 Sanierungsprojekt Winkelriedstrasse Süd

Die letzten Fertigstellungs- und Markierungsarbeiten wurden bis zum Sommer 2015 abgearbeitet. Die Abrechnung kann aufgrund laufender Unterhaltsverträge erst im 2016 erstellt werden.



St. Bernhardstrasse.

7.2.3 Sanierungsprojekt Winkelriedstrasse Mitte

Nach der Abhandlung der eingegangenen Einwendungen konnten die Ausführungsarbeiten planmässig am 29. Juni 2015 im Bereich der Kollerstrasse gestartet werden. Bis Ende 2015 konnten der Bereich Kollerstrasse und die Winkelriedstrasse im Abschnitt Weiher- bis Zentralstrasse fertiggestellt werden. Des Weiteren wurden die Arbeiten im Abschnitt Etzel- bis Altenburgstrasse weitestgehend fertiggestellt. Die Arbeiten liegen gut im Terminprogramm und eine planmässige Fertigstellung im Frühjahr 2016 kann realistisch ins Auge gefasst werden.

7.2.4 Sanierungsprojekt St. Bernhardstrasse (Nord) und Dianastrasse (Ost)

Das Kreditbegehren wurde am 29. Januar 2015 im Einwohnerrat behandelt. Die Bauarbeiten begannen im Juli 2015 und wurden im November 2015 abgeschlossen.

Neben den Werkleitungssanierungen wurde die St. Bernhardstrasse massvoll verbreitert, mit einem überfahrbaren Gehweg ausgestattet und erhielt am Eingangstor zur Tempo-30-Zone einen Verweilplatz mit Sitzbank.

Kreditabrechnungen

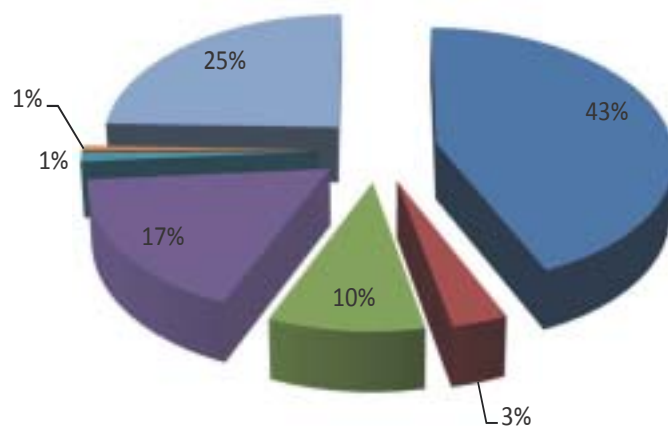
2015 wurden vom Einwohnerrat folgende Schlussrechnungen verabschiedet:

- Sanierungsprojekt Rebbergstrasse 48-78
- Sanierungsprojekt Schartenfelsstrasse 1b-32
- Sanierungsprojekt Alberich Zwyszigstrasse (K425) von Landstrasse bis Etzelstrasse
- Sanierungsprojekt Bahnhofstrasse/Sonneggstrasse
- Modernisierung und Neugestaltung des Bahnhofplatzes
- Bau sowie Sanierung von zwei Kreiselanlagen und Sanierung der Landstrasse im Teilstück Staffelstrasse/Alberich Zwyszigstrasse

7.3 Abfallbeseitigung

| Abfuhrart | 2015 | 2014 | | Zu-/Abnahme in Tonnen |
|--|----------------|--------------|-------------|--------------------------|
| | in Tonnen | in Tonnen | in % | |
| Kehricht (Private Anlieferer nicht berücksichtigt) | 3'506 | 3'532 | -0.7 | -26.0 |
| Abfuhr von Strassenabraum, Friedhöfen etc. | 275 | 299 | -8.0 | -24.0 |
| Altglas | 768 | 756 | 1.6 | 12.0 |
| Altpapier | 1'407 | 1'461 | -3.7 | -54.0 |
| Alteisen | 91 | 66 | 37.9 | 25.0 |
| Altöl | 3.5 | 3 | 16.7 | 0.5 |
| Batterien | 2.6 | 3 | -13.3 | -0.4 |
| Aluminium/Weissblech | 44 | 58 | -24.1 | -14.0 |
| Grünabfuhr | 1'981 | 2'129 | -7.0 | -148 |
| Total | 8'078.1 | 8'307 | -2.8 | -228.9 |

Aufteilung der Abfallkomponenten 2015



- Kericht
- Abfuhr von Strassenabraum
- Altglas
- Altpapier
- Alteisen
- Altöl, Batterien, Alu, Weissblech
- Grünabfuhr

7.3.1 Entsorgungsausschuss

Der Entsorgungsausschuss behandelte folgende Geschäfte:

- Analyse und Beurteilung Jahresabschluss Abfallbeseitigung 2014
- Jahresvergleiche Abfallmengen
- Kantonale Abfallplanung, Stellungnahme zu Teilbereichen
- Prüfung kommunales Angebot Plastikentsorgung
- Konzepterarbeitung neue Informationstafeln Wertstoffsammelstellen

7.3.2 Deponieuntersuchung Kütt

Für die durchgeführten zusätzlichen Bachwasseruntersuchungen liegt die Stellungnahme des Kantons, Abteilung für Umwelt, vor. Daraus geht hervor, dass die ehemalige Deponie Kütt den Lugibach über die untersuchte Drainage-/Meteorwasserleitung nur untergeordnet beeinflusst. Offen ist jedoch eine Beeinflussung durch eine Einleitung weiter nordöstlich, im Gebiet Waldhaus/Bolle. Diese Einleitstelle muss im 2016 zusätzlich überwacht und beprobt werden, um abschliessend den Einfluss der Deponie auf die Wasserqualität bestimmen zu können.

7.4 Hochbauten

7.4.1 Öffentliche Hochbauten

a) Bauvolumen

Im Jahr 2015 wurden für öffentliche Hochbauten insgesamt 11.5 Mio. Franken aufgewendet. Eines der grössten Projekte dabei ist der Neubau Schulhaus Zehntenhof.

b) Schulanlage Dorf

Im Sommer wurden die 19 Wandtafelanlagen der Schulhäuser Sulperg und Lägern wegen ihres Alters einer Sicherheitsprüfung unterzogen. Aufgrund des Prüfungsergebnisses wurde entschieden, die Wandbefestigungen aller Tafelanlagen zusätzlich zu verstärken.

c) Schulanlage Altenburg

In der bereits als Mittagstisch umgenutzten ehemaligen Dienstwohnung des Hauswirts wurden leichte Renovationen vorgenommen und im Untergeschoss wurde ein weiterer Spiel- bzw. Beschäftigungsraum eingerichtet.

d) Schulanlage Margeläcker

In den Sportferien konnte die letzte der drei Etappen der

Aufstockungen in der Schulanlage Margeläcker fertiggestellt werden, das Schulhaus 1 der Sereal.

Beim geplanten neuen Turnhallentrakt mit Dreifachturnhalle wurden die Vorbereitungen zur Durchführung einer TU-Submission in die Wege geleitet.

e) Friedhof und Bestattung (allgemein)

Die ungenügende Tonqualität der vorhandenen Lautsprecheranlage in der Abdankungshalle wurde mit neuen Lautsprechern und Mikrofonen hörbar verbessert.

f) Asylbewerberunterkunft Untere Geisswies-Strasse

In der Asylbewerberunterkunft an der unteren Geisswies-Strasse wurden die Sanitärcontainer aufgrund ihres schlechten Zustandes ersetzt.

7.4.2 Baugesuche, Vorentscheide etc.

Die Zahl der eingereichten Baugesuche hat mit 158 (Vorjahr 170) abgenommen. Nach Ablauf der gesetzlichen Auflagefrist und allfälligen Einsprachen konnten alle Gesuche termingerecht mit Bericht an Baukommission und Gemeinderat weitergeleitet werden. Im Berichtsjahr 2015 hat die Baukommission an 26 (29) Sitzungen insgesamt 127 (175) Baugesuche und Vorentscheide zuhanden des Gemeinderates vorbehandelt.

| Jahr | 2015 | 2014 |
|------------------------------------|------|------|
| Eingereichte Gesuche | 158 | 170 |
| Zurückgezogen | 5 | 4 |
| Behandelte Gesuche im Berichtsjahr | 127 | 175 |
| Davon | | |
| bewilligt | 119 | 164 |
| abgelehnt | 8 | 10 |
| Vorentscheide | | 1 |

Wegen Auflagefristen, fehlenden Unterlagen, Einwendungen usw. sind noch 37 (34) Baugesuche aus dem Jahr 2015 hängig. Insgesamt wurde gegen 16 (17) Baugesuche eine Einwendung erhoben.

13 (19) Projekte mussten wegen der Lage an Kantonsstrassen, öffentlichen Gewässern, ausserhalb des Baugebietes etc. dem Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung für Baubewilligungen, zur Stellungnahme zugestellt werden.

Im Sinne einer vorentscheidlichen Stellungnahme wurde kein Gesuch (Vorjahr: 1) geprüft. Zurzeit ist kein Gesuch zur Prüfung der Umweltverträglichkeit (UVP) bei den kantonalen Stellen in Aarau hängig.

7.4.3 Durchschnittliche Behandlungsdauer für Baugesuche im Jahre 2015

| | | |
|--|-------------|--------|
| Bagatellgesuche ohne Ausschreibung | 19.0 Tage | (18.8) |
| Baugesuche ohne Einsprachen | 8.6 Wochen | (8.2) |
| Baugesuche mit Einsprachen | 15.9 Wochen | (15.9) |
| Baugesuche mit kantonaler Zustimmung, ohne Einsprachen | 10.9 Wochen | (10.9) |

7.4.4 Statistik über die Wohnbautätigkeit im Jahre 2015

Die dem Bundesamt für Statistik jährlich zu erhebende Bautätigkeit zeigt für die Gemeinde Wettingen folgendes Bild:

| Gebäudeart | Erteilte Baubewilligungen | | Fertiggestellte Bauten (bezugsbereit) | | Von den fertiggestellten (bezugsbereiten) Wohnungen haben | | | | | |
|------------------------------|---------------------------|------------------|---------------------------------------|------------------|---|----------|-----------|-----------|----------|----------|
| | Gebäude | Anzahl Wohnungen | Gebäude | Anzahl Wohnungen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6+ Zi. |
| Einfamilien-Häuser | 1 | 1 | 6 | 6 | 0 | 1 | 2 | | | 3 |
| Mehrfamilien-Häuser | 15 | 187 | 5 | 41 | | 2 | 10 | 26 | 3 | |
| Wohn- u. Geschäftshäuser | | | | | | | | | | |
| Andere Gebäude mit Wohnungen | | | | | | | | | | |
| Total | 16 | 188 | 11 | 47 | 0 | 3 | 12 | 26 | 3 | 3 |

Gegenüber dem Vorjahr wurden 91 Wohnungen mehr bewilligt. Fertig gestellt wurden 47 Wohneinheiten. Durch Gebäudeabbrüche ging ein Gebäude verloren.

Anzahl der erstellten Wohnungen (nur Neubauten) im Jahre:

| | | |
|-------------|---|---------------------|
| 2000 | = | 104 Wohnungen |
| 2001 | = | 259 Wohnungen |
| 2002 | = | 103 Wohnungen |
| 2003 | = | 142 Wohnungen |
| 2004 | = | 67 Wohnungen |
| 2005 | = | 257 Wohnungen |
| 2006 | = | 268 Wohnungen |
| 2007 | = | 96 Wohnungen |
| 2008 | = | 49 Wohnungen |
| 2009 | = | 70 Wohnungen |
| 2010 | = | 118 Wohnungen |
| 2011 | = | 21 Wohnungen |
| 2012 | = | 34 Wohnungen |
| 2013 | = | 45 Wohnungen |
| 2014 | = | 44 Wohnungen |
| 2015 | = | 47 Wohnungen |

Gesamtwohnungsbestand

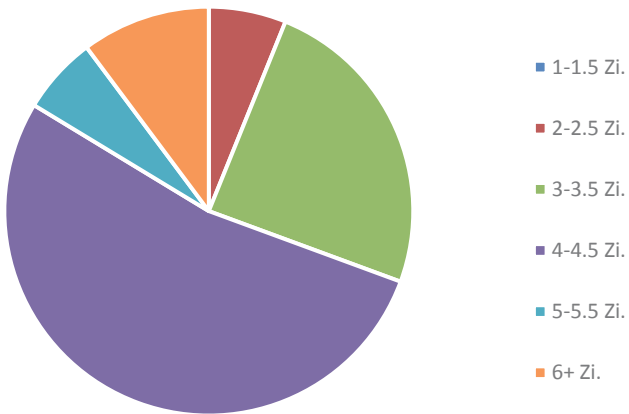
Der Gesamtwohnungsbestand beträgt gemäss dem eidgenössischen Gebäude- und Wohnungsregister GWR per 31. Dezember 2015 10'132 Wohnungen für die Gemeinde Wettingen.

Zur Baustatistik sei erwähnt, dass sich am 31. Dezember 2015 insgesamt 21 (9) Gebäude mit 120 (21) Wohnungen im Bau befanden. Weitere 12 (15) Gebäude mit 156 (73) Wohnungen wurden zwar im Berichtsjahr bewilligt, doch wurde im Berichtsjahr mit den Bauarbeiten noch nicht begonnen.

Im Bau:

- 10 EFH mit 10 Wohnungen
- 11 MFH mit 110 Wohnungen

Bewilligte Bauten, Anteil Wohnungstypen 2015

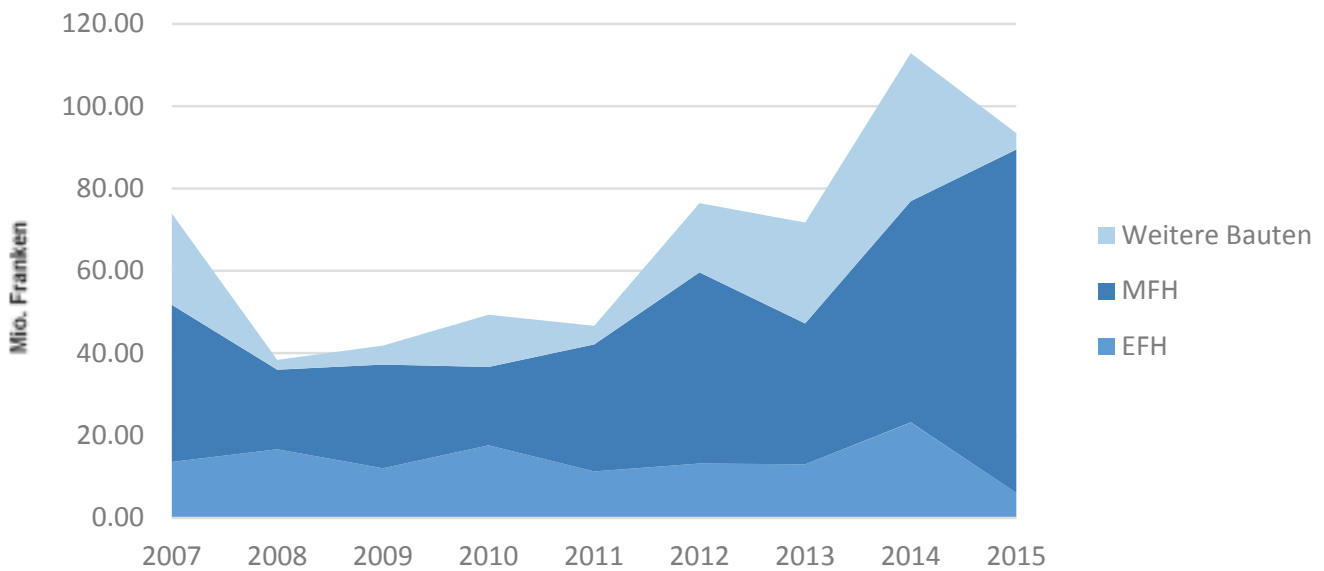


7.4.5 Erhebungen über die Bautätigkeit im Jahre 2015

Die Erhebungen über die Bautätigkeit im Jahre 2015, die alljährlich zuhänden des Bundesamtes für Statistik in Neuchâtel durchgeführt werden, ergaben für die Gemeinde Wettingen folgendes Bild:

Im Jahr 2015 wurden Neu- und Umbauten, die von der Statistik erfasst werden, im Gesamtbetrag von rund Fr. 93'601'300 bewilligt.

Bauvolumen der von der Statistik erfassten, bewilligten Um- und Neubauten



7.5 Planung

7.5.1 Planungskommission

Die Planungskommission befasste sich im Jahre 2015 in sieben Sitzungen schwerpunktmässig mit folgenden vier Dossiers: Teiländerung Nutzungsplanung Landstrasse, Kommunalen Gesamtplan Verkehr, planungsrechtliche Umsetzung der Motionen Ortsbild 1+2 sowie Teiländerung Nutzungsplanung/Gestaltungsplanung Bahnhofareal. Parallel dazu beriet sie den Gemeinderat auch bezüglich der verschiedenen laufenden Sondernutzungsplanungen und Gebietsentwicklungen.

7.5.1.1 Entwicklungsplanung Landstrasse

Mit dem Leitprojekt «Teiländerung Nutzungsplanung Landstrasse» werden zentrale Aspekte des Masterplans Landstrasse grundeigentümerverschmelzbar umgesetzt. Damit erhalten alle im Perimeter liegenden Grundeigentümerschaften die Möglichkeit, von den neuen baurechtlichen Spielregeln zu profitieren und mit ihren Bauprojekten zur Umsetzung des Masterplans beizutragen. Dank der kooperativen Planung, in der die Bevölkerung, Gewerbetreibenden, Grundeigentümerschaften und Investoren ihre Anliegen und Sichtweisen seit dem Start



Erarbeitung Masterplan (© André Urech).



Perimeter-Teiländerung.



Informationsveranstaltung zum Start der öffentlichen Mitwirkung «Teiländerung Landstrasse».

der Entwicklungsplanung einbringen konnten, erfährt die Teiländerung bisher eine breite Akzeptanz. Im Dezember 2015 konnte bereits die öffentliche Mitwirkung gestartet werden.

Bereits in der Erarbeitungsphase und noch verstärkt nach der Veröffentlichung des Masterplans zeigte sich eine äusserst erfreuliche Dynamik seitens Grundeigentümerschaften und Investoren. Angeregt durch den Masterplan entstanden in verschiedenen Gebieten Ideen und Initiativen zur Aktivierung des vorhandenen Entwicklungspotenzials, z.B. in den vier an den Rabenkreisel angrenzenden Quartieren oder in der Oberen Geisswies. Häufig sind in Ergänzung zu den generellen Regelungen der allgemeinen Nutzungsplanung konkretere, spezifische Festlegungen nötig. In solchen Fällen strebt die Gemeinde in Zusammenarbeit mit den Grundeigentümern die Erarbeitung von Sondernutzungsplanungen an. Im Strassenraum wird sich der Masterplan als erstes in der unteren Landstrasse abbilden. Hier wird momentan als vorgelagerter Schritt zum Bauprojekt ein Betriebs- und Gestaltungskonzept ausgearbeitet.

7.5.1.2 Kommunalen Gesamtplan Verkehr

Der behördenverbindliche kommunale Gesamtplan Verkehr (KGV) definiert in Abstimmung von Siedlungs- und Verkehrsentwicklung die Ziele der kommunalen Verkehrsplanung und leitet entsprechende Handlungsfelder und Massnahmen ab. Im Jahr 2015 wurde der KGV-Entwurf der Bevölkerung und interessierten Kreisen zur öffentlichen Mitwirkung unterbreitet. Die Auswertung der rund 100 Mitwirkungseingaben konnte im Dezember abgeschlossen und zuhanden der Planungskommission überwiesen werden.

7.5.1.3 Bahnhofplanung

Die Gemeinde strebt im Bahnhofgebiet in enger Zusammenarbeit mit den Grundeigentümern die Schaffung eines attraktiven, durchmischten und städtischen Quartierteils an. Hierzu wurde ein Richtkonzept entwickelt. Im Jahr 2015 konnte ein Gestaltungsplanverfahren gestartet werden. Verbunden mit einer Teiländerung der Nutzungsplanung wird der Gestaltungsplan die baurechtlichen Voraussetzungen für die Entwicklung des neuen Quartierteils von Wettingen schaffen.



Modell des Richtkonzepts Bahnhofareal.

7.5.1.4 Bauinventar/Ortsbild 1+2

Auf Basis von zwei einwohnerrätlichen Vorstössen (Ortsbild 1+2) liess der Gemeinderat das Bauinventar der Gemeinde Wettingen aktualisieren und bis ins Jahr 1980 fortschreiben. Das Bauinventar dokumentiert geschichtlich wichtige und das Ortsbild prägende Bauten und Ensembles. Mit einer Teilrevision der Nutzungsplanung sollen diese Objekte nun für die Nachwelt gesichert werden. Der Schutzgrad wird dabei auf die Bedeutung der Objekte und die übergeordnete kommunale Planung abgestimmt sein.

7.5.2 Kulturlandausschuss

Unter der Leitung von Ressortvorsteherin Antoinette Eckert behandelte der Kulturlandausschuss seine Geschäfte an drei Sitzungen. Es ging primär um die laufende Überprüfung der Vollzugsaufgaben. Der Ausschuss befasste sich auch mit der Anpassung der Vollzugsrichtlinien Naturschutz, mit der Waldweide Bernau und der Bekämpfung der Götterbäume am Lägernhang. Zudem nahm er an der Anhörung des kantonalen Programms Natur 2020 sowie bei der Umfrage des Kantons zur Zufriedenheit mit dem kantonalen Beratungsangebot «Natur und Landschaft in der Gemeinde» teil.

Im Mai fand der Kulturrundgang mit Gästen statt. Es wurden das Feuchtgebiet Vögelimatte im Eigi und die Bachumlegung im Zusammenhang mit dem Maschinenhallenbau des Forstwerkhofs besichtigt.

Die vorgesehene dritte Etappe der Instandstellung von Natursteinmauern wurde auf das Jahr 2016 verschoben, zusammen mit der Strassenentwässerung Mooshaldenstrasse.

Bernau, Waldpflege mit Ziegen

Am Abhang zwischen der Limmat und der entsprechenden Geländekante erstreckt sich ein Waldstück, das mit der Absicht gepflegt wird, einen offenen Wald zu erhalten mit Durchblick auf die Limmat und einem guten Bewuchs der Krautschicht. Der Grund für diese Zielsetzung dürfte in der kollektiven Erinnerung liegen, weil dieser Hang noch bis weit ins 20. Jahrhundert als Wiese und teilweise sogar als Rebland genutzt wurde, wie die Siegfriedkarte und alte Fotografien zeigen.



Abb. 1: Siegfriedkarte mit dem Gebiet Bernau.



Abb. 2: Untersuchungsgebiet (ocker).

Um die Verbuschung und die zunehmende Verwaldung zu verhindern, wurde das Waldstück regelmässig gemäht und ausgeholzt. In den letzten Jahren wurden Ziegen als Weidetiere eingesetzt, um den Aufwand an Arbeitsstunden zu verringern. Im Gegensatz zu Schafen fressen Ziegen gerne Blattwerk.

Im Jahr 2015 wurde das Untersuchungsgebiet viermal begangen (27. März, 7. Mai, 29. Juni, 13. August). Dabei wurde der Pflanzenbestand qualitativ aufgenommen, um die Artenvielfalt festzustellen.

Pflanzenbestand:

Im Untersuchungsgebiet wurden 30 Gehölzarten und 55 Arten in der Krautschicht, also insgesamt 85 Pflanzenarten, registriert. Es kann davon ausgegangen werden, dass bei einer systematischen Untersuchung die eine oder andere Art noch festgestellt würde. Gemäss der Waldkartierung des Kantons Aargau (<https://www.ag.ch/de/dfr/geoportal/geoportal.jsp>) kann das Waldstück keiner Waldgesellschaft zugeordnet werden. Das liegt einerseits daran, dass es sich um ein junges Biotop handelt, vor allem aber sind die menschlichen Einflüsse wie das Ausmähen und neuerdings die Beweidung massgebend. Die Präsenz von einigen Gartenflüchtlingen ist wohl darauf zurückzuführen, dass Gartenabfälle in den Abhang geworfen wurden. Andere Pflanzen stammen von nahen Wiesen oder sind aus der Umgebung zugeweht. So entsteht insgesamt ein erstaunlich artenreiches Mosaik.

Die Abbildung 3 zeigt den Aspekt des Waldes Ende März 2015. Der Baumbestand ist locker, es kann viel Licht auf den Boden fallen. Durch die Sonnenwärme ist einiges Grün festzustellen, z.B. Knoblauchhederich oder Gemeiner Nelkenwurz. Beides sind Stickstoffzeiger, weisen also auf einen gut gedüngten Boden hin. Auffällig sind aber auch die grossen, nackten Flächen.

Die Abbildung 4 zeigt den Aspekt Anfang Mai. Die Blätter der Kronschicht haben ausgetrieben und vermindern par-



Abb. 3: Aspekt Ende März 2015.

tiell die Einstrahlung der Sonne, was Pflanzen der Krautschicht mit eher geringen Ansprüchen an das Licht fördert. Dazu gehören die beiden bereits erwähnten Kräuter und besonders auffällig die Brombeeren und Himbeeren, welche kräftig ausgeschlagen haben. Aber auch viele junge Gehölze, besonders auffällig Traubenkirschen, tragen zum Grün der Krautschicht bei (Abbildung 4).

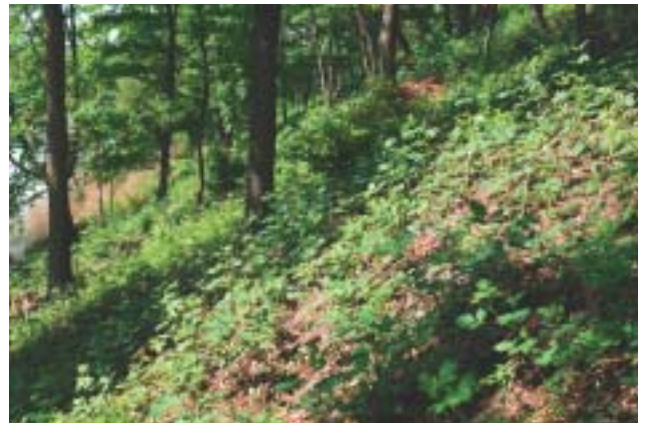


Abb. 4: Aspekt Anfang Mai 2015.

In den Abbildungen 5 und 6 ist augenfällig, wie die Ziegen Ende Juni gewirkt haben. Das Laub der jungen Triebe sowohl der Beeren als auch der Jungbäume wird gerne gefressen. Bei den Gehölzen führt dies bei Wiederholungen dazu, dass sie schwächeln und z.T. absterben, was erwünscht ist. Brombeeren und Himbeeren besitzen genügend Reserven in den Stängeln und Wurzeln, um wieder auszutreiben und ihre Biomasse trotz der Beweidung zu vermehren, was dazu führt, dass die übrig gebliebenen Teile von Menschenhand entfernt werden müssen, um die Flächen frei zu halten. Dazu kommt, dass Ziegen Kräuter und anderes Laub gegenüber den Brombeeren bevorzugen.



Abb. 5: Abgeweidete Brombeeren.



Abb. 6: Abgeweidetes Junggehölz.



Abb. 7: Abgeschälte Rinde.



Abb. 8: Brennnesseln werden stehen gelassen.

Die Einflüsse auf die Vegetation durch Schnitt und Weide sind auf jeden Fall gross. Die Abbildung 7 zeigt die abgeschälte Rinde einer Weissbuche. Auch Rinden anderer Bäume wie Linden werden gerne gefressen. Der abgegebene Kot sorgt für eine gute Düngung, was beispielsweise Brennnesseln fördert. Dieses Phänomen kennt man sehr gut von Tierparkgehegen, die mit Pflanzenfressern bestückt sind.

Beim Waldstück Bernau handelt es sich um kein schützenswertes Biotop im traditionellen Sinn. Da es aber zum Naherholungsgebiet gehört (Sitzplatz mit Feuerstelle grenzen an), besteht wohl ein öffentliches Interesse an einem gefälligen und gepflegten Erscheinungsbild. Das bedeutet, dass die Beweidung mit Ziegen allein nicht ausreicht, um den Wald aufgelockert und licht zu erhalten. Zusätzliche, jährliche Pflegemassnahmen sind nötig. Dann kann man davon ausgehen, dass die beobachtete Artenvielfalt und der parkähnliche Eindruck beibehalten werden können.

7.5.3 Ortsbildkommission

Anlässlich der vier durchgeführten Sitzungen befasste sich die Ortsbildkommission mit verschiedenen Vorstudien, Neubau- und Sanierungsprojekten an der Landstrasse, an der Schwimmbadstrasse, an der Zentralstrasse sowie dem Gebiet Langäcker.

7.6 Energieausschuss

Unter der Leitung von Ressortvorsteher Roland Kuster befasste sich der Energieausschuss im Jahr 2015 an vier Sitzungen hauptsächlich mit folgenden Themen:

- Energieberatungsstelle Region Baden-Wettingen:
Der Vertrag mit Architekt Heinz Imholz wurde auf den 31. Dezember 2015 gekündigt, weil der Kanton diese Aufgabe übernommen hat. Die vom Kanton an Heinz Imholz delegierte Tätigkeit als Energieberater für die gemeindeeigenen Liegenschaften wird von dieser Kündigung nicht tangiert.
- Neues Energiekonzept Sportzentrum tägi:
Die zukünftige Wärmepumpenheizung soll die Wärme direkt aus dem Grundwasser beziehen und nicht mehr über die öffentliche Wasserversorgung, was zu einem besseren Energiehaushalt führt. Den Investitionskosten für zwei neue Pumpen stehen geringere Betriebskosten gegenüber. Auch würden mit der direkten Nutzung des Grundwassers die Wassernutzungsgebühren des EWW entfallen.
- Energiekonzept Neubau Schulhaus Zehntenhof:
Folgende baulichen Massnahmen führen zur sehr guten Energiebilanz der beiden Gebäude:

- Kompakte und sehr gut gedämmte Gebäudehülle
- Anschluss an vorhandene Holzsplitzelheizung
- Kontrollierte Lüftung mit Wärmerückgewinnung
- Montage einer Photovoltaikanlage

Der prognostizierte Energieverbrauch pro Schüler wird nur noch ca. 23 % des ursprünglichen Verbrauchs betragen.

- Beitritt der Gemeinde zum Projekt «Zukunftsregion Novatlantis Argovia» mit den folgenden Zielen:
 - Schaffung einer eigenen, lokalen Identität, z.B. um Aktivitäten in der Region sichtbar zu machen
 - Entwicklung von zielgerichteten Lösungen für Wettingen resp. die Region
 - Wissenstransfer von der angewandten Forschung in die Praxis
 - Langfristige Begleitung und Umsetzung regionaler/kommunaler Nachhaltigkeitsziele in den Bereichen Energie, Mobilität und Gebäude
- Kündigung der Mitgliedschaft beim Verein Geothermische Kraftwerke Aargau:

Es hat sich gezeigt, dass für die Gemeinde Wettingen kein direkter Nutzen aus der Geothermie möglich ist.
- Das Thema «Ladestationen für Elektroautos» wurde nicht weiterfolgt, weil dies nicht zu den öffentlichen Kernaufgaben der Gemeinde gehört.

7.7 Werkhof

Der Werkhof hat auch 2015 für ein hohes Niveau der Pflege des öffentlichen Raums gesorgt: Strassenunterhalt, Strassenreinigung, Kehr- und Grüngut-Entsorgung, Signalisationen, Unterhalts- und Renovationsarbeiten an Ruhe- und Parkbänken, Auslieferung von Mietinventar wie Bänken, Tischen, Garnituren etc. und deren Unterhalt, Rebbau, Bachunterhalt, Winterdienst, Unterhalt und Kontrolle der öffentlichen Spielplätze, Unterhalt der Parkanlagen und Rasenflächen der Schulanlagen, Grünflächen des Gartenbades, Pflege der verschiedenen Rabatten und Verkehrsinseln sowie die Betreuung des Friedhofes.



Spielplatz Rebhalden, neue Schaukel.

Speziell zu erwähnen sind folgende Arbeiten: Auf dem Spielplatz Rebhalden wurden die Schaukel sowie die Rutschbahn erneuert und die Strassenrabatten an der Margel-, Bifang- und Neustrasse durch Kiesstaudenrabatten ersetzt. Beim Friedhof Brunnenwiese ist der Sandfang ausgebaggert worden, damit dieser die Ablagerungen wieder aufnehmen kann.

Im Weiteren wurde ein neues Winterdienstkonzept erarbeitet und eingeführt, welches den aktuellen gesetzlichen Vorlagen entspricht.



Spielplatz Rebhalden, neue Rutschbahn.



Kiesstaudenrabatte Margelstrasse.



Friedhof Brunnenwiese, Sandfang.

8. Volkswirtschaft

8.1 Industrie, Markt und Gewerbe

8.1.1 Wochenmarkt

An **92** (94) Markttagen präsentierten insgesamt **671** (655) Dauerverkäufer und zwei Tagesverkäufer ihre Ware. Als Gäste betrieben am 18. September die Helvetas Bezirksgruppe Baden (Backwaren, Tee, Kaffee, Honig, Papeterie-Artikel und Kunstgewerbe-Artikel) und am 16. Oktober der Vogel- und Naturschutzverein Wettingen (Birnel) einen Stand.

Neu auf dem Markt bietet seit Mitte Juli Tatjana Muff, Schneisingen, Öl, Käse und div. Spezialitäten an.

8.1.2 Durchgeführte Markttag im Jahre 2015

| Monat | Tage | Dauerverkäufer | Tagesverkäufer | Total Verkäufer |
|-------------------|-----------|----------------|----------------|-----------------|
| Januar | 3 | 17 | | 17 |
| Februar | 4 | 18 | | 18 |
| März | 9 | 59 | | 59 |
| April | 8 | 62 | | 62 |
| Mai | 9 | 63 | | 63 |
| Juni | 9 | 63 | | 63 |
| Juli | 9 | 73 | | 73 |
| August | 8 | 59 | | 59 |
| September | 9 | 70 | | 70 |
| Oktober | 9 | 81 | | 81 |
| November | 8 | 65 | | 65 |
| Dezember | 7 | 41 | 2 | 43 |
| Total 2015 | 92 | 671 | 2 | 67 |
| Total 2014 | 94 | 655 | 19 | 674 |

8.1.3 Landstrassen-Warenmarkt

a) Frühlingsmarkt vom 25. März 2015

Am Frühlingsmarkt vom 25. März 2015 boten **109** Marktfahrer auf der Landstrasse, zwischen den Kreiseln Staffelstrasse und Alb.-Zwysigstrasse, ihre Waren an.

Insgesamt wurden 577 lfm Verkaufsstände und ein Kinderkarussell aufgestellt. Daraus resultierten Gebühreneinnahmen von **Fr. 4'641.00**.

Die Verkehrsumleitung über die Staffel-, Zentral-, Alb.-Zwysigstrasse sowie das Marktgeschehen verliefen reibungslos.

Die Marktfahrer und Besucher hatten Wetterglück. Trotz Schlechtwettervorhersage (Regentag) herrschte tagsüber angenehm warmes, trockenes, teils sonniges Wetter. Gegen Abend wurde es bei zunehmender Bise merklich kühler und um 19.00 Uhr setzte gar Regen ein. Der Markt war sehr gut besucht und die Marktfahrer mit dem Geschäftsgang mehrheitlich zufrieden.

b) Herbstmarkt vom 30. September 2015

Auf dem Herbstmarkt vom 30. September 2015 präsentierten 100 Marktfahrer auf der Landstrasse, zwischen den Kreiseln Staffelstrasse und Alb.-Zwysigstrasse, ihr Sortiment.

Insgesamt wurden 550 lfm Verkaufsstände und ein Kinderkarussell aufgestellt, dies ergab für die Gemeinde Wettingen Gebühreneinnahmen von **Fr. 4'425.00**.

Nach einem kalten, bisigen Morgen mit Hochnebel bedecktem Himmel zeigte sich im Verlaufe des Nachmittags doch noch die Sonne. Infolge von sehr späten Absagen diverser Marktfahrer gelang es nicht mehr, die so entstandenen freien Plätze weiter zu vergeben. Dadurch konnten 41 lfm nicht besetzt werden.

Die Verkehrsumleitung über die Staffel-, Zentral- und Alb.-Zwyszigstrasse hat sich wieder bewährt und auch das Marktgeschehen führte zu keinen Problemen.

8.2 Rebbau

| | 2015 | 2014 |
|---|--------|--------|
| Bearbeitete Fläche in Aren (ganze Gemeinde) | 1'475 | 1'445 |
| Traubenertrag in kg | | |
| Blauburgunder | 54'584 | 62'476 |
| Riesling-Sylvaner | 11'500 | 14'307 |
| Pinot Gris | 2'503 | 3'896 |
| Gewürztraminer | 502 | 650 |
| Räuschling | 367 | 379 |
| Muscadine | 765 | 561 |
| Chardonnay | 1'146 | 733 |
| Diolinoir | 938 | 906 |
| Dornfelder | 794 | 243 |
| Malbec | 531 | 616 |
| Cabernet franc | 501 | 497 |
| Cabernet Dorsa | 680 | 0 |
| Dacapo | 1'287 | 1'205 |
| Gamaret | 43 | 128 |
| Syrah | 256 | 573 |
| Pinot Blanc | 1'660 | 1'673 |
| Prior | 493 | 331 |

Dank des milden Frühlingwetters trieben die Reben früh aus und entwickelten sich prächtig. Die Blüte war dieses Jahr wiederum sehr früh und so gingen die Reben mit einem Vegetationsvorsprung von gut einer Woche in den Sommer. Mit Ausnahme der Jungreben, welche bewässert werden mussten, gediehen die Reben in den Hitzemonaten Juli und August hervorragend. Die älteren Reben fanden trotz Trockenheit noch genügend Feuchtigkeit. Sehr früh konnte mit der Weinlese begonnen werden. Bei idealem Herbstwetter wurden gesunde Trauben mit sehr hohen Oechslegraden geerntet. Beim Blauburgunder lag der Durchschnitt bei über 104° Oechsle. Dies wird sehr gehaltvolle, kräftige und gut strukturierte 2015er-Rotweine hervorbringen.

Die Oechslegrade betragen in Wettingen beim Blauburgunder 104,2° (kantonaler Durchschnitt 103,7°), beim Riesling-Sylvaner 86,7° (83,2°), beim Pinot Gris 96,1° (102,9°), beim Gewürztraminer 102° (99,7°), beim Räuschling 87° (84,9°), beim Muscadine 90° (90°), beim Chardonnay 93° (97,4°), beim Dornfelder 93° (85,6°), beim Diolinoir 97,2° (103,3°), beim Cabernet franc 98° (97,8°), beim Cabernet Dorsa 100° (96,1°), beim Malbec 89° (95,4°), beim Syrah 102° (97,9°), beim Dacapo 86,5° (83,8°), beim Pinot Blanc 98° (91,3°), beim Gamaret 99° (101,1°), beim Prior 102° (102°).

Die Weinlese dauerte vom 19. September bis am 9. Oktober 2015. Der Grundpreis betrug beim Riesling-Sylvaner Fr. 3.15 pro kg und beim Blauburgunder Fr. 4.35 pro kg.

9. Finanzen, Steuern

9.1 Erfolgsrechnung

9.1.1 HRM2

Nach der Einführung von HRM2 im Jahre 2014 konnte der Rechnungsabschluss im Jahre 2015 zum zweiten Mal gemäss der neu verbindlichen Rechnungslegung vorgenommen werden.

Durch die konsequente Anwendung der HRM2-Kontierungsvorschriften kommt es auch im zweiten HRM2-Abschluss zu verschiedenen kontotechnischen Budgetabweichungen, die in Anbetracht der grossen Umstellung und der vorliegenden Erfahrungen logisch und erklärbar sind. Mit dem Rechnungsabschluss 2015 liegen nun erstmals aussagekräftige Vergleichszahlen vor, auf denen auch bei der nächsten Budgetierung aufgebaut werden kann.

Die nach HRM2 vorgeschriebenen Abgrenzungen der Fremdkapitalzinsen wurden konsequenterweise und wie bereits im Rechnungsjahr 2014 vorgenommen. Analog zum Vorjahr wurden auch kritische Ferien- und Gleitzeitsaldi abgegrenzt, welche sich dank der Einführung von Abbauplänen gegenüber dem Vorjahr um insgesamt Fr. 42'000.00 verringert haben.

Nach den HRM2-Rechnungslegungsvorschriften wäre an sich eine Konsolidierung der EWW-Rechnung vorgesehen. Als minimale Anforderung müssten die Umsätze der einzelnen Kostenstellen in die Rechnung der Einwohnergemeinde übernommen werden. Mit Beschluss vom 19. Februar 2015 hat der Gemeinderat bewusst auf eine Konsolidierung verzichtet und diesen Entscheid dem Gemeindeinspektorat mitgeteilt. Das Vorgehen wird vom Kanton vorläufig akzeptiert. In Anbetracht der anstehenden Rechtsformänderung des Elektrizitäts- und Wasserwerkes Wettingen wird für den Rechnungsabschluss 2015 an diesem Beschluss festgehalten.

9.1.2 Bilanzbereinigung Rechnungsabschluss 2014

Nach Vorliegen der kantonalen Weisungen zum kommunalen Rechnungswesen, im Speziellen zum Umgang mit der Neubewertungs- und Aufwertungsreserve im September 2015 und dem Prüfungsbefund des Gemeindeinspektorates zu den Rechnungspassationen 2014 im September 2015, musste zuerst eine Bilanzbereinigung des Rechnungsergebnisses 2014 vorgenommen werden, welches mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 5'695'594.00 zu Buche schlug. Dieses Ergebnis wurde als Bilanzfehlbetrag ausgewiesen und in die «kumulierten Ergebnisse der Vorjahre» übertragen.

Gemäss den neuen Weisungen und dem Prüfungsbefund des Kantons muss der Aufwandüberschuss durch die Umbuchung der bestehenden Neubewertungsreserve (HRM2-Neubewertung Finanzvermögen) im Betrage von Fr. 4'591'950.00 sowie einer nachträglichen Entnahme aus der Aufwertungsreserve (Mehrabschreibungen HRM2) im Betrage von Fr. 1'392'953.00 gedeckt werden.

Eine Entnahme aus der Aufwertungsreserve wegen Mehrabschreibungen infolge der Umstellung auf HRM2 war und ist nicht budgetiert, da davon ausgegangen werden konnte, dass in der Gemeinde Wettingen durch die Umstellung auf HRM2 keine höheren Abschreibungswerte entstehen (im Gegenteil: Wettingen profitiert diesbezüglich von der neuen Rechnungslegung) und daher kein Bezug möglich ist. Die Grundsatzregelung wird nun durch den Kanton in absoluten Zahlen umgesetzt. Dies bedeutet, dass Wettingen im Jahre 2014 unter dem Abschreibungsregime von HRM2 gegenüber dem Rechnungsergebnis 2013 (HRM1) einen Abschreibungsmehraufwand von Fr. 1'392'593.00 ausweist, welcher gemäss Empfehlungen des Kantons durch einen Bezug aus der Aufwertungsreserve rückwirkend und auch künftig kompensiert werden kann.

Nach der Vornahme der nachträglichen Entnahme sowie der Umbuchung der Neubewertungsreserve in die kumulierten Ergebnisse besteht per 1. Januar 2015 kein abzuschreibender Bilanzfehlbetrag mehr, der die Erfolgsrechnung 2015 zusätzlich belasten würde. Die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre weisen einen Überschuss von Fr. 289'308.68 aus. Somit

kann das schlechte Ergebnis 2014 dank der Umstellung auf HRM2 sofort verdaut und ohne Vorbelastung ins Rechnungsjahr 2015 gestartet werden.

Das Gemeindeinspektorat empfiehlt dem Gemeinderat gemäss dem Prüfungsbefund zum Budget 2016 vom Februar 2016 die Entnahme von Fr. 1'392'953.00 wegen den Mehrabschreibungen HRM2 auch im Jahre 2015 und bis auf weiteres gemäss den kantonalen Richtlinien zu verbuchen.

9.1.3 Ausgangslage Erfolgsrechnung 2015 - Controllingmassnahmen

Im Sinne einer nachhaltigen und vorsorglichen Führung des Finanzhaushaltes wurde unmittelbar nach dem schlechten Jahresabschluss 2014 die Budgeterreichung 2015 überprüft. Auch im Budget 2015 musste bei den Steuererträgen aufgrund der internen und externen Analyse mit einem Ertragsausfall gerechnet werden. Die Sozialhilfeeerträge wurden für das Jahr 2015 viel zurückhaltender budgetiert. Trotzdem war auch in diesem Bereich erneut mit Mindererträgen zu rechnen. Total resultierte Ende März 2015 eine geschätzte Ergebnisverschlechterung gegenüber dem Budget 2015 von rund 4 Mio. Franken, die für eine ausgeglichene Rechnung mit Einsparungen oder Ertragsverbesserungen zu kompensieren wären.

Gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 2. April 2015 wurden die Abteilungs- und Stabstellenleiter beauftragt, dem Gemeinderat das mögliche Sparpotential auf die Gemeinderatsitzung aufzuzeigen. Die Zusammenstellung ergab Einsparungsmöglichkeiten im Umfange von rund 1,3 Mio. Franken. Mit Beschluss vom 30. April 2015 hat der Gemeinderat die Verwaltungsabteilungen angewiesen, die definierten Sondermassnahmen zu vollziehen und das zusätzlich notwendige Sparpotential zu ermitteln und zu realisieren. Ferner wurden die Abteilungsleiter beauftragt, den Stand und die Wirkung der vorgesehenen Massnahmen jeweils im Trimesterbericht aufzuzeigen.

Die im Rahmen des Zwischenabschlusses durch die Abteilung Finanzen monatliche Hochrechnung des Nettoaufwandes ergab Mitte Jahr gegenüber dem Budgetwert 2015 eine positive Abweichung des Nettoaufwandes von rund 1,3 Mio. Franken. Unter Berücksichtigung der voraussichtlichen Budgetunterschreitung beim Nettoaufwand in der Höhe von rund 1,3 Mio. Franken, dem gemeldeten spezifischen Einsparpotential der Fachabteilungen von rund 1,3 Mio. Franken und der zu erwartenden Mindererträge bei den Gemeindesteuern von 4,0 Mio. Franken musste für den Rechnungsabschluss ein Aufwandüberschuss von rund 1,4 Mio. Franken in Aussicht gestellt werden. Das Szenario mit einem erneuten Fehlbetrag musste finanzpolitisch vermieden werden. Es musste daher mit allen Mitteln versucht werden, die Rechnung 2015 zu einem positiven Abschluss zu bringen. Aus diesem Grunde hat der Gemeinderat verfügt, den voraussichtlichen Fehlbetrag von rund 1,4 Mio. Franken bei den übrigen Sachaufwendungen einzusparen. Diese Vorgabe wurde bei den Controllingvorgaben insofern berücksichtigt, dass neben den verbindlich gemeldeten Einsparungen zusätzlich pauschale Budgetkürzungen berücksichtigt wurden. Diese betragen beim Sachaufwand 13 %.

Die Controllinginstrumente (Finanzcontrolling durch Finanzabteilung, Controllingbericht an Gemeinderat, Reporting Budgetabweichungen durch Fachabteilungen) wurden konsequent bis Ende Jahr ein- und durchgesetzt. Da sich die negativen Vorgaben bei den Gemeindesteuern, trotz auch in diesem Bereich eingeleiteten Massnahmen, nicht verbesserten, blieben die Kürzungsvorgaben bis zum Jahresabschluss aufrechterhalten. Bis Ende Jahr musste aufgrund der Controllingergebnisse davon ausgegangen werden, dass die Gemeindesteuern rund 3,1 bis 3,3 Mio. Franken tiefer ausfallen werden als budgetiert und dieser Ertragsausfall durch Einsparungen beim Sach- und Personalaufwand kompensiert werden kann. Es wurde mit einer optimistischen Haltung von einer roten Null ausgegangen.

Es darf an dieser Stelle erwähnt werden, dass mit dieser restriktiven Steuerung des Finanzhaushaltes einiges von den Fachabteilungen abverlangt wurde. Eine Herausforderung war dabei sicher, das Nötige von dem Wünschbaren zu trennen.

Aus der Sicht der Finanzabteilung war neben den systemtechnischen Herausforderungen und dem grossen Controllingaufwand die konstruktive Zusammenarbeit mit den Fachabteilungen sehr erfreulich. Wenn man am Schluss am Ziel angelangt ist, so haben sich der Aufwand und der Einsatz doppelt gelohnt. Eine alte Weisheit besagt nämlich: «Wer nicht selbst das Steuer in die Hand nimmt, der wird gesteuert» oder wie der Gemeindeammann jeweils sagt: «Wer nicht handelt, der wird behandelt».

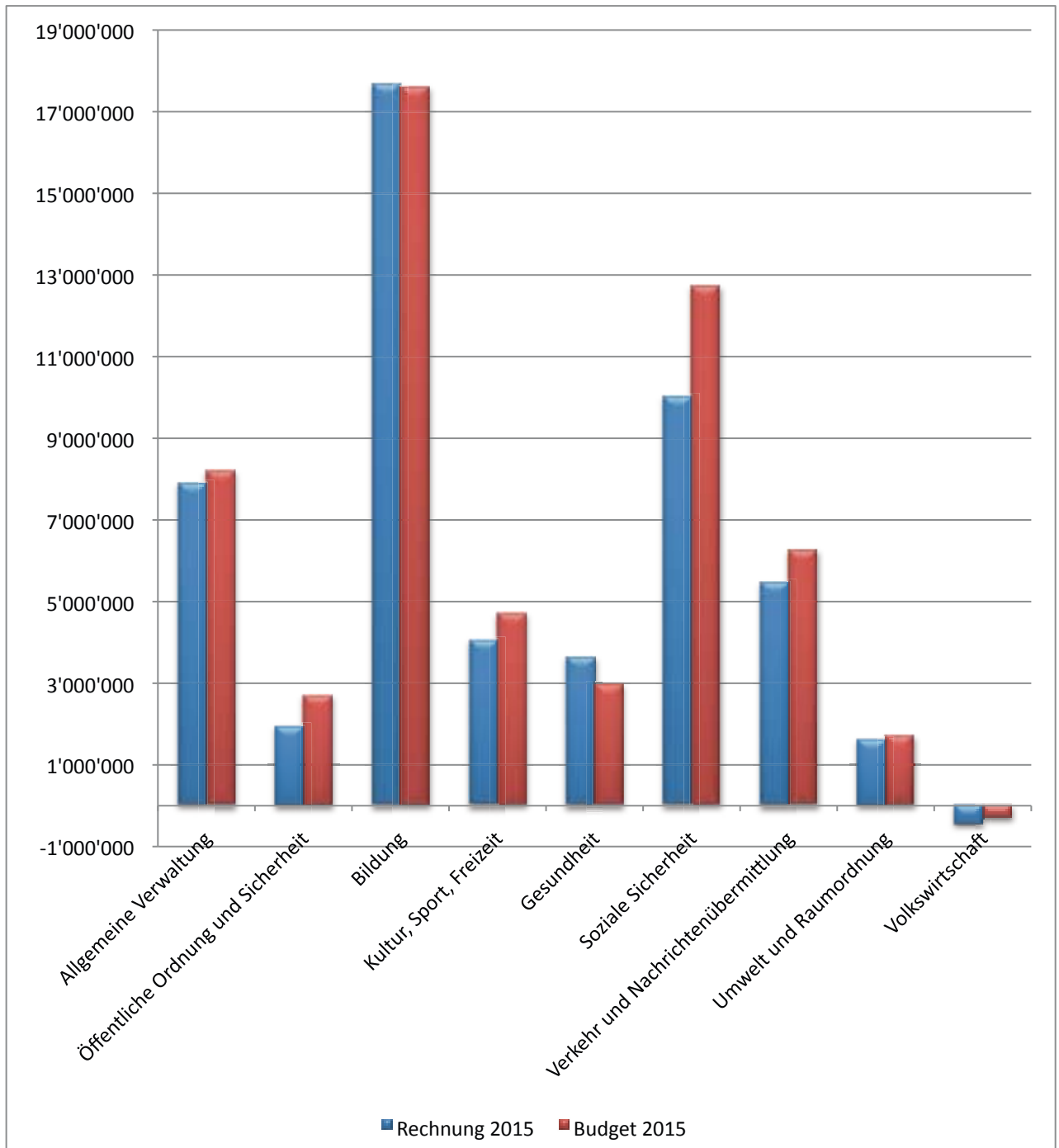
9.1.4 Übersicht Ergebnis Erfolgsrechnung

| Gemeinde Wettingen | Rechnung 2015 | Budget 2015 |
|--------------------------------|----------------------|--------------------|
| Einwohnergemeinde | | |
| Ergebnis aus Betrieb | 1'978'898.18 | 62'023.15 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 311'674.43 | -62'023.15 |
| Operatives Ergebnis | 2'290'572.61 | 0.00 |
| a.o. Ergebnis | 1'354'093.02 | 0.00 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 3'644'665.63 | 0.00 |

| Eigenwirtschaftsbetriebe | Rechnung 2015 | Budget 2015 |
|---------------------------------|----------------------|--------------------|
| Abwasserbeseitigung | | |
| Ergebnis aus Betrieb | 49'489.12 | -313'825.10 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 24'122.00 | 37'500.00 |
| Operatives Ergebnis | 73'611.12 | -276'325.10 |
| a.o. Ergebnis | 0.00 | 0.00 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 73'611.12 | -276'325.10 |
| Abfallwirtschaft | | |
| Ergebnis aus Betrieb | -3'593.17 | 21'564.00 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 6'496.00 | 7'690.00 |
| Operatives Ergebnis | 2'902.83 | 29'254.00 |
| a.o. Ergebnis | -51'407.00 | 0.00 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -48'504.17 | 29'254.00 |
| Heilpädagogische Schule | | |
| Ergebnis aus Betrieb | 39'531.58 | 48'647.00 |
| Ergebnis aus Finanzierung | -8'551.00 | -46'996.00 |
| Operatives Ergebnis | 30'980.58 | 1'651.00 |
| a.o. Ergebnis | 0.00 | 0.00 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 30'980.58 | 1'651.00 |

| Konsolidierung | Rechnung 2015 | Budget 2015 |
|--------------------------------|----------------------|--------------------|
| Gesamtrechnung 2015 | | |
| Ergebnis aus Betrieb | 2'064'325.71 | -181'590.95 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 333'741.43 | -63'829.15 |
| Operatives Ergebnis | 2'398'067.14 | -245'420.10 |
| a.o. Ergebnis | 1'354'093.02 | 0.00 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 3'752'160.16 | -245'420.10 |

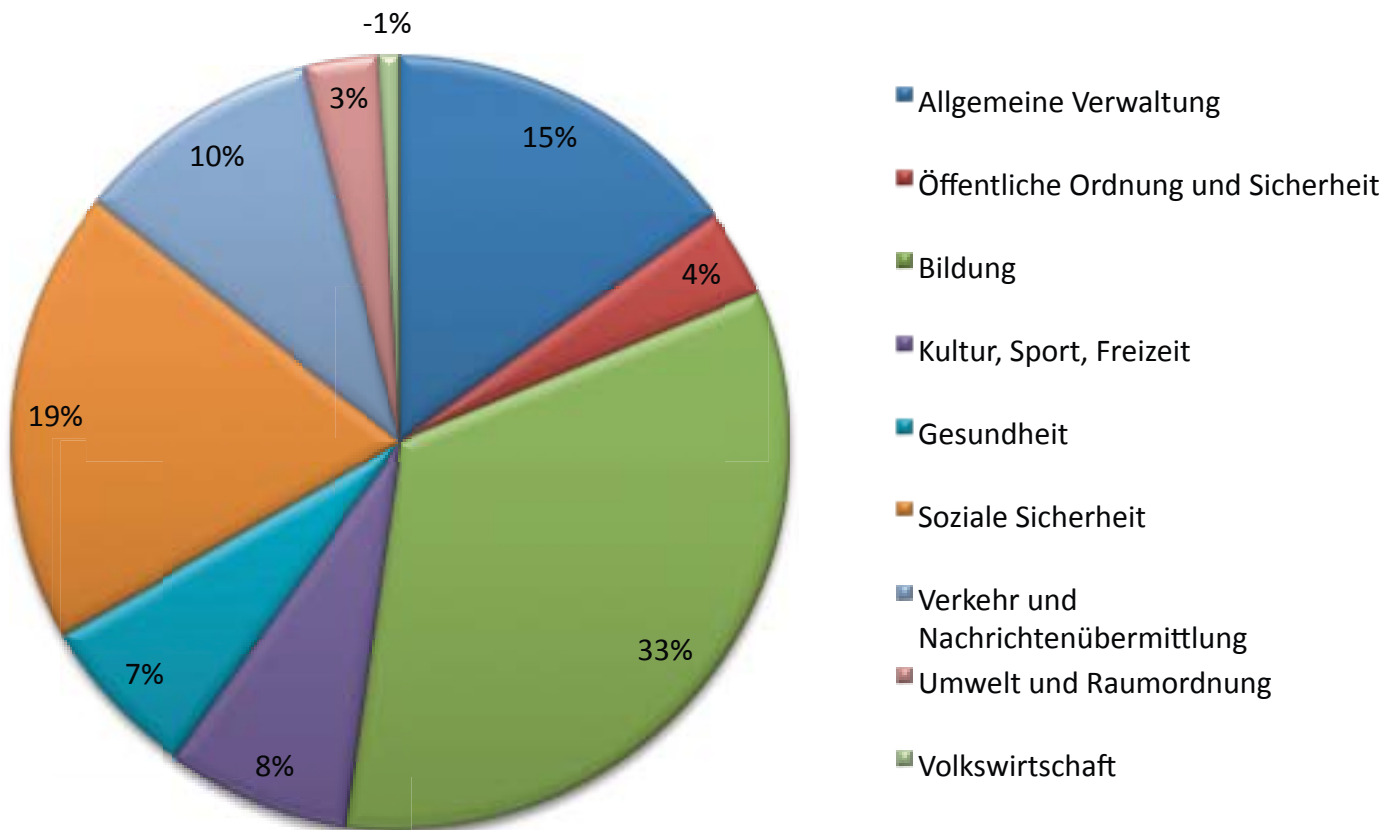
9.1.5 Vergleich Nettoaufwand funktional mit Budget



Der funktionale Vergleich zeigt auf, dass praktisch bei allen Verwaltungsabteilungen Einsparungen gegenüber dem Budget realisiert werden konnten. Die grösste Ergebnisverbesserung ist bei der Abteilung «Soziale Sicherheit» zu verzeichnen.

Als sehr erfreulich ist auch die Einsparung bei den Verwaltungskosten von rund 4 % zu erwähnen. Dieser Bereich ist vor allem personalkostenintensiv, wodurch wenig Spielraum für Einsparungen generiert werden kann.

9.1.6 Anteil Nettoaufwand funktional / Rechnung 2015



Die Grafik zeigt, dass die Abteilung Bildung (33 %) mit Abstand für den grössten Anteil des Gesamtaufwandes verantwortlich ist, gefolgt von der Abteilung Soziale Sicherheit mit 19 %.

Die allgemeine Verwaltung und somit die Verwaltungskosten machen nur ca. 15 % des Gemeindehaushaltes aus.

9.2 Ergebnis und Analyse der Erfolgsrechnung

9.2.1 Nachweis Ergebnis aufgrund der Artengliederung

| | Artengliederung | Budgetabweichung | | Rechnung 2015 | | Budget 2015 | |
|----------------|--|------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | in % | in Fr. | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| Sachart | Erfolgsrechnung | | | 107'299'618.19 | 107'299'618.19 | 110'051'777.75 | 110'051'777.75 |
| 3 | Aufwand | | | 103'547'458.03 | | 110'020'872.75 | |
| 30 | Personalaufwand | -2.02 | -571'719.75 | 27'663'261.50 | | 28'234'981.25 | |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand | -14.48 | -2'568'963.00 | 15'169'198.10 | | 17'738'161.10 | |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 0.27 | 12'983.10 | 4'825'735.30 | | 4'812'752.20 | |
| 34 | Finanzaufwand | -31.15 | -419'953.11 | 928'056.89 | | 1'348'010.00 | |
| 35 | Einlagen Fonds u. Spezialfinanzierungen | | 104'005.55 | 104'005.55 | | | |
| 36 | Transferaufwand | -6.10 | -3'081'687.90 | 47'432'720.30 | | 50'514'408.20 | |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand | | 38'863.98 | 38'863.98 | | | |
| 39 | Interne Verrechnungen | | | 7'385'616.41 | | 7'372'560.00 | |
| | Total Aufwandminderung | | -6'486'471.13 | | | | |
| 4 | Ertrag | | | | 107'299'618.19 | | 109'775'452.65 |
| 40 | Fiskalertrag | -5.14 | -3'161'406.65 | 58'309'593.35 | | 61'471'000.00 | |
| 41 | Regalien und Konzession | -2.46 | -18'764.30 | 744'635.70 | | 763'400.00 | |
| 42 | Entgelte | -5.83 | -1'102'497.53 | 17'808'537.47 | | 18'911'035.00 | |
| 43 | Verschiedene Erträge | 344.49 | 88'706.97 | 114'456.97 | | 25'750.00 | |
| 44 | Finanzertrag | -1.74 | -22'382.53 | 1'261'798.32 | | 1'284'180.85 | |
| 45 | Entnahmen Fonds u. Spezialfinanzierungen | | -20'260.80 | | | 20'260.80 | |
| 46 | Transferertrag | 1.78 | 354'756.97 | 20'282'022.97 | | 19'927'266.00 | |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag | | 1'392'957.00 | 1'392'957.00 | | | |
| 49 | Interne Verrechnungen | | | 7'385'616.41 | | 7'372'560.00 | |
| | Total Ertragsminderung | | -2'488'890.87 | | | | |
| 9 | Abschluss | | | 3'752'160.16 | | 30'905.00 | 276'325.10 |
| 90 | Abschlusskonten | | 3'997'580.26 | 3'752'160.16 | | 30'905.00 | 276'325.10 |

9.2.2 Analyse der Ergebnisse durch Artengliederung

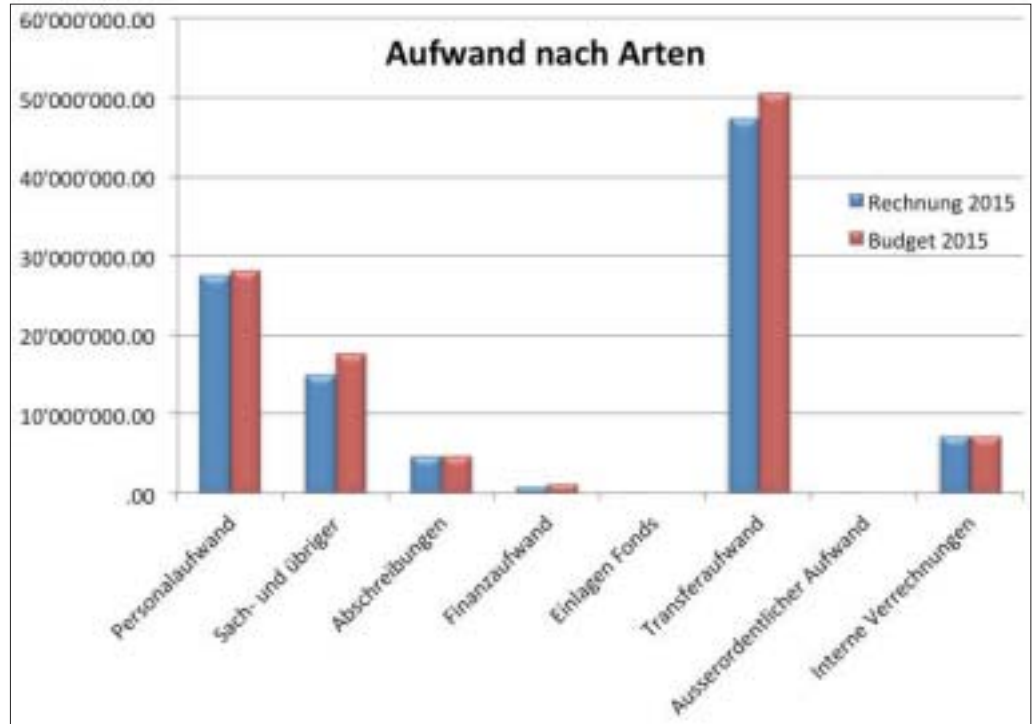
Die grün markierten Abweichungen wurden aufgrund der Controllingergebnisse in dieser Höhe erwartet und hatten ab Mai 2015 umfangreiche und einschneidende Sparmassnahmen zur Folge. Grundsätzlich kann dazu festgehalten werden, dass die Mindererträge bei den Steuereinnahmen von rund 3,06 Mio. Franken durch die Sparmassnahmen beim Sach- und Personalaufwand (Minderaufwand rund 3,16 Mio. Franken) mehr als kompensiert werden konnten. Allein beim Sachaufwand konnten beachtliche Einsparungen von 14,5 % oder rund 2,57 Mio. Franken erzielt werden, was nur durch die vorbildliche Arbeit der Abteilungen in Führung und Controlling möglich war und dementsprechend auch gewürdigt wird. Ferner kann attestiert werden, dass die eingesetzten Controllinginstrumente wirkungsvoll waren und mit den Controlling-Prognosen und -Massnahmen eine Punktlandung erzielt wurde. Es ist aber festzustellen, dass in den Einsparungen auch Aufgabenverschiebungen (betrieblicher und baulicher Unterhalt) enthalten sind.

Der Ertragsüberschuss aus der Erfolgsrechnung 2015 von rund 3,8 Mio. Franken ist zusammenfassend auf folgende Budgetabweichungen resp. ausserordentliche Umstände zurückzuführen (siehe orange Markierung):

| | |
|--|------------------|
| a.o. Ertrag infolge Bezug von der Aufwertungsreserve | 1'392'957 |
| def. Abrechnung 2014/Zahlung Lastenausgleich SPG (Sozialhilfe) | 1'259'822 |
| Netto-Ergebnisverbesserung Sozialhilfe 2015 | 1'178'747 |
| Total a.o. Ergebnisverbesserungen | 3'831'526 |

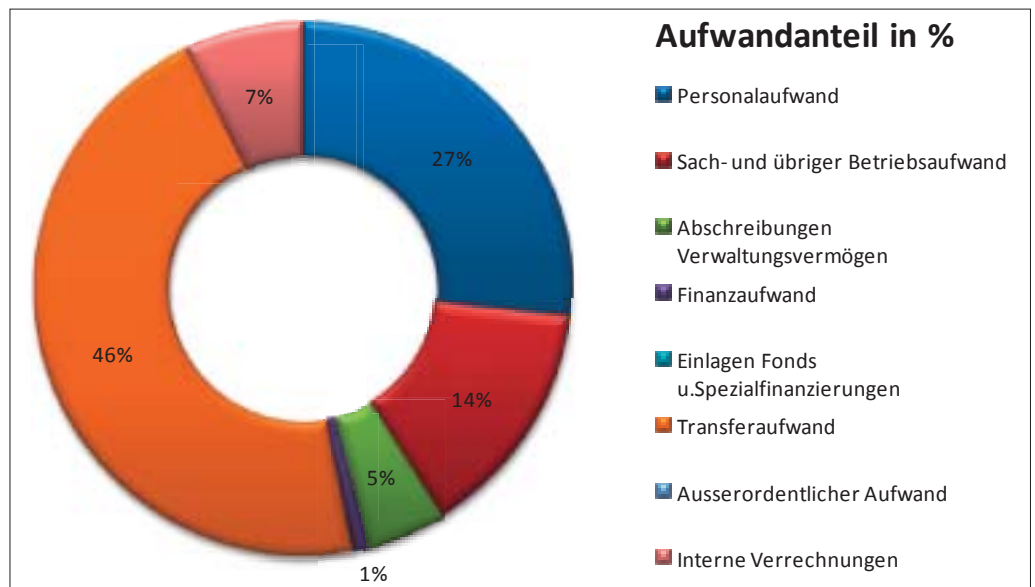
Nachdem diese Abweichungen im Rahmen des Finanzcontrollings noch nicht bekannt waren oder nicht abgeschätzt werden konnten, muss von einem ausserordentlichen Ergebnis gesprochen werden.

9.2.3 Aufwand der Erfolgsrechnung nach Arten

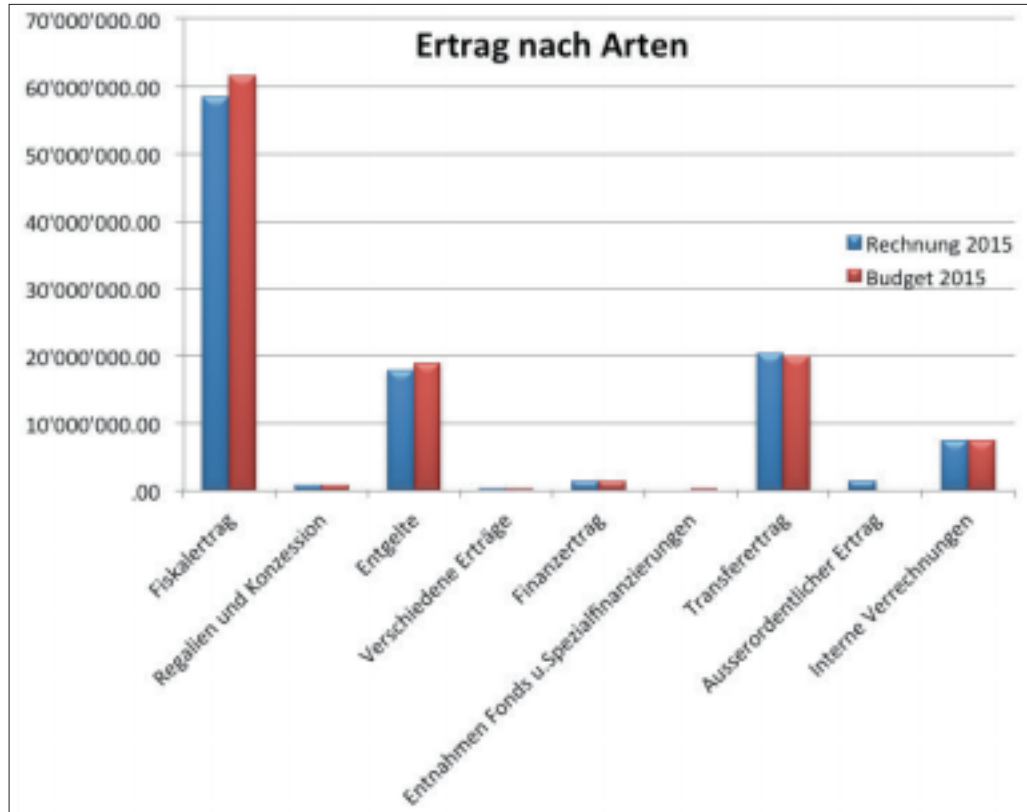


Die Grafik verdeutlicht nochmals die Einsparungen vor allem beim Sachaufwand und beim Transferaufwand (v.a. Sozialhilfe) gegenüber dem Budget 2015.

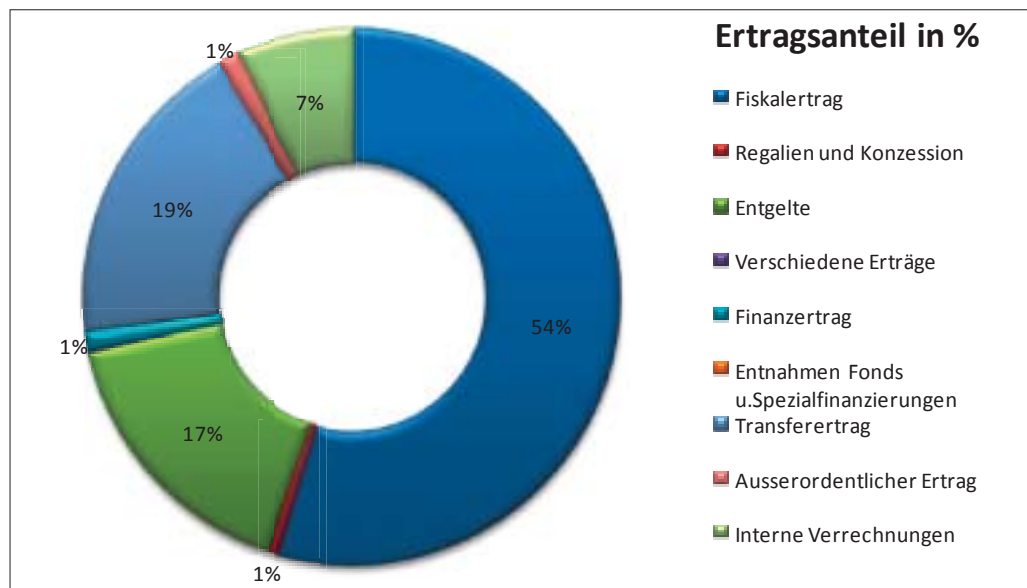
Die Grafik zeigt auf, dass nur gerade 14 % des Aufwandes nicht gebunden sind. Ausser beim Sachaufwand bestehen sonst mehrheitlich übergeordnete gesetzliche Vollzugsgrundlagen, die den Handlungsfreiraum einschränken oder gar verunmöglichen. Bei einem Gesamtumsatz von über 107 Mio. Franken beträgt der Sachaufwand rund 15 Mio. Franken.



9.2.4 Ertrag der Erfolgsrechnung nach Arten



Auf dieser Grafik fallen die Mindererträge bei den Steuereinnahmen (Fiskalerträge) und die tieferen Entgelte (Rückerstattungen Sozialhilfe) sofort auf. Ferner ist auch der ausserordentliche Ertrag durch die Entnahme aus der Aufwertungsreserve sichtbar.



9.2.5 Nachweis Veränderung liquider Mittel aufgrund der Geldflussrechnung

| GELDFLUSSRECHNUNG | | 2015 |
|--|--|-----------------------|
| Gemeinde Wettingen | | CHF |
| Bezeichnung | | |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | | 3'644'665.63 |
| Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen | | 4'825'735.30 |
| Abtragung Bilanzfehlbetrag | | 5'695'594.32 |
| Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen | | 0.00 |
| Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-) | | -36'378.45 |
| Entnahme aus Aufwertungsreserve | | -6'027'116.85 |
| Kursverluste | | 0.00 |
| VV (-) | | 0.00 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen | | -1'370'539.87 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen | | 1'442'494.97 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten | | 10'982.15 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten | | -563'009.76 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen | | 577'238.64 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen | | 0.00 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen | | -28'520.60 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital | | 0.00 |
| / Zunahme | | 13'203.70 |
| / Zunahme | | 0.00 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen | | 0.00 |
| Geldfluss aus operativer Tätigkeit | | 8'184'349.18 |
| Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit | | |
| Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen | | -14'954'336.00 |
| bzw. Kauf | | |
| (+) / | | 0.00 |
| aus | | -14'954'336.00 |
| Kauf (-) / Verkauf (+) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV | | -592'695.80 |
| Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten | | -90'632.29 |
| Kauf (-) / Verkauf (+) von Finanzanlagen | | 0.00 |
| aus | | -683'328.09 |
| Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit | | -15'637'664.09 |

Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit

| | |
|--|----------------------|
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten | 0.00 |
| Rückzahlung (-) / Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten | 10'000'000.00 |
| / Zunahme | 104'005.55 |
| Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit | 10'104'005.55 |
| Total Geldfluss | 2'650'690.64 |

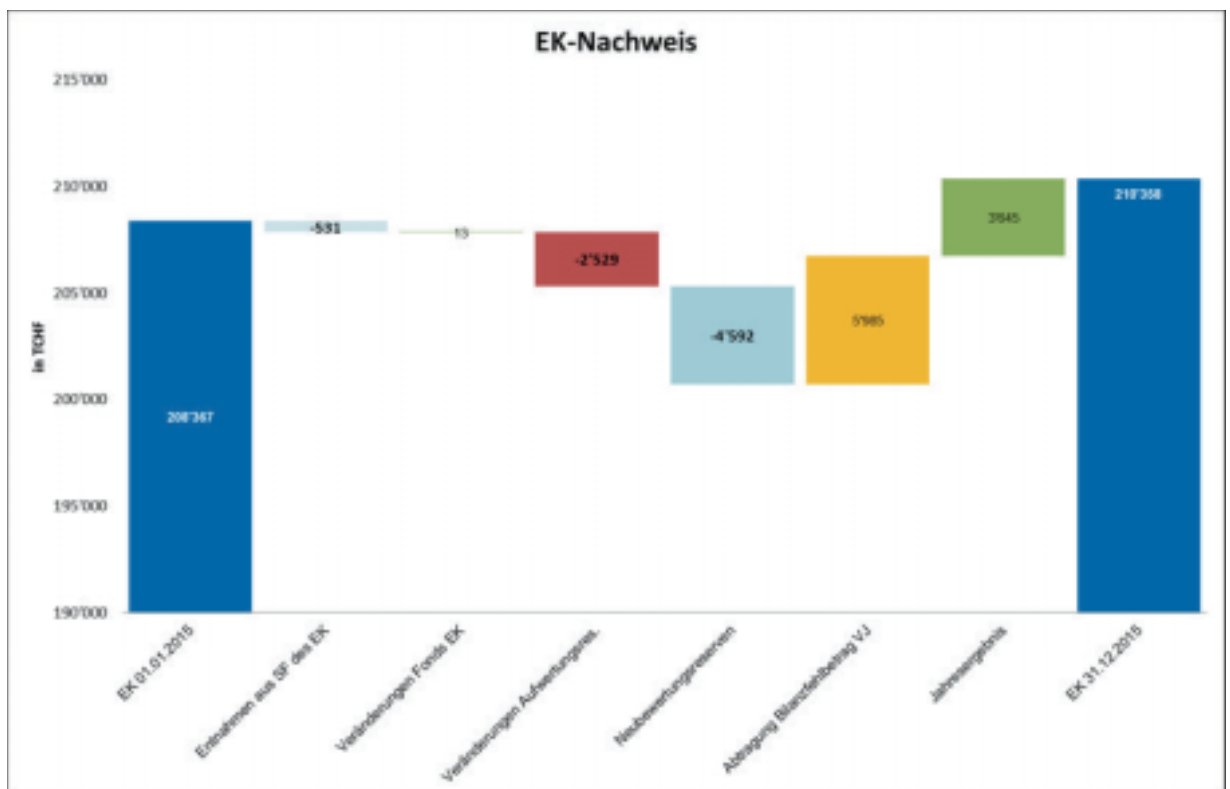
| | |
|---------------------------------------|---------------------|
| Bestand Flüssige Mittel 1.1. | 5'905'071.34 |
| Bestand Flüssige Mittel 31.12. | 8'555'761.98 |
| <i>Kontrollrechnung Geldfluss</i> | 2'650'690.64 |

Die Zunahme der flüssigen Mittel um Fr. 2'650'690.64 ist hauptsächlich auf die Differenz zwischen der Aufnahme von Fremdkapital (Finanzierungstätigkeit) und den Finanzierungsfehlbetrag (Nettoinvestitionen abzüglich Cash Flow) zurückzuführen.

9.2.6 Nachweis Ergebnis aufgrund Eigenkapitalveränderung

EIGENKAPITALNACHWEIS

| | Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen | Fonds | Aufwertungsreserve VV | Neubewertungsreserve FV | Bilanzüberschuss / -fehlbetrag | Eigenkapital (Total) |
|---|---|---------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| | 290 | 291 | 295 | 296 | 299 | 29 |
| Bestand per 01.01. | 6'559'722.55 | 1'177'063.60 | 201'734'196.59 | 4'591'950.00 | -5'695'594.32 | 208'367'338.42 |
| Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK 4510 | 531'265.33 | | | | | 531'265.33 |
| Einlagen in Fonds des EK 3511 | | 23'050.00 | | | 289'308.68 | 312'358.68 |
| Entnahmen aus Fonds EK 4511 | | 9'846.30 | | | | 9'846.30 |
| Abtragung Bilanzfehlbetrag 3899 | | | | | 5'695'594.32 | 5'695'594.32 |
| Bildung Neubewertungsreserve | | | | 0.00 | | 0.00 |
| Auflösung Neubewertungsreserve | | | | 4'591'950.00 | | 4'591'950.00 |
| Bildung Aufwertungsreserve | | | | | | 0.00 |
| Entnahmen aus Aufwertungsreserve 4895 | | | 2'528'541.25 | | | 2'528'541.25 |
| Jahresergebnis 90 | | | | | 3'644'665.63 | 3'644'665.63 |
| Bestand per 31.12. | 6'028'457.22 | 1'190'267.30 | 199'205'655.34 | 0.00 | 3'644'665.63 | 210'358'354.17 |



Das Eigenkapital konnte im Berichtsjahr um rund 2 Mio. Franken gestärkt werden. Bezüglich der Entnahmen aus den Reserven wird auf die einleitenden Bemerkungen unter Punkt 9.1.2 verwiesen.

9.3 Investitions- und Finanzierungsrechnung

9.3.1 Artenübersicht Investitionsrechnung 2015

| | Investitionsrechnun | Rechnung | Budget |
|---|------------------------------------|---------------------|---------------------|
| | Investitionsausgabe | | |
| 5 | Sachanlage | 12'901'554.2 | 24'904'640.0 |
| 5 | Immaterielle | 2'505'409.8 | 3'102'000.0 |
| 5 | Eigene | 76'766.4 | 0.0 |
| | Total | 15'483'730.5 | 28'006'640.0 |
| | Investitionseinnahme | | |
| 6 | Abgang von | 2'689.5 | 0.0 |
| 6 | Investitionsbeitrag | 526'705.0 | 400'000.0 |
| | Total | 529'394.5 | 400'000.0 |
| | Ergebnis | - | - |
| | Selbstfinanzieren | 7'148'564.0 | 4'873'815.3 |
| | Finanzierungsergebnis | - | - |
| | (+ = Finanzierungsüberschuss / - = | | |

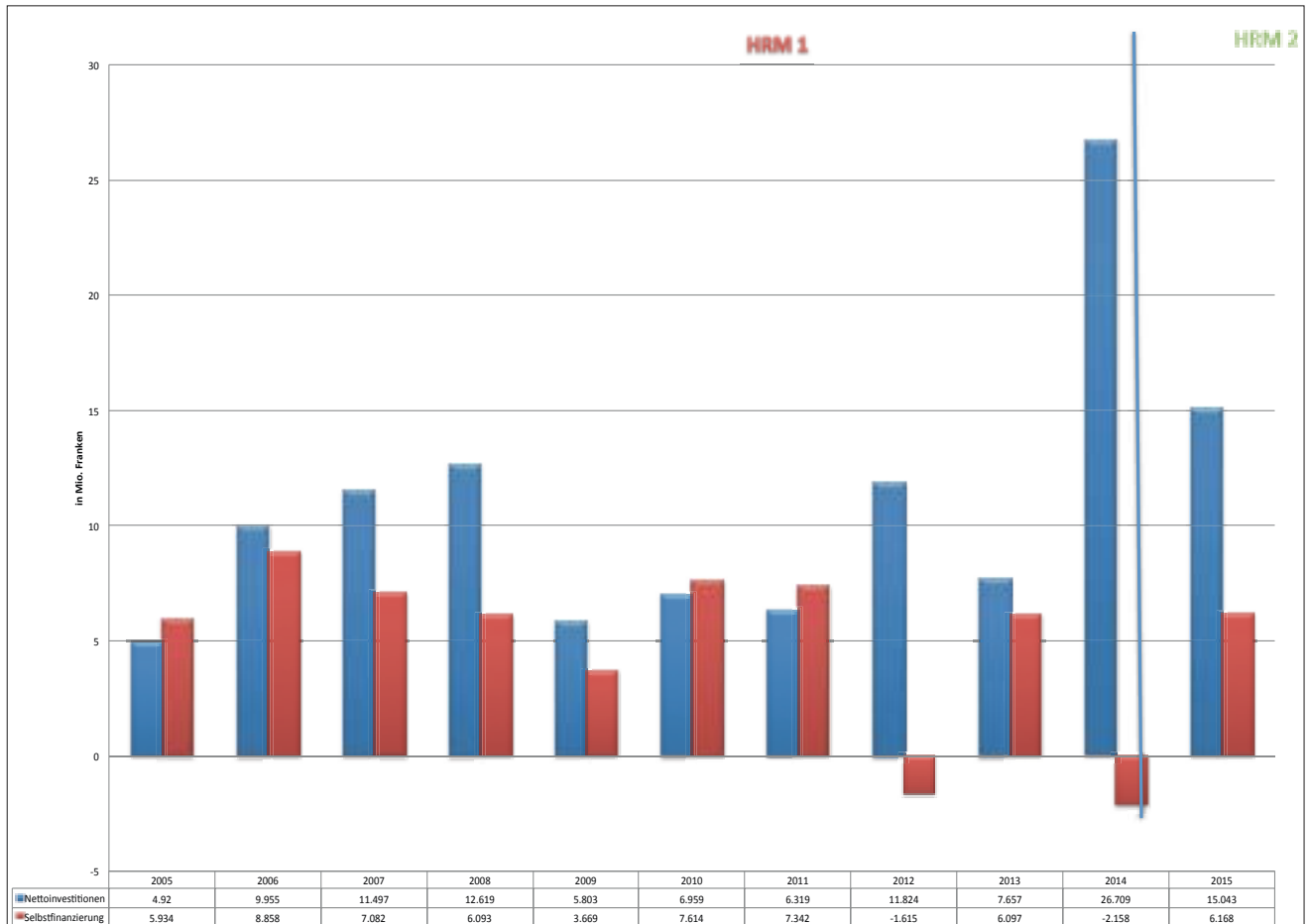
Dem Finanzierungsfehlbetrag von 7,8 Mio. Franken steht im Bilanzjahr 2015 eine Zunahme des kurz- und langfristigen Fremdkapitals von 11 Mio. Franken gegenüber. Damit kann die positive Veränderung der flüssigen Mittel per Ende 2015 erklärt werden.

Die massive Abweichung bei den Investitionsausgaben 2015 gegenüber der Plan-Investitionsrechnung von rund 12,5 Mio. Franken ist vor allem auf die zeitliche Verzögerung der Finanzverpflichtungen beim Neubau des Schulhauses Zehntenhof und die Verschiebung von diversen Strassensanierungsprojekten zurückzuführen. Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt inkl. der Berücksichtigung der Spezialfinanzierungen 47,8 %. Beim Budget wurde von einem Selbstfinanzierungsgrad von 27,02 % ausgegangen.

Die grössten Investitionsausgaben im Rechnungsjahr 2015 können wie folgt zusammengefasst werden:

| | |
|--|--------------|
| Fertigstellung Gemeindebüro | 440'078.00 |
| Neubau Schulhaus Zehntenhof | 5'972'288.00 |
| Fertigstellung Aufstockung Schulhäuser Margeläcker | 2'351'723.00 |
| Projektierungskredit Sanierung Tägi | 2'006'328.00 |
| Radwegverbreiterung untere Limmatbrücke | 1'204'031.00 |
| Diverse Strassensanierungsprojekte | 678'000.00 |
| Landerwerbsskredit | 608'167.00 |
| Diverse Projekte Abwasserbeseitigung | 418'750.00 |

9.3.2 Entwicklung der Nettoinvestitionen und Eigenfinanzierung

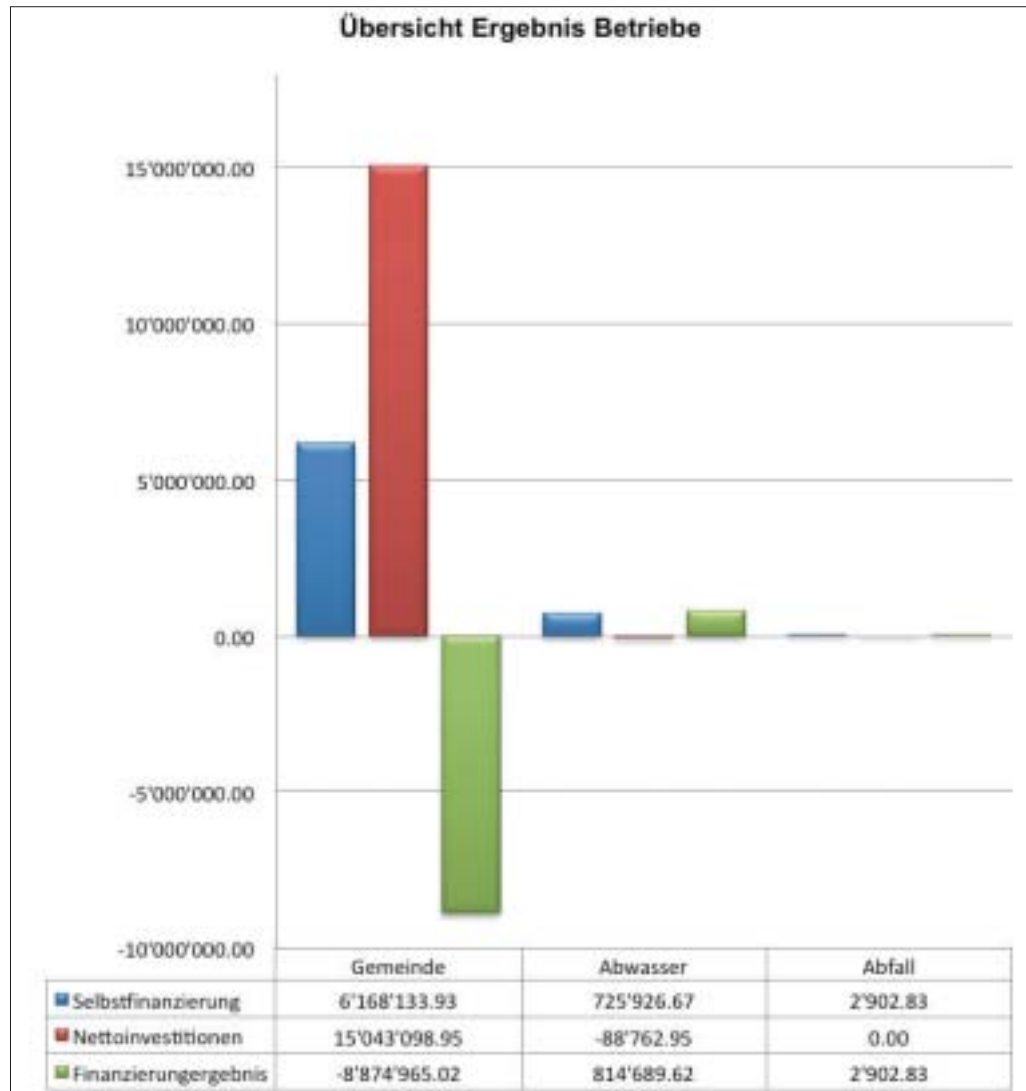


Die Selbstfinanzierung erreicht im Rechnungsjahr 2015 gegenüber Budget ein erfreuliches Niveau und bewegt sich dabei im Durchschnitt der letzten 10 Jahre. Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt 41,0 %. In der Gesamtrechnung (inkl. Eigenwirtschaftsbetriebe) wird ein Selbstfinanzierungsgrad von 47,8 % erreicht.

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbst-erwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung. Liegt dieser Wert über 100 %, können Schulden abgebaut werden.

Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Die Kennzahl kann starken Schwankungen unterliegen und sollte daher mittelfristig betrachtet werden.

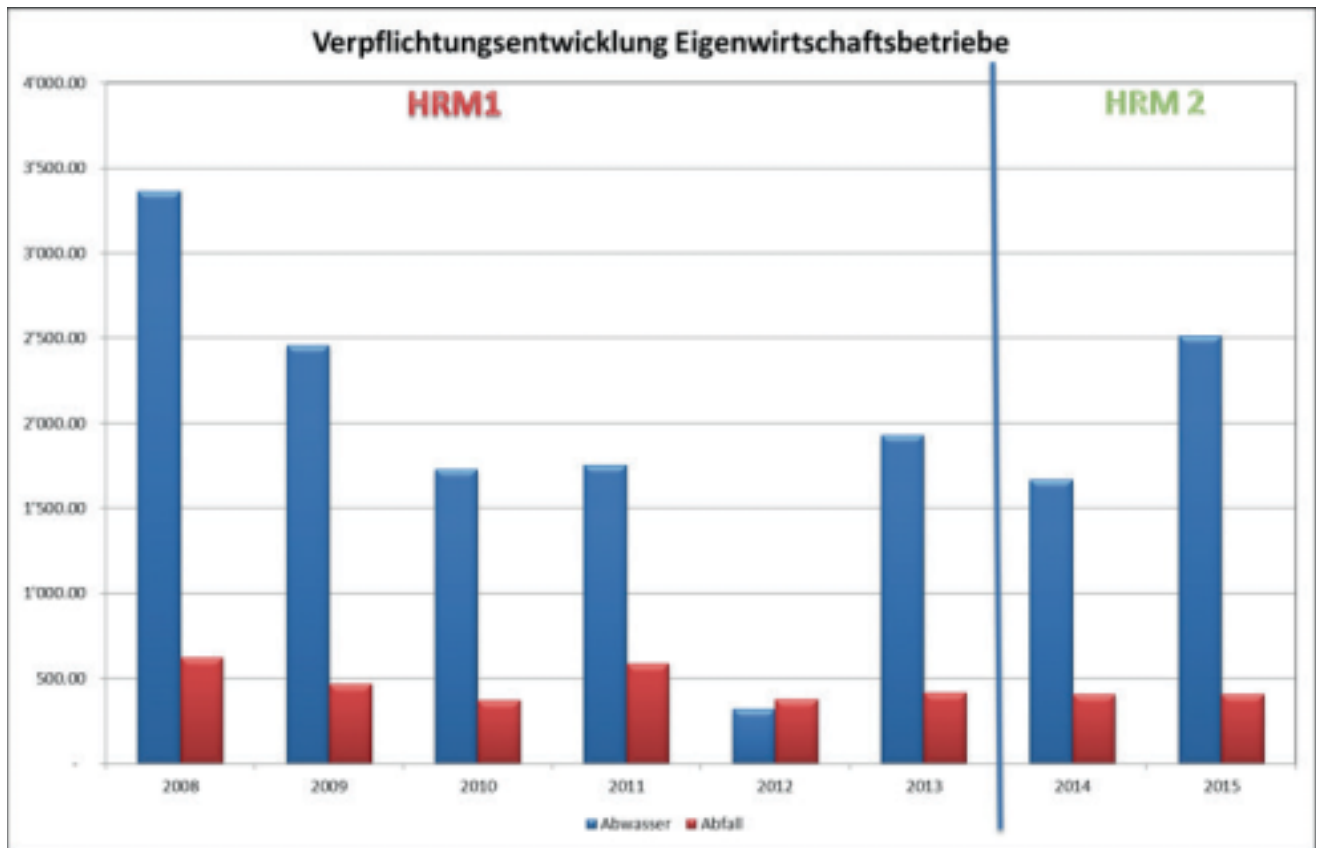
9.3.3 Übersicht Ergebnis Betriebe/Finanzierungsrechnung



9.3.3 Entwicklung Schuld (Verpflichtung) gegenüber Eigenwirtschaftsbetriebe

Entwicklung Verpflichtung/Vorschuss gegenüber den Eigenwirtschaftsbetrieben Abfallbewirtschaftung und Abwasserbeseitigung

| Betrieb / Jahr | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|--|---------------|---------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Abwasserbeseitigung | | | | | | | | |
| Vorschuss | 6'919'527.05 | 7'569'862.95 | 7'832'532.90 | 7'871'853.80 | 9'764'924.90 | 9'179'971.65 | | |
| Verpflichtung | 10'282'277.57 | 10'028'906.72 | 9'562'845.22 | 9'624'633.57 | 10'082'840.68 | 11'108'099.08 | | |
| Tiefbauten Abwasserbeseitigung | | | | | | | 22'334'795.70 | 21'844'820.00 |
| Hochbauten Abwasserbeseitigung | | | | | | | 3'856'873.70 | 3'696'177.00 |
| Anlagen im Bau Abwasserbeseitigung | | | | | | | 911'371.00 | 1'286'310.45 |
| Passivierte Investitionsbeiträge (Anschlussgebühren) | | | | | | | 218'909.05 | 691'220.00 |
| ./.. Aufwertungsreserve Abwasserbeseitigung | | | | | | | 21'159'238.00 | 21'185'988.45 |
| ./.. Verpflichtungskonto | | | | | | | 7'390'418.00 | 7'464'029.25 |
| Nettoverpflichtung | 3'362'750.52 | 2'459'043.77 | 1'730'312.32 | 1'752'779.77 | 3'179'15.78 | 1'928'127.43 | 1'665'524.65 | 2'513'930.25 |
| Abfallbewirtschaftung | | | | | | | | |
| Verpflichtung | 622'841.59 | 464'565.68 | 371'186.40 | 588'326.59 | 377'298.14 | 414'248.44 | 403'828.19 | 406'731.02 |

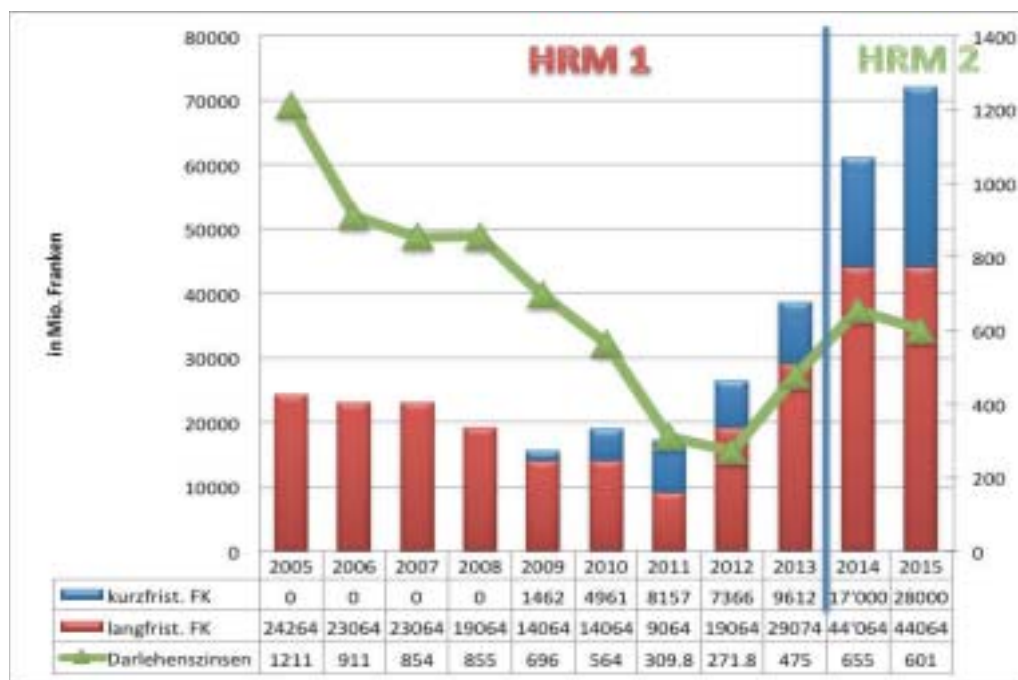


Die Einwohnergemeinde Wettingen steht gegenüber den spezialfinanzierten Bereichen (Eigenwirtschaftsbetriebe) in einem Verpflichtungsverhältnis. In der vorausgehenden Aufstellung wurde die Heilpädagogische Schule bewusst ausgeblendet, da es sich bei diesem Betrieb nicht um einen eigentlichen spezialfinanzierten Bereich handelt.

Per Ende 2015 beträgt der Vorschuss an die HPS resp. die Schuld der HPS gegenüber der Einwohnergemeinde rund 1,84 Mio. Franken. Zum Rechnungsergebnis 2015 kann erfreulich festgehalten werden, dass die Durststrecke beendet und ein minimaler Gewinn von rund Fr. 30'000.00 erwirtschaftet werden konnte. In Zukunft soll die HPS wieder ohne Verlust geführt werden. Es soll angestrebt werden, auch die Schuld gegenüber der Einwohnergemeinde abzutragen.

9.4 Fremdkapital und Zinsen

9.4.1 Entwicklung der Passivdarlehen und Schuldzinsen



9.4.2 Übersicht Fremdkapital

Langfristiges Fremdkapital

| Darlehensgeber | Rückzahlung | Zinssatz | Betrag |
|-----------------------|-------------|----------|----------------------|
| Postfinance | 04.02.2025 | 0.31% | 5'000'000.00 |
| AXA Winterthur | 31.08.2020 | 2.06% | 5'000'000.00 |
| Postfinance | 29.09.2021 | 1.00% | 5'000'000.00 |
| Basler Leben | 06.07.2022 | 1.11% | 5'000'000.00 |
| LUPK | 31.01.2023 | 1.26% | 5'000'000.00 |
| SUVA | 18.03.2024 | 1.43% | 4'000'000.00 |
| LUPK | 05.01.2026 | 1.89% | 5'000'000.00 |
| Postfinance | 05.01.2026 | 1.75% | 5'000'000.00 |
| Postfinance | 05.01.2024 | 0.39% | 5'000'000.00 |
| Brauerei H. Müller AG | 25.09.2019 | 0.00% | 64'000.00 |
| Total | | | 44'064'000.00 |

Kurzfristiges Fremdkapital

| Darlehensgeber | Rückzahlung | Zinssatz | Betrag |
|------------------|-------------|----------|----------------------|
| VZ-Depotbank | 16.12.2016 | 0.03% | 5'000'000.00 |
| NE-Kantonalbank | 24.04.2016 | 0.00% | 5'000'000.00 |
| NE-Kantonalbank | 31.08.2016 | 0.00% | 5'000'000.00 |
| EWV Wettingen | auf Abruf | 0.20% | 3'000'000.00 |
| Alpiq Holding AG | 31.10.2016 | 0.00% | 10'000'000.00 |
| Total | | | 28'000'000.00 |

9.5. Kennzahlen Rechnung 2015 und Entwicklung

| | |
|---------------|------------------|
| Gemeinde | Wettingen |
| Rechnungsjahr | 2015 |
| Steuerfuss | 95% |

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

| | | |
|---|--|---------------|
| A | Einwohnerzahl per 31.12 | 20341 |
| B | Laufender Ertrag | 88'642'410.42 |
| C | Operativer Aufwand Vorjahr | 86'869'068.54 |
| D | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich | 54'863'296.35 |
| E | Nettozinsaufwand | 543'410.96 |

| | | |
|---|-------------------------|----------------|
| F | Nettoinvestitionen | 15'043'098.95 |
| G | Nettoschuld I | 37'426'966.60 |
| H | Relevantes Eigenkapital | 181'953'638.20 |
| I | Selbstfinanzierung | 6'168'133.93 |
| J | Abschreibungen | 4'137'041.30 |

| | | | Rechnung 2015 | Rechnung 2014 |
|---|-----------------------------|---------------------|---------------|---------------|
| 1 | Nettoschuld I pro Einwohner | G : A | 1839.98 | 1436.67 |
| 2 | Nettoverschuldungsquotient | (G : D) x 100 | 68.22% | 56% |
| 3 | Zinsbelastungsanteil | (E : B) x 100 | 0.61% | 1% |
| 4 | Eigenkapitaldeckungsgrad | (H : C) x 100 | 209.46% | 235% |
| 5 | Selbstfinanzierungsgrad | (I : F) x 100 | 41.00% | -8% |
| 6 | Selbstfinanzierungsanteil | (I : B) x 100 | 6.96% | -3% |
| 7 | Kapitaldienstanteil | ((E + J) : B) x 100 | 5.28% | 5% |

Einwohnergemeinde mit Spezialfinanzierungen

| | | |
|---|--|---------------|
| A | Einwohnerzahl per 31.12 | 20341 |
| B | Laufender Ertrag | 99'914'001.78 |
| C | Operativer Aufwand Vorjahr | 99'266'073.20 |
| D | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich | 54'863'296.35 |
| E | Nettozinsaufwand | 540'867.96 |

| | | |
|---|-------------------------|----------------|
| F | Nettoinvestitionen | 14'954'336.00 |
| G | Nettoschuld I | 57'373'908.83 |
| H | Relevantes Eigenkapital | 203'139'626.65 |
| I | Selbstfinanzierung | 7'148'564.01 |
| J | Abschreibungen | 4'789'356.85 |

| | | | Rechnung 2015 | Rechnung 2014 |
|---|-----------------------------|---------------------|---------------|---------------|
| 1 | Nettoschuld I pro Einwohner | G : A | 2820.60 | 2451.38 |
| 2 | Nettoverschuldungsquotient | (G : D) x 100 | 104.58% | 96.35% |
| 3 | Zinsbelastungsanteil | (E : B) x 100 | 0.54% | 0.60% |
| 4 | Eigenkapitaldeckungsgrad | (H : C) x 100 | 204.64% | 206.06% |
| 5 | Selbstfinanzierungsgrad | (I : F) x 100 | 47.80% | -5.77% |
| 6 | Selbstfinanzierungsanteil | (I : B) x 100 | 7.15% | -1.69% |
| 7 | Kapitaldienstanteil | ((E + J) : B) x 100 | 5.33% | 5.46% |

Auffallend bei der Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung ist, dass sich der Eigenkapitaldeckungsgrad deutlich reduziert hat – begründet durch die technische Aussonderung der Aufwertungsreserven der Abwasserbeseitigung. Diese waren im Vorjahr noch in den allgemeinen Aufwertungsreserven der Einwohnergemeinde enthalten. Der Eigenkapitaldeckungsgrad darf nicht unter 30 % fallen; er beträgt für Wettingen in der Rechnung 2015 210 %.

Entwicklung Kennzahlen

| Daten | Jahr | 2015 | 2014 | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 |
|-------|---------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| A | Einwohnerzahl | 20'341 | 20'303 | 20'310 | 20'207 | 20'082 | 20'013 |
| B | Steuerfuss | 95 % | 92 % | 92 % | 89 % | 89 % | 87 % |
| C | Steuern ordentlich | 49'303'053 | 48'106'216 | 51'230'107 | 49'091'437 | 47'565'691 | 46'407'040 |
| D | Steuern Quellen | 2'041'010 | 1'907'035 | 1'803'185 | 1'697'246 | 1'634'117 | 1'929'093 |
| E | Aktiensteuern | 4'725'401 | 3'498'214 | 4'068'963 | 2'737'035 | 4'153'925 | 3'954'147 |
| F | FA-Beitrag | -3'446'297 | -3'795'418 | -1'882'000 | -2'111'000 | -1'636'000 | -1'750'000 |
| G | Finanzertrag | 88'642'410 | 81'221'675 | 87'055'641 | 85'247'444 | 83'171'861 | 76'710'325 |
| H | Belastbarkeitsquote | 6'711'545 | -1'586'817 | 6'493'777 | -1'364'484 | 7'484'865 | 8'047'262 |
| I | Nettozinsen | 543'411 | 571'182 | 396'956 | 250'825 | 142'153 | 433'783 |
| K | Selbstfinanzierung | 6'168'134 | -2'157'999 | 6'096'821 | -1'615'309 | 7'342'712 | 7'613'479 |
| L | Vorgeschr. Abschreibungen | 4'137'041 | 3'758'219 | 3'355'506 | 3'464'139 | 1'887'396 | 1'932'200 |
| M | Nettoinvestitionen | 15'043'099 | 26'709'405 | 7'656'688 | 11'824'295 | 6'319'473 | 6'958'657 |
| N | Nettoschuld | 37'426'967 | 29'168'778 | 27'256'469 | 22'930'590 | 10'823'088 | 12'060'873 |

HRM 2

HRM 1

| Kennzahlen / Jahr | Wertung 2015 | 2015 | 2014 | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 |
|-----------------------------|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 1 Steuerkraft je Einwohner | 😊 | 2'889.3 | 2'849.8 | 3'038.6 | 2'959.5 | 2'959.6 | 2'973.7 |
| 2 Tragfähigkeitsfaktor | 😊 | 30.41 | 30.98 | 33.03 | 33.25 | 33.25 | 34.18 |
| 3 Nettozinsquote (NZQ II) | 😊 | 1.5 | 2.0 | 1.5 | 1.1 | 1.3 | 3.6 |
| 4 Nettozinsanteil (NZQ I) | 😊 | 1.0 | 1.1 | 0.7 | 0.5 | 0.3 | 0.9 |
| 5 Zinsbelastungsanteil | 😊 | 0.6 | 0.7 | 0.5 | 0.3 | 0.2 | 0.6 |
| 8 Selbstfinanzierungsgrad | 😐 | 41.0 | -8.1 | 79.6 | -13.7 | 116.2 | 109.4 |
| 9 Selbstfinanzierungsanteil | 😐 | 7.0 | -2.7 | 7.0 | -1.9 | 8.8 | 9.9 |
| 10 Kapitaldienstanteil | 😊 | 5.3 | 5.3 | 4.3 | 4.4 | 2.4 | 3.1 |
| 11 Nettoschuld je Einwohner | 😐 | 1'840 | 1'437 | 1'342 | 1'135 | 539 | 603 |
| 12 Verschuldungsquote | 😊 | 6.1 | -13.5 | 4.5 | -14.2 | 1.5 | 1.6 |

Durch die erfreuliche Selbstfinanzierung im Rechnungsjahr 2015 hat sich die Verschuldungsquote deutlich verbessert. Dies darf allerdings nicht über den Anstieg der Nettoschuld (bedingt durch die Zunahme des Fremdkapitals) hinwegtäuschen. Auch die Selbstfinanzierungskennzahlen haben sich merklich verbessert – liegen aber noch deutlich unter den Erwartungen und Empfehlungen des Kantons.

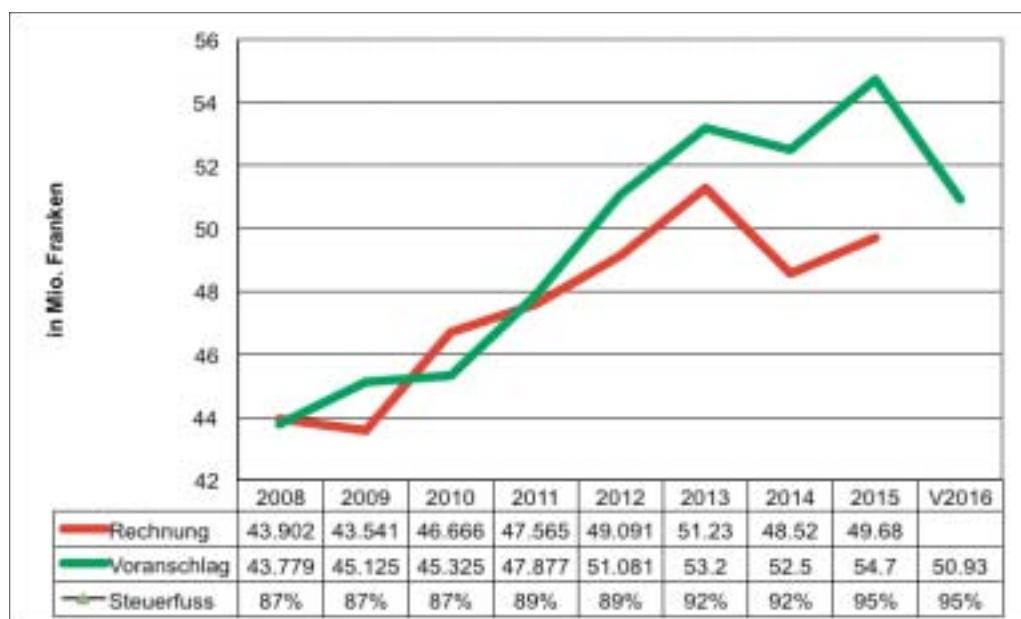
9.6 Steuerertrag 2015

Der Steuerertrag aus sämtlichen Steuerarten ist im Jahre 2015 mit 58,316 Mio. Franken um 3,083 Mio. Franken oder 5,02 % tiefer ausgefallen als budgetiert. Die Abrechnung der einzelnen Steuerarten zeigt folgendes Bild:

| Allgemeine Gemeindesteuern | Abschluss 2015 Ertrag | Budget 2015 Ertrag | Mehr- / Minderertrag gegenüber dem Budget in Fr. | in % |
|-----------------------------------|-----------------------------|--------------------------|--|---------------|
| Einkommens- und Vermögenssteuern | 49'680'641.30 | 54'700'000.00 | -5'019'358.70 | -9.18% |
| Quellensteuern | 2'138'342.75 | 1'870'000.00 | 268'342.75 | 14.35% |
| Aktiensteuern | 4'725'400.65 | 3'530'000.00 | 1'195'400.65 | 33.86% |
| Sondersteuern | | | | |
| Nachsteuern und Bussen | 232'331.35 | 250'000.00 | -17'668.65 | -7.07% |
| Grundstückgewinnsteuern | 838'676.00 | 700'000.00 | 138'676.00 | 19.81% |
| Erbschafts- und Schenkungssteuern | 701'096.35 | 350'000.00 | 351'096.35 | 100.31% |
| Total Steuerertrag gesamt | 58'316'488.40 | 61'400'000.00 | -3'083'511.60 | -5.02% |

Eine detaillierte Beschreibung des Steuerergebnisses 2015 ist im Bereich Steuern unter Punkt 9.8 zu entnehmen.

9.6.1 Entwicklung Einkommens- und Vermögenssteuern (Vergleich Budget/Rechnung)



Die Schere zwischen den budgetierten und den vereinnahmten Steuererträgen hat sich seit dem Jahr 2012 zunehmend geöffnet, was im Jahre 2014 zu einem grösseren Fehlbetrag geführt hat. Im Jahre 2015 konnten die Mindereinnahmen durch Sparmassnahmen und Sondereffekte kompensiert werden. Das Steuerbudget 2016 ist realistisch angesetzt und dürfte voraussichtlich auch erreicht werden.

9.6.2 Steuerkraft und Anzahl Einwohner

Die absolute Steuerkraft (auf 100 % umgerechneter Ertrag aus Einkommens-, Vermögens- und Quellensteuern der natürlichen Personen zuzüglich Anteil Aktiensteuern) hat um Fr. 171.00 auf Fr. 3'047.00 zugenommen. Bei den Einkommens- und Vermögenssteuern hat die Steuerkraft um Fr. 206.00 auf Fr. 2'814.00 zugenommen. Die Differenzen zu den im Kennzahlen-Überblick angegebenen Beträgen sind auf unterschiedliche Berechnungsmethoden zurückzuführen.

| | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|--------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------|
| Steuerkraft absolut in Fr. | 2'968 | 2'946 | 2'962 | 3'058 | 2'876 | 3'047 |
| Steuerkraft nur nat. Pers. Fr. | 2'776 | 2'740 | 2'807 | 2'826 | 2'608 | 2'814 |
| Einwohner | 20'013 | 20'082 | 20'207 | 20'310 | 20'303 | 20'341 |

9.6.3 Entwicklung Gemeindesteuern und Steuerfuss



Der effektive Ertrag aus den Gemeindesteuern konnte über die Jahre (mit wenigen Ausnahmen) stetig gesteigert werden. Diese Aussage wird durch die Trendlinie bestätigt. Ferner ist zu erwähnen, dass die im Jahre 2016 eingetragenen Budgetwerte ziemlich genau dem Trend entsprechen. Die infolge zu hohen Steuerbudgets vorbelasteten Finanzhaushaltsjahre dürften somit der Vergangenheit angehören.

Gegenüber dem Vorjahresabschluss 2014 haben die Steuererträge zugenommen. Über alle Steuerarten betrachtet haben die gesamten Steuererträge von rund 55,3 Mio. Franken auf 58,3 Mio. Franken zugenommen. Dies entspricht einer Zunahme von ca. 5,4 % oder rund Fr. 3,0 Mio. Franken.

Es gilt positiv festzuhalten, dass sich die Steuererträge bei den ordentlichen Einkommens- und Vermögenssteuern gegenüber dem Geschäftsjahr 2014 um rund 1,16 Mio. Franken oder rund 2,4 % gesteigert haben. Im Vergleich zum Vorjahr hat somit kein Steuerertragseinbruch stattgefunden, sondern viel mehr eine gesunde Ertragsentwicklung.

Auf der Grafik ist ersichtlich, dass der Anteil an Aktiensteuererträgen in Wettingen wie bisher relativ tief ausfällt.

9.7 Bezugswesen

9.7.1 Generelle Feststellungen zur Zahlungsmoral und Zahlungsfähigkeit

Die Zahl der Stundungen, Mahnungen, Betreibungen, Ausstände und Verluste geben Auskunft über die Zahlungsmoral und die Zahlungsfähigkeit der Steuerpflichtigen. Aus der Betreibungsstatistik 2014 des Kantons Aargau kann entnommen werden, dass im Bezirk Baden die Zahl der im Jahre 2014 ausgestellten Zahlungsbefehle gegenüber 2013 um 4,05 % zugenommen und dementsprechend die Zahlungsmoral leicht abgenommen hat.

Bereits im Jahre 2012 konnte in Wettingen eine Verschlechterung der Zahlungsmoral und der Zahlungsfähigkeit der Steuerpflichtigen festgestellt werden. Dieser negative Trend hat sich im Jahre 2013 fortgesetzt. In den Jahren 2014 und 2015 kann insgesamt eine Stagnation der schlechten Zahlungsmoral auf hohem Niveau diagnostiziert werden.

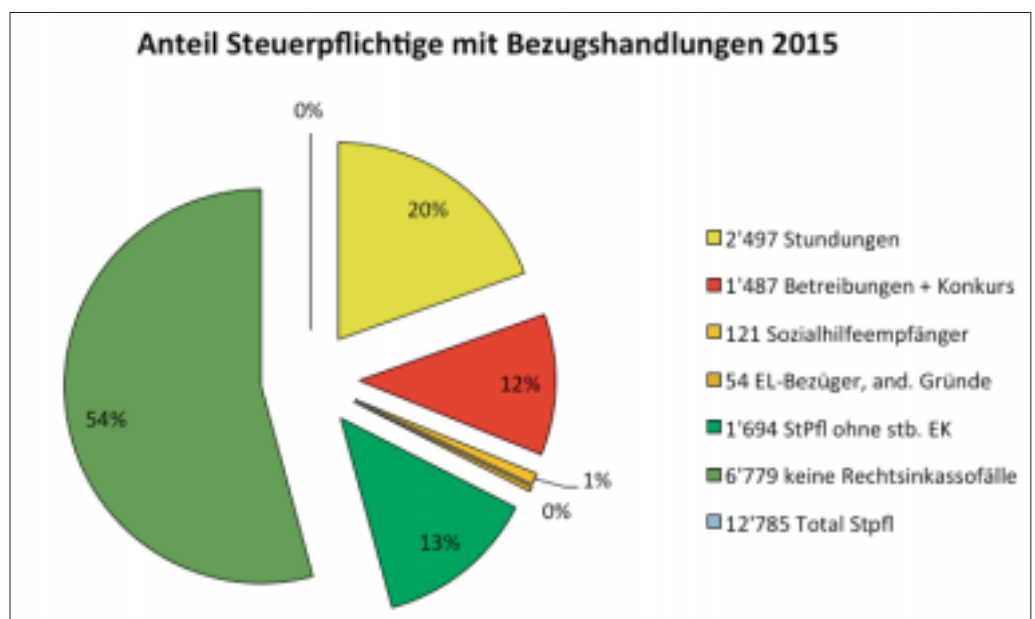
Gemäss den im Jahre 2015 publizierten Erhebungen des Bundesamts für Statistik gehören Steuerschulden zu den häufigsten Zahlungsrückständen. Im Landesdurchschnitt hatten im Jahre 2013 rund 10,3 % der Bevölkerung Steuerschulden. In Wettingen beträgt diese Quote im Jahre 2015 rund 20,9 %.

9.7.2 Bezug Steuern

Im Jahre 2015 musste die Abteilung Finanzen bei 4'159 Steuerpflichtigen (Vorjahr 4'333 Pflichtige) Rechnungsinkassohandlungen (Stundung, Betreibung, Konkurs, Abschreibung ohne Verlustschein) vornehmen, das sind wie rund 37,5 % aller Steuerpflichtigen mit Steuerforderungen (2014 = 38,5 %).

Gemäss Steuerstatistik hatten 1'694 oder 13,3 % aller Steuerpflichtigen im Steuerjahr 2014 kein steuerbares Einkommen und in der Folge keine Einkommenssteuern zu bezahlen. Minimale steuerbare Einkommen sind steuerfrei (Tarif A bis Fr. 4'000 und Tarif B bis Fr. 8'000). Rund 54 % aller Steuerpflichtigen bezahlen ihre Einkommens- und Vermögenssteuern fristgerecht.

Die Detailzahlen der Bezugshandlungen sind in der nachfolgenden Grafik ersichtlich:



9.7.2 Entwicklung der Bezugskennzahlen (tabellarische Zusammenfassung)

| Entwicklung Bezugskennzahlen | 2015 | 2014 | 2013 | 2012 | 2011 |
|--|---------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|
| 1. Bestand Steuerpflichtige | 12'785 | 12'740 | 12'762 | 12'677 | 12'633 |
| davon mit Einkommensstufe 0.00 Fr. | n.k.A. | 1'618 | 1'619 | 1'652 | 1'632 |
| Bestand Bevölkerung | 20'341 | 20'303 | 20'310 | 20'207 | 20'082 |
| 2. Anzahl Rechnungen | | | | | |
| Provisorische Steuerrechnungen | 17'877 | 19'459 | 18'801 | 21'005 | 17'371 |
| Definitive Steuerrechnungen | 14'290 | 15'208 | 16'021 | 14'604 | 16'173 |
| Total Steuerrechnungen | 32'167 | 34'667 | 34'822 | 35'609 | 33'544 |
| Mahnungen | 3'854 | 4'407 | 4'560 | 4'460 | 4'179 |
| Verzugszinsrechnungen | 807 | 856 | 976 | 1'274 | 1'515 |
| Übrige Rechnungen | 7'470 | 8'069 | 7'769 | 8'257 | 8'571 |
| Total Rechnungen Steuerwesen | 44'298 | 47'999 | 48'127 | 49'600 | 47'809 |
| Rechnungen Einwohnergemeinde | 6'182 | 6'047 | | | |
| Rechnungen Ortsbürgergemeinde | 245 | 253 | <i>Unterteilung ab 2014</i> | | |
| Total übrige Rechnungen | 6'427 | 6'300 | 6'000 | 5'500 | 5'700 |
| Mahnungen | 790 | 655 | <i>Zählung ab 2014</i> | | |
| Total übriges Rechnungswesen | 7'217 | 6'955 | 6'000 | 5'500 | 5'700 |
| Sollbetrag Steuerrechnungen in Mio. Fr. | 117,6 | 129,4 | 124,4 | 119,9 | 116,3 |
| Sollbetrag übrige Rechnungen in Mio. Fr. | 14,6 | 11,4 | 12,5 | 12,3 | 11,7 |
| 3. Anzahl Stundungen | 2'497 | 2'684 | 2'592 | 2'146 | 2'138 |
| Anteil 1 - 3 Monate | 833 | 825 | 1'045 | 941 | 930 |
| Anteil 4 - 6 Monate | 899 | 862 | 712 | 652 | 677 |
| Anteil 7 - 9 Monate | 462 | 536 | 486 | 346 | 337 |
| Anteil 10 - 12 Monate | 303 | 461 | 349 | 207 | 194 |
| 4. Mahnungen und Betreibungen | | | | | |
| Anzahl Steuermahnungen | 3'854 | 4'407 | 4'560 | 4'460 | 4'179 |
| Mahnbetrag in Mio. Franken | 15,1 | 18,2 | 17,3 | 17,1 | 16,0 |
| Anzahl Steuerbetreibungen | 1'446 | 1'434 | 1'602 | 1'562 | 1'518 |
| Betreibungsbetrag in Mio. Franken | 5,8 | 5,8 | 4,7 | 5,1 | 3,4 |
| 5. Ausstände | | | | | |
| Steuerausstände | 15'483'715 | 16'025'182 | 16'338'000 | 14'875'642 | 15'181'033 |
| in % vom Steuersoll | 12,99 | 13,78 | 13,11 | 12,23 | 12,68 |
| Durchschnitt Kanton | 15,76 | 16,18 | 16,06 | 16,26 | 17,01 |
| Ausstände übrige Rechnungen | 3'786'000 | 2'124'000 | 6'342'000 | 540'000 | 947'000 |
| in % der Sollstellungen | 25,8 | 18,6 | 50,0 | 5,9 | 8,0 |
| 6. Verluste (Abschreibungen) | | | | | |
| Steuern | 1'395'126.85 | 965'026 | 799'602 | 975'908 | 888'157 |
| Gemeindeanteil | 600'018.05 | 414'029 | 334'388 | 388'992 | 366'516 |
| in % zum bereinigten Steuersoll | | | | | |
| - Wettingen | 0,94 | 0,63 | 0,47 | 0,69 | 0,47 |
| - Durchschnitt Kanton | 0,62 | 0,56 | 0,58 | 0,61 | 0,66 |
| Übrige Rechnungen | 26'206 | 49'881 | 9'288 | 34'637 | 21'722 |
| in % von den Sollstellungen | 0,17 | 0,43 | 0,07 | 0,38 | 0,18 |
| 7. Einnahmen aus früh. Verlusten | 390'007 | 239'808 | 224'073 | 288'577 | 323'697 |
| Gemeindeanteil | 182'173 | 113'683 | 104'718 | 108'146 | 128'661 |
| 8. Bezugsentschädigung | 227'544 | 240'037 | 248'286 | 270'225 | 265'144 |
| Anteil Kirchengemeinden | 227'042 | 238'739 | 246'641 | 269'935 | 264'316 |
| Anteil Bundes- und Quellensteuern | 502 | 1'298 | 1'645 | 290 | 828 |

1. Anzahl Steuerpflichtige, Bevölkerungsbestand

Im Jahre 2015 hat in Wettingen die Zahl der Steuerpflichtigen um 45 oder 0,35 % auf 12'785 und der Bevölkerungsbestand um 38 Personen oder 0,18 % auf 20'341 zugenommen (- 11 Schweizer / + 49 Ausländer). Die Gemeinde Wettingen wächst damit im kantonalen Vergleich unterdurchschnittlich. Im Kantonsdurchschnitt betrug die Bevölkerungszunahme im Jahre 2014 1,42 %.

2. Anzahl Rechnungen

Im Jahre 2015 sind im Steuer- und übrigen Rechnungswesen über 51'500 Rechnungen, Mahnungen und Anzeigen versandt worden.

3. Anzahl Stundungen

Steuerstundungen mit Ratenverpflichtung sind ein aufwändiges, aber sehr erfolgreiches Mittel für Schuldensanierungen. Steuerstundungen vermindern andere Bezugshandlungen, stellen den regelmässigen Geldfluss an den Fiskus sicher, vermeiden oder vermindern Steuererluste und tragen mittel- bis langfristig zur Senkung der Steuerausstände bei. Gemäss § 83 Abs. 2 der Verordnung zum Steuergesetz darf die Bezugsbehörde eine Stundung in der Regel nicht länger als ein Jahr bewilligen. Das Kantonale Steueramt hat die Weisungen «Zahlungserleichterung und Steuererlass» überarbeitet. Im Zuge dieser Überarbeitung wurden in Wettingen der ganze Stundungsprozess überprüft, die vorhandenen Ermessensspielräume angepasst und so weit wie möglich rationalisiert resp. effizienter ausgestaltet. Mit rund 3'000 Gesuchen und 2'500 Stundungsbewilligungen pro Jahr ist die Zahl der um Stundung nachsuchenden Steuerpflichtigen in Wettingen weiterhin sehr hoch. Im Vergleich zum Vorjahr hat die Begründung «Arbeitslosigkeit» in den Stundungsgesuchen zugenommen. Im Vergleich zum Vorjahr haben die Fallzahlen in Wettingen um 72 Anmeldungen oder 9,6 % von 749 auf 821 zugenommen.

4. Mahnungen und Betreibungen

Die Zahl der Steuermahnungen hat 2015 im Vergleich zum Vorjahr um 553 oder 12,5 % von 4'407 auf 3'854 abgenommen. Zu rund 50 % ist diese Abnahme darauf zurückzuführen, dass Ende 2015 die Zahl der noch nicht zur Zahlung fälligen Steuerforderungen höher war als im Vorjahr.

Im Vergleich zum Vorjahr 2014 hat die Zahl der Steuerbetreibungen marginal um 12 oder rund 0,8 % von 1'434 auf 1'446 zugenommen. Die in Betreibung gesetzten Steuerforderungen betragen wie im Vorjahr rund 5,8 Mio. Franken.

5. Ausstände Steuern und übrige Rechnungen

Gemessen an den Sollstellungen haben die Steuerausstände 2015 gegenüber dem Vorjahr 2014 um insgesamt rund 0,541 Mio. Franken oder 0,32 % von 13,48 % auf 13,16 % abgenommen:

| | Sollstellungen im Jahre 2015 | Ausstände 2015 | | in% zum Soll | Ausstände 2013 Betrag | in% zum Soll |
|--------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|
| | | Anzahl | Betrag | | | |
| Einkommens- und Vermögenssteuern | 113'294'478.05 | 4'120 | 14'721'035.44 | 12,99 | 15'217'412.56 | 13,48 |
| Nachsteuern und Bussen | 552'967.15 | 7 | 67'241.82 | 12,16 | 144'383.85 | 33,14 |
| Erbschafts- und Schenkungssteuern | 2'103'289.25 | 1 | 4'200.00 | 0,20 | 18'923.70 | 1,67 |
| Grundstückgewinnsteuern | 1'677'352.00 | 24 | 691'211.30 | 41,21 | 644'462.00 | 36,10 |
| Stand Ende 2015 | 117'628'086.45 | 4'152 | 15'483'715.80 | 13,16 | 16'025'182.11 | 13,48 |

Im Vergleich zum Kantonsdurchschnitt 2015 von 15,76 % weist Wettingen bei den Einkommens- und Vermögenssteuern mit 12,99 % einen sehr tiefen Steuerausstand aus. Im Jahre 2015 betrug der tiefste Wert einer Gemeinde 4,79 % und der höchste Wert 32,98 %. Im Vergleich mit den 16 Aargauer Gemeinden mit mehr als 8'000 Einwohner weist Wettingen nach Baden (8,73 %), Obersiggenthal (12,01 %) und Aarau (12,81 %) den viertbesten Wert aus.

Die Debitorenausstände betragen Ende Jahr rund 3,977 Mio. Franken oder rund 26,64 % der Sollstellungen. (Ende 2014 = 2,124 Mio. Franken oder rund 18,6 %).

6. Verluste

Abschreibung Gemeindesteuern

Zu den obersten Zielsetzungen im Steuerbezug gehört die Vermeidung von Steuerverlusten. Im Jahre 2015 mussten uneinbringbare Steuerforderungen (ergebnislose Betreibungen, Konkurse, Wegzug nach unbekannt oder ins Ausland, Fürsorgefälle, mittellose EL-Bezüger) von insgesamt Fr. 1'395'126.85 abgeschrieben werden. Die einzelnen Abschreibungsgründe können wie folgt festgehalten werden:

| Abschreibungsgrund | Betrag 2015 | Fälle 2015 | Betrag 2014 | Fälle 2014 |
|---|---------------------|------------|-------------------|------------|
| Betreibung mit Verlustschein | 439'183.80 | 158 | 672'882.62 | 155 |
| Konkurse / Nachlasse | 705'319.85 | 41 | 92'759.60 | 36 |
| Sozialhilfeempfänger SD Wettingen | 144'939.70 | 121 | 122'830.00 | 116 |
| Andere Soziale Dienste (Pro Senectute u.a.) | 8'042.65 | 8 | 6'307.10 | 5 |
| Rentenempfänger mit Ergänzungsleistungen | 31'440.40 | 29 | 36'825.95 | 44 |
| Uneinbringbarkeit | 66'200.45 | 25 | 33'421.60 | 13 |
| Total | 1'395'126.85 | 382 | 965'026.87 | 370 |
| Anzahl Steuerpflichtige | | (285) | | (281) |

Der Vergleich mit dem Vorjahr 2014 zeigt, dass die Fallzahlen (Abschreibungsfälle + 12 und Steuerpflichtige + 4) nur marginal zugenommen haben.

Gegenüber dem Vorjahr 2014 haben die Steuerverluste aus sämtlichen Steuerarten um Fr. 430'099.98 oder 44,5 % zugenommen. Der Gemeindeanteil an den Steuerabschreibungen beträgt Fr. 600'018.05. Die Verluste in Prozenten zum bereinigten Steuersoll betragen 0,94 %. Der massive Anstieg der Verluste gegenüber dem Vorjahr ist auf einen ausserordentlich hohen Abschreibungsfall im Jahre 2015 zurückzuführen.

Übrige Rechnungen

Die Finanzverwaltung hat im Jahre 2015 Debitorenforderungen in der Höhe von Fr. 26'206.90 (2014 = Fr. 49'881.35) abgeschrieben. Gemessen an den Sollstellungen von rund 14,8 Mio. Franken beträgt die Abschreibungsquote rund 0,177 %. Die Sozialen Dienste Wettingen haben im Jahre 2015 14 Abschreibungsgesuche (2014 = 5 Gesuche) für Debitorenforderungen im Gesamtbetrag von Fr. 2'612.75 gestellt.

7. Einnahmen aus früheren Verlustabschreibungen (Verlustscheinbewirtschaftung)

Wegen fehlenden personellen Ressourcen war in den Jahren 2013 und 2014 nur eine sehr bescheidene Bewirtschaftung der Verlustscheine und Mithilfe bei Schuldensanierungen möglich. Dank der bewilligten Stellenplanaufstockung um 60 Stellenprozente konnte auch die Verlustscheinbewirtschaftung intensiviert werden. Mit Fr. 390'007.00 konnten die Gesamteinnahmen wie erwartet im Vergleich zum Vorjahr (Fr. 239'808.85) um Fr. 150'198.15 oder 62,6 % erhöht werden. Der Gemeindeanteil am eingebrachten Betrag beträgt Fr. 182'173.75 (Anteil Steuern Fr. 165'879.75, Anteil Betreuungskosten Fr. 16'294.00).

8. Bezugsentschädigungen

Die Finanzverwaltung bezieht auch die Steuern der drei Landeskirchen. Alle drei Steuerabrechnungen der Landeskirchen weisen gegenüber dem Vorjahr Mindereinnahmen aus. Die Bezugsentschädigungen sind deshalb mit Fr. 227'238'739.95 um Fr. 11'697.75 oder 4,92 % niedriger ausgefallen als im Vorjahr.

| | Rechnung 2015 | | Rechnung 2014 | | Minder- Mehrertrag zur Rechnung 2014 | | Bezugsent- schädigung 2015 = 4 % |
|-----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|--|---------|--|
| | Steuer- ertrag in Fr. | Steuer- fuss in % | Steuer- ertrag in Fr. | Steuer- fuss in % | in Fr. | in % | in Fr. |
| Evang.- ref. Kirche | 2'025'059.00 | 18 | 2'153'694.35 | 18 | - 128'635.35 | - 5,97 | 81'491.70 |
| Röm. - kath. Kirche | 3'610'221.85 | 19 | 3'762'365.90 | 19 | - 152'144.05 | - 4,04 | 145'104.85 |
| Christ.- kath. Kirche | 11'148.60 | 22 | 28'551.90 | 22 | - 17'403.30 | - 60,95 | 445.65 |
| Total | | | | | | | 227'042.20 |

9.8 Steuerwesen

Gegenüber dem Vorjahresabschluss 2014 haben die Steuererträge über alle Steuerarten betrachtet von rund 55,3 Mio. Franken auf 58,3 Mio. Franken zugenommen. Dies entspricht einer Zunahme von ca. 5,4 % oder rund Fr. 3,0 Mio. Franken.

Die budgetierten Gesamtsteuererträge von total Fr. 61,4 Mio. Franken konnten wie erwartet nicht erreicht werden. Effektiv konnten Steuereinnahmen von rund 58,3 Mio. Franken oder rund 3,1 Mio. Franken weniger als erhofft eingebracht werden. Dies entspricht einem Minderertrag von rund 5 % gegenüber dem Budgetwert.

Die grösste Abweichung ist bei den ordentlichen Einkommens- und Vermögenssteuern entstanden. Rund 9 % weniger als erwartet sind zugeflossen. Der Hauptgrund dieser Abweichung liegt primär daran, dass zum Zeitpunkt der Budgetierung die Negativ-Auswirkungen von Gesetzesänderungen (Tarifsenkungen, erhöhte Sozialabzüge etc.) sowie die Auswirkungen der Unternehmenssteuerreform zu wenig stark berücksichtigt worden sind. Zudem konnten die Nachtragszahlungen aus Vorjahren nicht im erhofften Umfang eingebracht werden. Das Potential im Bereich Nachtragszahlungen aus älteren Steuerjahren hat bereits im Jahr 2014 stark abgenommen. So konnten im Berichtsjahr noch rund 2'200 Fälle (Vorjahr 2'100 Fälle) erledigt und mit allfälligen Nachsteuern belegt werden.

Unabhängig davon gilt es explizit und positiv festzuhalten, dass sich die Steuererträge bei den ordentlichen Einkommens- und Vermögenssteuern gegenüber dem Geschäftsjahr 2014 um rund 1,16 Mio. Franken oder rund 2,4 % gesteigert haben. Im Vergleich zum Vorjahr hat somit kein Steuerertragseinbruch stattgefunden, sondern viel mehr eine gesunde Ertragsentwicklung.

Besonders erfreulich präsentiert sich der Abschluss im Bereich der Gewinnsteuern juristischer Personen (Aktiensteuern). Rund 4,7 Mio. Franken an Gewinnsteuern juristischer Personen sind zugeflossen. Dies entspricht einer Ertragszunahme von rund 1,2 Mio. Franken oder rund 33 % gegenüber den budgetierten Erträgen von rund 3,5 Mio. Franken. Die verbesserte Veranlagungstätigkeit (Output) des Kantonalen Steueramtes sowie unerwartet gute Geschäftsabschlüsse begründen vorstehenden Ertragszuwachs.

Die Erträge aus Quellensteuern sind ebenfalls höher als erwartet ausgefallen. Die Steuereinnahmen im Berichtsjahr 2015 belaufen sich auf rund 2,14 Mio. Franken. Der Budgetwert von 1,87 Mio. Franken wurde somit um rund 14 % oder rund 0,27 Mio. Franken überschritten.

Auch bei den übrigen Steuerarten wie Nachsteuern und Bussen, Grundstückgewinnsteuern sowie Erbschafts- und Schenkungssteuern kann für das Berichtsjahr 2015 eine positive Bilanz gezogen werden. Aus Grundstückgewinnsteuern sind rund 0,84 Mio. Franken zugeflossen, was einem Mehrertrag gegenüber dem Budgetwert von rund 0,14 Mio. Franken entspricht. Im Bereich Erbschafts- und Schenkungssteuern konnte der Budgetwert um mehr als 100 % übertroffen werden. Die Einnahmen belaufen sich auf 0,7 Mio. Franken gegenüber den budgetierten 0,35 Mio. Franken. Lediglich im Bereich der Nachsteuern und Bussen, welche gegenüber den budgetierten Erträgen von Fr. 250'000 um rund Fr. 18'000 tiefer ausgefallen sind, ist ein geringer Minderertrag zu verzeichnen.

9.8.1 Gemeindesteueramt

Mit gezielten «Aktionen» und unter Beibehaltung einer intensiven Veranlagungstätigkeit ist es der Steuerabteilung im Berichtsjahr gelungen, den angespannten Finanzhaushalt etwas zu entlasten. Die Belegschaft der Steuerabteilung konnte die Ziel- und Arbeitsvorgaben des Kantonalen Steueramtes (Finanzdepartement als Aufsichtsbehörde) wiederholt erreichen bzw. übertreffen.

Der jährlich zu erstellende Controlling-Bericht des Kantonalen Steuerkommissärs bescheinigt der Steuerabteilung eine einwandfreie und rechtskonforme Arbeitsqualität. Gleichzeitig wird der Steuerabteilung durch die Aufsichtsbehörde bestätigt, dass die regierungsrätlich festgelegten Mengenvorgaben im Berichtsjahr erfüllt worden sind. Die Steuerabteilung Wettingen blickt auf ein erfolgreiches Jahr 2015 zurück.

Im Personalbereich mussten zwei Neurekrutierungen vorgenommen werden. Die neuen Mitarbeitenden haben sich gut eingefügt, jedoch bedeuten die Personalabgänge einen grossen Erfahrungsverlust. Trotz stetiger Weiterbildung der Belegschaft kann dieser Erfahrungsverlust nicht sofort kompensiert werden.

Wie jedes Jahr vollzieht die Steuerabteilung eine Vollständigkeitskontrolle über den Bestand bzw. die Erfassung von steuerpflichtigen Personen. Die Kontrolle hat keine Abweichungen zwischen dem Einwohnerkontrollregister und dem separat geführten Steuerpflichtigen-Register der Steuerabteilung ergeben. Der Informationsfluss zwischen den erwähnten Abteilungen funktioniert somit einwandfrei.

Die Steuerabteilung sieht sich stets konfrontiert mit neuen und noch komplexeren Aufgaben. In Zeiten von wirtschaftlichen und politischen Unruhen ist die Umsetzung der gesetzlichen Bestimmungen im Verbund mit den Steuerpflichtigen besonders anspruchsvoll. Unverändert gute Qualität in der Arbeitsausführung und professionelle Dienstleistung gegenüber den Steuerpflichtigen bleibt ein konstanter Auftrag. Für die Erfüllung dieses Auftrages sind erfahrene und gut ausgebildete Mitarbeitende notwendig, weshalb die Erhaltung derselben oberste Priorität hat.

9.8.2 Steuerkommission

Im Berichtsjahr musste sich die Steuerkommission vorwiegend mit Rechtsmitteln und komplexeren Geschäftsfällen befassen, da der Grossteil der Steuerveranlagungen durch die Delegation (Steuerkommissär und Steueramtsvorsteher) geprüft und beurteilt werden konnten. Die Kommission hat 11 Sitzungen durchgeführt.

Die Steuerkommission setzte sich im Berichtsjahr wie folgt zusammen:

| | |
|-----------------------------|--|
| René Vonlanthen | Präsident / Kant. Steuerkommissär |
| Peter Bürgler | Vizepräsident |
| Beatrice Böhringer-Eisemann | Mitglied |
| Andrea Marbach-Egloff | Mitglied |
| Urs Peter | Ersatzmitglied |
| Michael Bürgler | Protokollführer / Leiter Steuerabteilung |

Nachfolgende Aufstellung gibt Auskunft über die im Jahr 2015 behandelten Geschäfte der Steuerkommission Wettingen.

9.8.3 Veranlagungsarbeiten für 2014

| | 2014 | 2013 |
|---|--------|-------|
| Unselbständig erwerbende Steuerpflichtige | 10'057 | 9'959 |
| Selbständig erwerbende Steuerpflichtige | 196 | 216 |
| Sekundär Steuerpflichtige | 101 | 102 |
| Landwirte | 8 | 5 |
| Unterjährige Steuerpflicht | 331 | 348 |

9.8.4 Veranlagungsarbeiten für Vorperioden

| | 2014 | 2013 |
|---|-------|-------|
| Unselbständig erwerbende Steuerpflichtige | 1'596 | 1'494 |
| Selbständig erwerbende Steuerpflichtige | 308 | 324 |
| Sekundär Steuerpflichtige | 243 | 198 |
| Landwirte | 13 | 16 |
| Unterjährige Steuerpflicht | 86 | 78 |

9.8.5 Diverse Arbeiten für alle Steuerjahre

| | 2014 | 2013 |
|---|------|------|
| Grundstückgewinnsteuern | 97 | 103 |
| Kapitalzahlungen | 647 | 642 |
| Einsprachen | 159 | 134 |
| Rekurs- und Verwaltungsgerichtsentscheide | 6 | 2 |
| Bussenanträge | 295 | 312 |
| Nach- und Strafsteuerbefugungen | 13 | 16 |

9.8.6 Veranlagungsstatistik Einkommens und Vermögenssteuern 2014

Die Veranlagungsstatistik per 31. Dezember 2015 gibt Auskunft über die Zusammensetzung der 12'905 einkommens- und vermögenssteuerpflichtigen Personen im Steuerjahr 2014, über die Zahl der im Jahr 2015 eingegangenen Steuererklärungen 2014 sowie über die Zahl der eröffneten definitiven Steuerveranlagungen und taxierten Steuerpflichtigen.

Steuerjahr 2014

| | Steuerregister | | Veranlagungsstand | | Taxierungsstand | | |
|--------------------------|-----------------------------|---------------|----------------------------------|--------------|-------------------|---------------|---------------|
| | Steuererklärung eingereicht | | definitiv veranlagt und eröffnet | | definitiv taxiert | | |
| | Sollbestand | Anzahl | in % vom Soll | Anzahl | in % vom Soll | Anzahl | in % vom Soll |
| selbständig Erwerbende | 528 | 424 | 80,3 | 104 | 19,7 | 196 | 37,1 |
| Landwirte | 18 | 17 | 94,4 | 1 | 5,6 | 8 | 44,4 |
| unselbständig Erwerbende | 11'624 | 11'326 | 97,4 | 7'730 | 66,5 | 10'057 | 86,5 |
| sek. Steuerpflichtige | 350 | 289 | 82,6 | 89 | 25,4 | 101 | 28,9 |
| Unterjährige | 385 | 376 | 97,7 | 302 | 78,4 | 331 | 86,0 |
| Total | 12'905 | 12'432 | 96,3 | 8'226 | 63,7 | 10'693 | 82,9 |

Total Vorjahre:

| | | | | | | | |
|------------------------------|--------|--------|------|-------|------|--------|------|
| Steuerjahr 2013 per 31.12.14 | 12'904 | 12'420 | 96,2 | 8'743 | 67,8 | 10'630 | 82,4 |
| Steuerjahr 2012 per 31.12.13 | 12'872 | 12'355 | 96,0 | 9'170 | 71,2 | 10'801 | 83,9 |
| Steuerjahr 2011 per 31.12.12 | 12'837 | 12'390 | 96,5 | 8'417 | 65,6 | 9'462 | 73,7 |

Die kantonalen Richtlinien geben für das Steuerjahr 2014 bis Ende 2015 einen Veranlagungsstand von 65 % und einen Taxierungsstand von 74 % vor. Gemessen am Sollbestand von 12'905 Steuerpflichtigen beträgt bei den Steuern 2014 der Veranlagungsstand 63,7 % und der Taxierungsstand 82,9 %. Die Veranlagungsvorgaben des Kantonalen Steueramtes wurden geringfügig unterschritten, da die Prüfung der Rückerstattungsanträge (Wertschriftenverzeichnisse) durch das Kantonale Steueramt nicht im erwünschten Umfang erfolgen konnte. Hingegen konnten die Taxierungsvorgaben des Kantonalen Steueramtes deutlich übertroffen werden.

Laut Veranlagungsstatistik haben im Jahre 2015 deren 12'432 oder 96,3 % aller Steuerpflichtigen die Steuererklärung 2014 eingereicht. In dieser Zahl enthalten sind 321 Steuerpflichtige (2013 = 270 Steuerpflichtige), welche infolge Nichtabgabe der Steuererklärung durch die Steuerkommission nach pflichtgemäßem Ermessen veranlagt worden sind. Rund 66 % (Vorjahr 60 %) aller Steuerpflichtigen haben die Steuererklärung mit Easy-Tax eingereicht. Rund 9,8 % (Vorjahr 6,0 %) aller steuerpflichtigen Personen haben die Steuererklärung mit Easy-Tax Transfer auf elektronischem Weg an die Steuerverwaltung übermittelt.

9.8.7 Entwicklung der Steuerpflichtigen

| Steuerjahr | 2012 | | 2013 | | 2014 |
|-------------------------------|--------------|----|--------------|-----|--------------|
| selbständiges Erwerbende | 538 | -6 | 532 | -4 | 528 |
| Landwirte | 19 | -1 | 18 | 0 | 18 |
| unselbständige Erwerbende | 11545 | 27 | 11572 | 52 | 11624 |
| sekundär Steuerpflichtige | 349 | -2 | 347 | 3 | 350 |
| unterjährige Steuerpflichtige | 421 | 14 | 435 | -50 | 385 |
| Total | 12872 | | 12904 | | 12905 |

9.8.8 Entwicklung der Einkommens- und Vermögensstruktur

Einkommensstruktur

| Einkommensstufen | 2011 | | 2012 | | 2013 | | 2014 | |
|----------------------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|
| | Pflichtige | % | Pflichtige | % | Pflichtige | % | Pflichtige | % |
| 0 | 1652 | 13.11% | 1619 | 12.85% | 1618 | 12.82% | 1694 | 13.4% |
| 100 – 19'900 | 958 | 7.60% | 968 | 7.68% | 959 | 7.60% | 979 | 7.73% |
| 20'000 – 39'900 | 2063 | 16.37% | 2014 | 15.99% | 1970 | 15.60% | 1919 | 15.16% |
| 40'000 – 59'900 | 2885 | 22.89% | 2927 | 23.24% | 2950 | 23.37% | 2920 | 23.06% |
| 60'000 – 79'900 | 2073 | 16.45% | 2018 | 16.02% | 2014 | 15.95% | 2060 | 16.27% |
| 80'000 – 99'900 | 1202 | 9.54% | 1219 | 9.68% | 1246 | 9.87% | 1233 | 9.74% |
| 100'000 – 119'900 | 621 | 4.93% | 650 | 5.16% | 687 | 5.44% | 649 | 5.13% |
| 120'000 – 139'900 | 360 | 2.86% | 405 | 3.22% | 389 | 3.08% | 382 | 3.02% |
| 140'000 – 169'900 | 326 | 2.59% | 313 | 2.48% | 330 | 2.61% | 352 | 2.78% |
| 170'000 – 199'900 | 155 | 1.23% | 144 | 1.14% | 151 | 1.20% | 169 | 1.33% |
| 200'000 – 249'900 | 127 | 1.01% | 134 | 1.06% | 133 | 1.05% | 119 | 0.94% |
| 250'000 – 299'900 | 67 | 0.53% | 63 | 0.50% | 55 | 0.44% | 54 | 0.43% |
| 300'000 – 399'900 | 52 | 0.41% | 57 | 0.45% | 59 | 0.47% | 58 | 0.46% |
| 400'000 – 499'900 | 24 | 0.19% | 23 | 0.18% | 22 | 0.17% | 20 | 0.16% |
| 500'000 – 999'900 | 28 | 0.22% | 30 | 0.24% | 34 | 0.27% | 39 | 0.31% |
| 1'000'000 – und mehr | 9 | 0.07% | 12 | 0.10% | 8 | 0.06% | 13 | 0.10% |
| Total | 12'602 | 100.00% | 12'596 | 100.00% | 12'625 | 100.00% | 12'660 | 100.00% |

Vermögensstruktur

| Einkommensstufen | 2011 | | 2012 | | 2013 | | 2014 | |
|---------------------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|------------|---------|
| | Pflichtige | % | Pflichtige | % | Pflichtige | % | Pflichtige | % |
| 0 | 8504 | 67.48% | 8442 | 67.02% | 8437 | 66.83% | 8522 | 67.3% |
| 1000 – 49'900 | 636 | 5.05% | 649 | 5.15% | 641 | 5.08% | 626 | 4.94% |
| 50000 – 99'900 | 453 | 3.59% | 452 | 3.59% | 450 | 3.56% | 460 | 3.63% |
| 100000 – 199'900 | 668 | 5.30% | 673 | 5.34% | 670 | 5.31% | 642 | 5.07% |
| 200000 – 399'900 | 785 | 6.23% | 790 | 6.27% | 782 | 6.19% | 791 | 6.25% |
| 400000 – 599'900 | 501 | 3.98% | 499 | 3.96% | 515 | 4.08% | 485 | 3.83% |
| 600000 – 799'900 | 269 | 2.13% | 260 | 2.06% | 286 | 2.27% | 276 | 2.18% |
| 800000 – 999'900 | 201 | 1.59% | 211 | 1.68% | 206 | 1.63% | 200 | 1.58% |
| 1000000 – 1'499'900 | 255 | 2.02% | 267 | 2.12% | 255 | 2.02% | 285 | 2.25% |
| 1500000 – 1'999'900 | 123 | 0.98% | 134 | 1.06% | 151 | 1.20% | 133 | 1.05% |
| 2000000 – 2'999'900 | 94 | 0.75% | 97 | 0.77% | 105 | 0.83% | 117 | 0.92% |
| 3000000 – 3'999'900 | 47 | 0.37% | 51 | 0.40% | 54 | 0.43% | 53 | 0.42% |
| 4000000 – und mehr | 66 | 0.52% | 71 | 0.56% | 73 | 0.58% | 70 | 0.55% |
| Total | 12'602 | 100.00% | 12'596 | 100.00% | 12'625 | 100.00% | 12'660 | 100.00% |

10. Gemeindewerke

10.1 Rückblick



2015 war geprägt vom Ausbau der Wasserversorgung: Das neue regionale Grundwasserpumpwerk wurde fast fertiggestellt, die Sanierung der Quellen ist ebenfalls zu 90 % abgeschlossen. Dieses Projekt ist eine Erfolgsgeschichte. Bei allen Quellen wurde die erhoffte Wassermenge in qualitativer und quantitativer Hinsicht erreicht. Im Zug der Quellsanierung konnte sogar eine zusätzliche Quelle gefasst werden. Das neue Reservoir Birch ist im Rohbau ebenfalls zu 90 % fertig. Die riesigen Wasserkammern haben die Dichtigkeitsprüfung bereits bestanden. Sämtliche Bauwerke werden 2016 in Betrieb gehen.

Ein weiterer Höhepunkt war im Frühling die Teilnahme unseres Fachgeschäfts an der regionalen Gewerbeausstellung comexpo im Trafo Baden. Der Stand war ausschliesslich auf Beleuchtung und Leuchtmittel ausgerichtet. In den zahlreichen Gesprächen mit Besucherinnen und Besuchern wurden die Fachkompetenz und der hohe Bekanntheitsgrad unseres Fachgeschäfts bestätigt. Nachdem Verwaltung und Betrieb des EWW an die Peripherie von Wettingen gezogen sind, repräsentiert das Fachgeschäft das EWW weiterhin im Zentrum von Wettingen. Im vorliegenden Geschäftsbericht finden Sie deshalb Fotos von diesem Anlass.

Im Weiteren hat die geplante Rechtsformänderung des EWW von einer unselbständigen Verwaltungsabteilung in eine gemeindeeigene Aktiengesellschaft die Geschäftsleitung intensiv beschäftigt. Das EWW braucht ein organisatorisches Update. Entwicklungen wie die unaufhaltsame Liberalisierung des Strommarkts oder die Energiewende verändern die Rahmenbedingungen grundlegend. Das EWW wird in Zukunft einem viel härteren Wettbewerb ausgesetzt sein. Um seine eigenständige, erfolgreiche Geschichte weiterzuführen, braucht das EWW gleiche Chancen wie vergleichbare Gemeinde- und Stadtwerke. Die neue Rechtsform hat zum Ziel, für Bevölkerung und Gewerbe von Wettingen auch künftig eine gute Strom- und Wasserversorgung zu bestmöglichen Konditionen sicherzustellen. Dabei war jedoch von Anfang an klar, dass die Gemeinde zu 100 % Eigentümerin des EWW und somit sämtlicher Anlagen bleibt. Das EWW soll unternehmerischer handeln können, gleichzeitig aber der Gemeinde und ihren Bürgern verpflichtet bleiben. Die politische Entscheidungsfindung wird in der ersten Hälfte 2016 stattfinden.

10.2 Allgemeiner Überblick

a) Rechtsform

Über 100 Jahre lang hat das EWW als unselbständige Verwaltungsabteilung gut funktioniert. Es soll auch für kommende Generationen in Wettingen eine eigenständige, gute Versorgung aus einer Hand gewährleisten. Dafür müssen die Weichen rechtzeitig richtig gestellt werden. Deshalb soll das EWW nach dem Willen des Gemeinderats künftig als gemeindeeigene Aktiengesellschaft funktionieren. Die Sicherstellung der Handlungsfähigkeit im sich öffnenden Energiemarkt lässt sich mit der jetzigen Organisation kaum mehr bewältigen. Mit einer Trennung von politischer und strategischer Führung und klaren Verantwortlichkeiten kann sich das EWW künftig im härteren Wettbewerb mit anderen Anbietern besser behaupten.

Die vom Gemeinderat verabschiedete Eigentümerstrategie stellt sicher, dass die Gemeinde zu 100 % Eigentümerin des EWW und damit der Netze und sämtlicher Anlagen bleibt. Das ist eine klare Verpflichtung, nichts an Dritte abzugeben oder zu verkaufen. Dazu wäre ohnehin die Zustimmung in einer Volksabstimmung notwendig.

b) Sicherheit und Qualität

Sicherheit hat oberste Priorität. Das EWW investiert viel in die Aus- und Weiterbildung seiner Mitarbeitenden. So fand im April ein Weiterbildungstag zu den Themen Brandschutz und Umwelt statt. Der praktische Ausbildungsteil am Vormittag wurde durch die

Feuerwehr Wettingen begleitet, am Nachmittag folgte ein informativer Rundgang durch die Umweltarena in Spreitenbach. Nebst Fachwissen braucht es aber auch eine entsprechende Ausrüstung. Werkzeuge, Schutzausrüstungen sowie Mess- und Prüfgeräte sind auf dem neusten Stand und werden regelmässig überprüft und gewartet.

Das EWW ist nach ISO 9001 und ISO 14001 zertifiziert. Damit kann jederzeit nachvollzogen werden, was getan wird und welche Materialien eingesetzt werden. In diesen Normen integriert sind die Vorschriften und Richtlinien der Branchenverbände, der Eidgenössischen Koordinationskommission für Arbeitssicherheit EKAS sowie das interne Kontrollsystem IKS. Damit sind Sicherheit und Qualität, die Kunden von einem Versorgungsunternehmen erwarten dürfen, gewährleistet.

Ein Lieferausfall ist immer unangenehm und zum Glück ein seltenes Ereignis. Damit das so bleibt, ist von der Planung über den Bau, den Unterhalt der Anlagen bis zum Bereitschaftsdienst ein durchgängiges Qualitäts- und Risikomanagement erforderlich.

Bei der Elektrizitätsversorgung leistet ein gut ausgebautes Stromnetz den höchsten Beitrag an die Versorgungssicherheit. Die Anforderungen an dieses Netz werden in den nächsten Jahren zweifellos weiter ansteigen. Mit der Zunahme von dezentralen Produktionsquellen ist die traditionelle «Einbahnversorgung» Vergangenheit und stellt das Netz vor neue Herausforderungen. Als Qualitätsausweis für den Netzbetrieb gelten die Verfügbarkeitszahlen nach IEEE 1366. Diese werden vom EWW seit 2009 erhoben und publiziert. Im nationalen Vergleich ist die Versorgungssicherheit in Wettingen überdurchschnittlich hoch.



Auch beim Wasser ist der Qualitätsanspruch sehr hoch. Das EWW ist der grösste Lieferant des am strengsten kontrollierten Lebensmittels in der Gemeinde. Damit die gesetzlichen Anforderungen erfüllt werden, ist grosses Fachwissen unabdingbar: Qualifizierte Berufsleute sorgen dafür, dass die Wettinger Bevölkerung das kostbare Nass jederzeit bedenkenlos konsumieren kann.

c) Lehrlingsausbildung

Seit Jahren wird es für Unternehmen in der Energie- und Wasserbranche immer schwieriger, kompetente und engagierte Mitarbeitende zu finden. Das EWW hat eine lange Tradition in der Lehrlingsausbildung und leistet damit einen Beitrag zur Entschärfung dieser Situation. Im Berichtsjahr konnten Manuel Heimberger als Geomatiker, Antonio Barberio als Kaufmann und Besarta Abazi als Detailhandelsfachfrau ihre Ausbildung erfolgreich abschliessen und den begehrten Lehrbrief in Empfang nehmen. Das EWW gratuliert den jungen Berufsleuten herzlich zu ihrem Prüfungserfolg und wünscht ihnen alles Gute für die Zukunft!

Wie in den letzten vier Jahren führte das EWW im Oktober wieder eine Projektwoche für die Lernenden durch. Ziel war der Bauernhof der Familie Moser in Goldwil bei Thun. Das Hauptprojekt beinhaltete die komplette Sanierung der Aussenfassade eines der Bauernhofgebäude. Zum ersten Mal waren auch die Lernenden des Bauamts der Gemeinde Wettingen mit dabei.

d) Technisches Büro, NIS

Die befristete personelle Aufstockung um 40 % im Technischen Büro wurde nicht weitergeführt und per Ende Jahr beendet.

Die Migration der Stromdaten nach MAP 3D ist erfolgt, muss aber im laufenden Jahr noch nachbearbeitet und angepasst werden.

e) Personelles

Ende 2015 betrug der Personalbestand des EWW insgesamt 31 Personen (inklusive Teilzeitangestellte und Lernende). Zurzeit werden 6 Lernende ausgebildet (1 Kauffrau, 2 Detailhandelsfachangestellte, 2 Netzelektriker und 1 Geomatiker).



10.3 Elektrizitätsversorgung

a) Netz

Das Netz des EWW steht sämtlichen Marktteilnehmern uneingeschränkt zur Verfügung. Die regulatorisch festgesetzten Netznutzungskosten sind transparent ausgewiesen. Das Credo: Allen Kunden wird 24 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr die gewünschte Energie zu sehr attraktiven Preisen geliefert. Die von der Eidgenössischen Elektrizitätskommission ElCom für die Versorgungssicherheit zulässigen Maximalwerte wurden im Berichtsjahr um ein Mehrfaches unterschritten. Die hohe Verfügbarkeit des Netzes wird auch in Zukunft Treiber sein für umfangreiche Investitionen in seinen Unterhalt und seine Erneuerung.

b) Netzprojekte

Koordiniert mit Strassenausbauten wurden 2015 folgende Erneuerungsprojekte realisiert:

Casinoweg
August bis November

Winkelriedstrasse Mitte
Juni bis Dezember

Bahnhofstrasse (Land- bis Büntstrasse)
August bis Dezember

Dianastrasse Ost, Bernhardstrasse
Juni bis November

Elektrizitätsversorgung in Zahlen

| | 2015 | 2014 |
|--|----------------|----------------|
| Energiebezug in 12 Monaten | 96'266'379 kWh | 96'323'166 kWh |
| Energieabgabe in 12 Monaten | 93'440'994 kWh | 93'521'193 kWh |
| Verrechnete Leistung Ø 12 Monate (15 Minuten) | 14'510 kW | 14'573 kW |
| Verrechnete Leistung Spitzenwert (15 Minuten) | 16'254 kW | 16'266 kW |
| Benützungsdauer Spitzenwert | 58'65 Std. | 5'922 Std. |
| Benützungsdauer Monatsschnitt | 6'570 Std. | 6'569 Std. |
| Durchschnittlicher Verbrauch pro Einwohner | 4'594 kWh | 4'600 kWh |
| Photovoltaikanlagen | 56 Stk. | 34 Stk. |
| Rücklieferung Photovoltaikanlagen (ohne Eigenbedarf) | 931'690 kWh | 593'853 kWh |
| Transformatorstationen | 57 Stk. | 57 Stk. |
| Transformatorleistung | 47'760 kVA | 47'760 kVA |
| Mittelspannungsnetz (16 kV) | 33,4 km | 33,4 km |
| Niederspannungsnetz (230/400 V) | 194,9 km | 194,5 km |
| Glasfasernetz | 28,3 km | 26,7 km |
| Verteilkabinen | 218 Stk. | 217 Stk. |
| Trennkabinen | 104 Stk. | 105 Stk. |
| Hausanschlüsse | 3'425 Stk. | 3'421 Stk. |
| Elektrizitätszähler | 12'420 Stk. | 12'369 Stk. |
| Öffentliche Beleuchtung (Kandelaber) | 2'028 Stk. | 2'029 Stk. |
| Abgaben an die Einwohnergemeinde | Fr. 699'690.00 | Fr. 700'981.00 |

c) Ökologische Stromprodukte

Der Absatz von Naturstrom ist auf kleinem Niveau stagnierend. Das EWW liefert seinen Kunden nach wie vor graue Handelsenergie ohne Herkunftsnachweise. Im März 2015 wurde im Gemeindeparlament ein politischer Vorstoss eingereicht. Darin sollte das EWW verpflichtet werden, Strom-Herkunftsnachweise zu erwerben, die in ihrer Gesamtheit mindestens der ökologischen Qualität des Schweizer Strommixes entsprechen. Der Vorstoss wurde vom Parlament mit einer Zweidrittel-Mehrheit abgelehnt.

d) Stromgeschäft

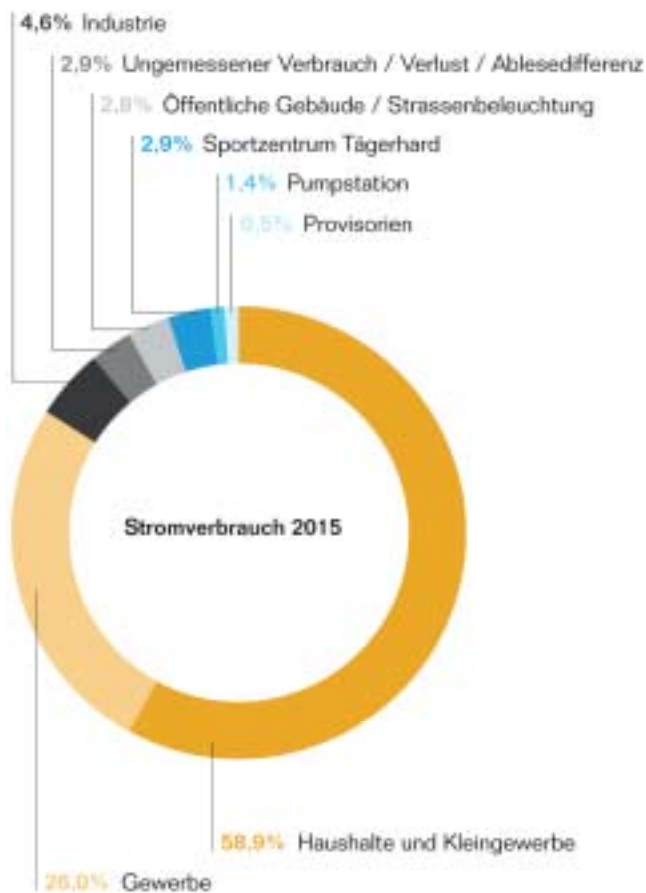
Der Stromverbrauch in Wettingen ist erneut zurückgegangen, um -0,06 %. Das Wachstum der Gemeinde wurde durch das milde Jahr mit entsprechend weniger Heizenergie kompensiert. Die Strompreise in Europa sinken weiter. Um den richtigen Zeitpunkt für die Energiebeschaffung auf dem freien Markt nicht zu verpassen, setzt das EWW auf eine neue Strategie: Der Jahresvollversorgungsvertrag wird durch eine strukturierte Beschaffung am freien Strommarkt ersetzt. Das neue Beschaffungsmodell wurde auf unsere Bedürfnisse zugeschnitten und sieht den strukturierten Einkauf von Energieprodukten zu unterschiedlichen Zeitpunkten vor. Das Risiko, zum falschen Zeitpunkt einzukaufen, wird dadurch verteilt, und der Beschaffungsprozess kann

transparent nachvollzogen werden. In der Folge konnte der Energiepreis für die Endkunden gesenkt werden.

Auch im siebten Jahr der Strommarktliberalisierung ist ein Grossteil der marktberechtigten Kunden dem EWW treu geblieben.

| Zeitperiode | Tarif | Verbrauch in kWh | Änderung gegenüber 2012 |
|-------------------|-------------|---------------------|-------------------------------|
| 1. Quartal | Hochtarif | 12'146'527 | 0,98 % |
| | Niedertarif | 15'212'025 | 2,26 % |
| 2. Quartal | Hochtarif | 10'128'910 | - 1,39 % |
| | Niedertarif | 11'718'228 | - 0,39 % |
| 3. Quartal | Hochtarif | 9'994'770 | 0,13 % |
| | Niedertarif | 10'903'306 | - 1,92 % |
| 4. Quartal | Hochtarif | 12'048'395 | - 1,35 % |
| | Niedertarif | 14'114'218 | 0,31 % |
| Total | Hochtarif | 44'318'602 | - 0,40 % |
| | Niedertarif | 51'947'777 | 0,23 % |
| Total 2015 | | 96'266'379 | 0,06 % |

Stromverbrauch 2015



e) Comexpo

Anfang Mai 2015 fand im Trafo Baden nach siebenjährigem Unterbruch wieder die regionale Gewerbeausstellung comexpo statt. Das EWW nutzte die Gelegenheit, an einem eigenen Stand sein Elektrofachgeschäft mit dem Schwerpunkt Beleuchtung und Leuchtmittel zu präsentieren.

Dass das Thema Licht in aller Munde ist, zeigte das grosse Interesse an unserem Stand. Früher diente Beleuchtung dazu, in der Dunkelheit etwas zu sehen; heute ist Licht ein zentrales Gestaltungselement. Die neuen leistungsschwachen, aber hellen Lampen verleiten zu immer mehr Licht und Lichtanwendungen: Von Hausfassaden bis zu Bäumen wird fast alles beleuchtet – und dies meist die ganze Nacht hindurch. Waren vor 10 Jahren noch durchschnittlich 12 Lampen pro Haushalt im Einsatz, sind es heute doppelt so viele. Wir befinden uns in einer Art Lichtrevolution mit einem Trend zu immer raffinierteren technischen Möglichkeiten.

Licht hat auch eine emotionale Seite – seine positive Wirkung in den Wohnräumen ist nicht zu unterschätzen. Besonders in der trüben Jahreszeit trägt gutes Licht entscheidend zum allgemeinen Wohlbefinden bei.

Bis vor Kurzem wurden für die Beleuchtung im Wohnbereich fast ausschliesslich Glühlampen verwendet. Der Kauf von Leuchtmitteln gestaltete sich sehr einfach: Es gab Glühlampen in verschiedenen Wattzahlen, mit verschiedenen Glaskolben, matt oder klar und mit zwei verschiedenen Gewinden. Brannte eine Lampe nicht mehr, so ersetzte man die Glühlampe durch eine gleichwertige und brauchte sich nicht um Lichtstrom, Lichtstärke, Farbtemperatur oder Lichtausbeute zu kümmern.

Heute ist das grundlegend anders. Die althergebrachten Glühlampen, die als ideale Lichtquelle galten, sind aus Energiespargründen mittlerweile verboten. An deren Stelle sind neue Technologien getreten, die von den Käufern einige Kenntnisse in Sachen Beleuchtungstechnik verlangen.

Die Auswahl eines Leuchtmittels für einen bestimmten Zweck erfordert heutzutage eine professionelle Beratung. Der Ersatz von Glühlampen und neuerdings auch von Sparlampen setzt gute Kenntnisse im Bereich Beleuchtungstechnik voraus. Eine Mehrheit der Kunden ist mit dem Angebot und der Vielfalt sowie mit den neuen Technologien meist überfordert.

Aus diesem Grund hat das EWW-Elektrofachgeschäft Angebot und Professionalität im Bereich Beleuchtung stark ausgebaut. Für die Präsentation der verschiedenen Lampentypen wurde eigens ein Vorführmodul konstruiert. An diesem Schaukasten können die Kunden einen direkten Unterschied zwischen alten und neuen Technologien sehen sowie die gewünschten Eigenschaften von verschiedenartigen Lampen miteinander vergleichen.



10.4 Wasserversorgung

a) Grundwasserpumpwerk Tägerhardwald

Beim neuen regionalen Grundwasserpumpwerk Tägerhardwald wurde Ende 2014 der Leistungspumpversuch durchgeführt. Nachdem die Auswertung des Versuchs in quantitativer und qualitativer Hinsicht durchwegs positiv ausfiel, konnte mit dem Bau des Pumpenhauses begonnen werden. Der Pumpversuch hat auch gezeigt, dass die vorgesehene Anreicherung des Wassers nicht in der geplanten Form notwendig ist, die Beeinflussung von der Limmat ist geringer als angenommen. Inzwischen sind die Bauarbeiten am Pumpenhaus abgeschlossen und der Innenausbau mit der Verrohrung, den elektrischen Installationen sowie dem Einbau der sechs Pumpen ist in der Endphase. Die Inbetriebsetzung ist für März 2016 geplant.

b) Neubau Reservoir Birch

Im Frühjahr 2015 wurde das alte Reservoir Birch (Baujahr 1900) rückgebaut. Vor dem eigentlichen Rückbau wurde die historische Fassade demontiert – ihr Erhalt war eine Auflage beim Kreditbegehren im Parlament. Die Fassade wird zwischengelagert und dient später als Eingangspforte für den Neubau.

Nach dem Aushub der riesigen Baugrube wurde zügig mit dem Bau des neuen Reservoirs begonnen. Dank des guten Wetters konnte der Rohbau bis Ende 2015 fast fertiggestellt werden. Die Dichtigkeitsprüfung der beiden je 2000 m³ fassenden Wasserkammern fiel erfolgreich aus. Sobald die Rohbauarbeiten abgeschlos-

sen sind, folgen die Aussenbehandlung des Baukörpers, die Hinterfüllung und Überdeckung sowie der gesamte Innenausbau mit den hydraulischen und elektrischen Installationen. Die Inbetriebnahme ist Ende 2016 vorgesehen.

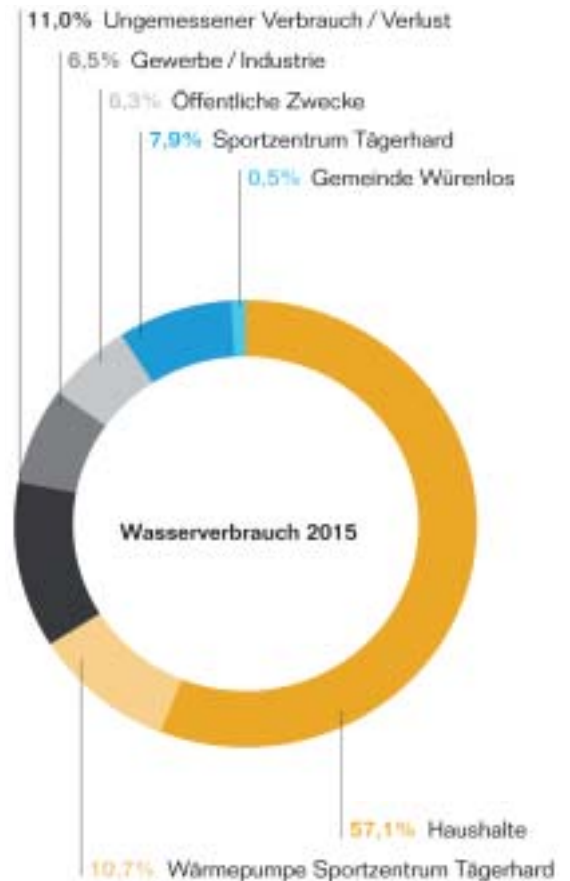
Parallel zum Reservoir wurde eine Transportleitung von der Kreuzung Märzengasse/Bergstrasse/Schartenstrasse bis zum neuen Reservoir gebaut. Die knapp 1500 m lange Gussleitung mit Durchmesser 300 mm wurde in einer Bauzeit von rund vier Monaten in mehreren Etappen verlegt. Im gleichen Zug wurden die Abwasserschmutzleitung, die Entleerungsleitung und die Leerrohre für die Stromzuleitung und das Steuerungs-Glasfaserkabel verlegt. Diese Arbeiten sind abgeschlossen, es fehlen nur noch die Einführungen ins Reservoir, die mit der Hinterfüllung fertiggestellt werden.

c) Quellsanierung

Die zweite Etappe der Quellsanierung wurde mit der Quelle Grafengut begonnen. Diese ergiebige Quelle konnte nach erfolgter Sanierung mit einem neuen Einlaufbauwerk wieder in Betrieb genommen werden. Die restlichen Quellen Krummorgen, Moos und Letten wurden ebenfalls neu gefasst und bis ausserhalb der Waldparzellen abgeleitet. Zusätzlich wurde oberhalb des Dornbächli eine neue Quelle gefasst. Bis das neue Reservoir Birch in Betrieb ist, kann das Quellwasser nicht genutzt werden und fliesst in den Vorfluter. Die gesamte Quellsanierung ist ein erfolgreiches Projekt. Es musste keine Quelle aufgegeben werden und die bisherige Ergiebigkeit der einzelnen Einläufe konnte beibehalten oder sogar noch erhöht werden.

Wasserversorgung in Zahlen

| | 2015 | 2014 |
|--|--------------------------|--------------------------|
| Grundwasserbeschaffung | 2'123'150 m ³ | 1'921'272 m ³ |
| Quellwasserertrag | 30'977 m ³ | 134'245 m ³ |
| Total Wasserbeschaffung | 2'154'127 m ³ | 2'055'517 m ³ |
| Wasserabgabe ins EWW-Leitungsnetz (inkl. Verluste und öffentliche Brunnen) | 1'912'983 m ³ | 1'837'939 m ³ |
| Wasserabgabe ans Sportzentrum Tägerhard (Wärmepumpe) | 229'615 m ³ | 214'458 m ³ |
| Wasserabgabe an Würenlos | 11'529 m ³ | 3'120 m ³ |
| Tagesspitzenverbrauch (inkl. Sportzentrum und Würenlos) | 9'357 m ³ | 8'901 m ³ |
| Durchschnittlicher Tagesverbrauch pro Einwohner | 258 l | 248 l |
| Länge der Hauptleitungen | 81'475 m | 78'152 m |
| Länge der Hauszuleitungen | 49'418 m | 48'382 m |
| Bewässerungs- und Quelleleitungen | 10'766 m | 12'245 m |
| Hausanschlüsse | 2'930 Stk. | 2'924 Stk. |
| Wassermesser | 3'292 Stk. | 3'291 Stk. |
| Hydranten | 529 Stk. | 527 Stk. |
| Konzessionsgebühr an die Einwohnergemeinde (pauschal) | Fr. 20'000.00 | Fr. 20'000.00 |



10.5 Elektrofachgeschäft

a) comexpo

Die Teilnahme an der comexpo Anfang Mai war für das EWW sicher eines der Highlights im vergangenen Jahr. Eigens für diesen Anlass wurde ein Leuchtmittelschaukasten realisiert. Er war an der Ausstellung ein Publikumsmagnet und viele Fragen zu LEDs und LCCs konnten anschaulich beantwortet werden.

Dieses Vorführmodul ist jetzt ein fester Bestandteil im Fachgeschäft. Eine wunderbare Gelegenheit für Kunden, die verschiedensten Leuchtmittel im direkten Vergleich zu sehen und so kleine, aber feine Unterschiede zu entdecken.

b) Aufgabe des Euro-Mindestkurses

Der Entscheid der Schweizerischen Nationalbank gleich zu Jahresbeginn hat den Schweizer Detailhandel stark gefordert. Die Preise mussten möglichst schnell an die neue Situation angepasst werden, um zu verhindern,

dass die Kunden der Verlockung von tieferen Preisen im Ausland nachgeben. Der Einkauf bei Händlern und die Preisgestaltung im Fachgeschäft wurden zur zeitlichen Herausforderung. Täglich gab es von verschiedensten Anbietern neue Angebote. Die Kunden konnten so von 10–15 % Euro-Rabatt profitieren. Die Preise werden auch weiterhin auf tiefem Niveau stagnieren.

c) Energieeffizienz

Energielabel kontra Bedienungsfreundlichkeit – so lautet das Motto neuerdings bei Staubsaugern. Bei vielen Elektrogeräten wird vermehrt auf die Energiewerte geachtet und neue Gesetze zwingen die Hersteller dazu, sich von alten Technologien zu verabschieden und den Aufbau ihrer Produkte zu überarbeiten. So dürfen Staubsauger ab dem 31. Juli 2016 noch maximal 1600 Watt Leistung erreichen.

Die neuen Gesetze und die damit verbundenen Eigenschaften von Elektrogeräten werden laufend analysiert, um die Kunden individuell und fachgerecht beraten zu können.

11. Regionale Körperschaften

11. Regionale Körperschaften

11.1 Baden Regio

Die Erweiterung von Baden Regio mit Mägenwil, Mellingen, Remetschwil, Stetten, Tägerig und Wohlenschwil brachte einige Herausforderungen, ist im Gegenzug aber sehr wertvoll und bringt zahlreiche Chancen im Bereich der Zusammenarbeit der Gemeinden in einem funktionalen Raum.

Zur Umsetzung der Regionalen Entwicklungsstrategie Baden Regio wurden die Grundlagen für die Einführung eines institutionalisierten Regionalmanagements als Stabsstelle von Baden Regio erarbeitet. Da es nicht gelang, sämtliche Gemeinden von der Notwendigkeit zu überzeugen, wurde das Konzept zur nochmaligen Prüfung zurückgewiesen. Baden Regio bleibt derzeit in ihrem Umfeld die einzige Region ohne Regionalmanagement.

Zur Umsetzung des Regionalen Entwicklungskonzepts Baden Regio wurden zwei Projekte gestartet, einerseits zum Umgang mit Hochhäusern und höheren Häusern, andererseits eine Hilfestellung für Gemeinden zur Innenentwicklung und Verdichtung gemäss den Vorgaben des Kantonalen Richtplans.

Ein Dauerthema bildete die Ostaargauer Strassenentwicklung OASE. Das Konzept wurde unter der Federführung des Kantons erstellt und sieht für die Räume Baden/Wettingen sowie Brugg/Windisch je zwei Best-Varianten für den motorisierten Individualverkehr vor, verbunden mit Massnahmen zur Stärkung des Fuss- und Radverkehrs.

Für das Agglomerationsprogramm der 3. Generation wurden die Grundlagen erarbeitet sowie Massnahmen dem Kanton zur Beurteilung eingereicht.

Baden Regio erarbeitete ein Landschaftsqualitätsprojekt. Dieses bildet die Voraussetzung, dass Landwirte ab 2016 Leistungen zur Erhaltung, Förderung und Weiterentwicklung vielfältiger Kulturlandschaften im Rahmen der Landschaftsqualität abgegolten erhalten. Es handelt sich dabei um eine neue Beitragsart der Direktzahlungen.

Das Konzept für eine «Pflegerische Anlauf- und Beratungsstelle Baden Regio» wurde durch die Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften fertig gestellt. Zudem wurden das Umfeld beurteilt sowie Lösungsansätze für eine schrittweise Umsetzung aufgezeigt.

Baden Regio äusserte sich zu verschiedenen kantonalen Vorlagen und kommunalen Planungen, unter an-

derem zur Baugesetzrevision, zu Energie Aargau, zur kantonalen Abfallplanung, zum Programm Natur 2020 sowie zur gesundheitspolitischen Gesamtplanung 2025.

11.2. Kehrichtverband Baden-Brugg (KVA Turgi)

Die angelieferte Kehrichtmenge betrug 123'622 Tonnen (Vorjahr: 122'789). Angeliefert wurden:

| | | |
|-------------------|----------|-----------|
| Hauskehricht | 36'031 t | – 2.23 % |
| Ausserkantonale | 16'311 t | – 8.00 % |
| Industrie und Bau | 69'989 t | – 1.30 % |
| Andere KVA | 1'291 t | – 76.46 % |

Der Hauskehricht pro Einwohner reduzierte sich um 3.41 % auf 165.21 kg (Vorjahr 171.04 kg).

Die deutliche Reduktion der Siedlungsabfälle ist zu einem grossen Teil auf die Einführung der Sackgebühren in Oberwil-Lieli (– 440 t) zurückzuführen. Der andere Teil der Reduktion der Siedlungsabfälle (– 372 t oder 1.03 %) ist aufgrund der Bevölkerungszunahme von 1.22 % überraschend hoch ausgefallen, aber der Trend aus den Vorjahren hat sich fortgesetzt.

Mit der Inbetriebnahme der neuen KVA in Perlen (Luzern) reduzierten sich die Aushilfslieferungen aus der Innerschweiz um 4'194 t deutlich. Diese Reduktion war seit langer Zeit vorhersehbar und wurde mit zusätzlichen Lieferungen aus Industrie und Bau ausgeglichen.

Der Vorstand hat einen Strategieprozess eingeleitet, um den zukünftigen Herausforderungen (Entwicklung Abfallmarkt und Kapazitäten, Erneuerungsbedarf der Öfen) rechtzeitig zu begegnen.

a) Elektrische und thermische Energierücklieferung

Da gegenüber dem Vorjahr 1.4 % mehr Kehricht verwertet wurde, erhöhten sich die gesamten Energierücklieferungen um 8.4 %. Dies lag vor allem an deutlich höheren Wärmebedarf der Fernwärme Siggenthal AG, welche um 12.5 Mio. kWh oder 27.3 % mehr Wärme ausgekoppelt hat. Durch den längeren Ausfall der beiden KKW Beznau wurde ab September bis Ende Dezember ein Energieband von rund 3 MW aus dem Netz der FWS in das Netz der Refuna eingespielen.

b) Finanzen

Der Preis pro Tonne Hauskehricht betrug Fr. 115.00 (Fr. 115.00). Wettingen bezahlte für 3'370 t (Vorjahr 3'396 t) Fr. 387'511. Pro Einwohner wurden 166.26 kg (Vorjahr 167.44 kg) angeliefert.

11.3 Gemeindeverband Krematorium

Im Krematorium der Region Baden wurden 1'801 (Vorjahr 1'781) Einäscherungen vorgenommen. Die Rechnung ist ausgeglichen mit Aufwand und Ertrag von je Fr. 1'223'470.14.

11.4 Beratungszentrum Bezirk Baden

2015 wurden für insgesamt 861 (847) Klientinnen und Klienten 7'348 (7'063) Ereignisse gezählt.

Der Anteil der von den Einwohner- und Kirchgemeinden finanzierten Jugendberatung liegt, wie schon in den Vorjahren, bei 33,5 % (288 Klientinnen und Klienten, 2425 Ereignisse). Themenschwerpunkte waren Entwicklungs- und Familienprobleme, Probleme in der Schule/Lehre, Erziehungsthemen und psychische Belastungen.

Der vom Kanton getragene Bereich Suchtberatung erzielte insgesamt einen Anteil von 66,5 %, wobei der legale Bereich (Alkohol, Spielsucht etc.) bei 41,5 % (42 %) und der illegale Bereich (Cannabis, Kokain, Heroin etc.) bei 25 % liegen.

Bereits im Vorjahr wurde über die Aktivitäten des Departements Gesundheit und Soziales betreffend der Neuausrichtung der ambulanten Suchtberatung mit dem Ziel der Integration in die Psychiatrischen Dienste Kanton Aargau (PDAG) berichtet. Am 8. Dezember 2015 wurde im Rahmen der Budgetberatungen (Aufgaben- und Finanzplan 2016–2019) der Antrag des Regierungsrats auf Integration in die PDAG und Reduktion der Standorte vom Grosse Rat deutlich abgelehnt.

Der Grosse Rat hat einen Antrag von Grossrat Rotzetter (CVP) gutgeheissen: «Die Anzahl der unterstützten Suchtberatungsstellen ist ab dem Jahr 2018 wie in den Vorjahren bei acht Suchtberatungsstellen zu belassen (Erhöhung 2018 und 2019 um je vier). Zudem ist die Entlastungsmassnahme E16-520-1 «Reorganisation Suchtberatung» nicht wie geplant, sondern folgendermassen umzusetzen: Die Reorganisation der ambulanten Suchtberatung ab 2018 führt zu einer Kostenreduktion von 1 Million Franken. Die Verträge mit der Aargauischen Stiftung Suchthilfe ags und dem Beratungszentrum Baden sind weiterzuführen. Auf eine Integration in die PDAG ist zu verzichten.»

Damit wurde die Integration in die Psychiatrie politisch klar abgelehnt und das derzeitige niederschwellige Angebot gutgeheissen. Die Reorganisation bleibt aber weiter im Prozess. Seit Dezember 2015 entwickelt eine Projektgruppe aus BZB, ags und PDAG eine passende Variante. Dabei müssen die kantonalen Vorgaben einer

optimalen medizinischen Versorgung bei gleichzeitiger Sicherstellung des niederschweligen Zugangs, aber auch einer Einsparung von einer Million Franken Staatsbeiträgen berücksichtigt werden. Für das BZB bedeutet diese Einsparung eine Kürzung von ca. Fr. 250'000 im Budget Sucht. Eine herausfordernde Aufgabe für Vorstand und Geschäftsleitung.

11.5 Abwasserverband Region Baden-Wettingen

a) Betrieb der ARA

Die ARA Laufäcker war hydraulisch zu rund 52 % ausgelastet. Die gereinigte totale Wassermenge lag mit 8.5 Mio. m³ unter der Menge der Vorjahre, was auf das niederschlagsarme Jahr zurückzuführen ist. Die Belastung von organischen Frachten des zufließenden Abwassers nahm hingegen um 18 % zu. Entsprechend war die biologische Stufe der ARA Laufäcker im Mittel zu etwa 90 % ausgelastet.

Auch mit der hohen Auslastung der Anlage konnten 2015 alle gesetzlichen Einleitbedingungen eingehalten werden. Dank der Betriebsweise der Biologie im AI-Verfahren (Alternierend / Intermeditierend) konnte die Stickstoffelimination von 50 auf 70 % erhöht werden.

Die Ausserbetriebnahme des Faulturms 2 für Sanierungsarbeiten hatte grosse Auswirkungen auf die Betriebszahlen der Schlamm- und Gasverwertung. Durch die gesamthaft kürzeren Aufenthaltszeiten des Schlammes in der Faulung konnte zum einen deutlich weniger Gas gewonnen werden und zum anderen ergaben sich schlechtere Ergebnisse bei der Schlammwässerung. Dies führte zu höheren Ausgaben bei der Energiebeschaffung und bei der Schlammentsorgung.

Grössere Störfälle oder Havarien waren 2015 keine zu verzeichnen. Ab Oktober stellte der ARA-Betrieb im Zulauf eine Zunahme der pH-Überschreitungen fest. Mittels Datenaufzeichnungen im Kanalnetz konnte eine mögliche Quelle eruiert werden. Unter der Leitung der kantonalen Behörde wird nun mit dem betroffenen Betrieb nach Lösungen gesucht.

Die kantonale Aufsichtsbehörde attestiert dem ABW in ihrem Jahresbericht ebenfalls einen einwandfreien Betrieb der ARA und die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen.

b) Werterhaltungsprojekte

Aufgrund des nicht mehr zugelassenen Kühlmittels musste die Kälteanlage im Betriebsgebäude der ARA Laufäcker ersetzt werden. Bei dieser Gelegenheit wur-

den die elektromechanischen Komponenten sowie die Steuerung der Lüftung erneuert.

Das Werterhaltungsprojekt Faulung/Gas startete Ende September mit der Entleerung des Faulturmes 2. Die Entleerung und Reinigung erfolgte ohne Probleme und die befürchteten Ablagerungen fielen sehr gering aus. Die Kontrolle zeigte einen guten bis sehr guten Zustand des Bauwerkes. Als Werterhaltungsmassnahme wurde in der Gaszone die Beschichtung erneuert. Das zentrale Rührwerk wurde demontiert und für eine Totalrevision ins Herstellerwerk transportiert.

Ab Oktober 2015 erfolgte in mehreren Etappen die Revision der beiden Grob- und Feinrechenanlagen. Es wurden sämtliche beweglichen Teile, Antriebe, Ketten und Verschleissteile ersetzt. Somit ist die Anlage praktisch wieder neuwertig. Für den Rechenguttransport wurde anstelle des Förderbandes ein Spiralförderer installiert. Die Rechengutpresse wurde umfassend revidiert. Der bestehende Sandklassierer wurde durch eine neue Sandwaschanlage ersetzt. Gesamthaft wurde für diese werterhaltenden Massnahmen Investitionen in der Höhe von Fr. 885'311.00 getätigt.

11.6 Regionales Pflegezentrum Baden

Im Gesamtbetrieb Regionales Pflegezentrum Baden (Regionales Pflegezentrum Baden, Haus Sonnenblick Wettingen sowie Pflegewohngruppen Bad Zurzach, Laufenburg und Oeschgen) wurden im Berichtsjahr 524 Bewohnerinnen und Bewohner gepflegt und betreut, davon 134 mit Wohnsitz in Wettingen. Insgesamt wurden 91'505 Pflagetage abgerechnet, wovon 22'885 auf Einwohnerinnen und Einwohner von Wettingen entfallen. Ausserkantonale wurden 3'475 Pflagetage verrechnet. Von den 289 Betten waren im Berichtsjahr durchschnittlich 250.71 belegt. Die Rechnung schliesst bei einem Umsatz von 33,95 Mio. Franken mit einem Gewinn von Fr. 355'500 ab.

Dem Einwohnerrat wird beantragt, den Rechenschaftsbericht zu genehmigen.

BESCHLUSS DES EINWOHNERRATES

Der Rechenschaftsbericht 2015 wird genehmigt.

Wettingen, 21. März 2016

Schlussbemerkungen

Der Gemeinderat dankt den Mitgliedern der Kommissionen sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung für die geleistete Arbeit.

NAMENS DES GEMEINDERATES

Dr. Markus Dieth
Gemeindeammann

Urs Blickenstorfer
Gemeindeschreiber

2015 PERSONAL
GEMEINDE

PERSONAL
GEMEINDEWERKE

BEHÖRDEN UND
KOMMISSIONEN

PERSONAL DER GEMEINDEVERWALTUNG UND DES EWW

nach Abteilungen/Bereichen (Stand: 31.12.2015)

STABSTELLEN

Informatik

Ruch Andreas
Kasper Claudia
Luongo Alessandro
Leiter Informatik
Informatikverantwortliche Schule
IT-Systemverantwortlicher

Standortförderung

Frauenfelder Sandra*
Leiterin Standortförderung

Personal

Rohner Regula*
Leiterin Personal

ABTEILUNG STAB/DIENSTE

Abteilungsleitung

Blickenstorfer Urs
Gemeindeschreiber

Zivilstandsamt

Zbinden Tamara
Rohner Eveline*
Oeschger Bettina
Leiterin Regionales Zivilstandsamt
stv. Leiterin Regionales Zivilstandsamt
Zivilstandsbeamtin

Kultursekretariat

Trüeb Hansueli*
Klinner Julia*
Stellenleiter Kultursekretariat
Kfm. Mitarbeiterin Kultursekretaria

Galerie Gluri Suter

Velhagen Dr. Rudolf*
Leiter Galerie Gluri-Suter-Huus

Gemeindebibliothek

Keller Susanne*
Burch Anatina*
Diab Katrin*
Dobberstein Helen*
Eberle Marisa*
Hug Christina*
Minikus Nicole*
Leiterin Bibliothek
Bibliothekarin
stv. Leiterin Bibliothek
Bibliothekarin
Bibliothekarin
Bibliothekarin
Bibliothekarin

Einwohnerdienste

Allemann Walter
Leiter Einwohnerdienste

Bischof Sabine*
Gisin Silvia*
Henle Claudia*
Jakob Andrea*
Reber Rahel
Saxer Fabienne
Schneider Francisca
Sievert Melanie
Kaufrau Einwohnerdienste
Kaufrau Einwohnerdienste
Kaufrau Einwohnerdienste
Kaufrau Einwohnerdienste
stv. Leiterin Einwohnerdienste
Kaufrau Einwohnerdienste
Kaufrau Einwohnerdienste

KANZLEIABTEILUNG

Gemeindekanzlei

Wiedmer Barbara
Stoll Selma
Stebler Lea*
Gemeindeschreiberin
Sachbearbeiterin Gemeindekanzlei
Sachbearbeiterin Gemeindekanzlei

Bestattungsamt

Gantenbein Irene*
Lingua Claudia*
Sachbearbeiterin Bestattungsamt
Sachbearbeiterin Bestattungsamt

FINANZABTEILUNG

Finanzverwaltung

Frey Martin
Bandi Liliane*
Gasser Doris*
Kummer Georg
Pauli Lea
Romanello Nadia*
Sigrist Vreni*
Zarattini Bruno
Leiter Finanzen
Sachbearbeiterin Finanzen
Sachbearbeiterin Kassa- und Bezugswesen
stv. Leiter Finanzen
Sachbearbeiterin Kassa- und Bezugswesen
Sachbearbeiterin Kassa- und Bezugswesen
Sachbearbeiterin Finanzen
Fachspezialist Kassa- und Bezugswesen

Betreibungsamt

Senger Silvio
Gaupp Daniela*
Jetzer Kevin
Mitrovski Natasa
Sardella Chantal
Spörri Reto
Leiter Betreibungsamt
Betreibungsfachfrau
Betreibungsfachmann
Betreibungsfachfrau
Betreibungsfachfrau
stv. Leiter Betreibungsamt

STEUERABTEILUNG

Steueramt

Bürgler Michael
Leiter Steueramt

| | |
|-------------------|-------------------------------|
| Nepfer Jeannette* | Sachbearbeiterin repol |
| Neuhaus Herbert | Polizei Wm |
| Neukom Gerold* | Polizei Wm |
| Pistone Alan | Polizei Wm |
| Riek David | Polizei Gfr |
| Sardella Albert | Technischer Mitarbeiter repol |
| Sarro Marcel | Polizei Wm mbV |
| Scheidegger André | Polizei Wm |
| Späni Alain | Polizei Wm mbA |
| Spörri Roland | Polizei Wm |
| Stäubli Roland | Polizei Wm mbA |
| Tommer Johanna* | Sachbearbeiterin repol |
| Vizek Luka | Polizei Gfr |
| Vogt Anton | Polizei Fw |
| Waser Josef | Polizei Gfr |
| Werthmüller Reto | Polizei Wm |

| | |
|--------------------|--|
| Bopp Sabrina* | Fachspezialistin Steueranlagen |
| Egloff Mirjam | Sachbearbeiterin Steueramtskanzlei |
| Huber Bianca | Fachspezialistin Steueranlagen |
| Huser Andrina | Sachbearbeiterin Steueramtskanzlei |
| Keller Stephan | stv. Leiter Steueramt |
| Kolmann Nadine | Sachbearbeiterin Steueramtskanzlei |
| Läuppi Janine | Sachbearbeiterin Steueramtskanzlei |
| Mathis Bruno* | Gruppenleiter Steueranlagen |
| Matuzovic Danijel | Sachbearbeiter Steueramtskanzlei |
| Mittag Anita* | Sachbearbeiterin Steueranlagen |
| Riedweg Simon | Sachbearbeiter Steueranlagen |
| Roth Peter | Fachspezialist Selbstständig Erwerbende |
| Sandmeier Susanne* | Fachspezialistin Grundstücksgewinnsteuer |
| Zürrer Beat | Fachspezialist Selbstständig Erwerbende |

Inventuramt

| | |
|-----------------|--------------------------------|
| Rüfli Therese* | Sachbearbeiterin Inventurwesen |
| Zbinden Rudolf* | Sachbearbeiter Inventurwesen |

REGIONALPOLIZEI

| | |
|-------------------|---|
| Jenni Roland | Leiter repol wettingen-limmattal |
| Bieri Sibylle | Sachbearbeiterin repol |
| Blatter Thomas | Polizei-Gfr |
| Bottazzini Thomas | Polizei-Kpl |
| Büechi Ueli | Polizei-Wm |
| Catregg Ueli | Polizei Gfr |
| Dieng Patrick | Polizist |
| Fattorelli Simone | Polizei Kpl |
| Gerber Patrizia | Polizistin |
| Haller Claudia* | Sachbearbeiterin Ordnungsbussenzentrale |
| Hirt Richard | Polizei Kpl |
| Hümbeli Roland | Polizei Kpl |
| Käppeli Markus | Polizei Gfr |
| Keller Patric | Polizei Wm mbV |
| Kleiber Andreas | Polizei Gfr |
| Krassnig Michael | Polizei Adj, stv. Leiter repol |
| Küng Manuel | Polizei Gfr |
| Lehner Oliver | Polizei Wm |
| Luginbühl Daniela | Polizei Gfr |
| Mandolfo Claudio | Polizei Wm mbV |
| Marti Benjamin | Polizei Kpl |

BAU- UND PLANUNGSABTEILUNG

Bauverwaltung und Planung

| | |
|----------------------|--|
| Heimgartner Urs | Leiter Bau- und Planungsabteilung |
| Berz Thomas | stv. Leiter Bau- und Planungsabteilung |
| Bischof Jürg | Fachspezialist Bauverwaltung und Planung |
| Dul Csaba | Fachspezialist Liegenschaften |
| Hammer Karsten | Fachspezialist Tiefbau |
| Köhler Thomas | Fachspezialist Tiefbau |
| Schneider Jessica | Fachspezialistin Liegenschaften |
| Spangenberg Josefine | Fachspezialistin Bauverwaltung und Planung |
| Steinacher Doris | Fachsekretariat Bau- und Planungsabteilung |
| Valencak Martin* | Fachspezialist Raumplanung |
| Widmer Dieter | Fachspezialist Hausanschlüsse/Kanalisation |

Schulanlagen/Gemeinde-Liegenschaften

| | |
|----------------------|-------------------|
| Diem Marcel | Hauswart |
| Berisha Istraflil | Hauswart |
| Lussi Bruno | Hauswart |
| Nyfeiler Uwe | Hauswart |
| Rüegger Roland | Leiter Hausdienst |
| Schmid Heinz | Hauswart |
| Stiefel Rolf | Koch HPS |
| Tschümperlin Andreas | Hauswart |

* Teilzeit

Werkhof

| | |
|----------------------|-------------------------------|
| Cioni Luca | Leiter Werkhof |
| Althaus Samuel* | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Benz Michael | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Bischof Heinrich | Werkstattchef |
| Bischof Thomas | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Bösinger André | Gärtner Friedhof |
| Bräuer Andreas | Gärtner |
| Egloff Stefan | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Egloff Walter | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Graf Dominik | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Güller Fabian* | Gärtner |
| Hässig Peter | Gruppenleiter Malerei |
| Hofer Ramon* | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Hürzeler Marc | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Leutwyler Walter | Gruppenleiter Friedhof |
| Meier Markus | Gärtner |
| Mrkonjic Muhamed Ali | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Rotzinger Désirée | Gärtnerin |
| Rykart Sandro | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Schilling Toni | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Shabani Mergim | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Schmidhalter Serge | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Troxler Lukas | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Umiker Stefan | Gärtner |
| Voser Michael | stv. Leiter Werkhof |
| Wächli Samuel | Gärtner |
| Wehrli Patrick | Gärtner Friedhof |
| Wittwer Markus | Mitarbeiter Strassenunterhalt |
| Zollinger Paul | Techn. Mitarbeiter Werkhof |
| Zürcher Hanspeter | Techn. Mitarbeiter Werkhof |

Sportzentrum Tägerhard

| | |
|---------------------|-------------------------------|
| Müller Kurt | Betriebsleiter tägi |
| Allwala Jasmin* | Kassierin |
| Baumann Gottfried | Eis- und Bademeister |
| Bolli Jacqueline* | Bademeisterin |
| Byland Michael | Saalwart, Springer |
| Ernst Markus | Eis- und Bademeister |
| Fricker André* | Bademeister |
| Mannarino Rosmarie* | Kassierin |
| Meier Bruno* | Techn. Leiter |
| Meyer Michael | Saalwart |
| Nyfelner Therese* | Kassierin |
| Pokorny Manuel | Hallenbadmeister |
| Profeta Susy* | Kassierin |
| Sauvain Gilbert | Hauswart Sporthalle, Springer |

* Teilzeit

Schaffer Luciano

Kassierin

Siegrist Frank

Sutter Dieter

Wehrle Roger

Winkler Martin*

stv. Betriebsleiter tägi

Kassierin

Hauswart Sporthalle, Springer

Bademeister

Eis- und Bademeister

Bademeister

SOZIALE DIENSTE**Sozialdienst**

| | |
|----------------------|--|
| Peterhans Gabriela* | Leiterin Soziale Dienste ad interim/Bereichsleiterin Zentrale Dienste |
| Balestra Rosita* | Sachbearbeiterin Alimentenfachstelle |
| Bielmann Nicole* | Sozialarbeiterin |
| Furrer Charlotte* | Sozialarbeiterin |
| Grünwald Sandra* | Sozialarbeiterin KES |
| Hirt Nelly* | Sachbearbeiterin Administration Sozialberat. |
| John Nicole* | Sachbearbeiterin Zentrale Dienste |
| Joho Kathrin* | Bereichsleiterin KES |
| Keller Laurent* | Sozialarbeiter |
| Küng Michael* | Sozialarbeiter KES |
| Leupin Heidi* | Sachbearbeiterin Zentrale Dienste |
| Lohr Sarah* | Sozialarbeiterin |
| Löw Sophie* | Sozialarbeiterin in Ausbildung |
| Morese Barbara* | Leiterin Alimentenfachstelle |
| Piguet Corinne* | Bereichsleiterin Sozialhilfe |
| Rupp Sandy* | Sozialarbeiterin |
| Stojilkovic Tatjana | Sachbearbeiterin Administration Sozialberat. |
| Stolz Patrizia* | Sachbearbeiterin Zentrale Dienste |
| Von Have Christina* | Sozialarbeiterin KES |
| Wiederkehr Severine* | Sozialarbeiterin |

AHV-Zweigstelle

| | |
|---------------------|--|
| Zeindler Cornelia* | Leiterin Gemeindezweigstelle SVA |
| Martinelli Adriana* | Sachbearbeiterin Gemeindezweigstelle SVA |

Altersfachstelle & Freiwilligenarbeit

| | |
|-----------|--|
| Jud Lilo* | Leiterin Fachstelle für Altersfragen und Freiwilligenarbeit |
|-----------|--|

SCHULE**Schule**

| | |
|------------------|--|
| Kern Samuel | Geschäftsleiter Schule |
| Michel Cristina* | Sachbearbeiterin Geschäftsleitung Schule |
| Bangerter Lisa* | Sachbearbeiterin Schulleitung |

| | | |
|--------------------------------------|---|--|
| Canonica Irmgard* | Sachbearbeiterin Schulleitung | |
| Graf Sabine* | Sachbearbeiterin Schulleitung | |
| Haab Andrea* | Sachbearbeiterin Schulleitung HPS | |
| Perret Erica* | Sachbearbeiterin Schulverwaltung | |
| Musikschule | | |
| Hofmann Christian* | Co-Leiter Musikschule | |
| Niggli Aurelia* | Co-Leiterin Musikschule | |
| Gruntz Simone* | Sachbearbeiterin Musikschulverwaltung | |
| Schulsozialarbeit | | |
| Castelmur Andrea* | Schulsozialarbeiterin | |
| Kurz Michael* | Schulsozialarbeiter | |
| Meier Pascal* | Schulsozialarbeiter | |
| Messmer Karin* | Schulsozialarbeiterin | |
| Peter Monika* | Schulsozialarbeiterin | |
| ZIVILSCHUTZ | | |
| Matter Hans Rudolf | Leiter Zivilschutzorganisation | |
| Frei Beat | Mitarbeiter Zivilschutz/Materialverwalter | |
| Nepfer Jeannette* | Sachbearbeiterin Zivilschutz | |
| Spörr Markus | Materialverwalter Feuerwehr | |
| LERNENDE | | |
| Tägi Verwaltung | | |
| Geissbühler Philip | Lernender Kaufmann | |
| Acquaroni Giacomo | Lernender Kaufmann | |
| Grossmann Sina | Lernende Kauffrau | |
| Mazzonna Chiara | Lernende Kauffrau | |
| Paice Christopher | Lernender Kaufmann | |
| Schmidt Selina | Lernende Kauffrau | |
| Wassmer Flavia | Lernende Kauffrau | |
| Brouwer Rebecca | Lernende Kauffrau | |
| Hofstetter Matthias | Lernender Kaufmann | |
| Liegenschaftlichen Werkhof | | |
| Siletta Davide | Lernender Betriebspraktiker | |
| Willi Manuel | Lernender Fachmann Betriebsunterhalt | |
| GEMEINDEWERKE | | |
| Elektrizitäts- und Wasserwerk | | |
| Wiederkehr Peter | Geschäftsleiter | |
| Elektrizitätswerk | | |
| Attinasi Giacomo | Leiter Netze/Geschäftsleiter-stv. | |
| Brunner Markus | Leiter Bau und Betrieb Elektrizität | |
| Ernke Beat | Leiter Technisches Büro | |
| Floris Patrizio | Netzelektriker | |
| Graf Manuel | Leiter MSR/Installationskontrolle | |
| Kern Peter | Technischer Mitarbeiter | |
| Obrist Ueli | Netzelektriker | |
| Perkovic Ilija | Netzelektriker | |
| Ranasinghe Albert | Sachbearbeiter GIS + Planung | |
| Seiler Roman | Netzelektriker | |
| Vontobel Thomas | Netzelektriker | |
| Lernende | | |
| Capan Osman | Lernender Netzelektriker | |
| Santhivappilai Markus | Lernender Netzelektriker | |
| Wymann Julian | Lernender Geomatiker | |
| Wasserwerk | | |
| Huelin Laurent | Leiter Bau + Betrieb Wasser | |
| Bauer Rolf | stv. Leiter Bau + Betrieb Wasser | |
| Büchele Philipp | Rohrnetzmonteur | |
| Machado Manuel | Rohrnetzmonteur | |
| Mazzotta Tommaso | Rohrnetzmonteur | |
| Kaufmännische Abteilung | | |
| Stierli Rolf | Leiter Finanzen und Administration | |
| Barberio Jessica | Sachbearbeiterin Kundendienst | |
| Gehrig Ruth* | Verkaufsberaterin | |
| Ivankovic Josipa | Sachbearbeiterin Buchhaltung | |
| Hallauer Jacqueline | Leiterin Elektrofachgeschäft | |
| Kyncel Romy* | Sachbearbeiterin Buchhaltung | |
| Müller Claudia* | Verkaufsberaterin | |
| Nakby Yasmin* | Sachbearbeiterin Buchhaltung | |
| Ruch Monika* | Verkaufsberaterin | |
| Lernende | | |
| Bajselmani Hana | Lernende Kauffrau | |
| Ramadani Fisnik | Lernender Detailhandel | |
| Tokax Aygün | Lernender Detailhandel | |

* Teilzeit

Behörden, Kommissionen

(Stand: März 2016)

Vom Volk gewählt

Gemeinderat

| | | | | | | | | |
|-------------------|-----------------------------|----------------|-----------|---------------|------------------|----------------|-----|----------|
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen | CVP | Gemeindeamann | Ernst Kirsten | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Eckert-Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | FDP | Vizeamann | Feri Celina | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Feri Yvonne | Ezelmatt 12 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied | Fischer Andrea | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Huser Daniel | Hinterer Höhenstrasse 28 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied | Fischer Lutz | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied | Frautschi Daniel | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied | Gueniat Daniela | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Rey Philippe | Alberich Zwyssig-Strasse 32 | 5430 Wettingen | parteilos | Mitglied | Haas Markus | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |

Schulpflege

| | | | | | | | | |
|----------------|-------------------|----------------|-----------|---------------|---------------------|----------------|-----|----------|
| Sigrist Thomas | Bifangstrasse 29c | 5430 Wettingen | parteilos | Präsident | Huser Michaela | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Spieß Stephan | Rosenauweg 39 | 5430 Wettingen | CVP | Vizepräsident | Kisa Besir | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Aebi Marcel | Hardmatt 3 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied | Klasen Roland | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Ernst Kirsten | Muristrasse 6 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied | Lamprecht Kristin | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Läng Hanna | Utostrasse 18 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied | Läng Hanna | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |
| Mollet Désirée | Ezelmatt 10 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied | Lüscher Patrick | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Gähler Judith | Im Bungert 16 | 5430 Wettingen | FDP | Aktuarin | Meier Oberfüer Jürg | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |

Steuerkommission

| | | | | | | | | |
|--------------------|-----------------------|----------------|-----|----------|----------------|----------------|-----|----------|
| Böhlinger Beatrice | Rosenauweg 10b | 5430 Wettingen | SP | Mitglied | Michel Roland | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Burkart Simon | Ezelmatt 10 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied | Mollet Désirée | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Marbach Andrea | Schulgartenstrasse 14 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied | Notter Daniel | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |

Steuerkommission Ersatzmitglied

| | | | | | | | | |
|-----------|-----------------|----------------|-----|----------|-----------------|----------------|-----|----------|
| Peter Urs | Nägelstrasse 12 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied | Pauli Christian | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
|-----------|-----------------|----------------|-----|----------|-----------------|----------------|-----|----------|

Einwohnergat

| | | | | | | | | |
|------------------|----------------------|----------------|-----|---------------|---------------------|----------------|-----|----------|
| Koller Paul | Schartenstrasse 86 | 5430 Wettingen | CVP | Präsident | Scherer Roger | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Huser Hansjörg | Attenhoferstrasse 5a | 5430 Wettingen | SVP | Vizepräsident | Scherer Sylvia | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Bader Markus | Sonnrainweg 5c | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied | Scherer Kleiner Leo | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |
| Bauer Robin | Neufeldstrasse 3 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied | Schmidmeister Lea | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Baumann Jürg | Zentralstrasse 170 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied | Schneider Anton | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Benz Andreas | Landstrasse 227 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied | Sozzi Sandro | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Benz Thomas | Herterenhof | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied | Spörrli Martin | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Brunner Hans | Seminarstrasse 77 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied | Steiner Hermann | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Burger Alain | Dorfstrasse 12 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied | Vogel Yvonne | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Bürgler Philipp | Landstrasse 87 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied | Wassmer Christian | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Chapuis François | Utostrasse 32 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied | Wolf Thomas | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Czerwenka Holger | Staffelstrasse 114 | 5430 Wettingen | FO | Mitglied | | | | |
| Dzung Dacfey | Albisstrasse 1 | 5430 Wettingen | WG | Mitglied | | | | |
| Egloff Martin | Bifangstrasse 81 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied | | | | |

| | | | |
|------------------------|----------------|-----|----------|
| Muristrasse 6 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Neufeldstrasse 11 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Bachstrasse 15 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Lägerstrasse 25 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |
| Lindenhof 10 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Dorfstrasse 65 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Dorfstrasse 32b | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Neufeldstrasse 18 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Schulstrasse 12c | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Hardstrasse 24 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Hardstrasse 43 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Müllernstrasse 12a | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Lägerstrasse 25 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Utostrasse 18 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |
| Zentralstrasse 137 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Zederstrasse 9 | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |
| Schönenbühlstrasse 22 | 5430 Wettingen | BDP | Mitglied |
| Landstrasse 66 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Ezelmatt 10 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Bifangstrasse 17 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Aeschstrasse 28a | 5430 Wettingen | GLP | Mitglied |
| Schulgartenstrasse 10 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Blumenstrasse 8 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |
| Neustrasse 51 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| J.-J.-Ryffel-Strasse 1 | 5430 Wettingen | GLP | Mitglied |
| Schartenstrasse 76 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Gärtnerstrasse 2 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Bahnhofstrasse 51c | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |
| Kanzlerrainstrasse 11 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Bernauststrasse 10a | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Rebbergsstrasse 21 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Dorfstrasse 42 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Flurweg 3 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Schartenstrasse 81a | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Weidweg 11 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Aeschstrasse 68 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |

Vom Einwohnerrat gewählte Gremien / Kommission

Büro Einwohnerrat

| | | | | |
|-----------------|-----------------------|-----------------|-----|---------------|
| Koller Paul | Schartenstrasse 86 | 5430 Wettingen | CVP | Präsident |
| Huser Hansjörg | Attenhoferstrasse 5a | 5430 Wettingen | SVP | Vizepräsident |
| Dzung Dacfey | Albisstrasse 1 | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |
| Merkl Michael | Schönenbühlstrasse 22 | 5430 Wettingen | BDP | Mitglied |
| Wiedmer Barbara | Bodenweg 4 | 5102 Rupperswil | | Aktuarin |

Finanzkommission

| | | | | |
|---------------------|--------------------|----------------|-----|---------------|
| Wassmer Christian | Weidweg 11 | 5430 Wettingen | CVP | Präsident |
| Baumann Jürg | Zentralstrasse 170 | 5430 Wettingen | SVP | Vizepräsident |
| Burger Alain | Dorfstrasse 12 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Bürgler Philipp | Landstrasse 87 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Chapuis François | Utostrasse 32 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Notter Daniel | Bifangstrasse 17 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Scherer Kleiner Leo | Bahnhofstrasse 51c | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |
| Kummer Georg | Titlisblick 6 | 6280 Hochdorf | | Aktuar |

Geschäftsprüfungskommission

| | | | | |
|------------------------|-------------------|-----------------|-----|-----------|
| Haas Markus | Dorfstrasse 32b | 5430 Wettingen | FDP | Präsident |
| Benz Andreas | Landstrasse 227 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Fischer-Lamprecht Lutz | Lägermstrasse 25 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |
| Meier Obertüfer Jürg | Zederstrasse 9 | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |
| Palit Orun | Aeschstrasse 28a | 5430 Wettingen | GLP | Mitglied |
| Sozzi Sandro | Rebbergstrasse 21 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Wolf Thomas | Aeschstrasse 68 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Wiedmer Barbara | Bodenweg 4 | 5102 Rupperswil | | Aktuarin |

Wahlbüro

| | | | | |
|----------------------|----------------------------|----------------|-----|-----------|
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen | CVP | Präsident |
| Blöchlinger Fabienne | Landstrasse 45 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |
| Bosshard René | Untere Geisswiesstrasse 26 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Brühlmann Carmen | Märzengasse 56a | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Hörhager Karin | Altenburgstrasse 52 | 5430 Wettingen | FO | Mitglied |
| Huser Beat | Kornstrasse 6b | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Jäger Meinrad | Flurweg 11 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Keller Gabriela | Herrenbergweg 1 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Kleiner Maia | Bahnhofstrasse 51c | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |
| Koneczny Isabel | Mittelstrasse 5 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Mollet Désirée | Etzelmatt 10 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Müller Bernadette | Bifangstrasse 29d | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Scherer Sylvia | Gärtnersstrasse 2 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Spörrli Martin | Dorfstrasse 42 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Steiner Hermann | Flurweg 3 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Suter Hildegard | Stiegelenstrasse 34 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Trifkovic Sara | Etzelmatt 2 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Vogel Lia | Schartenstrasse 81a | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |

Vom Gemeinderat gewählte ständige Kommissionen

Ausschuss Schulsozialarbeit

| | | | | |
|---------------|-----------------------------|----------------|--|-----------|
| Rey Philippe | Alberich Zwysygg-Strasse 32 | 5430 Wettingen | | Präsident |
| Spieß Stephan | Rosenuweg 39 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Messmer Karin | Hardstrasse 49b | 5430 Wettingen | | Aktuarin |

Baukommission

| | | | | |
|------------------|-------------------------|----------------|-----|------------------------|
| Huser Daniel | Hintere Höhenstrasse 28 | 5430 Wettingen | SVP | Präsident |
| Brunner Hans | Seminarstrasse 77 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Germann Heinz | Rebbergstrasse 31 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Grollmund Andrea | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Häusermann Mario | Neufeldstrasse 18 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Käufeler Paul | Rebbergstrasse 25 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Wunderlin Werner | Jurastrasse 10 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Berz Thomas | Dorfstrasse 6 | 5430 Wettingen | | Aktuar |
| Heimgartner Urs | Bernaustrasse 18 | 5430 Wettingen | | Leiter Bau und Planung |

Betriebsausschuss tägi

| | | | | |
|-----------------|-------------------|----------------|--|-----------|
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | | Präsident |
| Heimgartner Urs | Bernaustrasse 18 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Müller Kurt | Hardstrasse 68d | 5430 Wettingen | | Aktuar |
| Maier Franz | Seminarstrasse 85 | 5430 Wettingen | | Wirt tägi |

Bevölkerungsschutzkommission Wettingen-Limmattal

| | | | | |
|--------------------|----------------------|-------------------|--|-----------|
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | | Präsident |
| Hubmann Walter | Mühlehaldenstrasse 1 | 8956 Killwangen | | Mitglied |
| Kuster Petra | Haldenweg 5a | 5432 Neuenhof | | Mitglied |
| Nipp Stefan | Flueweg 7 | 8957 Spreitenbach | | Mitglied |
| Wopmann Lukas | Feldstrasse 6 | 5436 Würenlos | | Mitglied |
| Matter Hans Rudolf | Sandstrasse 11 | 5432 Neuenhof | | Aktuar |

Bibliotheksausschuss

| | | | | |
|-----------------------|----------------------|-----------------|--|----------------|
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | | Präsidentin |
| Blickenstorfer Urs | Oberdorfstrasse 12 | 8112 Otelfingen | | Mitglied |
| Grunz Simone | Obergrundstrasse 7 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Klasen Roland | Müllernstrasse 12a | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Keller Susanne | Schmidgasse 3 | 8400 Winterthur | | Aktuarin |
| Diab Schmid Katharina | Attenhoferstrasse 16 | 5430 Wettingen | | Bibliothekarin |

Einbürgerungskommission

| | | | | |
|------------------------|------------------|----------------|-----|-------------|
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | FDP | Präsidentin |
| Blaser Bernhard | Bäckerstrasse 1 | 5430 Wettingen | BDP | Mitglied |
| Bürli Marco | Hardstrasse 40c | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Fischer-Lamprecht Lutz | Lägermstrasse 25 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |

| | | | | | | | |
|---|-----------------------------|-------------------|-----|-----------------------------------|------------------|----------------|---------------|
| Hafner Dora | Bahnhofstrasse 109 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied | Leutwyler Walter | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Kost Daniel | Bachstrasse 6 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied | Gantenbein Irene | 5430 Wettingen | Aktuarin |
| Präffli Peter | Zentralstrasse 101 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied | | | |
| Steiner Hermann | Flurweg 3 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied | | | |
| Tuttli Susan | Jakobstrasse 5 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied | | | |
| Bauer Stefanie | Schmittgass 20 | 8957 Spreitenbach | | Aktuarin | | | |
| Energieausschuss | | | | | | | |
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | | Präsident | | | |
| Bühler Benjamin | Hauptstrasse 7 | 6045 Meggen | | Mitglied | | | |
| Heimgartner Urs | Bernastrasse 18 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Huser Daniel | Hinterer Höhenstrasse 28 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Wiederkehr Peter | Eichlistrasse 14 | 5506 Mägenwil | | Mitglied | | | |
| Steinacher Doris | Aarestrasse 47 | 5222 Umiken | | Aktuarin | | | |
| Dul Csaba | Schartenstrasse 84 | 5430 Wettingen | | Fachspezialist Bau und Planung | | | |
| Entsorgungsausschuss | | | | | | | |
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | | Präsident | | | |
| Monney Rémy | Wettacherhof 247 | 5075 Hornussen | | Mitglied | | | |
| Heimgartner Urs | Bernastrasse 18 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Voser Michael | Neufeldstrasse 21a | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Widmer Dieter | Hardstrasse 63d | 5430 Wettingen | | Aktuar | | | |
| Fachausschuss Kinder- und Jugendkommission | | | | | | | |
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | | Präsidentin | | | |
| Bischof Jonas | Schlossbergplatz 2 | 5400 Baden | | Mitglied | | | |
| Guerra Martin | Altenburgstrasse 23 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Messmer Karin | Hardstrasse 49b | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Schmidmeister Lea | Kanzlierrainstrasse 11 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Stockmann Katja | Nordstrasse 346 | 8037 Zürich | | Mitglied | | | |
| Zehnder Thomas | Albisstrasse 15 | 6340 Baar | | Mandatsträger | | | |
| Burger Alain | Dorfstrasse 12 | 5430 Wettingen | | Aktuar | | | |
| Feuerwehrkommission | | | | | | | |
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | | Präsident | | | |
| Gross Oliver | Neufeldstrasse 20 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Madaschi Claudio | Hardmatt 1 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Spichale Martin | Lindenhof 12 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Spörrli Markus | Bifangstrasse 79 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Voser Michael | Neufeldstrasse 21a | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Wahrstätter Christian | Jurastrasse 51a | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Garbani Daniele | Büntstrasse 4 | 5430 Wettingen | | Aktuar | | | |
| Friedhofsausschuss | | | | | | | |
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | | Präsident | | | |
| Monney Rémy | Wettacherhof 247 | 5075 Hornussen | | Mitglied | | | |
| Winkelriedstrasse 5 | | 5430 Wettingen | | | | | |
| Gerstenstrasse 6 | | 5430 Wettingen | | | | | |
| Gesundheitskommission | | | | | | | |
| Feri Yvonne | Etzelmatt 12 | 5430 Wettingen | | Präsidentin | | | |
| Andermatt Anna | Aeschstrasse 21 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Czerwenka Wolfgang | Etzelmatt 3 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Frey Anna Maria | Hardstrasse 35 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Ritter Sonja | Staffelstrasse 61 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Scherer Sylvia | Gärtnerstrasse 2 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Schorno Daniel | Winkelriedstrasse 9 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Jud Liselotte | Petersgraben 7 | 4051 Basel | | Fachstelle FAF | | | |
| Integrationsausschuss | | | | | | | |
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | | Präsidentin | | | |
| Bürli Marco | Hardstrasse 40c | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Präffli Peter | Zentralstrasse 101 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Tuttli Susan | Jakobstrasse 5 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Gantenbein Irene | Gerstenstrasse 6 | 5430 Wettingen | | Aktuarin | | | |
| IT-Steuerungsgruppe | | | | | | | |
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen | | Präsident | | | |
| Aebi Marcel | Hardmatt 3 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Blickenstorfer Urs | Oberdorfstrasse 12 | 8112 Otelfingen | | Mitglied | | | |
| Frey Martin | Lättenstrasse 42 | 5242 Birm | | Mitglied | | | |
| Wiederkehr Peter | Eichlistrasse 14 | 5506 Mägenwil | | Mitglied | | | |
| Ruch Andreas | Dorfstrasse 29 | 5430 Wettingen | | Aktuar | | | |
| Joseph und Franz Probst-Stiftung | | | | | | | |
| Rey Philippe | Alberich Zwysygg-Strasse 32 | 5430 Wettingen | | parteilos | | | Präsident |
| Fischer-Lamprecht Lutz | Lägerstrasse 25 | 5430 Wettingen | | EVP | | | Vizepräsident |
| Campino Damien | Landstrasse 87 | 5430 Wettingen | | FDP | | | Mitglied |
| Mollet Désirée | Etzelmatt 10 | 5430 Wettingen | | FDP | | | Mitglied |
| Mosimann Karin | Hardstrasse 63a | 5430 Wettingen | | SP | | | Aktuarin |
| Kinder- und Jugendkommission | | | | | | | |
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | | Präsidentin | | | |
| Bischof Jonas | Schlossbergplatz 2 | 5400 Baden | | Mitglied | | | |
| Campino Damien | Landstrasse 87 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Guerra Martin | Altenburgstrasse 23 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Hiller Yvonne | Am Gottesgraben 9 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Lüscher Manuel | Hardstrasse 24 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Lüscher Patrick | Zentralstrasse 137 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Messmer Karin | Hardstrasse 49b | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Schmidmeister Lea | Kanzlierrainstrasse 11 | 5430 Wettingen | | Mitglied | | | |
| Stockmann Katja | Nordstrasse 346 | 8037 Zürich | | Mitglied | | | |

| | | | | |
|---------------------------|---------------------|----------------|--|-----------|
| Personalkommission | | | | |
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen | | Präsident |
| Brunner Markus | Hardmatt 1 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Egloff Walter | Bergstrasse 51 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Keller Stephan | Im Binz 2 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Notter Daniel | Bifangstrasse 17 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Spörrli Reto | Halbartenstrasse 56 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Wassmer Christian | Weidweg 11 | 5430 Wettingen | | Mitglied |
| Rohner Regula | Im Bungert 8 | 5430 Wettingen | | Aktuarin |

| | | | | |
|-------------------------|------------------------|-----------------|---------------|--|
| Burger Alain | Dorfstrasse 12 | 5430 Wettingen | Aktuar | |
| Zehnder Thomas | Albisstrasse 15 | 6340 Baar | Mandatsträger | |
| Kulturkommission | | | | |
| Eckert-Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | Präsidentin | |
| Bundi Markus | Wettingerstrasse 17 | 5400 Baden | Mitglied | |
| Feller Elisabeth | Frohsinnstrasse 24 | 5430 Wettingen | Mitglied | |
| Mühldorfer Christian | Scharfenfelsstrasse 6c | 5430 Wettingen | Mitglied | |
| Nicodet Simona | Im Bungert 19 | 5430 Wettingen | Mitglied | |
| Pérez Carollo Daniel | Zehntenhofstrasse 6 | 5430 Wettingen | Mitglied | |
| Stocker Christine | Rebbergstrasse 30d | 5430 Wettingen | Mitglied | |
| Velhagen Rudolf | Brunngasse 13 | 8001 Zürich | Mitglied | |
| Waldis Helmut | Bruggerstrasse 164 | 5400 Baden | Mitglied | |
| Weber Marianne | Rebbergstrasse 23 | 5430 Wettingen | Mitglied | |
| Zumbunnen Denise | Staffelstrasse 84 | 5430 Wettingen | Mitglied | |
| Trüb Hansueli | Girixweg 7 | 5000 Aarau | Aktuar | |
| Brizzi Francesca | Goldwandstrasse 3 | 5408 Ennetbaden | Fachbereich | |
| Tanner Paul | Stampfenbachstrasse 59 | 8006 Zürich | Fachbereich | |
| Van Zijl Nicola | Riedhofstrasse 80 | 8049 Zürich | Fachbereich | |

Kulturlandausschuss

| | | | |
|-------------------|------------------|------------------|-------------|
| Eckert-Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | Präsidentin |
| Heimgartner Urs | Bernastrasse 18 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Ryser Hansmartin | Schäfli matt 2 | 5213 Villnachern | Mitglied |
| Vock Philipp | Isatzweg 1a | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Steinacher Doris | Aarestasse 47 | 5222 Umiken | Aktuarin |

Musikschulkommission

| | | | |
|-----------------------|-----------------------------|-----------------|--------------------|
| Rey Philippe | Alberich Zwyzsig-Strasse 32 | 5430 Wettingen | Präsident |
| Andres Monika | Birkenstrasse 11 | 5415 Nussbaumen | Mitglied |
| Baumann Matthias | Kanzlierrainstrasse 17 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Birrer Christoph | Gartenstrasse 14 | 5432 Neuenhof | Mitglied |
| Kindt Acheremann Ruth | Neufeldstrasse 13b | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Läng Hanna | Utostrasse 18 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Preisich Claudia | Hardmatt 5 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Niggli Aurelia | Rüttenenstrasse 7 | 8956 Killwangen | Aktuarin |
| Hofmann Christian | Milchbuckstrasse 50 | 8057 Zürich | musik. Schulleiter |

Ortsbildungskommission

| | | | |
|-------------------|---|----------------|------------------------|
| Huser Daniel | Hinterer Höhenstrasse 28 | 5430 Wettingen | Präsident |
| Beiner Heinz | Planpartner AG | 8001 Zürich | Mitglied |
| Bollhalder Markus | Bollhalder + Eberle AG, Feldlistrasse 31, 9000 St. Gallen | | Mitglied |
| Rast Rudolf | Architekturbüro, Beatsusstrasse 19, 3006 Bern | | Mitglied |
| Schoop Emanuel | Burghaldenstrasse 15 | 5400 Baden | Mitglied |
| Berz Thomas | Dorfstrasse 6 | 5430 Wettingen | Aktuar |
| Heimgartner Urs | Bernastrasse 18 | 5430 Wettingen | Leiter Bau und Planung |

Planungskommission

| | | | | |
|--|--------------------|----------------|-----|----------------|
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen | CVP | Präsident |
| Baumann Jürg | Zentralstrasse 170 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Casparis Christian* | Bergstrasse 38a | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Chapuis François | Utostrasse 32 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Dzung Dacrey | Albisstrasse 1 | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |
| Frautschi Daniel | Lindenhof 10 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Gähler Christoph | Im Bungert 16 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Koller Paul | Scharfenstrasse 86 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Reinert Marie Louise | Blumenstrasse 8 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |
| Beiner Heinz | Planpartner AG | 8001 Zürich | | Aktuar |
| Heimgartner Urs | Bernastrasse 18 | 5430 Wettingen | | Leiter Bau und |
| (*Rücktritt per Ende März 2016; neu Kirstin Lamprecht) | | | | Planung |

Präventionskommission

| | | | |
|---------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------|
| Rey Philippe | Alberich Zwyzsig-Strasse 32 | 5430 Wettingen | Präsident |
| Bugmann Christina | Sulzbergstrasse 14c | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Carrifello Daniela | Antoniusstrasse 3 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Christen Judith | Brunnmattstrasse 14 | 5400 Baden | Mitglied |
| Conrady Mireille | Sulgenbachstrasse 14 | 3007 Bern | Mitglied |
| Fato Fabienne | Schartenstrasse 82 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Glatthard Elisabeth | Hardstrasse 28 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Hafner David | Bahnhofstrasse 105 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Knecht Urs | Aareblick 6a | 5312 Döttingen | Mitglied |
| Mehl Kristine | Im Geerig 73 | 5507 Mellingen | Mitglied |
| Meier Pascal | Tegerfelgerstrasse 4 | 5303 Würenlingen | Mitglied |
| Nees Christine | Viehmarktstrasse 12 | 79848 Bonndorf | Mitglied |
| Ohnsorg Silvia | Schönastrasse 13 | 5400 Baden | Mitglied |
| Seiffert Monika | Ländstrasse 9 | 5210 Windisch | Mitglied |
| Sigg Karin | Steischerstrasse 13 | 8103 Unterengstringen | Mitglied |
| Spieß Stephan | Rosenuaweg 39 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Vogtli Andrea | Brühlstrasse 12 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Zillig Barbara | Türmmatt 408 | 5072 Oeschgen | Mitglied |
| Zuberbühler Michel | Mattenweg 17 | 4600 Olten | Mitglied |
| Michel Cristina | Landstrasse 66 | 5430 Wettingen | Aktuarin |

Regionales Führungsorgan Wettingen-Limmattal (RFO)

| | | | |
|--------------------|----------------------|----------------------------|----------|
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | Chef RFO |
| Bassler Christian | Quartierstrasse 17 | 5430 Wettingen | Stabchef |
| Attinasi Giacomo | Bachtobelstrasse 125 | 8106 Adlikon b. Regensdorf | Mitglied |
| Balet Benoît | Kornstrasse 15 | 5436 Würenlos | Mitglied |
| Binder Thomas | Eichtalboden 63 | 5400 Baden | Mitglied |
| Blickenstorfer Urs | Oberdorfstrasse 12 | 8112 Otelfingen | Mitglied |
| Bottler Thomas | Mellingerstrasse 2a | 5400 Baden | Mitglied |
| Byland Markus | Bachstrasse 253 | 5462 Siglistorf | Mitglied |
| Conrad Oliver | Titlisstrasse 5 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Frei Beat | Boostocksstrasse 33 | 8957 Spreitenbach | Mitglied |
| Gross Oliver | Neufeldstrasse 20 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Guertner Sacha | Zentralstrasse 34a | 5610 Wohlen | Mitglied |
| Hamm Norbert | Kornstrasse 4a | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Jenni Roland | Baslerstrasse 44E | 5200 Brugg | Mitglied |
| Kramer Robert | Staffelstrasse 52 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Krassnig Michael | Lägerweg 7 | 5242 Lupfig | Mitglied |
| Matter Hans Rudolf | Sandstrasse 11 | 5432 Neuenhof | Mitglied |
| Utz Tobias | Kirchstrasse 9c | 5413 Birmenstorf | Mitglied |
| Wiederkehr Peter | Eichlistrasse 14 | 5506 Mägenwil | Mitglied |
| Wiedmer Barbara | Bodenweg 4 | 5102 Ruppenswil | Mitglied |

Sozialkommission

| | | | | |
|---------------------|---------------------|----------------|-----|-----------------|
| Feri Yvonne | Eitzelmatt 12 | 5430 Wettingen | SP | Präsidentin |
| Camponovo Christa | Altenburgstrasse 69 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Perdrizat Viviane | Sonnrainweg 3 | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Rechsteiner Lukas | Feldstrasse 1 | 5430 Wettingen | EVP | Mitglied |
| Scherer Roger | Schartenstrasse 76 | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Wyss René | Bifangstrasse 23 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Zürcher Christof | Austrasse 15 | 5430 Wettingen | WG | Mitglied |
| Piquet Corinne | Wiesenstrasse 3 | 5400 Baden | | Aktuarin |
| Zimmermann Cornelia | Im Wiesengrund 16 | 8700 Küsnacht | | Leiterin |
| | | | | Soziale Dienste |

Sportausschuss

| | | | |
|--------------------|--------------------------|----------------|-------------|
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | Präsidentin |
| Koch Hans Peter | Hinterer Höhenstrasse 40 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Schwere Franz Beat | Dianastrasse 11b | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Müller Kurt | Hardstrasse 68d | 5430 Wettingen | Aktuar |

Stiftungsrat Fluck-Bernhard-Stiftung

| | | | |
|------------------------|------------------|-----------------|---------------|
| Feri Yvonne | Eitzelmatt 12 | 5430 Wettingen | Präsidentin |
| Fischer-Lamprecht Lutz | Lägermstrasse 25 | 5430 Wettingen | Vizepräsident |
| Chapuis Claudia | Utostrasse 32 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Eberle Günter | Mühlegasse 8 | 5436 Würenlos | Mitglied |
| Stolz Patrizia | Feldstrasse 27 | 5415 Nussbaumen | Aktuarin |

Stiftungsrat für Gemeindeangestellten- und Lehrerwohnungen

| | | | |
|-------------------|--------------------------|----------------|-----------------------------------|
| Huser Daniel | Hinterer Höhenstrasse 28 | 5430 Wettingen | Präsident |
| Aebi Marcel | Hardmatt 3 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Aemisegger Verena | Bahnhofstrasse 33b | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Brunner Markus | Hardmatt 1 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Duffner Gerhard | Obergrundstrasse 3 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Glattthard Daniel | Hardstrasse 28 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Steiner Rita | Zentralstrasse 194 | 5430 Wettingen | Aktuarin |
| Dul Csaba | Schartenstrasse 84 | 5430 Wettingen | Fachspezialist Bau und Planung |

Verkehrskommission

| | | | | |
|----------------------|------------------------|----------------|-----|-----------|
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | SP | Präsident |
| Bauer Robin | Neufeldstrasse 3 | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Feri Celina | Neufeldstrasse 11 | 5430 Wettingen | SP | Mitglied |
| Maier Jürgen | Lägermstrasse 37 | 5430 Wettingen | GLP | Mitglied |
| Mühldorfer Christian | Schartenfeldstrasse 6c | 5430 Wettingen | SVP | Mitglied |
| Schneider Anton | Bernastrasse 10a | 5430 Wettingen | FDP | Mitglied |
| Signer Stefan | Dorfstrasse 59a | 5430 Wettingen | CVP | Mitglied |
| Widmer Dieter | Hardstrasse 63d | 5430 Wettingen | | Aktuar |

Verwaltungskommission EWW

| | | | |
|------------------|--------------------|----------------|--------------------|
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | Präsident |
| Beniz Plus | Mooshof | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Czerwenka Holger | Staffelstrasse 114 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Keller Felix | Herrenbergweg 1 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Mosimann Paul | Neufeldstrasse 13a | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Muntwyler Werner | Bahnhofstrasse 36 | 5430 Wettingen | Mitglied/Protokoll |
| Zoller Markus | Freistrasse 24 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Wiederkehr Peter | Eichlistrasse 14 | 5506 Mägenwil | Geschäftsleiter |

Vorsorgekommission

| | | | |
|-------------------|-----------------------------|----------------|-----------|
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen | Präsident |
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Egloff Walter | Bergstrasse 51 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Frey Martin | Lättenstrasse 42 | 5242 Birr | Mitglied |
| Huser Daniel | Hinterer Höhenstrasse 28 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Keller Stephan | Im Binz 2 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Rey Philippe | Alberich Zwyssig-Strasse 32 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Voser Michael | Neufeldstrasse 21a | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Widmer Dieter | Hardstrasse 63d | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Rohner Regula | Im Bungert 8 | 5430 Wettingen | Aktuarin |

Vertretungen der Gemeinde Wettingen in regionalen Organisationen

| | | | |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------|-----------|
| Wettiger Fäscht-Kommission | | | |
| Odermatt Hans Peter | Landstrasse 130 | 5430 Wettingen | Präsident |
| Blickenstorfer Urs | Oberdorfstrasse 12 | 8112 Otelfingen | Mitglied |
| Egloff Martin | Bifangstrasse 81 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Fritschi Reto | Märzengasse 66a | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Gruber Karl | Schulstrasse 3 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Huser Dominic | Grubenstrasse 9 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Sommer Andreas | Steinackerstrasse 15 | 5442 Fisisbach | Mitglied |
| Voser Michael | Neufeldstrasse 21a | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Gaupp Daniela | Bodenächerstrasse 26 | 5417 Untersiggenthal | Aktuarin |

Wettinger Seniorenförum

| | | | |
|---------------------|----------------------|----------------|----------|
| Derwahl Ruth | Märzengasse 44 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Elbert Anna | Ezelmatt 8 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Engeli Kurt | Nägelweg 22 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Ernst Maja | Hardstrasse 51 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Graf Hermann | Altenhoferstrasse 30 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Hard Franz | Landstrasse 126 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Keltz Christine | Frohsinnstrasse 24 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Kuka Ketayun | Heckenweg 10 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Lanter Thomas | Mattenstrasse 35 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Sausser Hans Ulrich | Im Bungert 2 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Studer Martin | Utostrasse 18 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Jud Liselotte | Petersgraben 7 | 4051 Basel | Aktuarin |

Zivilschutzkommission «ZSO Wettingen-Limmattal»

| | | | |
|--------------------|----------------------|-------------------|--------------|
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | Präsident |
| Hubmann Walter | Mühlehaldenstrasse 1 | 8956 Killwangen | Mitglied |
| Kuster Petra | Haldenweg 5a | 5432 Neuenhof | Mitglied |
| Nipp Stefan | Flueweg 7 | 8957 Spreitenbach | Mitglied |
| Wopmann Lukas | Feldstrasse 6 | 5436 Würenlos | Mitglied |
| Matter Hans Rudolf | Sandstrasse 11 | 5432 Neuenhof | Kdt ZSO |
| Brandenberg Bruno | Müslenstrasse 19a | 5406 Baden | Kdt Stv. ZSO |
| Frei Beat | Boostockstrasse 33 | 8957 Spreitenbach | Kdt Stv. ZSO |

Zivilschutzausschuss

| | | | |
|--------------------|---------------------|----------------|-----------|
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | Präsident |
| Matter Hans Rudolf | Sandstrasse 11 | 5432 Neuenhof | Mitglied |
| Nepfer Jeannette | Bahnhofstrasse 103a | 5430 Wettingen | Aktuarin |

Abwasserverband der Region Baden Wettingen (Abgeordnete)

| | | | |
|-------------------|------------------|----------------|-------------------|
| Blaser Bernhard | Bäckerstrasse 1 | 5430 Wettingen | Abgeordneter |
| Brühmann Roland | Märzengasse 56a | 5430 Wettingen | Abgeordneter |
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen | Abgeordneter |
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | Abgeordnete |
| Häfiger Werner | Kirchstrasse 16 | 5430 Wettingen | Abgeordneter |
| Dzung Dacfey | Albisstrasse 1 | 5430 Wettingen | Abgeordneter-Stv. |
| Kaufmann Marco | Winzerstrasse 49 | 5430 Wettingen | Abgeordneter-Stv. |
| Kost Daniel | Bachstrasse 6 | 5430 Wettingen | Abgeordneter-Stv. |

Abwasserverband der Region Baden Wettingen (Vorstand)

| | | | |
|-----------------|------------------|----------------|----------|
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Heimgartner Urs | Bernaustrasse 18 | 5430 Wettingen | Mitglied |

Abwasserverband Techn. Kommission

| | | | |
|-----------------|------------------|----------------|----------------------|
| Heimgartner Urs | Bernaustrasse 18 | 5430 Wettingen | Mitglied (Präsident) |
|-----------------|------------------|----------------|----------------------|

BADEN REGIO, Gemeinden der Region Baden-Wettingen (Vorstand)

| | | | |
|-----------------|------------------|----------------|----------------------|
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen | Mitglied (Präsident) |
| Heimgartner Urs | Bernaustrasse 18 | 5430 Wettingen | Mitglied |
| Kuster Roland | Winernstrasse 18 | 5430 Wettingen | Stellvertreter |
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | Stellvertreter |

Beratungszentrum Baden (Abgeordnete)

| | | | |
|-------------------|------------------|----------------|--------------|
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen | Präsidentin |
| Humbel Peter | Ackerstrasse 12b | 5430 Wettingen | Abgeordneter |
| Messmer Karin | Hardstrasse 49b | 5430 Wettingen | Abgeordnete |
| Mollet Désirée | Ezelmatt 10 | 5430 Wettingen | Abgeordnete |

Elsa Benz von Arx Stiftung

| | | | |
|----------------------|--------------------|------------|----------|
| Joho Consani Kathrin | Bornfeldstrasse 14 | 4600 Olten | Mitglied |
|----------------------|--------------------|------------|----------|

Gemeindeverband Kehrichtverwertung Baden-Brugg (Abgeordnete)

| | | | |
|------------------|-----------------------|----------------|--------------|
| Frautschi Daniel | Lindenhof 10 | 5430 Wettingen | Abgeordneter |
| Merkl Michael | Schönenbühlstrasse 22 | 5430 Wettingen | Abgeordneter |
| Monney Rémy* | Wettacherhof 247 | 5075 Hornussen | Abgeordneter |

(* noch nicht gewählt: Kommt im Juni in ER.)

Gemeindeverband Kehrichtverwertung Baden-Brugg (Vorstand)

| | | | |
|----------------|----------------|----------------|----------|
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen | Mitglied |
|----------------|----------------|----------------|----------|

| | | |
|---|------------------------------|--------------------------|
| Gemeindeverband Krematorium (Abgeordnete) | | |
| Gantenbein Irene | Gerstenstrasse 6 | 5430 Wettingen |
| Leutwyler Walter | Winkelfriedstrasse 5 | 5430 Wettingen |
| | | Abgeordnete |
| | | Abgeordneter |
| Gemeindeverband Krematorium (Vorstand) | | |
| Maibach Markus | Alpenstrasse 8 | 5430 Wettingen |
| | | Mitglied |
| Gemeinnützige Gesellschaft Wettingen GGW (Vorstand) | | |
| Huser Daniel | Hintere Höhenstrasse 28 | 5430 Wettingen |
| Zimmermann Cornelia | Im Wiesengrund 16 | 8700 Küsnacht |
| | | Mitglied |
| | | Leiterin Soziale Dienste |
| Kappeler-Stiftung | | |
| Feri Yvonne | Etzelmatte 12 | 5430 Wettingen |
| | | Präsidentin |
| Krippenpool | | |
| Feri Yvonne | Etzelmatte 12 | 5430 Wettingen |
| | | Mitglied |
| Kulturwegstiftung | | |
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen |
| Cioni Luca | Landstrasse 179 | 5430 Wettingen |
| | | Vizepräsidentin |
| | | Mitglied |
| Schulvorstand Berufsschule BerufsbildungBaden | | |
| Rey Philippe | Alberich Zwyssig-Strasse 32, | 5430 Wettingen |
| | | Mitglied |
| Schulvorstand Zentrum Bildung Wirtschaftsschule KV Baden | | |
| Rey Philippe | Alberich Zwyssig-Strasse 32, | 5430 Wettingen |
| | | Mitglied |
| Spitex (Vorstand) | | |
| Czerwenka Holger | Staffelstrasse 114 | 5430 Wettingen |
| Jud Liselotte | Petersgraben 7 | 4051 Basel |
| | | Mitglied |
| | | Mitglied |
| Stiftung für Behinderte (arwo) | | |
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen |
| Zimmermann Cornelia | Im Wiesengrund 16 | 8700 Küsnacht |
| | | Mitglied |
| | | Leiterin Soziale Dienste |
| Theaterstiftung Kurtheater Region Baden-Wettingen | | |
| Eckert Antoinette | Winzerstrasse 52 | 5430 Wettingen |
| | | Mitglied |
| Viktor und Lilly Woodtli-Dürst Stiftung Wettingen | | |
| Dieth Markus | Rathaus | 5430 Wettingen |
| | | Mitglied |